

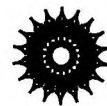
# سینما

سال ۱۳، شماره ۲

شماره پیاپی: ۲۵



## بسم الله الرحمن الرحيم



### مجله ریاضی مرکز نشر دانشگاهی

شماره ۸۵ خیابان پارک خیابان دکتر  
بهشتی، تهران ۱۵۱۳۴

نقل مطالب با ذکر مأخذ مجاز است.

بهای این شماره ۵۵۰۰ ریال؛ حق اشتراک  
سالانه برای داخل کشور ۱۱۰۰۰ ریال.  
(برای دانشجویان با ۳۰٪ تخفیف)

وجه اشتراک به حساب شماره ۹۰۰۰۹ بانک  
ملی شعبه خیابان پارک تهران به نام مرکز نشر  
دانشگاهی واریز شود.

نشر ریاضی از انتشارات ادواری مرکز نشر دانشگاهی است  
که هر شش ماه یک بار منتشر می‌شود. هدفهای اصلی انتشار  
مجله عبارت است از

- معرفی پیشرفتهای جدید ریاضیات؛
- معرفی شاخه‌های جدید علوم ریاضی و همچنین مباحثی  
که مورد توجه پژوهشگران است؛
- معرفی جنبه‌های کاربردی، فرهنگی، فلسفی، و تاریخی  
ریاضیات؛
- معرفی کارهای ریاضی پژوهان فارسی زبان و ایجاد ارتباط  
بین آنان؛
- طرح مسائل آموزشی ریاضیات، به ویژه مسائل مربوط به  
آموزش ریاضیات دانشگاهی در ایران.

نشر ریاضی از همکاری تمام علاقه‌مندان استقبال می‌کند.  
مقاله‌های ارسالی باید در چهارچوب هدفهای فوق و با سبکی  
مشابه با سبک مقاله‌های چاپ‌شده در نشر ریاضی باشد.  
به همکاریانی که مایل‌اند مقاله‌ای را به فارسی برگردانند و برای  
درج به مجله بفرستند توصیه می‌شود ابتدا اصل مقاله را با ذکر  
منبع برای بررسی و تصویب ارسال دارند. ترجمه آزاد پذیرفته  
نمی‌شود، و فرستادن اصل مقاله‌های ترجمه شده الزامی است.  
مقاله‌های ارسالی پس فرستاده نمی‌شود. هر مقاله‌ای مطابق  
ضوابط رایج داوری می‌شود. هیأت ویراستاران در رد، قبول، و  
حک و اصلاح مقالات آزاد است. ویرایش، نگارش، انتخاب  
واژه‌ها، و ضبط اسامی و اعلام مطابق ضوابط گروه ریاضی در  
مرکز نشر دانشگاهی انجام خواهد گرفت.

#### یادآوری

- متن مقاله روی یک طرف کاغذ، یک خط در میان، و با  
حاشیه کافی ماشین، یا با خط خوانا نوشته شود.
- نحوه نگارش، بخش‌بندی، فرمول‌نویسی، و شیوه ارجاع به  
منابع حتی‌المقدور مطابق با مقاله‌های چاپ‌شده در نشر  
ریاضی باشد.
- فهرست معادله‌های انگلیسی اصطلاحاتی که در مقاله به‌کار  
می‌رود همراه با مقاله فرستاده شود.

## فهرست

گزارش ۲

### مقاله‌ها

- نظری به هومولوژی دوری ناوردا مسعود خاخالی ۷  
احتمال روی گروه‌ها: قدم‌زدن تصادفی و پخش ناوردا اوران سلفدکاست ۱۴  
فرضیه پیوستار، بخش I هیوودین ۲۴  
توپولوژی جبری و عملگرهای بیضوی مایکل انیا ۳۴  
آنالیز با یرتاب سکه دانیل استروک ۴۱

### گزارش ویژه

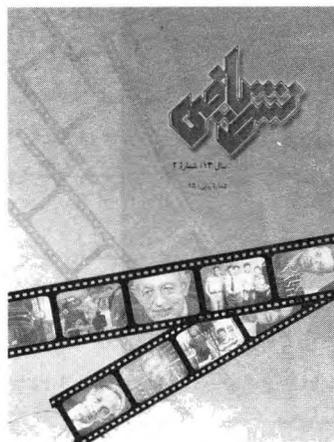
- دوره دکتری، میزگرد، اقتراح، و باقی قضایا سیاوش شهشانی ۱۰

### آموزش و مسأله

- یادگیری و یاددهی ریاضیات در سطح دانشگاه میشل آرتیگ ۴۹  
چگونه می‌توان مسأله طرح کرد؟ امید نقشینه ارچمند ۵۷

### نقد و بررسی

- دنیا از دیدگاه «ذهنی زیبا» پدرام صفری ۶۱



روی جلد

ر.ک. «دنیا از نگاه ذهنی زیبا»



## نشر ریاضی

سال ۱۳، شماره ۲

تاریخ انتشار: مهر ۱۳۸۱

شماره پیاپی: ۲۵

nashriaz@acnet.ir

صاحب امتیاز: مرکز نشر دانشگاهی  
مدیر مسؤول: سیاوش شهشانی

### • هیأت ویراستاران:

احمد شفیعی‌ده‌آباد  
سیاوش شهشانی  
پدرام صفری  
سیاه‌ک کاظمی  
کاوه لاجوردی

### • مشاوران این شماره:

حسن حقیقی، محمدرضا خواجه‌پور، محمدهادی شفیعیها،  
مهرداد شهشانی، علی عمیدی، زهرا گویا، همایون معین،  
منوچهر وصال

• دستیارفنی: زهرا دلوری

• طراح: شکوه بیله‌فروشها

• حرفه‌چین و صفحه‌آرا: سیده مریم طاهریان

• ناظر چاپ: علی صادقی

• لیتوگرافی: نرم‌افزار

• چاپ و صحافی: مهرراج

حق چاپ برای مرکز نشر دانشگاهی محفوظ است

بود. مفهوم اخیر، رنه توم را به تدریج به سمت بررسی تکینه‌ها و دستگاه‌های دینامیکی سوق داد. شعار توم که «همه ناپایداریهای توپولوژیکی، به سبب فقدان تراوردی است» سرمشق بسیاری تحقیقات در این زمینه‌ها بوده است. شهرت عمومی توم به سبب ارائه «نظریه فاجعه» است که در دهه ۱۹۷۰ سروصدای زیادی به پا کرد. رنه توم کوشش داشت زبان ریاضی مناسبی برای گذر از وضعیت متعادل پیوسته به گسستگی و ناپایداری پدید آورد. حدس اولیه او در مورد رده‌بندی «فاجعه‌های ابتدایی» به هفت نوع، توسط جان میدرا<sup>۱</sup> به اثبات رسید و در ایجاد انگیزه برای مطالعه تکینه‌ها نقش مهمی داشت. موفقیت نظریه فاجعه در تبیین و توجیه پدیده‌های زیستی و اجتماعی که مورد نظر توم بود، محدود بوده است. رنه توم در هفتمین کنفرانس ریاضی کشور (فروردین ۱۳۵۵، تبریز) شرکت کرد. مصاحبه‌های در آن زمان با او صورت گرفت که در شماره ۳ سال ۱ نشر ریاضی (آذر ۱۳۶۷) به چاپ رسیده است.

### لئوپولد ویتوریس (۱۸۹۱-۲۰۰۲)

لئوپولد ویتوریس ریاضیدان اتریشی در فروردین ماه سال ۱۳۸۱ چند ماه قبل از به پایان رساندن ۱۱۱ سال عمر درگذشت. شهرت ویتوریس شاید بیش از هر چیزی مدیون دنباله مایرویتوریس در توپولوژی جبری باشد که از مؤثرترین ابزارهای محاسبه گروه‌های هومولوژی [مانستگی] و کوه‌مولوژی [همانستگی] فضاهاست. وجود این دنباله دقیق را ویتوریس در سال ۱۹۲۶ یا ۱۹۲۷ حدس زد و اثبات آن را به همکاری مایر پیشنهاد کرد. مایر موفق شد مطلب را در حد مرتبط ساختن رتبه‌های گروه‌های هومولوژی به اثبات برساند و سرانجام با درگیر شدن خود ویتوریس، حدس به طور کامل به اثبات رسید. علاوه بر کارهایش در توپولوژی جبری، تعدادی از مفاهیم اصلی توپولوژی عمومی نیز برای اولین بار در آثار ویتوریس ظاهر شده‌اند که از آن جمله‌اند مفهوم فضای منظم، همگرایی توری و پالایهای، و نیز ارائه مفهوم فشردگی بر حسب همگرایی توری. بعضی از این مفاهیم بعداً به طور مستقل توسط دیگران کشف شدند. علاوه بر این، ویتوریس آثاری در احتمال، معادلات تابعی و دیفرانسیل و مجموعه‌های فوریه دارد. قضیه زیر را ویتوریس در ۱۰۳ سالگی انتشار داد:

# گزارش

### رنه توم (۱۹۲۳-۲۰۰۲)

رنه توم ریاضیدان شهیر فرانسوی اخیراً بر اثر عوارض بیماریهای عروقی و دیابت درگذشت. او در دهکده‌ای در نزدیکی مرز سوئیس به دنیا آمد، استعداد ریاضیش از کودکی نمایان گشت، و در سال ۱۹۴۶ از اکول نورمال سوپریور در پاریس فارغ‌التحصیل شد. پس از آن به دانشگاه استراسبورگ رفت که در آن زمان مرکز تجمع عده‌ای از ریاضیدانان برجسته فرانسوی مانند هانری کارتان، ارزمان<sup>۱</sup>، ایشنویچ، و شابوته<sup>۲</sup> بود. توم در سال ۱۹۴۹ اولین اثر خود را به چاپ رساند و طی ده سال بعد تعدادی اثر بسیار بدیع و عمیق در توپولوژی جبری و توپولوژی دیفرانسیل پدید آورد که به پاس آنها در سال ۱۹۵۸ موفق به دریافت مدال فیلدز شد. از جمله مفاهیمی که در کارهای توم شکل گرفت، گروه‌های کوبوردیسیم، ارتباط آنها با گروه‌های هوموتوبی پایدار، و نگاشتهای تراورد<sup>۳</sup>



لئوپولد ویتوریس



رنه توم

1. Mather

1. Ehresmann 2. Chaboty 3. transversal

یا بودن، تابعی چند جمله‌ای از عدد رودی الگوریتم است. به این ترتیب، این حدس قدیمی را که: برای تعیین اول بودن یا مرکب بودن يك عدد صحیح نمی‌توان يك الگوریتم قطعی با زمان اجرای چندجمله‌ای ارائه داد، ابطال کرده‌اند. آگراوال به‌خاطر این دستاورد جایزه بنیاد کلی<sup>۱</sup> را در سال ۲۰۰۲ دریافت کرده است. در شماره آینده، مطلب مشروحتری درباره این دستاورد مهم خواهید خواند.

### برندگان مدال فیلدز و جایزه نوانلیتا در سال ۲۰۰۲

در بیستم اوت ۲۰۰۲ در مراسم افتتاحیه کنگره بین‌المللی ریاضیدانان در پکن، مدال فیلدز به لوران لافورگ<sup>۲</sup> و ولادیمیر ووودسکی<sup>۳</sup> اعطا شد. مدال فیلدز همزمان با کنگره بین‌المللی ریاضیدانان که هر چهار سال یک‌بار در نقطه‌ای از جهان برگزار می‌شود، اعطا می‌گردد. اگرچه هیچ محدودیت رسمی برای سن دریافت‌کنندگان مدال وجود ندارد، اما سنت چنین بوده که برای تشویق برندگان به کارهای بیشتر در آینده، مدال به ریاضیدانانی اعطا شود که کمتر از ۴۰ سال سن دارند. این مدال به‌نام ریاضیدان کانادایی، جان چارلز فیلدز (۱۸۶۳-۱۹۳۲) که سازمان دهنده کنگره در سال ۱۹۲۴ در تورنتو بود، نامگذاری شده است. در یک نشست کمیته کنگره بین‌المللی به ریاست فیلدز در سال ۱۹۳۱، تصمیم گرفته شد که مبلغ ۲۵۰۰ دلار باقیمانده از کنگره تورنتو برای اعطای دو مدال به برجسته‌ترین ریاضیدانان در کنگره‌های بین‌المللی تخصیص داده شود. از جمله قواعدی که فیلدز برای اعطای این مدالها معین کرد این بود که مدالها باید کاملاً جنبه بین‌المللی داشته و اعطای آنها فارغ از سلیقه شخصی باشد. در دهه ۱۹۶۰ به دنبال گسترش زیاد تحقیقات ریاضی، تعداد مدالهای اعطایی ممکن از ۲ به ۴ افزایش پیدا کرد. امروزه مدال فیلدز عالیترین نشان افتخار جهانی در ریاضیات محسوب می‌گردد. دریافت‌کنندگان قبلی مدال فیلدز عبارت بوده‌اند از: لارس آلفورس و جسی داگلس (۱۹۳۶)، لوران شوارتس و اتله سلبرگ (۱۹۵۰)، کونیهیکو کداییرا و ژان پیرسر (۱۹۵۴)، کلاوس راث و رنه توم (۱۹۵۸)، لارس هورماندر و جان میلنر (۱۹۶۲)، مایکل اتیا، پال کوهن، الکساندر گروتندیک و استیون اسمیل (۱۹۶۶)، آلن بیکر، هسوکی هیروناکا، سرگی نوویکف و جان تامسن (۱۹۷۰)، انریکو بومبیری، و دیوید مامفرد (۱۹۷۴) پیر دلین، چارلز فرمن، گریگوری مارگولایس و دانیل کویلن (۱۹۷۸)، آلن کن، ویلیام ترستن و شینگ تونگ یائو (۱۹۸۲)، سیمون داندلسن، گرت فالترینگس و مایکل فریدمن (۱۹۸۶)، ولادیمیر درینفلد، وان جونز، شینگه فومی موری و ادوارد ویتن (۱۹۹۰)، ژان بورگن، پیر-لویی لیون، ژان کریستف یوکوز و افیم زلمانوف (۱۹۹۴)، ریچارد بورچردز، ویلیام تیموتی گاورز، ماکسیم کونتسویچ و کورتیس مک مولن (۱۹۹۸).

مدال فیلدز را اتحادیه بین‌المللی ریاضیدانان به‌توصیه کمیته انتخاب‌کننده اعطا می‌کند. اعضای کمیته انتخاب‌کننده برندگان مدال فیلدز سال ۲۰۰۲ عبارت بودند از جیمز آرتر، اسپنسر بلوک، ژان بورگن، هلموت هوفر، یاسوناکا ایهارا، باین لاونسن، سرگی نوویکف، جورج یانایکولو، یاکوف سینای (رئیس) و افیم زلمانوف.

قضیه. فرض کنید  $a_0, a_1, \dots, a_n$  و  $t$  اعدادی حقیقی باشند. اگر داشته باشیم (الف)  $a_0 > a_1 > \dots > a_n > 0$  و (ب) به‌ازای  $0 < t < \pi$ ،  $\sum_{k=1}^n a_k \sin kt > 0$  آنگاه  $a_{2k-1} \leq \frac{2k-1}{2k} a_{2k}$ ،  $1 \leq k \leq \frac{n}{2}$  و  $\sum_{k=0}^n a_k \cos kt > 0$ .

حالات خاصی از این نابرابریها به نابرابریهای فیر-جکسن و یانگ معروف‌اند.

### جایزه کیوتو

نام میخائیل گروموف به‌عنوان یکی از برندگان جایزه کیوتو در سال ۲۰۰۲ اعلام شده است. جایزه کیوتو را بنیاد ایناموری ژاپن به افرادی که خدمات بزرگی به ارتقای سطح علمی و فرهنگی و معنوی بشر کرده باشند اهدا می‌کند. مبلغ جایزه ۵۰ میلیون ین ژاپن (حدود ۴۲۰۰۰۰ دلار) است. گروموف که روس‌تبار است به‌طور همزمان به‌عنوان محقق در مؤسسه مطالعات عالی علمی فرانسه (IHES) و مؤسسه کورانت دانشگاه نیویورک عضویت دارد. او یکی از بزرگترین محققان هندسه در دوره معاصر به‌شمار می‌آید و آثاری اساسی در هندسه ریمانی، هندسه خمینه‌های هم‌تافته، نظریه هندسی گروهها و نیز در توپولوژی دیفرانسیل و معادلات دیفرانسیل جزئی دارد. برندگان قبلی جایزه گروموف در علوم ریاضی عبارت‌اند از کالمن و شائن (۱۹۸۵)، مک‌کارتی (۱۹۸۸)، گلفاند (۱۹۸۹)، اورتنس (۱۹۹۱)، ویل (۱۹۹۴)، کنوت (۱۹۹۶)، و ایتو (۱۹۹۸).

س. ش.

### مسأله اول بودن یک مسأله P است

در اواخر مرداد ماه سال جاری، یک استاد علوم نظری کامپیوتر به نام آگراوال<sup>۴</sup> و دو دانشجوی او به‌نامهای ساکسنا<sup>۵</sup> و کایال<sup>۴</sup> در مؤسسه تکنولوژی کانپور<sup>۵</sup> هند موفق به حل یکی از مسائل مهم در مبحث پیچیدگی محاسبه و نظریه اعداد شدند. ایشان الگوریتمی برای تعیین اول بودن یک عدد صحیح ارائه داده‌اند که نه تنها از روشهای احتمالاتی استفاده نمی‌کند و قطعی است، بلکه زمان لازم برای اجرای دستورات آنها و رسیدن به نتیجه در مورد اول بودن



از راست به چپ، آگراوال، کایال، ساکسنا

1. Clay 2. Laurent Lafforgue 3. Vladimir Voevodsky

1. Fejer 2. Agrawal 3. Saxena 4. Kayal 5. Kanpur



ولادیمیر ووودسکی



لوران لانفورگ

### لوران لانفورگ

لوران لانفورگ با اثبات تناظر فراگیر لنگ لندز برای میدانهای توابع، گام مهمی در پیشبرد برنامه موسوم به لنگ لندز برداشته است. توان فنی چشمگیری، بینش عمیق، و رهیافت نظام‌مند قوی از جمله مشخصه‌های کار اوست.

برنامه لنگ‌لندز که برای اولین بار در سال ۱۹۶۷ توسط رابرت لنگ‌لندز، در نامه‌ای به آندره ویل، صورتبندی شد، مجموعه‌ای است از حدسه‌های عمیق و پردامنه، شامل پیش‌بینی‌های دقیقی درباره نحوه ارتباط بین بعضی از مباحث ریاضی دور از هم. نفوذ برنامه لنگ‌لندز در طی سالهای بعد با هر پیشرفت جدید و مهمی در راستای آن، گسترش پیدا کرده است.

در دهه ۱۹۹۰ هنگامی که اثبات آخرین قضیه فرما توسط اندرو وایلز به همراه کارهای دیگر ریاضیدانان، منجر به حل و فصل انگاره تانیا-شیمورا-ویل شد، یکی از چشمگیرترین قرائن در تأیید برنامه لنگ‌لندز به دست آمد. این انگاره حاکی از این است که خمهای بیضوی، که اشیایی هندسی با خواص عمیق حسابی‌اند، با فرمهای پیمانه‌ای، که توابعی با ساختار تناوبی غنی هستند و ابتدائاً در زمینه‌های کاملاً متفاوت در آنالیز ریاضی ظاهر شده‌اند، ارتباطی نزدیک دارد. برنامه لنگ‌لندز، شبکه‌ای از این گونه روابط مطرح می‌کند که نمایشهای گالوایی را که برخاسته از نظریه اعدادند با فرمهای تمامریخت که برخاسته از آنالیزند بهم پیوند می‌دهد. منشأ برنامه لنگ‌لندز یکی از عمیق‌ترین نتایج نظریه اعداد یعنی قانون تقابل مربعی است که به‌زمان فرمادر قرن هفدهم باز می‌گردد، و برای اولین بار کارل فریدریش گاوس در سال ۱۸۰۱ آن را اثبات کرد. قانون تقابل مربعی، ارتباطی قابل توجه بین دو سؤال ظاهراً نامرتب درباره اعداد اول  $p$  و  $q$  برقرار می‌کند. «آیا مانده  $p$  به پیمانه  $q$  مربع کامل است؟» و «آیا مانده  $q$  به پیمانه  $p$  مربع کامل است؟» این قانون، علی‌رغم اینکه اثباتهای متعددی از آن ارائه شده (خود گاوس شش اثبات مختلف از آن ارائه داد) هنوز یکی از حقایق اسرارآمیز در نظریه اعداد به‌شمار می‌رود. قوانین تقابل مربعی دیگری که در حالات کلیتری صادق‌اند، توسط تاجی تاکاگی و امیل آرتین در دهه ۱۹۲۰ کشف شدند. یکی از انگیزه‌های اولیه در پس برنامه لنگ‌لندز این بود که شناخت کاملی از قوانین تقابل مربعی که در حالات کلیتری صادق‌اند، به دست آید.

تناظر فراگیر لنگ‌لندز، که توسط لانفورگ اثبات شد، این شناخت کامل را نه در مورد اعداد معمولی، بلکه در مورد اشیایی مجردتر، موسوم به میدانهای توابع امکان‌پذیر می‌کند. میدان توابع را می‌توان مرکب از خارج‌قسمتهایی از

چندجمله‌ای‌ها در نظر گرفت. این کسرها درست مانند اعداد گویا می‌توانند جمع، تفریق، ضرب، و تقسیم شوند. لانفورگ برای هر میدان توابع، ارتباطی دقیق بین نمایشهای گروههای گالوایی آن و فرمهای تمامریخت متناظر به میدان برقرار کرد. او کار خود را براساس کار برنده نشان فیلدز ۱۹۹۰، ولادیمیر درینفلد، که یک حالت خاص تناظر لنگ‌لندز را در دهه ۱۹۷۰ ثابت کرده بود، بنا نهاد. لانفورگ اولین فردی بود که دریافت که چگونه کار درینفلد را می‌توان گسترش داد تا تصویر کاملی از تناظر لنگ‌لندز در حالت میدان توابع به دست آورد. در طی این کار لانفورگ یک نوع شیوه ساخت هندسی ابداع کرده است که اهمیت آن شاید در آینده معلوم شود. تأثیر این تحولات در تمامی ریاضیات احساس می‌شود.

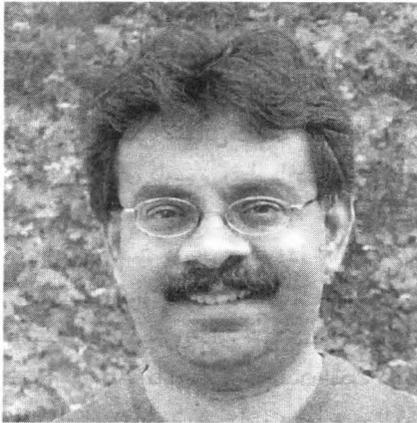
لوران لانفورگ در ۶ نوامبر ۱۹۶۶ در آنتونی فرانسه به دنیا آمد. در سال ۱۹۸۶ از اکول نرمال سوپریور در پاریس فارغ‌التحصیل شد. در سال ۱۹۹۰ محقق مرکز ملی تحقیقات علمی (CNRS) شد و با گروه هندسه جبری و حسابی در دانشگاه پاریس جنوب، که درجه دکتریش را (در سال ۱۹۹۴) در آنجا گرفت، کار کرد. در سال ۲۰۰۰ استاد دائم ریاضیات در موسسه مطالعات عالی علمی (IHES) فرانسه شد.

### ولادیمیر ووودسکی

ولادیمیر ووودسکی با ارائه نظریه‌های جدید کوهومولوژی [همانستگی] برای وارته‌های جبری یکی از مهمترین گام‌ها را در پیشبرد هندسه جبری در چند دهه گذشته برداشته است. از خصوصیات کارهای او این است که می‌تواند خیلی راحت با ایده‌های بسیار مجرد دست و پنجه نرم کند و آنها را در حل مسائل کاملاً مشخص ریاضی به‌کار بگیرد.

دستاورد ووودسکی ریشه در کارهای الکساندر گروتندیک، برنده مدال فیلدز ۱۹۶۶ دارد، ریاضیدانی ژرف اندیش و اصیل که می‌توانست ساختارهای مجرد و عمیقی را که متحدکننده ریاضیات‌اند درک کند. گروتندیک دریافته بود که باید اشیایی که او آنها را «موتیو» می‌نامید وجود داشته باشند که منشأ وحدت بین دو شاخه ریاضیات یعنی نظریه اعداد و هندسه جبری باشند. ایده‌های گروتندیک تأثیر گسترده‌ای در ریاضیات داشته و الهامبخش کارهای ووودسکی نیز بوده است.

مفهوم کوهومولوژی برای اولین بار از توپولوژی برخاست که به‌زبانی غیردقیق می‌توان آن را «علم شکلها» نامید. کره، رویه چتره و هم‌تاهای



مدو سودان

بود. وی در سال ۲۰۰۲ به استادی دائم در مدرسه ریاضیات مؤسسه مطالعات عالی پرینستون منصوب شد.

همچنین در مراسم افتتاحیه کنگره جایزه نوانلینا به مدو سودان اعطا شد.

دانشگاه هلستینکی در سال ۱۹۸۲ اعتباری برای اهدای جایزه‌های پنام نوانلینا تخصیص داد تا از محل آن از کارهای ریاضیدانان جوان (زیر چهل سال) در زمینه جنبه‌های ریاضی علوم اطلاعات تجلیل شود. این جایزه نیز همانند مدال فیلدز هر چهار سال یک بار به‌هنگام برگزاری کنگره بین‌المللی ریاضیدانان اعطا می‌شود. برندگان قبلی این جایزه عبارت بوده‌اند از: رابرت تارجان (۱۹۸۲)، لزلای والایانت (۱۹۸۶)، الکساندر رازبوروف (۱۹۹۰)، اوی ویگدرسون (۱۹۹۴)، و پیترشور (۱۹۹۸). این جایزه نیز از طرف اتحادیه بین‌المللی ریاضیدانان و به‌توصیه اعضای کمیته انتخاب‌کننده به‌برنده اعطا می‌شود. اعضای کمیته انتخاب‌کننده جایزه نوانلینا در سال ۲۰۰۲ عبارت بودند از آندره‌ئی آگراچف، اینگرید دوبه‌شیز، ولفگانگ هاکبوش، مایکل رابین (رئیس)، و الکساندر شریور.

#### مدو سودان

مدو سودان دستاوردهای مهمی در چندین حوزه علوم نظری کامپیوتر، شامل بررسی احتمالاتی درستی اثباتها، تقریب‌ناپذیری مسائل بهینه‌سازی و کدهای تصحیح‌کننده خطا، داشته است. بینش عالی و گستردگی طیف علایق، مشخصه کارهای اوست.

سودان در پیشبرد نظریه بررسی احتمالاتی درستی اثباتها نقش عمده‌ای داشته است. اگر اثبات یک حکم ریاضی داده شده باشد، این نظریه راهی برای بازبینی اثبات به‌دست می‌دهد، به‌شکلی که منطق اصلی اثبات به‌صورت دنباله‌ای از بیت [صفر و یک]های قابل ذخیره در کامپیوتر درآید. آنگاه «بررسی‌کننده» می‌تواند با مقابله تنها چند تا از این بیت‌ها، با احتمال زیادی تعیین کند که اثبات مذکور صحیح است یا نه. آنچه بغایت تعجب‌برانگیز و کاملاً خلاف شهود ماست، این است که تعداد بیت‌هایی را که لازم است بررسی‌کننده مقابله کند، می‌توان بسیار کم کرد. این نظریه در مقالاتی به‌قلم سودان، آرورا، فایگه، گولدواسر، لوند، لواس، موتوانی، سفرا، و سگدی پروارنده

آنها در ابعاد بالاتر، مثالهایی از اشکالی هستند که مورد بررسی قرار گرفتند. توپولوژی آن دسته از خواص اساسی شیئی را بررسی می‌کند که وقتی شیئی تغییر شکل می‌یابد (بی‌آنکه پاره شود) ثابت می‌مانند. در سطح پایه، نظریه کوهومولوژی راهی به‌دست می‌دهد برای برش یک شیئی توپولوژیک به قطعاتی که آسانتر قابل فهم باشند. گروههای کوهومولوژی در بردارنده اطلاعات مربوط به نحوه ترکیب کردن این قطعات برای ساختن شیئی هستند. راههای گوناگونی برای دقیق کردن این مفهوم وجود دارد. یکی از آنها کوهومولوژی تکین نامیده می‌شود. نظریه‌های کوهومولوژی تعمیم یافته، داده‌هایی درباره ویژگیهای اشیای توپولوژیک استخراج می‌کنند و آن اطلاعات را به زبان گروهها بیان می‌کنند. یکی از مهمترین نظریه‌های کوهومولوژی تعمیم یافته، یعنی نظریه توپولوژیک  $K$ ، عمدتاً توسط مایکل اتیا، دیگر برنده مدال فیلدز در سال ۱۹۶۶، عرضه شد. یکی از نتایج قابل ملاحظه آن، ارتباطی قوی بین کوهومولوژی تکین و نظریه توپولوژیک  $K$  را آشکار می‌کرد.

واریته‌های جبری، که مجموعه‌های جواب دستگاههای معادلات چندجمله‌ای هستند، اشیای اصلی مورد مطالعه در هندسه جبری‌اند. واریته‌های جبری با اشیای هندسی مانند خم و روبه قابل نمایش هستند. اما در مقایسه با اشیای «نرم» توپولوژی، سخت و صلب‌اند، و بنابراین، آن نظریه‌های کوهومولوژی که در چارچوب توپولوژیک پرورده شده‌اند، برای آنها قابل کار بست نیستند. ریاضیدانان حدود چهل سال به‌جد کار کردند تا نظریه‌های کوهومولوژی خوبی برای واریته‌های جبری وضع کنند. از میان این نظریه‌ها، نظریه‌ای که عمیقاً درک شده، روایت جبری نظریه  $K$  است. هنگامی که ووودسکی، براساس ایده‌ای کمتر شناخته شده که توسط آندره‌ئی سوسلین مطرح شده است، نظریه «کوهومولوژی موتیویک» را ابداع کرد، پیشرفتی عمده به‌سمت هدف فوق صورت گرفت. مشابه با چارچوب توپولوژیک، ارتباطی قوی بین کوهومولوژی موتیویک و نظریه جبری  $K$  وجود دارد. به‌علاوه ووودسکی چارچوبی برای توصیف بسیاری از نظریه‌های کوهومولوژی جدید برای واریته‌های جبری به‌وجود آورده است. کارهای او گامی مهم به‌سوی تحقق رویای گروتندیک در مورد وحدت ریاضیات است.

یکی از تبعات کارهای ووودسکی و یکی از معروفترین دستاوردهای او، حل و فصل انگاره میلنر است که در طول سه دهه مسأله برجسته و اصلی نظریه جبری  $K$  بود. این نتیجه پیامدهایی قابل توجه در چندین حوزه ریاضیات، از جمله کوهومولوژی گالوا، فرمهای درجه دوم و کوهومولوژی واریته‌های جبری مختلط داشته است. کار ووودسکی ممکن است در آینده تأثیر عظیمی در ریاضیات داشته باشد زیرا این امکان را فراهم می‌کند که از ابزارهای نیرومند به‌دست آمده در توپولوژی، برای بررسی واریته‌های جبری استفاده شود.

ولادیمیر ووودسکی در ۴ ژوئن ۱۹۶۶ در روسیه به دنیا آمد. درجه کارشناسی خود را در ریاضیات در سال ۱۹۸۹ از دانشگاه مسکو و دکتریش را در ۱۹۹۲ از دانشگاه هاروارد دریافت کرد. او قبل از پیوستن به هیأت علمی دانشگاه نورث‌وسترن آمریکا در سال ۱۹۹۶، استاد میهمان در مؤسسه مطالعات عالی پرینستون، دانشگاه هاروارد و مؤسسه ریاضی ماکس پلانک

در سال ۱۹۹۲ دریافت کرد. طی سالهای ۱۹۹۲-۱۹۹۷ به عنوان محقق در مرکز تحقیقاتی توماس واتسن کمپانی آی. بی. ام. در یورکتاون هایتس نیویورک مشغول به کار بود و هم‌اکنون دانشیار بخش مهندسی برق و علوم کامپیوتر در مؤسسه تکنولوژی ماساچوست (ام. آی. تی.) است.

### مدال کانتور

انجمن ریاضی آلمان مدال گئورگ کانتور سال ۲۰۰۲ را به یوری منین ریاضیدان روس‌تبار و رئیس مؤسسه ریاضی ماکس پلانک بن اعطا کرد. در بیانیه مربوط به اهدای این مدال از «دستاوردهای مهم منین در جبر، جبر کوانتومی، هندسه جبری، نظریه اعداد، و فیزیک ریاضی» یاد شده و گفته شده است که کارهای او بسیار تأثیرگذار و الهام‌بخش ریاضیدانان در سراسر جهان بوده است.

برندگان قبلی مدال کانتور عبارت‌اند از کارل اشتین (۱۹۹۰)، یورگن موزر (۱۹۹۲)، ارهارت هایتس (۱۹۹۴)، ژاک تیتز (۱۹۹۶)، فولکر اشتراسن (۱۹۹۹).

حسن حقیقی

### سخنرانیهای کامران وفا در ایران

کامران وفا، فیزیکیان برجسته و استاد دانشگاه هاروارد، در طول سفر یک هفته‌ای خود به ایران، چهار سخنرانی در زمینه نظریه ریمان ایراد کرد که با استقبال دانشجویان و استادان ریاضی و فیزیک روبه‌رو شد. سه سخنرانی عمومی او (در دانشگاه تهران، دانشگاه شریف و پژوهشکده ریاضی پژوهشگاه دانشهای بنیادی) به توصیف کلی نظریه ریمان و تأثیر آن در فیزیک و ریاضی اختصاص داشت و چهارمین سخنرانی (در پژوهشکده فیزیک پژوهشگاه) سخنرانی تخصصی بود با عنوان "A perturbative window into non-perturbative physics" که به بیان دیدگاه و روش جدیدی در استفاده از «مدلهای ماتریسی» می‌پرداخت.

پ. ص.

از نقدی بر یک مقاله ریاضی:

این مقاله حاوی راه‌حل‌های نادرست برای مسائل بدیهی است. اشتباه اساسی آن، البته، بدیع نیست.

کلایفرد تروسدل، هم‌مکتال دودوز، ۱۲، ص ۵۶۱

شد. مؤلفان این مقاله‌ها به‌خاطر این کار جایزه گودل ۲۰۰۱ را به اشتراک از انجمن ماشینهای محاسب (ACM) دریافت کردند.

همچنین سودان، به‌همراه محققانی دیگر، سهمی اساسی در فهم تقریب‌ناپذیری جواب بعضی مسائل داشته است. این موضوع به این سؤال اساسی در علوم نظری کامپیوتر ربط دارد: آیا  $P$  برابر با  $NP$  است؟ به‌بیان نادقیق، رده  $P$  مرکب از مسائلی است که حل آنها به‌وسیله روشهای محاسباتی رلیج «آسان» است در حالی که رده  $NP$  گمان می‌رود شامل مسائلی باشد که اساساً دشوارترند. اصطلاح «آسان» معنایی فنی دارد که به کارایی الگوریتم‌های کامپیوتری برای حل مسائل مربوط می‌شود. هر مسأله اساساً دشوار در  $NP$  دارای این خاصیت است که درستی جواب ارائه‌شده برای آن به‌آسانی قابل بررسی است، اما هیچ الگوریتمی وجود ندارد که به‌آسانی یک جواب را از ابتدا به‌دست دهد. بعضی مسائل دشوار  $NP$  مستلزم یافتن جوابی بهینه برای مسأله‌ای ترکیبیاتی مانند مسأله زیر هستند: گردآیهی متنهای از مجموعه‌های متنهای داده شده است؛ اندازه بزرگترین زیرگردآیه از این مجموعه‌ها به‌قسمی که هر دو مجموعه در زیر گردآیه، از هم جدا باشند، چقدر است؟ آنچه سودان و سایر محققان نشان دادند این است که، برای بسیاری از این‌گونه مسائل، تقریب زدن جواب بهینه به‌همان اندازه دشوار است که پیدا کردن جواب بهینه. این نتیجه ارتباط نزدیکی با کارهای انجام شده در زمینه بررسی احتمالاتی درستی اثباتها دارد. چون مسائل مورد‌نظر ارتباط نزدیکی با بسیاری از مسائل روزمره در علوم و فناوری دارد، این نتیجه علاوه بر اهمیت نظری آن، اهمیت عملی زیادی نیز دارد.

سومین حوزه‌ای که سودان در پیشبرد آن مشارکتی مهم داشته است، کدهای تصحیح‌کننده خطاست. این کدها در تضمین اعتمادپذیری و کیفیت تمامی انواع انتقال اطلاعات، از ضبط موسیقی بر روی CDها گرفته تا ارتباطات از طریق شبکه اینترنت و انتقال اطلاعات از طریق ماهواره، نقشی عظیم دارند. در هر کانال ارتباطی، مقدار معینی نوفه وجود دارد که ممکن است در پیامهای ارسال شده ایجاد خطا کنند. برای حذف خطاهای ناشی از نوفه با کدگذاری و نشانیدن پیام در یک پیام بزرگتر، از فزونگی<sup>۱</sup> استفاده می‌شود. به شرط اینکه در پیام کد شده به‌هنگام انتقال خطاهای زیادی رخ ندهد، دریافت‌کننده می‌تواند به کمک کدهای فرعی افزوده‌شده پیام اصلی را بازیابد. فزونگی هزینه ارسال پیامها را افزایش می‌دهد و هنر و علم کدهای تصحیح‌کننده خطا برقراری توازن بین فزونگی و کارایی است. یک رده پر استفاده از کدها، کدهای ریدسولومون و انواع گوناگون آنهاست که در دهه ۱۹۶۰ ابداع شد. در طی ۴۰ سال اعتقاد بر این بود که این کدها تنها تعداد معینی خطا را می‌توانند اصلاح کنند. سودان با ابداع یک الگوریتم جدید کدگذاری نشان داد که خطاهایی که کدهای ریدسولومون می‌توانند اصلاح کنند بسیار بیشتر از آن است که قبلاً تصور می‌شد.

مدو سودان در ۱۲ سپتامبر ۱۹۶۶ در مدرّس (اکنون چنایی) هند متولد شد. او درجه کارشناسی خود را در سال ۱۹۸۷ از مؤسسه تکنولوژی هند در دهلی نو و درجه دکتری را در علوم کامپیوتر از دانشگاه برکلی

1. redundancy

## نظری به هومولوژی دوری ناوردا\*

مسعود خاخالی\*

را نسبت می‌دهیم و بالعکس، به هر  $C^*$ -جبر،  $\text{Spec}(A)$  یعنی فضای ایده‌آل‌های ماکسیمال  $A$  با توپولوژی طبیعی آن نظیر می‌شود.

(ii) در جبر جابه‌جایی، قضیهٔ صفر<sup>۱</sup> هیلبرت یک پادهم‌ارزی میان رستهٔ وارسته‌های جبری مستوی روی یک میدان جبری-بسته  $F$  و رستهٔ  $F$ -جبرهای مستوی ارائه می‌کند (برای ملاحظهٔ اثباتی از این قضیه برای میدانهای ناشمارا که شباهت چشمگیری به اثبات قضیهٔ گلفاند-نایمارک دارد، به [۳] رجوع کنید).

(iii) فرض کنید  $X$  یک فضای هوسدرف فشرده باشد. قضیهٔ سر-سوان [۸] بیانگر یک هم‌ارزی میان رستهٔ کلانهای برداری مختلط روی  $X$  و رستهٔ  $C(X)$ -مدولهای افکنشی متناهی<sup>۲</sup> مواد است. به هر کلاف برداری  $E$ ،  $C(X)$ -مدول  $\Gamma(E)$  متشکل از مقاطع سراسری پیوسته  $E$  نسبت داده می‌شود.

بدین ترتیب، طبیعی است که رسته‌های گوناگون جبرهای ناجابه‌جایی را شواهد وجود رسته‌هایی از فضاها<sup>۳</sup> ناجابه‌جایی یا کوانتومی تلقی کنیم که هنوز وجود بالفعل ندارند.

چگونه می‌توان مفهوم تقارن را در هندسهٔ ناجابه‌جایی صورتبندی کرد؟ نخست خاطر نشان می‌کنیم که می‌توان خود مفهوم گروه را به صورت جبر هوف یا، به مفهومی محدودتر، به صورت گروه کوانتومی، کوانتیزه کرد. یادآوری می‌کنیم که یک جبر هوف روی میدان  $F$  از یک  $F$ -جبر شرکت‌پذیر و یکدار  $H$  مجهز به نگاشتهای خطی  $\Delta: H \rightarrow H \otimes H$ ،  $\epsilon: H \rightarrow F$  و  $S: H \rightarrow H$ ، به ترتیب موسوم به پادضرب<sup>۴</sup>، پادواحد<sup>۵</sup>، پادیا<sup>۶</sup>، تشکیل شده است که در آن  $\Delta$  پادشرکت‌پذیر است،  $\epsilon$  پادواحد است، و به‌ازای هر  $h \in H$ ، رابطهٔ  $\sum S(h^{(1)})h^{(2)} = \sum h^{(1)}S(h^{(2)}) = \epsilon(h)\mathbb{1}_H$  برقرار است. در اینجا  $\Delta(h)$  را به  $h^{(1)} \otimes h^{(2)}$  نمایش داده‌ایم. مفاهیم معمولی جبر، مانند شرکت‌پذیری، جابه‌جایی بودن، یکدار بودن، مدول، مدول مضاعف<sup>۷</sup>، ... را می‌توان به سهولت به جبرهای هوف تعمیم داد به این ترتیب که ویژگیهای جبری مورد نظر را به صورت نمودارهای جابه‌جایی نشان می‌دهیم و سپس جهت پیکانها را معکوس می‌کنیم [۱۴]. در اینجا چند

می‌دانیم که در گذار از چارچوبهای جابه‌جایی به ناجابه‌جایی، هومولوژی [مانستگی] دوری جایگزین کوهومولوژی [همانستگی] دُرَام می‌شود. به‌عنوان مثال، طبق قضیه‌ای از کُن [۷] هومولوژی دوری تناوبی جبر تابعهای هموار روی یک خمینهٔ هموار با کوهومولوژی دُرَام آن خمینه یکرخت است. یکی از انگیزه‌های شواله وایلنبرگ [۲] برای معرفی کوهومولوژی دُرَام ناوردا این بود که بین هومولوژی دُرَام یک گروه لی و کوهومولوژی جبر لی آن گروه رابطه‌ای ایجاد کند. در این نوشتهٔ توصیفی کوتاه می‌خواهیم شرح مختصری در بارهٔ همتای ناجابه‌جایی کوهومولوژی دُرَام ناوردا، که هومولوژی دوری ناوردا نام دارد، با استفاده از [۹] بیاوریم. یک هدف ما درک کوهومولوژی دوری جبر هوف که کُن و مسکوویچی تعریف کرده‌اند [۴، ۵، ۶] و نظریهٔ دوگان آن [۱۱] به‌عنوان نمونه‌هایی از هومولوژی دوری ناورداست. شرح کامل این موضوع را می‌توان در [۹] یافت. شرحی در بارهٔ هومولوژی دوری یکسان‌وردایی جبر هوف در [۱] آمده است. این دو نظریه در واقع مرتبط به هم‌اند. هومولوژی دوری ناوردا، به‌معنایی، صورتی موضعی از هومولوژی یکسان‌ورداست.

### ۱. تقارن در هندسهٔ ناجابه‌جایی

نقطهٔ آغاز هندسهٔ ناجابه‌جایی آن کُن، ایدهٔ آشنای دوگانی میان جبر جابه‌جایی و هندسه است:

$$\{\text{فضاها}\} \longleftrightarrow \{\text{جبرهای جابه‌جایی}\}$$

$$X \longmapsto F(X) = X \text{ جبر تابعها روی } X$$

$$A \longleftarrow \text{Spec}(A) \text{ (طیف } A)$$

این ایدهٔ کلی در شاخه‌های مختلفی از ریاضیات به صورت قضیه‌های خاص دقیق ظاهر می‌شود. به‌عنوان نمونه، سه مثال ارائه می‌کنیم:

(i) در آنالیز تابعی، قضیهٔ گلفاند-نایمارک [۸] بیانگر یک پادهم‌ارزی<sup>۸</sup> میان رستهٔ فضاها<sup>۳</sup> هوسدرف فشرده و توابع پیوستهٔ بین آنها با رستهٔ  $C^*$ -جبرهای جابه‌جایی است. در این تناظر، به فضای  $X$ ،  $C^*$ -جبر جابه‌جایی  $C(X)$  متشکل از تابعهای پیوسته با مقدار مختلط روی  $X$

1. Nullstellensatz 2. co-multiplication 3. co-unit 4. antipode  
5. bimodule

1. equivariant 2. anti-equivalence

مثال، اگر گروه  $G$  روی جبر  $A$  به صورت یکرختی‌ها عمل کند،  $A$  یک جبر  $H = FG$  -مدول است.

۲. کوهمولوژی دوری یا همتای ناجابه‌جایی هومولوژی درام

کوهمولوژی دوری در  $[V]$ ، و نیز مستقلاً توسط توست تسیگان<sup>۱</sup>، معرفی شد. در این بخش، تعریف کوهمولوژی دوری جبرهای شرکت‌پذیر (توپولوژیک) و نیز کوهمولوژی دوری جبرهای هوف را یادآوری می‌کنیم [۴، ۵، ۶] و همچنین به نظریهٔ دوگان مربوط می‌پردازیم. نظریه‌های اخیر قرابت چندانی با نظریه‌های دوری جبرها ندارند. نکتهٔ اصلی این مقاله این است که، به تبعیت از [۹]، نشان دهیم که هومولوژی دوری جبرهای هوف را می‌توان به‌عنوان هومولوژی (به‌ترتیب، کوهمولوژی) ناوردای جبرها (به‌ترتیب، پاد جبرها) تعبیر کرد. کتاب [۱۳] مرجعی برای هومولوژی دوری جبرهاست.

فرض کنید  $A$  یک جبر شرکت‌پذیر باشد و  $C^n(A)$  فضای تابعهای  $(n+1)$ -خطی  $\varphi: A^{\otimes(n+1)} \rightarrow \mathbb{C}$  روی  $A$ . اگر  $C_\lambda^n(A) \subset C^n(A)$  فضای تابعهای دوری یعنی آن‌هایی باشد که

$$\varphi(a_n, a_0, a_1, \dots, a_{n-1}) = (-1)^n \varphi(a_0, a_1, \dots, a_n)$$

عملگر  $b: C^n(A) \rightarrow C^{n+1}(A)$  را به صورت زیر تعریف می‌کنیم

$$(b\varphi)(a_0, \dots, a_{n+1}) = \sum_{i=0}^n (-1)^i \varphi(a_0, \dots, a_i a_{i+1}, \dots, a_{n+1}) + (-1)^{n+1} \varphi(a_{n+1} a_0, a_1, \dots, a_n)$$

می‌توان تحقیق کرد که  $b^2 = 0$ . آن‌کن به این کشف قابل توجه دست یافت که  $(C_\lambda^n(A), b)$  در واقع یک زیر مجتمع<sup>۲</sup>  $(C^n(A), b)$  است. کوهمولوژی مجتمع اول را کوهمولوژی دوری  $A$  می‌خوانند و به  $HC^n(A)$  نمایش می‌دهند، و کوهمولوژی مجتمع دوم را کوهمولوژی هوشمند<sup>۳</sup>  $A$  (با ضرایب در  $A^*$ ) می‌نامند و به  $HH^n(A)$  نمایش می‌دهند.

مثال. فرض کنید  $M$  یک خمینهٔ بستهٔ هموار باشد و  $V \subset M$  یک زیرخمینهٔ بستهٔ  $n$  بعدی. تابع خطی زیر را در نظر بگیرید

$$\varphi(f_0, f_1, \dots, f_n) = \int_V f_0 df_1 \cdots df_n$$

می‌توان به‌آسانی (به‌کمک فرمول استوکس) تحقیق کرد که  $\varphi$  یک  $n$ -دور دوری روی  $A = C^\infty(M)$  است. این مثال به صراحت رابطهٔ نزدیک جریان<sup>۴</sup>‌های درام روی خمینهٔ  $M$  و کوهمولوژی  $A = C^\infty(M)$  را نشان می‌دهد. در واقع، طبق قضیه‌ای اساسی از کن [۷]، برای  $A = C^\infty(M)$  داریم

$$HC^n(A) \simeq Z_n(M) \oplus_{i \geq 1} H_{n-i}^{dR}(M)$$

که در اینجا  $Z_n$  فضای  $n$ -جریان‌های درام بسته روی  $M$  است و  $H^{dR}$  هومولوژی درام جریانهاست.

هومولوژی دوری جبرها (توپولوژیک) نظریه‌ای مبسوط است که پیامدهای عمیق و پیوندهای بسیار با بخشهایی از آنالیز، توپولوژی و جبر

مثال از جبرهای هوف می‌آوریم و بالاخص خاطر نشان می‌کنیم که چگونگی گروه‌ها و جبرهای لی منجر به پیدایش جبرهای هوف می‌شوند.

(الف) فرض کنید  $G$  یک گروه باشد و  $H = FG$  جبر-گروه آن روی میدان  $F$ . حال  $\Delta, \epsilon$ ، و  $S$  را به صورت  $\Delta(g) = g \otimes g$  و  $\epsilon(g) = 1$  و  $S(g) = g^{-1}$ ، به‌ازای هر  $g \in G$ ، تعریف می‌کنیم. به سادگی می‌توان تحقیق کرد که  $H$  یک جبر هوف است.

(ب) فرض کنید  $\mathfrak{g}$  یک جبر لی روی میدان  $F$  باشد و  $H = U(\mathfrak{g})$  جبر پوششی  $\mathfrak{g}$ . طبق تعریف،  $H = T(\mathfrak{g})/I$  که در آن  $T(\mathfrak{g})$  جبر تانسوری فضای برداری  $\mathfrak{g}$  است و  $I$  ایده‌آل دو طرفهٔ ایجاد شده توسط عناصر به‌شکل  $[x, y] - x \otimes y - y \otimes x$  و  $x \otimes y - y \otimes x$  در  $\mathfrak{g}$  اند. حال  $\Delta, \epsilon$ ، و  $S$  را به صورت  $\Delta(g) = 1 \otimes g + g \otimes 1$ ،  $\epsilon(g) = 0$ ، و  $S(g) = -g$ ، به‌ازای هر  $g \in \mathfrak{g}$ ، تعریف می‌کنیم. و باز می‌توان تحقیق کرد که  $H$  یک جبر هوف است.

(ج) فرض کنید  $G$  یک گروه جبری مستوی روی یک میدان جبری-بستهٔ  $F$  باشد و  $H = F[G]$  حلقهٔ مختصاتی  $G$ . با گرفتن دوگان نسبت به نگاشتهای ضرب، واحد و وارون، یعنی  $G \times G \rightarrow G$ ،  $G \rightarrow G$ ، و  $\{1\}$ ، می‌توان پادضرب  $\Delta: F[G] \rightarrow F[G \times G] = F[G] \otimes F[G]$ ،  $\epsilon: F[G] \rightarrow F$ ، و  $S: F[G] \rightarrow F[G]$  را به‌ترتیب تعریف کرد. می‌توان تحقیق کرد که  $H$  یک جبر هوف است.

مثالهای (الف) و (ب) پاد جابه‌جایی هستند و مثال (ج)، جابه‌جایی. مثال بعدی از این رو جالب توجه است که نه جابه‌جایی است و نه پاد جابه‌جایی، و در واقع یکی از اولین مثالهای گروه کوانتومی است.

(د) جبر هوف  $H = A(SL_q(2, F))$  یا به‌اصطلاح «حلقهٔ مختصاتی» گروه کوانتومی  $SL_q(2, F)$  به‌این صورت تعریف می‌شود: فرض کنید  $q \in F$  ناصفر باشد و یک ریشهٔ واحد نیز نباشد.  $H$  به‌عنوان جبر به‌وسیلهٔ علامتهای  $u, v, x, y$  با روابط زیر تولید می‌شود.

$$ux = qxu, vx = q xv, yu = quy, yv = qvy, uv = vu, xy - q^{-1} yx = yx - quv = 1$$

ضرب، پادواحد و پادای  $H$  به‌صورت زیر تعریف می‌شوند

$$\Delta \begin{bmatrix} x & u \\ v & y \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} x & u \\ v & y \end{bmatrix} \otimes \begin{bmatrix} x & u \\ v & y \end{bmatrix}$$

$$\epsilon(x) = \epsilon(y) = 1, \epsilon(u) = \epsilon(v) = 0,$$

$$S(x) = y, S(y) = x, S(u) = -qu, S(v) = q^{-1}v$$

برای ملاحظهٔ تفصیل مطالب به [۱۲] مراجعه کنید.

اکنون می‌توانیم مفهوم اصلی این بخش، یعنی کنش یک جبر هوف را بر روی یک جبر، معرفی کنیم. گیریم  $H$  یک جبر هوف و  $A$  یک جبر باشد. گوئیم  $A$  یک جبر  $H$ -پادمُدول است اگر  $A$  یک  $H$ -پادمُدول باشد و نگاشت ساختاری  $A \rightarrow H \otimes A$  یک ریختار [مورفیزم] جبرها باشد. به‌عنوان مثال، کنش یک گروه جبری  $G$  روی وارینهٔ  $V$  را می‌توان به این صورت بیان کرد که بگوئیم  $A = F[V]$  یک  $H = F[G]$  جبر پادمُدول است. نگاشت ساختاری  $A \rightarrow H \otimes A$  دوگان کنش  $G \times V \rightarrow V$  است. به‌طریق مشابه،  $A$  را یک جبر  $H$ -مدول می‌نامیم اگر  $A$  یک  $H$ -مدول باشد و نگاشت ساختاری  $A \rightarrow H \otimes A$  یک ریختار جبرها باشد. به‌عنوان

1. B. Tsygan 2. subcomplex 3. Hochschild 4. current

کن-مسکوویچی را می‌توان از طریق فرایند مشابهی به‌دست آورد، باید یک نظریه هومولوژی دوری ناوردا برای پادجبرها بنا کرد. این موضوع و نتایج بسیار دیگر در [۹] آمده است.

#### مراجع

1. R. Akbarpour, and M. Khalkhali, "Hopf algebra equivariant cyclic homology and cyclic homology of crossed product algebras," To appear in *Journal für die Reine und Angewandte Mathematik*.
2. C. Chevalley, S. Eilenberg, "Cohomology theory of Lie groups and Lie algebras", *Tran. Amer. Math. Soc.*, **63** (1948) 85-124.
3. N. Chriss, and V. Ginzburg, *Representation Theory and Complex Geometry*, Birkhäuser (1997).
4. A. Connes, and H. Moscovici, "Cyclic cohomology and Hopf algebra symmetry", Conference Moshe Flato 1999 (Dijon), *Lett. Math. Phys.*, (1) **52** (2000) 1-28.
5. A. Connes, and H. Moscovici, "Cyclic cohomology and Hopf algebras". Moshe Flato (1973-1998), preprint.
6. A. Connes, and H. Moscovici, "Hopf algebras, cyclic cohomology and the transverse index theorem", *Comm. Math. Phys.*, (1) **198** (1998) 199-246.
7. A. Connes, "Noncommutative differential geometry", *Inst. Hautes Études Sci. Publ. Math.*, **62** (1985) 257-360.
8. M. Gracia-bondia, J. Varilly, and H. Figueroa, *Elements of Noncommutative Geometry*, Birkhäuser (2001).
9. M. Khalkhali, and B. Rangipour, "Invariant cyclic homology", preprint.
10. M. Khalkhali, and B. Rangipour, "On the generalized cyclic Eilenberg-Zilber theorem", To appear in *Canadian Mathematical Bulletin*.
11. M. Khalkhali, and B. Rangipour, "A new cyclic module for Hopf algebras", To appear in *K-Theory*.
12. A. Klimyk, and K. Schmüdgen, *Quantum Groups and Their Representations*, Texts and Monographs in Physics, Springer-Verlag, Berlin (1997).
13. J. L. Loday, *Cyclic Homology*, Springer-Verlag (1992).
14. M. E. Sweedler, *Hopf Algebras*, Benjamin (1969)

\*\*\*\*\*

\* مسعود خاخالی، بخش ریاضی دانشگاه انتاریو غربی، کانادا

masoud@uvo.ca

نویسنده این مقاله از همیاری استاد دکتر شهشانی در ترجمه اصل مقاله به زبان فارسی و نیز از علاقه ایشان به این موضوع که مشوق نویسنده در نوشتن این مقاله بوده است، کمال تشکر را دارد.

دارد (نظریه شاخص<sup>۱</sup>، نظریه  $K$ ، حدس نوبیکوف، نظریه  $K$ ی جبری) [۶، ۸، ۱۳]. در چند سال اخیر یک نظریه هومولوژی دوری جدید توسط کن و مسکوویچی تعریف شده است [۴، ۵، ۶] که تفاوت‌های بنیادی با نظریه هومولوژی دوری جبرها دارد و شالوده‌های جبری آن بسیار پیچیده‌ترند. ما در [۱۱] نظریه دوگان این را برای جبرهای هوف تعریف کردیم. هر دو نظریه را می‌توان برحسب وجود نگاشت سرشتی جامع<sup>۲</sup> برای کنش جبرهای هوف درک کرد. در [۹] ما رهیافت متفاوتی نسبت به این نظریه‌ها یافتیم که از هومولوژی درام ناوردا منبعت می‌شود. ما نخست یک هم‌تای ناجابه‌جایی برای کوهومولوژی درام ناوردا [۲] تعریف می‌کنیم. این نظریه را هومولوژی دوری ناوردا نام گذارده‌ایم. سپس نشان می‌دهیم که هومولوژی دوری یک جبر هوف  $H$  دقیقاً هومولوژی دوری ناوردا  $H$  نسبت به کنش طبیعی (به‌وسیله انتقال)  $H$  روی خود آن است. این رهیافت شباهت قابل ملاحظه‌ای به روش استخراج کوهومولوژی جبرهای لی به‌عنوان کوهومولوژی درام ناوردا  $H$  گروه لی آن توسط شواله و ایلنبرگ، دارد [۲].

### ۳. هومولوژی دوری ناوردا

تعریف. مقصود از یک سه‌تایی چپ هوف، یک سه‌تایی  $(A, H, M)$  است که در آن  $H$  یک جبر هوف،  $A$  یک جبر  $H$ -پادم‌دول چپ، و  $M$  یک  $H$ -م‌دول چپ است.

یک مثال ذی‌ربط، سه‌تایی  $(H, M, M)$  است که در آن یادکنش  $H$  روی  $A = H$  از طریق پاد ضرب  $H \rightarrow H \otimes H : \Delta$  است (این هم‌تای ناجابه‌جایی کنش گروه روی خود از طریق انتقال چپ است).

در [۱۱] به هر سه‌تایی هوف  $(A, H, M)$  یک مدول دوری نسبت می‌دهیم (برخی فرض‌های فنی در اینجا لازم می‌آید. برای سهولت توصیف فرض می‌کنیم  $S^2 = id_H$ ). یادآوری می‌کنیم که یک مدول دوری، یک مدول  $\mathbb{Z}/(n+1)\mathbb{Z}$  سادگی  $M_n$ ،  $n \geq 0$ ، است مجهز به یک کنش گروه دوری  $\mathbb{Z}/(n+1)\mathbb{Z}$  روی  $M_n$ ،  $M_n \rightarrow M_n : \tau_n$ ، به طوری که برخی روابط اضافی نیز برقرارند (برای تعریف دقیق، ر. ک. [۱۳]). قرار می‌دهیم

$$C_n(A, M) = M \otimes A^{\otimes(n+1)}$$

نخست یک ساختار مدول پرادوری<sup>۳</sup> روی  $C_n(A, M)$ ،  $n \geq 0$ ، وضع می‌شود، و سپس یک  $H$ -پادکنش چپ  $\rho : C_n(A, M) \rightarrow H \otimes C_n(A, M)$  تعریف می‌شود که القا شده از  $H$ -پادکنش روی  $A$  است. مدول زنجیره‌های ناوردا روی  $A$  فضای پادناورداهای این پادکنش است:

$$C_n^H(A, M) = \{x \in C_n(A, M) | \rho(x) = 1 \otimes x\}$$

در این زمینه، نتایج زیر نقش اساسی دارند (برای اثباتها، ر. ک. [۹]).

قضیه. فرض کنید  $(A, H, M)$  یک سه‌تایی هوف باشد، در این صورت  $C_n^H(A, M)$ ،  $n \geq 0$ ، یک مدول دوری است.

قضیه. مدول دوری سه‌تایی هوف  $(H, H, F)$  با مدول دوری منسوب به  $H$  یکریخت است [۱۱].

برای اثبات اینکه مدول پاددوری یک جبر هوف به مفهوم موردنظر

1. index theory
2. universal characteristic map
3. simplicial module
4. paracyclic

# دوره دکتری، میزگرد، اقتراح، و باقی قضایا

سیاوش شهشانی\*

## گزیده‌ای از میزگرد نشر ریاضی در باره دوره دکتری ریاضی

ذکر ریاضی: در آغاز تأسیس دوره دکتری ریاضی، از در هدف اصلی برای این دوره صحبت می‌شد. یک هدف تأمین نیروی انسانی برای دانشگاه‌های کشور بود که در حال رشد کمی قابل ملاحظه‌ای بودند و هدف دیگر نهادینه کردن تحقیقات ریاضی در کشور بود. در مورد هدف اخیر هر چند عده‌ای از اعضای هیأت علمی دانشگاه‌ها کار تحقیقاتی را دنبال می‌کردند ولی این احساس وجود داشت که برای اینکه تحقیقات به‌عنوان یک رکن اصلی کار دانشگاهی تثبیت شود، لازم است دوره‌های دکتری که جزء اصلی آنها کار تحقیقی است در سطح کشور با بگیرد. به نظر شما تا چه حد به این هدفها نائل شده‌ایم؟

دیوانی‌آذر: به عقیده من اهدافی که برای دوره دکتری تعریف شده بود تا حد زیادی برآورده شده‌اند ولی مهم این است که چگونه برآورده شده‌اند. این موفقیت بیش از همه مدیون زحماتی بوده که دانشجویان دوره دکتری کشیده‌اند نه برنامه‌ریزی اصولی دوره دکتری یا مهارت استادان در تربیت دانشجویان. حالا هم نباید این موفقیت ما را گول بزند و تأسیس دوره‌های دکتری به مسابقه‌ای تبدیل شود که هر دانشگاهی با هر شرایطی دست به کار آن شود. به نظر من از این به بعد باید اصولی‌تر جلو رفت و به‌خصوص تأکید دارم بر اینکه امکان گذراندن دوره‌های شما هم فرصت مطالعاتی یا فوق‌دکتری

در اولین شماره نشر ریاضی که در فروردین ماه ۱۳۶۷ انتشار یافت، میزگردی در باره دوره جدید تأسیس دکتری ریاضی داشتیم که آن وقت موضوع داغ ریاضیات کشور بود. در آن زمان نخستین دانشجویان دوره دکتری ریاضی کشور به چند دانشگاه راه یافته بودند. در فضای بخشهای ریاضی دانشگاهها و سایر نهادهای مرتبط با ریاضیات، احساساتی در مورد این دوره وجود داشت که آمیزه‌ای از ترس، احتیاط، دودلی، ابهام، شوق، امید، و اراده بود. بعضیها تأسیس این دوره را زودهنگام و آکنده از خطرهای گوناگون می‌دیدند، برخی دیگر معتقد بودند که از زمان مناسب برای تأسیس این دوره مدتها گذشته و نباید بیش از این تردید و اهمال کرد، و به هر حال، اجماع نظر در جامعه ریاضی، متمایل به ورود محتاطانه به این وادی بود. اکنون با گذشت حدود ده سال از فارغ‌التحصیل شدن اولین دانشجویان این دوره، فرصت را مناسب دیدیم که به بازبینی آنچه در این مدت گذشته است بپردازیم، و با ترسیم چشم‌انداز آینده، توصیه‌های صاحب‌نظران را در مورد ادامه این جریان مطرح کنیم.

این نگارنده هم که در میزگرد ذکر شده شرکت داشت، از خوشبینانی بود که اعتقاد داشت در ایجاد دوره دکتری تأخیر بیجا شده است و به‌عنوان شاهدهی در تأیید نظر خود، توفیق دوره کارشناسی ارشد ریاضی در ایران را ذکر می‌کرد. به‌خصوص، ماجرابی در مورد یک رساله کارشناسی ارشد ریاضی در برزیل همیشه در ذهن من بود به این شرح که وقتی مسأله رساله دکتری خود را دریافت کردم، یکی از دانشجویان هم‌رشته سالهای بالاتر به نام ژاکوب پالایس (که اکنون شهرت جهانی دارد و رئیس اتحادیه بین‌المللی ریاضیدانان است) نوشته‌ای به زبان پرتغالی به من داد در همان موضوع مقاله خودم که به قول او رساله کارشناسی ارشد یکی از دوستانش در برزیل بوده و می‌گفت که هر چند مطلب چندانی ندارد و در سطح یک رساله کارشناسی ارشد

در خارج از کشور برای فارغ‌التحصیلان داخل پس از اخذ درجه دکتری فراهم شود.

میرزاویری: به عقیده من اگر تا حدودی به هدفهای اولیه رسیده‌ایم، وقت آن است که در هدفها تجدیدنظر کنیم. در آغاز هدف اصلی تربیت مدرس برای دانشگاهها بوده که این نهایتاً یک دور بسته ایجاد می‌کند: مدرسین خوب، دانشجویان خوب تربیت می‌کنند که اینها هم مدرس خوب می‌شوند و دانشجوی خوب تربیت می‌کنند، و... حالا وقت آن رسیده که تحقیقات را محور اصلی دوره دکتری قرار دهیم. از نظر مدرس ممکن است به نقطه اشباع رسیده باشیم. نکویی: اشباع می‌تواند معنیهای مختلفی داشته باشد. شاید مقصود شما از اشباع جنبه اقتصادی آن است و گرنه در دانشگاههای خارج از کشور، گروههای ریاضی هستند با چند برابر تعداد اعضای هیأت‌های علمی ما و همین تعداد دانشجو. شاید خیلی از استادها به دلایل اقتصادی بیش از آنچه باید، تدریس می‌کنند و به این دلیل به نظر می‌آید به نقطه اشباع رسیده‌ایم. به علاوه دانشگاهها می‌توانند حلقه‌های پژوهشی ایجاد کنند و عده‌ای از اعضای هیأت علمی فقط عضو پژوهشی باشند. البته این درست است که در عمل وضع مثل سابق نیست؛ شش سال پیش که من فارغ‌التحصیل شدم خیلی از دانشگاهها حاضر بودند بدون اینکه بدانند رشته تخصصی من چیست مرا فوراً استخدام کنند ولی امروزه از کسی که در آستانه فارغ‌التحصیلی است در باره رشته و کارش سؤال می‌کنند و بعداً می‌گویند «خوب، وقتی فارغ‌التحصیل شدی، اگر به این تخصص نیاز داشتیم با شما تماس می‌گیریم».

میرزاویری: من در یک دانشگاه کوچک تدریس می‌کنم و وضعیت استخدام طوری شده که افراد دارای درجه دکتری را دعوت می‌کنیم باینکه سخنرانی کنند. با آنها مصاحبه می‌کنیم، و بعداً در مورد استخدام آنها تصمیم می‌گیریم. به علاوه بار اصلی کار ما تدریس دروس ریاضی عمومی برای رشته‌های مختلف است. حالا آیا می‌شود شما یک محقق خوب را استخدام کنید و از او بخواهید ریاضیات عمومی درس دهد؟

نشر ریاضی: چه عیبی دارد؟ در دانشگاههای بزرگ و مهم دنیا هم همین کار را می‌کنند. فرض بر این است که استاد جوان نباید وقت زیادی صرف تدریس کند تا وقت کافی برای تحقیقات داشته باشد. آیا شما واقعاً ترجیح می‌دهید یک درس تخصصی سطح بالا تدریس کنید؟

نکویی: نظر شخصی من مثبت است. من به هیچ عنوان قبول نمی‌کنم درسهای عمومی تدریس کنم چون نمی‌خواهم نتیجه زحمات ده‌ساله‌ام تلف شود. ... وقتی خودم دانشجوی دکتری بودم، سه‌چهارم کار درس دکتری با خودم بود، خودم می‌خواندم، خودم تمرین را حل می‌کردم و درس را ارائه می‌کردم، استاد می‌نشست، گوش می‌کرد، و اگر جایی من گیر می‌کردم می‌گفت «خوب حالا خودت برو بیشتر کار کن» تدریس درسهای دوره

است بد نیست نگاهی به آن بیندازم. به کمک یک فرهنگ پرتغالی-انگلیسی، این رساله کوتاه را در ۴۸ ساعت خواندم و به این نتیجه رسیدم که حاوی هیچ مطلب غیربیدی و جالب توجهی نیست و در واقع، جمع‌آوری مبادی موضوع همراه با چند نتیجه به نسبت واضح است. بعدها وقتی این رساله را با بعضی از رساله‌های کارشناسی ارشد که در کشور خودمان نوشته شده بود مقایسه می‌کردم می‌دیدم که ما چقدر «ظالمانه» از دانشجویان کارشناسی ارشد کار می‌کشیم و معتقد بودم بعضی رساله‌های کارشناسی ارشد ما چیزی بینابین رساله‌های کارشناسی ارشد و رساله‌های دکتری در کشورهایی است که زودتر از ما وارد گود شده‌اند. این برداشت در ذهن من هیچ تردیدی باقی نمی‌گذاشت که ما باید هر چه زودتر دست به کار تأسیس دوره دکتری شویم. به هر صورت، موضوع پیش روی مجله ما یافتن راه مطلوب برای بازبینی و آینده‌نگری در مورد دوره دکتری ریاضی بود. بعضی از دوستان پیشنهاد برگزاری میزگرد جدیدی را مطرح کردند و بعضی دیگر، اقتراح و نظرخواهی کتبی را مناسبتر می‌دانستند. پس از بحث زیاد به این نظر رسیدیم که میزگردی با شرکت عده‌ای از فارغ‌التحصیلان این دوره تشکیل دهیم. به این منظور از گروهی از این افراد از دانشگاههای مختلف برای شرکت در میزگردی که در تاریخ ۱۶/۸/۸۰ برگزار شد دعوت کردیم. مدعوین نام‌برده در زیر همراه اعضای هیأت ویراستاران نشر ریاضی در میزگرد دوره دکتری ریاضی شرکت کردند:

دکتر کامران دیوانی آذر (فارغ‌التحصیل دوره دکتری دانشگاه تربیت معلم، عضو هیأت علمی دانشگاه الزهراء)؛

دکتر محمدرضا رزوان (فارغ‌التحصیل دوره دکتری دانشگاه صنعتی شریف، عضو هیأت علمی پژوهشگاه دانشهای بنیادی)؛

دکتر مجید میرزاویری (فارغ‌التحصیل دوره دکتری دانشگاه فردوسی مشهد، عضو هیأت علمی دانشکده علوم پایه دامغان)؛

دکتر رضا نکویی (فارغ‌التحصیل دوره دکتری و عضو هیأت علمی دانشگاه شهید باهنر کرمان).

چند نکته زیر، عمده‌ترین برداشتهای ما از این میزگرد است:

۱. تنوع آرای چشمگیری در مورد ارزیابی تحصیل در دوره دکتری ریاضی در ایران وجود داشت. در یک انتهای طیف، فردی بود که نه تنها ارزیابی مثبتی از تحصیل خود داشت بلکه معتقد بود استادان و محققان دانشگاه او چیزی از هم‌تایان خود در بهترین دانشگاههای خارج کم ندارند. او مشوق تحصیل در داخل کشور برای ایجاد و پیشبرد یک «ریاضیات ایرانی» بود. در انتهای دیگر طیف، زمره پشیمانی در لابه‌لای سخنان یکی از شرکت‌کنندگان به گوش می‌رسید که می‌گفت با ماندن در ایران شاید موقعیتهای علمی برتر و امکانات حرفه‌ای بهتر را برای همیشه از دست داده باشد.

۲. بیشتر شرکت‌کنندگان، شکایاتی نسبت به کمبود امکانات داشتند ولی این شکایتها بسته به دانشگاه محل تحصیل متفاوت بود. یکی از آنها از مشکلات مالی دانشجویان دوره دکتری صحبت می‌کرد، دیگری از کمبود منابع علمی، آن یکی از ضعف محیط علمی، و شهرستانیهایی که در تهران تحصیل کرده بودند، از مشکلات مسکن، و...

۳. بعضی از شرکت‌کنندگان در میزگرد با توجه به اینکه پیش‌بینی می‌کردند جامعه از لحاظ تعداد فارغ‌التحصیل دکتری اشباع شود و امکانات استخدامی

دکتری خیلی طرفدار دارد، تازه ۲۰ واحد هم برایش اختصاص داده‌اند.

رزوان: من اصلاً از این صحنه‌هایی که در مورد تفکیک آموزش و تحقیقات می‌شود ترس دارم. خودم خیلی بیش از آنچه از درسهای استاد راهنمایم چیز یاد بگیرم از درسهای دیگران یاد گرفتم. بعضی استادان راهنما چند کتاب و مقاله به دانشجو می‌دهند و از او می‌خواهند که چیزی به‌عنوان تز از آنها دربیآورد. این چیزی نیست که وقتی دانشجوی دکتری شدم در ذهن من بود. من هنوز هم ناراحت می‌شوم وقتی به مفاهیمی برمی‌خورم که اصلاً در دوره تحصیل به گوشم نخورده ولی الان می‌بینم که چقدر مهم و حیاتی هستند. حالا که صحبت از بازنگری هدفهاست، من دو هدف جدید یا دو اصلحیه در مورد اهداف گذشته دارم. یکی جامعه‌تر شدن درسهاست که منجر به ارتقاء سطح تحقیقات هم می‌شود و حالا دیگر به این مرحله رسیده‌ایم که نباید دانشجویان را زیاد دچار استرس مقاله چاپ کردن بکنیم. دوم اینکه باید بیشتر به کاربردهای علوم و ریاضی هم بپردازیم. برای این اهداف هم به نظر من ارتباط جهانی خیلی ضروری است. باید در مورد توسعه و افزایش فرصتهای مطالعاتی برای استادان و دانشجویان کوشش بیشتری بشود. دانشجویان دوره دکتری باید بتوانند در کارگاههای آموزشی و پژوهشی متنوع در خارج شرکت کنند.

نشر ریاضی: در ادامه صحبت شما، بعضی از خطر درونزایی صحبت می‌کنند و اینکه فارغ‌التحصیلان ما رونوشت استادان فعلی از آب دربیایند. دو سؤال مطرح است، یکی اینکه حالا که این دوره را گذرانده‌اید واقعاً احساس می‌کنید که می‌توانید روی پای خودتان بایستید و در صورت لزوم، کار تحقیقاتی در یک رشته جدید را شروع کنید؟ دوم اینکه نظراتان در باره دوره‌های ۶ تا ۹ ماهه در خارج در حین تحصیل دوره دکتری چیست؟ اگر از این دوره‌ها استفاده کرده‌اید، نتیجه‌اش را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

همیرزاویری: من فکر می‌کنم این تبحر نسبی را پیدا کرده‌ام که روی یک مقاله جدید که هیچ اطلاعی درباره‌اش ندارم کار کنم و تا حدودی متکی به خودم شده‌ام ولی اگر برسید آیا جراتش را دارم که چنین کاری بکنم، فکر نمی‌کنم. در مورد دوره‌های خارج کشور هم برای من یک موقعیت خیلی خوب پیش آمد که بروم ولی گفته‌اند امسال بودجه نداریم و بالاخره نشد. بعد از دکتری یک دوره رفتم که برایم خیلی مفید و جذاب بود و افسوس خوردم که چرا قبلاً این کار نشد. به نظر من این یک ضرورت است برای دانشجویان دوره دکتری ریاضی ایران.

دیوانی‌آذر: به نظر من در اینجا باید حداقل سه پاره‌تر را در نظر گرفت، یکی خودباوری، دیگری فرهنگ عمومی، و بالاخره پیشینه آموزشی. به نظر من کسانی که در ایران با کار و زحمت خودشان دکتری گرفته‌اند از نظر خودباوری و اعتماد به نفس نسبت به فارغ‌التحصیلان خارج بترند. از نظر فرهنگ عمومی که یک جزء مهم آن می‌تواند زبان خارجی باشد، البته فارغ‌التحصیلان خارج در وضعیت بهتری

کافی در آینده وجود نداشته باشد، نسبت به گسترش دوره دکتری ریاضی در کشور ابراز نگرانی می‌کردند؛ و نیز این گلایه ابراز شد که فارغ‌التحصیلان داخل کشور از امکاناتی مشابه دانش‌آموختگان خارج بهره‌مند نمی‌شوند.

پس از آنکه نوار گفتگوها روی کاغذ آمد، به دلایل زیر، چاپ متن کامل می‌گردد را در صفحات مجله به صلاح ندیدیم:

۱. نگارنده این سطور به‌عنوان گرداننده می‌گردد موفق نشده بود طوری جریان بحث را هدایت کند که از پراکنده‌گویی و تکرار مطالب اجتناب شود و متن منسجم و موجز و مستدلی از این بحث حاصل شود.

۲. هر چند شرکت‌کنندگان به‌وضوح نظراتی مشخص و گاه تند در باره دوره تحصیل دکتری خود داشتند، نظرات آنها در بسیاری موارد جنبه احساسی، گله‌گزاری، و ناراضی میهم داشت و به‌نحوی تدوین و تنظیم نشده بود که منجر به یک بحث پخته شود.

۳. چون اکثر شرکت‌کنندگان در می‌گردد، تجربه طولانی تحصیل در خارج از کشور را نداشتند، ارزیابی نسبی و مقایسه‌هایی که به عمل می‌آوردند اکثراً مبتنی بر شنیده‌های پراکنده در باره کشورهای مختلف بود و نتیجه مشخصی از بحث عاید نشد.

علاوه بر اینها، مشخص بود که دانشجویان این دوره ازوماً از همه مشکلات و مسائل دوره دکتری آگاه نیستند و برای متعادل‌بودن بحث، لازم است نظر استادان این دوره را نیز جویا شویم. به این منظور، از تعدادی از استادان دانشگاه‌های مختلف با تجربیات و زمینه‌های متفاوت نظرخواهی کردیم که بعضی جواب دادند. با خواندن این پاسخها معلوم می‌شود که دست‌اندرکاران قطعاً نظرات مهم و گاه احساسات تند و تیزی نسبت به مسائل دوره دکتری دارند ولی میدان مناسبی برای بحث دقیق در این باره فراهم نشده است. این موضوع مهم استحقاق بررسی دقیقتر، عمیقتر، و نقادانه‌تری دارد که فراتر از ذکر بدیهیات و کلیات باشد. بنابراین در اینجا از همه دست‌اندرکاران، اعم از استادان و فارغ‌التحصیلان دوره دکتری ریاضی داخل کشور، و نیز فارغ‌التحصیلان جدید دوره‌های دکتری خارج از کشور، دعوت می‌کنیم مشاهدات، برداشتها، و نظرات خود را برای درج در بخش مخصوصی که امیدواریم در یکی از شماره‌های آینده به این امر اختصاص دهیم بفرستند تا شاهد برخورد عقاید به‌صورتی روشن‌گر و ثمربخش باشیم. در اینجا ده سؤالی را که برای شرکت‌کنندگان در می‌گردد مطرح کردیم می‌آوریم. پاسخ‌دهندگان به این دعوت می‌توانند حول و حوش این پرسشها یا پرسشهای دیگری که به نظر آنها اهمیت دارد وارد بحث شوند. مسلماً هدف ما این نیست که پاسخهای کوتاه دو سه‌سطری به همه پرسشها دریافت کنیم؛ شکافتن عمیقتر یکی دو موضوع، قطعاً ارزشمندتر است.

پرسشهای زیر با فارغ‌التحصیلان دوره دکتری ریاضی داخل کشور در میان گذاشته شد:

۱. آیا از ماندن در ایران و گذراندن این دوره در داخل کشور راضی هستید؟
۲. ویژگیهای استاد رساله به نظر شما چه باید باشد؟
۳. آیا به اندازه کافی بر ریاضیات مسلط هستید که بتوانید شاخه تحقیقاتی خود را تغییر بدهید؟

هستند. اما در مورد پیشینه آموزشی، به نظر من یکی از نقاط ضعف برنامه دکتری داخلی ما کمبود درسهای متنوع است. یکی از استفاده‌های اصلی که من از گذراندن یک دوره در خارج کردم همین آشناسدن با ارتباطات رشته خودم با سایر رشته‌ها بود. همین‌طور خیلی لذت بردم که دیدم یک استاد ۶۰ ساله تازگی تغییر مسیر داده و در رشته کاملاً جدیدی کار می‌کند و کلی معلومات هم در همین سن کسب کرده است.

نشر ریاضی: در مورد انتشار مقاله براساس رساله دکتری قبل از اخذ درجه دکتری، که اکنون الزامی است، چه نظری دارید؟  
میرزاویری: من فکر می‌کنم در این باره باید واقعاً بازنگری شود. همه ما مواردی را سراغ داریم که با پرداخت پول، یک مقاله در ژورنالی در خارج چاپ می‌شود.

نکویی: واقعاً رساله نوشتن و مقاله نوشتن خیلی فرق دارد. یکی از استادان ما که در زمان جنگ از آمریکا دکتری گرفته بود می‌گفت به استادم گفتم کشورم در حال جنگ است و خانواده‌ام در خطرند، گفت «من تو را قبول دارم، با اینکه مقاله چاپ‌نکرده‌ای ولی کار تحقیقاتی‌ات خیلی خوب است» و رساله‌ام را امضا کرد و تمام شد. در همین دیارتمان خودمان افرادی داریم با درجه دکتری از خارج که مقاله ندارند. حالا اینجا این قدر سختگیری می‌کنند. آیا واقعاً چاپ مقاله در یک ژورنال بین‌المللی، این ژورنالهایی که پول می‌گیرند و مقاله چاپ می‌کنند، ملاک مهمی است؟ مگر نمی‌شود صد صفحه کار تحقیقاتی کرده که هیچ جا هم چاپ نشود و ارزشش بیش از آن مقاله‌ها باشد؟ دیوانسی‌آذر: به نظر من اینکه چاپ کردن مقاله شرط لازم و کافی برای گرفتن دکتری باشد اشتباه است. برای دکتری گرفتن یک رساله خوب لازم است. اینکه مقاله‌ای هم از رساله در بیاید و اولینکه در جای خیلی مهمی هم چاپ نشود برای اینکه یک خودباوری اولیه ایجاد شود خوب است ولی سختگیریهای ثانویه که گاهی موجب می‌شود افراد متوسل به پرداختن پول برای چاپ مقاله شوند و اصلاً موضوع رساله خوب جنبه فرعی پیدا کند درست نیست.

نکویی: مطلب دیگری که باید به آن توجه داشت این است که وقتی شما مقاله‌ای از ایران به خارج می‌فرستید و مقاله به دست داوری می‌افتد که اصلاً دانشگاه شما برایش گمنام است یا حتی نوع ریاضیاتی که شما کار می‌کنید برای او آشنا نیست، چاپ مقاله خیلی دشوار می‌شود.

رزوان: به نظر من نیاز به تولید علم یک قسمت کار است و نیاز به ارائه آن یک، قسمت دیگر. اگر شما تحقیق خوبی کرده باشید ولی آن را در مجله‌ای ارائه نکنید، کار خوبی نیست. ارائه کار به همان اندازه تولید اهمیت دارد. به نظر من فارغ‌التحصیلان ما در ایجاد این ارتباط علمی ضعف دارند و باید یاد بگیرند که در صحنه ارتباطات علمی بین‌المللی فعال باشند.

۴. در باره اینکه باید مقاله‌ای مبتنی بر رساله دکتری در یک ژورنال قابل قبول بین‌المللی چاپ شود تا اجازه دفاع از رساله داده شود چه نظری دارید؟

۵. در باره دوره مطالعاتی ۹-۶ ماهه خارج از کشور چه نظری دارید؟ آیا از آن استفاده کرده‌اید؟

۶. اهداف اولیه تأسیس دوره دکتری در ایران، تربیت نیروی انسانی برای تدریس در دانشگاهها و مدارس عالی و نیز نهادینه کردن امر تحقیق بود. تا چه حد به این هدفها رسیده‌ایم و آیا باید هدفهای این برنامه را بازبینی کرد؟

۷. به نظر شما تحقیقاتی که امروزه در دوره‌های دکتری ریاضی کشور می‌شود در موضوعهای روز ریاضی است یا در مباحث حاشیه‌ای؟

۸. در ارتباط با سؤال بالا، آیا دوره‌های کارشناسی و کارشناسی ارشد ریاضی کشور، دانشجو را به اندازه کافی برای گذراندن دوره دکتری در رشته‌های فعال ریاضی آماده می‌کند؟

۹. پیش‌بینی شما در مورد بازار کار برای فارغ‌التحصیلان دکتری رشته ریاضی در آینده چیست؟

۱۰. امکانات مادی و معنوی موجود برای دانشجویان دوره دکتری چگونه است؟

از فارغ‌التحصیلان سالهای اخیر خارج از کشور می‌توان پرسید که سطح دانشجویان و فارغ‌التحصیلان دوره دکتری داخل کشور را در مقایسه با دانشگاهی که خود در آن تحصیل کرده‌اند چگونه می‌یابند. این مقایسه را می‌توان به خصوص در مورد معلومات ریاضی در هنگام اخذ درجه و سطح کار تحقیقاتی دوره دکتری انجام داد.

\*\*\*\*\*

در خاتمه به تکمیل خاطره‌ای می‌پردازم که قبلاً در مورد رساله برزیلی شرح دادم. حدود نه سال پیش که ژاکوب پالیس به ایران آمد، در باره دوره تازه‌تأسیس دکتری ریاضی در ایران و مشکلات آن سر صحبت را با او گشودم. خیلی به تشویق ما پرداخت و ابراز خوشبینی کرد. گفت حالا که دوره دکتری ریاضی در برزیل جا افتاده و محصولات بسیار آبرومندی به جهان عرضه کرده، می‌توانم حقیقتی را به تو بگویم که قبلاً کتمان کرده بودم. پرسید آیا آن رساله کارشناسی ارشد در برزیل را که سالها پیش به تو دادم به یاد داری؟ گفتم بله، ولی رساله‌های کارشناسی ارشدی که در دانشگاه من در ایران می‌نویسند معمولاً از آن بهتر است. گفت تعجب نکن اگر بگویم که آن رساله در واقع رساله کارشناسی ارشد نبود بلکه یک رساله دکتری ریاضی در برزیل بود ولی آن زمان خجالت می‌کشیدم واقعیت را بگویم! نقطه شروع شما خیلی بالاست!

\*\*\*\*\*

\* سیارش شهشانی، دانشگاه صنعتی شریف

## احتمال روی گروه‌ها: قدم‌زدن تصادفی و پخش ناوردا

اوران سافسکاست\*

ترجمه آرش فهیم

و بینشهایی طبیعی می‌شود، ولی در مورد گروه‌ها در حالت کلی، مجبوریم به اطلاعات بسیار کمتری قناعت کنیم.

این مقاله دو بخش دارد که یکی درباره قدم‌زدن تصادفی است و دیگری درباره پخش. این دو بخش از طریق بسیار با یکدیگر پیوند دارند — هم در سطح ایده‌ها و هم از لحاظ احکام و قضایا — و این پیوندها بیش از آن است که شرح آنها در این مقاله بگنجد. برای اختلاف موقعیتها، که از گروه متقارن  $S_n$  تا گروه لی  $SL_n(\mathbb{R})$  و تا چنبره بینهایت بعدی  $\mathbb{T}^\infty$  گسترده‌اند، وحدتی بین مسائل مورد بحث وجود دارد و هر پیشرفت اساسی در یک مبحث خاص بر کل موضوع پرتو می‌افکند.

### قدم‌زدن تصادفی

فرض کنید  $G$  گروهی باشد که توسط یک مجموعه متقارن متناهی  $S$  تواید شده است. در نتیجه  $S \in G$  و  $s^{-1} \in S$  و  $S = \bigcup_{n \geq 0} S^n$ . گراف کلی  $(G, S)$  دارای مجموعه رؤس  $G$  و یالی از  $x$  به  $y$  است اگر و تنها اگر به‌ازای یک  $s \in S$ ،  $y = xs$ ، برای درک ایده اساسی قدم‌زدن تصادفی، متحرکی را که روی رأسی از این گراف قرار دارد، تصور کنید. در هر مرحله، متحرک قدمی در طول یکی از یالهای مجاور، با انتخاب تصادفی یکنواخت یال از میان گزینه‌های ممکن، برمی‌دارد. بعد از  $n$  مرحله، متحرک، کجا خواهد بود؟

به‌طور کلیتر، اگر اندازه احتمال  $p$  روی  $G$  داده شده باشد، قدم‌زدن تصادفی مربوط به آن،  $(X_n)_{n \geq 0}$ ، در هر مرحله با انتخاب  $s$  در  $G$  با احتمال  $p(s)$  و حرکت به  $X_{n+1} = X_n s$  انجام می‌شود. توزیع بعد از  $n$  مرحله، توان پیچشی  $p^{(n)}$  است که  $p * q(x) = \sum_y p(y)q(y^{-1}x)$

برزدن کارتها، رشد حجم و نابرابریهای هارنک<sup>۱</sup> چه ارتباطی با یکدیگر می‌توانند داشته باشند؟ همه آنها در مطالعه قدم‌زدن تصادفی<sup>۲</sup> روی گروه‌ها پیش می‌آیند. احتمال روی گروه‌ها، در باب اندازه‌های احتمال و فرایندهایی تصادفی است که خواصشان تا حدی به‌وسیله یک ساختار گروهی زیربنایی تعیین می‌گردد. این شاخه واجد جنبه‌های گوناگونی است و می‌توان در آن هم نظریه‌های پیچیده و هم تحلیل مسائل ماموس را یافت. علی‌رغم وجود بسیاری مثالهای جالب دیگر، توجه ما معطوف به قدم‌زدن تصادفی و پخشهای ناورداست که هر دو فرایندهایی با نموهای مستقل مانا هستند. قدم‌زدن تصادفی به‌صورت جهشی [گسسته] است حال آنکه پخشها مسیرهای پیوسته دارند. این دو در خواص مهمی اشتراک دارند ولی از برخی جنبه‌ها، از جمله ماهیت گروه زیربنایی مربوط، متفاوت‌اند: این گروه برای قدم‌زدن تصادفی، متناهی‌مواد است و برای پخش، همبند. توجه ما روی خواص اساسی این فرایندها متمرکز خواهد بود و از بسیاری از نتایج به‌دست آمده چشم می‌پوشیم؛ برخی از آنها را می‌توان در  $[W]$  و  $[V+]$  یافت.

هدف ما ارائه نظریه قدم‌زدن تصادفی و پخش ناوردا روی گروه‌های دلخواه است با تأکید بر روابط این مباحث با جبر، آنالیز و هندسه. با مطالعه این فرایندها امید داریم چیزی درباره گروه زیربنایی و مباحث مربوط به آن بیاموزیم. به‌عنوان مثال، برخی خواص جوابهای معادله پخش گرما و معادله لاپلاس روی پوشش عام خمینه‌های فشرده به خواص قدم‌زدن تصادفی روی گروه بنیادی مربوط می‌شود. از این دیدگاه، درک خواص بنیادی قدم‌زدن تصادفی روی رده‌های وسیعی از گروه‌ها مهمتر از مطالعه دقیق مثالهای خاص است. دانش فراهم‌آمده در مورد مثال حرکت براونی  $d$  بعدی (از جمله پیشرفتهای زیبای اخیر که لاولر<sup>۴</sup>، شرام<sup>۵</sup> و ورنر<sup>۶</sup> به‌دست آورده‌اند) ایده‌آلی در در دسترس و شاید دست‌نیافتنی به‌نظر می‌رسد که موجب سوالات، ایده‌ها

1. Harnack
2. random walks
3. diffusions
4. Lawler
5. Schramm
6. Werner

## برزدن کارتها

به چه دلیل کسی ممکن است به مطالعه قدم زدن تصادفی روی گروهها علاقه مند شود؟ شاید به این دلیل ساده که هر کسی قدم زدن تصادفی را [عمل] به کار می برد، همان طور که موسیو زوردان مولیر نثر را به کار می برد بدون آنکه تشخیص دهد نثر است. در حقیقت، برای بیشتر روشهای برزدن کارتها می توان مدلی به صورت قدم زدن تصادفی روی گروه متقارن  $S_n$  ( $n = 52$ ) ارائه کرد که در آن روند برزدن به انتخاب تصادفی از میان یک مجموعه خاص از جایگشتها تعبیر می شود. یک سؤال به وضوح در وسط صحنه قرار می گیرد: چند بار باید کارتها را بر زد تا کاملاً مخلوط شوند؟ بئر<sup>۱</sup> و دیاکونیس اثبات کردند که ۷ بار برزدن لازم و کافی است و پای این قضیه به نیودورک<sup>۲</sup> تا ده هم کشیده شد. نه تنها این سؤال برای خیلیها جذاب است بلکه ریاضیات برزدن ورق زیبای و غنای شگفت انگیزی دارد. اینکه چنین جواب دقیقی می توان به این سؤال داد خود نکته جذابی است که توسط دیاکونیس مورد مطالعه قرار گرفت و با نام «پدیده تقطیع<sup>۳</sup>» مطرح شد.

برزدن کارتها خیلی پیش از این در ریاضیات مورد بحث قرار گرفته بود: به عنوان مثال، توسط پوانکاره، بورل و دیگران ([HO]) را ببینید. اما اولین قضیه کمی، قضیه زیر از دیاکونیس و شهشانی درباره ترانهش تصادفی است. برای توضیح این فرایند، فرض می کنیم که کارتها روی میزی به طور مرتب در یک ردیف چیده شده اند. دو کارت را به طور مستقل و یکنواخت به تصادف برمی داریم و با هم جابه جا می کنیم. برای ترانهش تصادفی، بعد از تقریباً  $\frac{1}{2}n \log n$  بار تکرار این کار، همگرایی ناگهانی به توزیع یکنواخت روی می دهد که مثالی از پدیده تقطیع است. برای یک دست ورق استاندارد که ۵۲ کارت دارد، این به معنای مناسب بودن تقریباً ۱۰۰ ترانهش تصادفی برای کاملاً مخلوط کردن کارتهاست. برای بیان یک نتیجه دقیق، توجه می کنیم که فاصله فضاخالی کل بین دو اندازه احتمال  $p$  و  $q$  به صورت  $\|p - q\|_{TV} = \sup |p(A) - q(A)|$  تعریف می شود که سوپریم روی تمام زیرمجموعه های  $A$  از  $G$  گرفته می شود.

قضیه ۱. برای ترانهش تصادفی روی گروه متقارن  $S_n$ ،  $p^{(k)}$  (با قانون بعد از  $k$  مرحله می گویم، اگر  $k(n, c) = \frac{1}{2}n(c + \log n)$ ،  $k, c > 0$  ثابت  $c$  و هر  $n$  و هر  $c > 0$ ،  $A$  موجود است که به ازای هر  $n$  و هر  $c > 0$ ،

$$\|p^{(k(n,c))} - u_n\|_{TV} \geq Ae^{-c}$$

که در آن  $u_n$  اندازه احتمال یکنواخت روی  $S_n$  است، به علاوه ثابت  $B$  و تابع مثبت  $f$  با شرط  $\lim_{c \rightarrow \infty} f(c) = 0$  وجود دارند که به ازای هر  $n$  و هر  $c > 0$ ،

$$\|p^{(k(n,c))} - u_n\|_{TV} \geq 1 - f(c) - Bn^{-1} \log n$$

ترانهشهای مجاور (جابه جایی کارتهای مجاور) و جادادن تصادفی (برداشتن کارتی به تصادف و قراردادن آن به تصادف در جایی مستقل) دو مثال دیگر از شیوه های برزدن اند که مورد مطالعه قرار گرفته اند. برای اینکه کارتها به طور یکنواخت کاملاً مخلوط شوند، تعداد دفعات لازم برزدن برای ترانهش مجاور

از مرتبه  $n^2 \log n$  و برای جادادن تصادفی از مرتبه  $n \log n$  است. در هر دو حالت ضریب ثابت دقیق شناخته شده نیست و وجود یا عدم وجود یک زمان تقطیع دقیق هم مسأله حل نشده ای است. حدسهای پخته از این قرار است که به حدود ۳۰۰۰۰ ترانهش مجاور و چند صد جادادن تصادفی برای مخلوط کردن ۵۲ کارت نیاز است.

به ازای  $n$  بزرگ، حدود سه تا از هر چهار جفت جایگشت، گروه متقارن را تولید می کند اما سرنخی از این مسأله به دست نیامده است که برای کاملاً مخلوط کردن کارتها با استفاده از چنین جفتی از جایگشتها، معمولاً به چند بار برزدن نیاز است. در بیست سال گذشته، آلدوس<sup>۱</sup>، دیاکونیس و همکاران و بیروان فراوان آنها از روشهای متنوعی برای درک قدم زدن تصادفی روی گروههای متقارن و گروههای متناهی دیگر استفاده کرده اند. ما در اینجا دو رهیافت بسیار متفاوت را، تا حدی به تفصیل، شرح می دهیم. شرح مفصلتر را در [D] ببینید.

یک روش برزدن را در نظر بگیرید. در روش احتمالاتی موسوم به «جفت سازی»، دو نسخه وابسته  $(X_n, Y_n)$  از فرایند — اولی مانا و دومی شروع شده از یک حالت ثابت دلخواه — با این خاصیت که با گذشت زمان با احتمال بیشتر و بیشتری مساوی می گردند، ساخته می شوند. فرض کنید  $T$  زمانی تصادفی است برابر با اولین  $n$  ای که به ازای آن  $X_n$  و  $Y_n$  برابر می شوند. این  $T$  زمان جفت شدن نامیده می شود و می توان فاصله تقاضای کل بین قانون  $p^{(n)}$  مربوط به  $Y_n$  و اندازه مانای  $u$  (یعنی قانون  $X_n$ ) را به کران زیر محدود کرد.

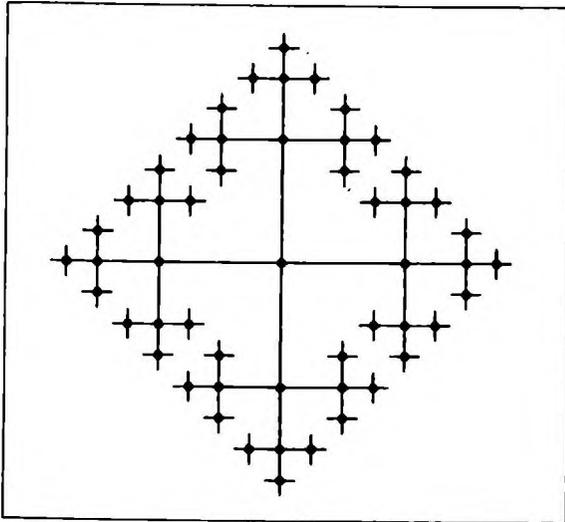
$$\|p^{(n)} - u\|_{TV} \geq \text{Prob}(T > n)$$

بنابراین، مسأله به جفت سازی مناسبی که برای آن  $\text{Prob}(T > n)$  را بتوان تخمین زد، تبدیل می شود. این روش دارای این مزیت است که تنها به قدم زدن تصادفی روی گروههای متناهی محدود نمی گردد بلکه در مباحث دیگر نیز کاربرد وسیع دارد.

نظریه نمایش (مثلاً نمایش گروههای متقارن) زمانی که قدم زدن تقارنهایی اضافی دارد امکانات عظیمی پیش رو می گذارد. مطالعه قدم زدن تصادفی روی گروههای متناهی بزرگ را می توان به عنوان عملیات روی یک ماتریس بزرگ یعنی ماتریس احتمال تغییر وضعیت قدم زدن در نظر گرفت. نظریه نمایش همچنین به کوچک کردن اندازه مسأله از طریق قطری سازی جزئی ماتریس به صورت بلوکی کمک می کند. اما ممکن است بلوکها هم بعد بزرگی داشته باشند. مثلاً برای گروه متقارن  $S_n$ ، اندازه ماتریس اولیه  $n! \times n!$  است و پس از تقسیم بر اساس نمایشهای تحویل ناپذیر، بزرگترین بلوک هنوز اندازه  $\sqrt{n!} \times \sqrt{n!}$  دارد. اما اگر قدم زدن تحت خودریختی داخلی ناوردا باشد (یعنی  $x \mapsto axa^{-1}$ ، که یک مثال معمولی از تقارنهای اضافی است که در بالا به آنها اشاره شد)، در این صورت هر بلوک یک ماتریس اسکالر است و می توان نتایج ظریفی، همانند حالت ترانهش تصادفی، به دست آورد. یک رهیافت بسیار مفید دیگر شامل مقایسه قدم زدن های تصادفی مختلف و بررسیهای ترکیبیاتی مقدماتی از جمله هندسه مسیرها در گرافهای کیلی متناهی متناظر است. به عنوان نمونه، دیاکونیس و نویسنده این مقاله از مقایسه با

1. Aldous

1. Bayer 2. cut-off



شکل ۱ گری با شعاع ۴ در گروه آزاد  $\mathbb{F}_2$  روی دو مولد.

فرض می‌کنیم  $p$  محمول  $p$  گروه را تولید کند و  $p$  دارای محمول متناهی و متقارن باشد؛ یعنی  $p(x) = p(x^{-1})$ . به دلیل فرض تقارن،  $\phi(n) = p^{(2n)}(e)$  تابعی نزولی از  $n$  است رفتار  $p^{(2n+1)}(e)$  اهمیت کمتری دارد: برای قدم زدن تصادفی ساده روی اعداد صحیح،  $p^{(2n+1)}(e) = 0$  (بازای هر  $n$ ).

قدم زدن تصادفی، بازگشتی است اگر، با احتمال ۱، بینهایت بار به نقطه شروع بازگردد. در حدود سال ۱۹۲۰ پولیا ثابت کرد که قدم زدن تصادفی ساده روی شبکه مربعی در ابعاد ۱ و ۲ بازگشتی است ولی در ابعاد ۳ و بیشتر نیست. درحقیقت، نتایج مقدماتی نظریه احتمال نشان می‌دهد که بازگشت با  $\sum_n \phi(n) = +\infty$  معادل است و برای شبکه مربعی  $d$  بعدی،  $\phi(n) \sim c(d)n^{-d/2}$  از دیدگاه ما، درک رفتار  $\phi(n)$  اساسیترین مسأله در نظریه قدم زدن تصادفی است.

در ۱۹۵۸، کستن<sup>۱</sup>، در پایان نامه دکتری خود — با الهام از سؤال کاتس در مورد حاصلضرب ماتریسهای تصادفی  $2 \times 2$  — موضوع قدم زدن تصادفی روی گروههای متناهی مولد را ابداع کرد. او در دنبال پایان نامه اش ثابت کرد که  $\phi(n)$  با سرعت نمایی برحسب  $n$  نزول می‌کند اگر و تنها اگر گروه میانگین ناپذیر<sup>۲</sup> باشد. گروه توپولوژیک  $G$  میانگین پذیر<sup>۳</sup> است اگر تابع  $v$  یوسته خطی  $v$  تعریف شده روی فضای تمام توابع بولر اندازه پذیر کراندار موجود باشد که  $v(f) \geq 0$  وقتی  $f \geq 0$ ، و  $v(1) = 1$ ، و  $v(fx) = v(f)$  که  $f_x(y) = f(xy)$ . این چنین تابع خطی، میانگین ناوردا از چپ نامیده می‌شود. با وجود ارتباط میانگین پذیری با ساختار جبری گروه، هیچ توضیح جبری قانع کننده‌ای برای تمایز گروههای میانگین پذیر و میانگین ناپذیر در دست نیست. قبل از کار کستن، فولتر میانگین پذیری را برحسب برابر محیطی مشخص کرد و ثابت کرد که یک گروه میانگین ناپذیر است اگر و تنها اگر ثابت  $C$  موجود باشد که بازای هر مجموعه متناهی  $A \subset G$ ،  $\#A \leq C\#\partial A$ . این نتیجه‌های ابتدایی چگونگی ارتباط نظریه قدم زدن تصادفی با ایده‌های جبری و هندسی را به خوبی نشان می‌دهد.

ترانهش تصادفی به منظور کرانمایی مؤثر برای تعداد برزدهای مورد نیاز در ترانهش مجاور، جادادن تصادفی و بسیاری مثالهای دیگر استفاده کرده‌اند. با وجود این، نتایجی نظیر قضیه ۱ تنها برای معدودی مثال خاص در دست است. هر چند نتایج رضایت بخش ضعیفتری برای معدودی رده‌های بزرگتر قدم زدن‌های تصادفی روی گروههای متناهی به دست آمده است، هیچ شناخت کلی واقعی از چگونگی قدم زدن تصادفی روی گروههای متناهی حاصل نشده است، خصوصاً برای قدم زدن‌هایی که بر پایه مجموعه‌های کوچک از مولدها استوار است.

بنابراین، تعداد زیادی سؤال مبارز طلب و مسأله حل نشده وجود دارد. یکی از آنها به شرح زیر است. در هر گراف دلخواه،  $\partial A$ ،  $A$  مجموعه  $\partial A$ ، مجموعه تمام یالهایی است که  $A$  را به متمم آن،  $A^c$ ، وصل می‌کنند. یک خانواده از  $(k, c)$  - بسط دهنده‌ها عبارت است از گردهای نامتناهی از گرافهای متناهی که هر رأس آنها حداکثر  $k$  همسایه دارد و برای هر زیرمجموعه  $A$  داریم

$$\min\{\#A, \#A^c\} \leq c\#\partial A$$

این گرافها خاصیتهای همبندی بسیار خوبی دارند و به عنوان مدل‌هایی برای شبکه‌های ارتباطی، فایده عملی نیز دارند. قدم زدن تصادفی روی بسط دهنده‌ها شامل چند حرکت موضعی است ولی به سرعت به تعادل میل می‌کند. اولین نمونه‌های بسط دهنده‌ها توسط مارگولیس<sup>۱</sup> با استفاده از نظریه نمایش گروه نامتناهی  $SL_n(\mathbb{Z})$  مطابق خاصیت کازدان (T) ساخته شدند [L] را ببینید). اینکه آیا گروه متقارن می‌تواند خانواده‌ای از  $(k, c)$  - بسط دهنده‌ها به دست دهد، پرسشی است که پاسخی نیافته است.

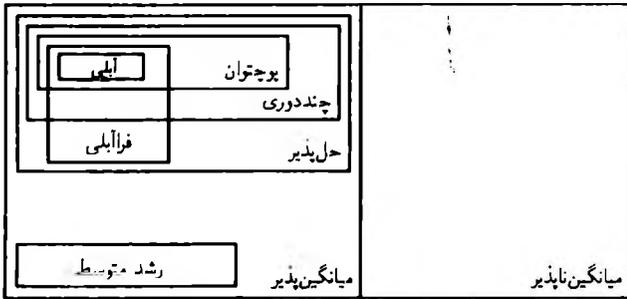
پیش از گذار به گروههای نامتناهی، تأکید می‌کنیم که قدم زدن‌های تصادفی روی گروههای متناهی و متناهی مولد از طرق زیادی به یکدیگر مربوط می‌شوند. نتایج مربوط به گروههای نامتناهی خاص (به عنوان مثال خاصیت کازدان (T)) می‌تواند منجر به نتایج جالبی درباره خارج قسمتهای متناهی شود؛ برعکس، بسیاری از گروههای نامتناهی را می‌توان با گروههای متناهی تقریب زد. با این همه، یک قدم زدن تصادفی با وسعت دید کم که روی گروه متناهی دوری بزرگ  $\mathbb{Z}/N\mathbb{Z}$  قدم می‌زند به سرعت در نخواهد یافت که گروه،  $\mathbb{Z}$  نیست. ماجرای موفقیت آمیز جدیدی که این نکته را روشن می‌سازد محاسبات گریگورچوک<sup>۲</sup> و زوک<sup>۳</sup> در باب اندازه طیفی (یعنی اندازه  $\mu$  روی  $[-1, 1]$ ) که  $(p^{(n)}(e) = \int_{-1}^1 \lambda^n d\mu(\lambda))$  مربوط به قدم زدن تصادفی روی حاصلضرب تاجی  $\mathbb{Z}_2 \wr \mathbb{Z}$  است (این گروه بعداً در بخش گروههای حل پذیر شرح داده خواهد شد). آنها کار را با تقریب زدن به وسیله قدم زدن تصادفی روی گروههای متناهی دنبال نمودند؛ به همراه ایمل<sup>۴</sup> و شیک<sup>۵</sup> نشان دادند که این محاسبات به سؤالی از اتیا در مورد خواص تقسیم پذیری اعداد  $L$ -بیتی فضاهای پوششی خمینه‌های فشرده پاسخ منفی می‌دهد.

### تولد مبحث قدم زدن تصادفی روی گروهها

برای قدم زدن تصادفی روی یک گروه متناهی مولد،  $\phi(n)$  را احتمال برگشت به نقطه شروع بعد از  $2n$  قدم بگیرد. بنابراین، اگر  $p$  اندازه احتمالی باشد که قدم زدن بر مبنای آن انجام می‌پذیرد، داریم  $\phi(n) = p^{(2n)}(e)$ . همه جا

1. Margulis
2. Grigorchuk
3. Żuk
4. wreath product
5. Linnel
6. Schick

1. Kesten 2. nonamenable 3. amenable



شکل ۳ نمودار کلی روابط شمول بین رده‌های گوناگون گروه‌های متناهی مولد.

هستند. دو گراف کیلی مربوط به دو مجموعه مولد متناهی متفاوت از یک گروه واحد، شبه‌ایزومتریک هستند. یک گروه متناهی مولد با هر یک از زیرگروه‌هایش که شاخص متناهی داشته باشد، شبه‌ایزومتریک است.

اگر گراف کیلی  $(G, S)$  داده شده باشد، تابع رشد حجم  $V(n)$  تعداد اعضای است که در گوی به شعاع  $n$  حول عضو همانی  $e$  قرار دارند، یعنی تعداد اعضای از گروه که می‌توان آنها را به صورت حاصلضرب حداکثر  $n$  مولد نوشت. نمود جراب محیطی<sup>۱</sup> تابع زیر است:

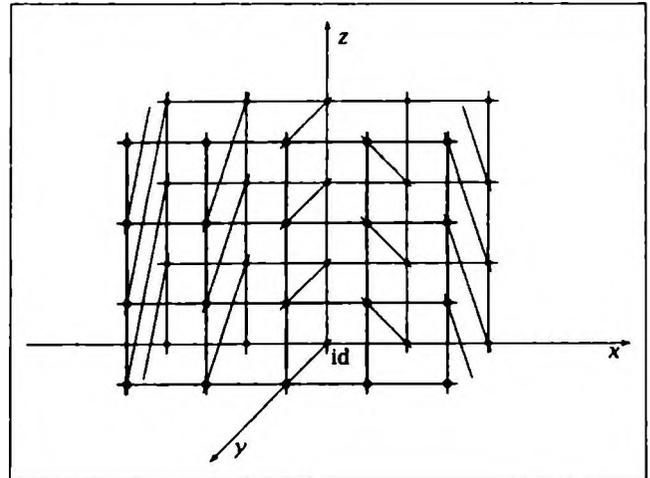
$$I(n) = \inf\{\#\partial A : A \subset G, \#A \geq n\}$$

رفتار تابع رشد حجم  $V$  و رفتار نمود برابر محیطی  $I$  در بینهایت، ناورداهایی شبه‌ایزومتریک‌اند. مثالی غیر واضح‌تر از ناوردای شبه‌ایزومتریک، رفتار تابع قدم زدن تصادفی  $\phi$  است ([W] را ببینید). این نحوه نگارش به قدم زدن تصادفی بسیار ثمر بخش از آب درآمده است. یک سؤال طبیعی این است که آیا این سه ناوردای  $V$ ،  $I$  و  $\phi$ ، همگی اطلاعات یکسانی در مورد گروه  $G$  می‌دهند یا نه.

بدیهی است که تابع رشد حجم،  $I$  یا  $\phi$  را معین نمی‌کند: هر گروه میانگین‌ناپذیر تابع رشد حجم نمایی دارد، اما بسیاری گروه‌های میانگین‌پذیر هستند که تابع رشد حجمشان چنین است. خواهیم دید که حتی بین گروه‌های میانگین‌پذیر، تابع  $V$  رفتار  $I$  یا  $\phi$  را معین نمی‌کند و رابطه بین نمود برابر محیطی  $I$  و احتمال تابع بازگشت  $\phi$  کاملاً شناخته نشده است. مشکل مواجهه با این قسم سؤالات از گوناگونی و پیچیدگی ساختارهای جبری گروه‌های متناهی مولد داخواه ناشی می‌شود. این است دلیل اهمیت قضیه مشهور گروموف که می‌گوید هر گروهی که رشد حجم آن از بالا به یک چند جمله‌ای محدود باشد شامل یک زیرگروه پوچتوان با شاخص متناهی است. کشف مهم در زمینه قدم زدن تصادفی، قضیه زیر است که به وارپولوس تعلق دارد. [V+] را ببینید.

قضیه ۲. فرض کنید ثابت ثابت  $c$  وجود است. به طوری که به ازای هر  $V(n) \geq cn^d$ ، در این صورت ثابتهای  $C_1$  و  $c_1$  موجودند به طوری که به ازای هر  $\phi(n) \leq C_1 n^{-d/2}$  و  $I(n) \geq c_1 n^{1-d/2}$ .

توجه کنید که فرض این قضیه محدودیت بسیار اندکی برای گروه ایجاد می‌کند. از یک طرف این بدان معناست که نمی‌توان ابزارهای پیچیده‌ای برای اثبات این چنین نتیجه‌ای به کار برد. از طرف دیگر، ساختار گروهی جنبه ضروری



شکل ۲ قسمتی از گراف کیلی روی گروه هایزبرگ.

تمام گروه‌های ابلی و، به طور کلیتر، تمام گروه‌های حل‌پذیر، میانگین‌پذیرند. شکل ۳ را ببینید. گروه آزاد  $\mathbb{F}_k$  روی  $k \geq 2$  مولد و گروه بنیادی یک رویه دوبعدی جهت‌پذیر با گونای  $g \geq 2$  میانگین‌ناپذیرند. از جمله مثال‌های حیرت‌آور گروه‌های میانگین‌ناپذیر، گروه‌هایی هستند که همه اعضایشان مرتبه متناهی یکسان دارند. (این مثال‌های عمیق متعلق به آدیان<sup>۱</sup> است و در اثبات از محک هم‌رشدی گریگورچوک استفاده می‌شود). برای قدم زدن تصادفی طبیعی ساده روی گروه آزاد  $\mathbb{F}_k$  ( $k \geq 2$ ) داریم

$$\phi(n) \sim c(k)n^{-\frac{1}{2}} \left( \frac{2\sqrt{k}}{k+1} \right)^{2n}, n \rightarrow \infty$$

اما برای بیشتر قدم‌زدن‌های تصادفی روی گروه‌های میانگین‌ناپذیر، محاسبه سرعت دقیق نزول نمایی  $\phi$  یعنی شعاع طیفی  $\rho = \lim_{n \rightarrow \infty} \phi(n)^{1/2n}$  دشوار، و این سرعت نامعلوم مانده است.

تا بیست سال بعد از پایان نامه کستن، در مورد ویژگی‌های قدم زدن تصادفی روی گروه‌های متناهی مولد پیشرفت کمی صورت گرفت. این حدس که تنها گروه‌های نامتناهی که پذیرای قدم زدن تصادفی بازگشتی‌اند، توسیع‌های متناهی  $\mathbb{Z}$  و  $\mathbb{Z}^2$  هستند به حدس کستن معروف شد. مطابق آنچه خواهیم دید، درستی این حدس را وارپولوس در اواسط دهه ۸۰ ثابت کرد [V+] و [W]. حدس مشابه در مورد گروه‌های لی همبند توسط بالدی<sup>۲</sup>، اونوته<sup>۳</sup> و پیریر<sup>۴</sup> با استفاده از کارهای گیوارک<sup>۵</sup>، کین<sup>۶</sup>، و روینت<sup>۷</sup> در ۱۹۷۷ حل و فصل شد، اما به دلیل ساختار نظریه گروه‌های لی، ماجرای آن تا حدی متفاوت است.

ناورداهای شبه‌ایزومتریک

در دهه ۱۹۸۰ گروموف به ترویج مفهوم شبه‌ایزومتري [شبه‌طولیابی] بین دو فضای متریک و نگارش به گراف‌های کیلی گروه‌ها به عنوان اشیا هندسی بنیادی که به خودی خود شایسته مطالعه‌اند، پرداخت. نگاشتهای شبه‌ایزومتري نگاشتهایی هستند که فواصل بزرگ را زیاد تغییر نمی‌دهند حال آنکه هیچ محدودیتی بر فواصل کم و توپولوژی موضعی اعمال نمی‌کنند. به عنوان نمونه، پوشش عام یک خمینه ریمانی فشرده و گروه بنیادیش اشیا شبه‌ایزومتریک

1. Adyan 2. Baldi 3. Lohoué 4. Peyrière 5. Guivarc'h  
6. Keane 7. Roynette

این گروه به وسیله چهار ماتریس حاصل از قراردادن  $x = \pm 1$  به همراه  $z = y = 0$  به همراه  $z = x = 0$  تولید می‌شود. گراف کیلی متناظر در شکل ۲ نشان داده شده است. برای آن،  $V(n) \approx n^2$ ،  $I(n) \approx n^{3/2}$  و  $\phi(n) \approx n^{-2}$ .

**رشد فوق چندجمله‌ای**

گروه‌های زیادی هستند که حجم آنها سریعتر از هر چندجمله‌ای رشد می‌کند. در حقیقت اکثر گروه‌ها این چنین هستند، حتی در میان گروه‌های میانگین پذیر. بنابراین نتیجه زیر مکمل مفیدی برای قضیه ۲ است.

**قضیه ۴.**  $\alpha \in [0, 1]$  ثابت بگیرید، فرض کنید ثابت مثبت  $c_1$  وجود است که به ازای هر  $n$ ،  $\log V(n) \geq cn^\alpha$ . در این صورت، ثابت‌های مثبت  $c_1$  و  $c_2$  وجودند به طوری که به ازای هر  $n$ ،  $\log \phi(n) \leq -c_1 n^\alpha / (\alpha + 2)$  و  $I(n) \geq c_2 n / [\log n]^{1/\alpha}$ .

کران  $\phi$  را وارپولوس و کران برابر محیطی را کولون<sup>۱</sup> و نویسنده این مقاله به دست آورده‌اند. این قضیه می‌گوید که برای هر گروه با رشد نمایی،  $I(n) \geq c_2 n / \log n$  و  $\log \phi(n) \leq -c_1 n^{1/2}$  این کرانها برای برخی گروه‌ها دقیق‌اند ولی برای همه دقیق نیستند. قضیه ۴ برای گروه‌های با رشد متوسط نیز که رشد حجمشان از هر چندجمله‌ای سریعتر و از هر نمایی کندتر است، مفید است. وجود چنین گروه‌هایی در اواسط دهه ۱۹۸۰ توسط گریگورچوک کشف شد. در مورد قدم زدن تصادفی روی چنین گروه‌هایی اطلاعات کمی در دست است، اما تحقیقات فزاینده‌ای در مورد ساختار رده بزرگی از مثالها انجام می‌شود [BGS] را ببینید.

**گروه‌های حل پذیر**

بنا به قضیه‌ای از میلنر و ولف، گروه‌های حل پذیر یا رشد چندجمله‌ای و یا رشد نمایی دارند. شکل ۳ را ببینید. این بحث را با ذکر نتیجه‌ای بسیار رضایت بخش در مورد گروه‌های چند دوری<sup>۲</sup> آغاز می‌کنیم. بنا به یک قضیه ساختاری عمیق، گروه‌های چند دوری، با تقریب توسیع متناهی، زیرگروه‌های میانگین پذیر گسسته گروه‌های لی هستند. در اینجا لفظ گسسته به توپولوژی که زیرگروه از گروه مرجع به ارث برده برمی‌گردد. گروه‌های چند دوری را به دلیل ساختار جبری خاص آنها می‌توان خوب درک کرد، و حاصل آن نتیجه رضایت بخش زیر است.

**قضیه ۵.** فرض کنید  $G$  زیرگروه میانگین پذیر گسسته یک گروه لی همبند باشد. در این صورت  $G$  متناهی مولد است و نیز، یا عدد صحیح  $d$  وجود است که  $V(n) \approx n^d$  یا  $V(n)$  رشد نمایی دارد. در حالت دوم،  $I(n) \approx n / \log n$ ،  $\log \phi(n) \approx -n^{1/2}$ .

کران پایین  $\log \phi$  را آکسوپولوس و کران بالای  $I$  را پیتت به دست آورده است. کرانهای دیگر از قضیه ۴ نتیجه می‌شوند. یکی از ساده‌ترین مثالهای

دارد چرا که گرافهایی منظم — که ازوماً گراف کیلی نیستند — موجودند که از هر نقطه مرجع رشد نمایی دارند، هر چند قدم زدن تصادفی بازگشتی است. هم کلید اثبات اصلی وارپولوس و هم کلید استدلالی که رتوس آن در زیر می‌آید، یک نابرابری ساده از نوع حسابانی است. روی هر گراف کیلی  $(G, S)$  به ازای هر  $y \in G$  و هر تابع با محمل متناهی  $f$  داریم

$$\sum_{x \in G} |f(xy) - f(x)| \leq |y| \sum_{x \in G} |df(x)|$$

که در آن  $|y|$  طول کلمه‌ای  $y$  (کوچکترین  $k$  که  $y = s_1 \dots s_k$ ،  $s_i \in S$ ) و  $|df(x)| = \sum_{s \in S} |f(xs) - f(x)|$  هم‌تای گسسته گردان است. این نابرابری را برای اثبات نابرابری تابعی زیر که شامل وارون تابع  $V$  یعنی  $w(t) = \inf\{n : V(n) > t\}$  است می‌توان به کار برد. با قراردادن  $\Psi(t) = Cw^2(At)$  داریم

$$\|f\|_2^2 \leq \Psi(\|f\|_2^2 / \|f\|_1^2) \|df\|_2^2 \tag{N}$$

که برای هر تابع  $f$  با محمل متناهی روی  $G$ ، که در آن  $\ell^p$  -نرمها برحسب اندازه شمارشی‌اند، برقرار است. اگر  $V(n) \geq cn^d$ ، در می‌یابیم که  $\Psi(t) \leq Ct^{2/d}$  و بنابراین، نابرابری (N) شبیه نابرابری روی  $\mathbb{R}^d$  است که توسط نش در مقاله معروفش درباره پیوستگی هولدری جوابهای معادلات سهموی معرفی شد. نش نابرابری را برای کنترل رفتار نیم‌گروه‌های پخش گرمای خاصی به کار برد. در این زمینه، (N) به حکم مربوط به  $\phi$  در قضیه ۲ منجر می‌گردد.

**قلمرو چندجمله‌ایها**

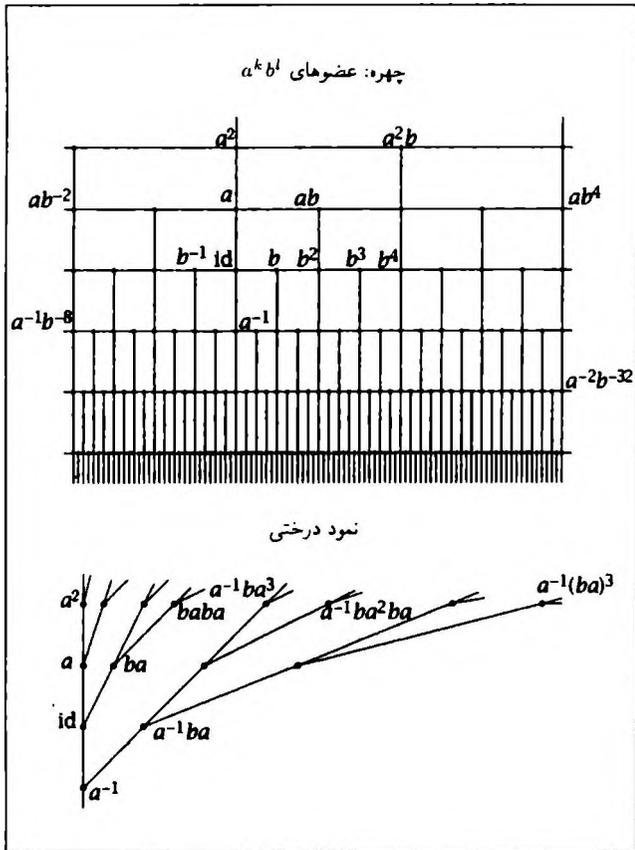
با اندکی کار، از قضیه رشد چندجمله‌ای گرموف و قضیه ۲ تأییدی برای حدس کستن به دست می‌آید: تنها گروه‌های متناهی مولدی که قدم زدن تصادفی بازگشتی را می‌پذیرند، توسیعی متناهی  $\{0\}$ ،  $\mathbb{Z}$  و  $\mathbb{Z}^2$  هستند. کارهای گرموف و وارپولوس همچنین اجزای اصلی نتایج دقیقتر زیرند، که در آنها برای دو تابع مثبت،  $f(n) \approx g(n)$  بدین معنی است که ثابتهای  $c$  و  $C$  موجودند که  $c \leq \frac{f(n)}{g(n)} \leq C < +\infty$ .

**قضیه ۳.** برای هر گروه متناهی مولد  $G$ ، خواص زیر معادل‌اند: (۱)  $V(n) \approx n^d$ ؛ (۲)  $I(n) \approx n^{1-1/d}$ ؛ (۳)  $\phi(n) \approx n^{-d/2}$ ؛ (۴)  $G$  دارای یک زیرگروه پوچتوان  $N$  با شاخص متناهی است، و  $d = \sum_i 2r_i$  که در آن،  $r_i$  رتبه می‌توانی گروه آبدلی  $N_i/N_{i+1}$  است و  $(N_i)$  یک رشته پایین مرکزی  $N$  است که به صورت  $N_1 = N$  و  $N_{i+1} = [N, N_i]$  تعریف می‌شود.

بنابراین، در قلمرو چندجمله‌ای/پوچتوانی،  $V$ ،  $I$  و  $\phi$  اساساً اطلاعات یکسان می‌دهند. ساده‌ترین گروه غیرآبدلی با رشد چندجمله‌ای گروه شمارشی‌پذیر هایزنبرگ است

$$\mathbb{H} = \left\{ \begin{pmatrix} 1 & y & z \\ 0 & 1 & x \\ 0 & 0 & 1 \end{pmatrix}; x, y, z \in \mathbb{Z} \right\}$$

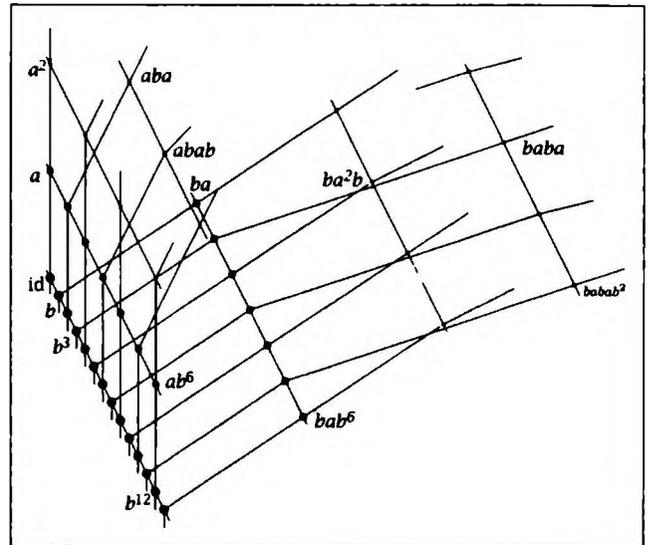
1. Coulhon 2. polycyclic



شکل ۵ چهره و نمود  $A_2 = (a, b : aba^{-1} = b^2)$

چند بعدی و نامتناهی) یک شهر باشد. در هر چهارراه یک لامپ که می تواند خاموش یا روشن باشد وجود دارد (تنها تعدادی متناهی لامپ می تواند روشن باشد). به علاوه، یک چراغدار با گشتن در شهر چراغها را روشن و خاموش می کند. هر عضو  $\mathbb{Z}^d$  را می توان به صورت «منظره» تشکیل شده از لامپها و چراغدار که در جایی ایستاده است، تصور کرد. شکل ۶ را ببینید. توجه کنید که این توصیف روشن، از نشان دادن چگونگی ضرب دو عنصر عاجز است. با این حال، حرکت های اساسی در قدم زدن تصادفی طبیعی روی  $\mathbb{Z}^d$  را می توان به صورت  $2d$  حرکت ممکن چراغدار به رئوس مجاور بهمراه عمل خاموش یا روشن کردن چراغ در رئسی که در آن قرار می گیرد توصیف کرد. قضیه ای از دانسکر<sup>۱</sup> و وارانان<sup>۲</sup> می گوید  $N_n$ ، تعداد نقاطی که با قدم زدن تصادفی ساده روی  $\mathbb{Z}^d$  تا زمان  $n$  فتح می شوند، در رابطه  $\log \mathbb{E}(e^{-\lambda N_n}) \sim -c(\lambda, d)n^{d/(d+2)}$  وقتی  $n \rightarrow \infty$  صدق می کند که در آن امید ریاضی است. معلوم می شود تنها چیزی که باید ثابت کرد این است که  $\log \phi(n) \approx -n^{d/(d+2)}$  روی گروه چراغدار  $\mathbb{Z}^d$  برقرار است [PSa].

مثالهای فوق نشانگر این است که برای گروههای فراآبلی متناهی مولد با رشد نمایی، بینهایت رفتار متفاوت از  $\phi$  سر می زند (در حقیقت، با استدلالهای اضافی، دیده نمی شود که این امر در مورد گروههای فراآبلی متناهیاً عرضه شده صادق است). برای نمود برابر محیطی  $I$  هم اوضاع به همین شکل است و اِرشلر (دیوبنیا)<sup>۳</sup> در یک تحقیق امیدبخش در حال به دست آوردن



شکل ۴ بخشی از گراف کیلی  $A_2 = (a, b : aba^{-1} = b^2)$  برای این گراف کیلی داریم:  
 $I(n) \approx n / \log n, \log \phi(n) \approx -n^{1/2}$

گروه چند دوری با رشد نمایی، ضرب نیم مستقیم  $\mathbb{Z} \times \mathbb{Z}^2$  است که عمل گروه آن برای  $(x, u), (y, v) \in \mathbb{Z} \times \mathbb{Z}^2$  به شکل

$$A = \begin{pmatrix} 2 & 1 \\ 1 & 1 \end{pmatrix} \quad \text{با} \quad (x, u) \cdot (y, v) = (x + y, u + A^x v)$$

تعریف می شود. این نسخه ای گسسته از گروه ای Sol است که یکی از  $\lambda$  هندسه به کار برده شده در توصیف خمینه های ۳ بعدی در برنامه هندسی سازی ترستن است.

برای گروههای حل پذیر کلی با رشد حجم نمایی، اوضاع متفاوت است. ساده ترین گروههای حل پذیر، گروههای فراآبلی هستند که گروه تعویضگر آنها آبلی است. حتی در این رده گروهها، رفتار توابع  $I$  و  $\phi$  ممکن است تغییرات وسیعی داشته باشد. به ازای  $\lambda > 1$ ، فرض کنید  $\mathbb{A}_\lambda$  زیرگروهی از گروه آفین  $ax + b$  باشد که توسط  $v_\pm(x) = \lambda^{\pm 1}x + u_\pm(x) = x \pm 1$  تولید می شود. این گروهها فراآبلی هستند و رشد حجم نمایی دارند. آنها در  $ax + b$  گسسته نیستند و بیشترشان چند دوری نیستند. وقتی  $\lambda$  عدد صحیح است،  $\mathbb{A}_\lambda$  را می توان به صورت  $\langle a, b : aba^{-1} = b^\lambda \rangle$  عرضه کرد که در آن  $a = v_+$  و  $b = u_+$  (اینها به نام گروههای بامسلاگسواپتار<sup>۱</sup> نیز شهرت دارند).

شکل های ۴ و ۵ گراف کیلی  $A_2$  را نشان می دهند. وقتی  $\lambda$  جبری است، برای  $\mathbb{A}_\lambda$  داریم  $I(n) \approx n / \log n$  و  $\log \phi(n) \approx -n^{1/2}$ . وقتی  $\lambda$  متعالی است،  $\mathbb{A}_\lambda$  با حاصل ضرب تاجی  $\mathbb{Z} \wr \mathbb{Z}$  یکریخت است و برای آن،  $\log \phi(n) \approx -n^{1/2} (\log n)^{2/2}$ .

در مطالعه گروههای فراآبلی حاصل ضربهای تاجی  $\mathbb{Z} \wr \mathbb{Z}$  نقش مهمی ایفا می کنند. اینها را «گروههای چراغدار»<sup>۲</sup> نیز می نامند. فرض کنید  $\mathbb{Z}^d$  نقشه

1. Baumslag-Solitar

۲. lamplighter. در گذشته به شخصی که چراغهای خیابان را روشن می کرد اطلاق می شد.

1. Donsker 2. Varadhan 3. Erschler (Dyubina)

دارد، زیرا گروه‌های همبند موضعاً فشرده حد تصویری گروه‌های لی هستند (به عنوان مثال، [H] را ببینید). تشابه این با قدم زدن تصادفی جالب توجه است و نقش مولدها را در اینجا  $X_i$ ها ایفا می‌کنند.

خانواده‌ای از اندازه‌های احتمال  $\mu_t$ ،  $t > 0$  نیم‌گروه پیشنی را تشکیل می‌دهد اگر  $\mu_{t+s} = \mu_t * \mu_s$  و  $\mu_t \rightarrow \delta_e$  وقتی  $t \rightarrow 0$ . این نیم‌گروه گاوسی است اگر به ازای هر همسایگی  $U$  از  $e$ ، وقتی  $t \rightarrow 0$ ،  $\mu_t(G \setminus U) \rightarrow 0$ . این خاصیت با پیوستگی مسیره‌های نمونه‌ای فرایند تصادفی مربوطه معادل است. برای هر فرایند بخش ناوردا از چپ  $Z = (Z_t)$  روی گروه  $G$ ، قانونهای  $\mu_t$  برای  $Z_t$ ،  $t > 0$ ، یک نیم‌گروه پیشنی گاوسی ایجاد می‌کند که برای آن تابع  $u(t, x) = \int_G f(x, y) d\mu_t(y)$  جواب معادله بخش گرمای  $(\partial_t - L)u = 0$ ،  $u(0, x) = f(x)$  است.

برای تکمیل این تصویر با دورنمایی هندسی، یک «تابع فاصله» طبیعی  $d(x, y)$  (با مجاز شمردن مقدار  $\infty$ ) به نام فاصله ذاتی یا فاصله کائوسکا (کافودوری) معرفی می‌کنند که به صورت

$$d(x, y) = \sup\{f(x) - f(y) : f \in C^\infty(G), \Gamma(f, f) \leq 1\}$$

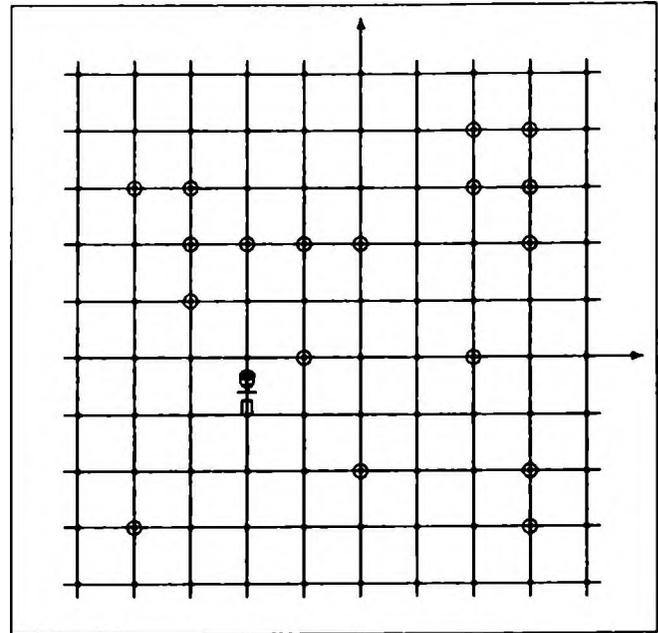
تعریف می‌شود که در آن  $\Gamma(f, f) = \frac{1}{2}(Lf^2 - 2fLf) = \sum_i |X_i f|^2$  «مجزور میدان»<sup>۱</sup> است. این تعریف کلیتر است ولی اساساً با تعریف دیگری که بر پایه ایده طول مسیر هستند معادل است. خصوصاً اگر  $G$  یک گروه لی باشد و  $L$  عملگر لاپلاس-هاتراسمی یک ساختار ریمانی ناوردا از چپ باشد، آنگاه  $d$  فاصله ریمانی است. تابع رشد حجم  $V(t)$  متناظر با آن به صورت حجم هر گوی متری با شعاع  $t$  نسبت به اندازه‌ها ناوردا از چپ روی  $G$  تعریف می‌شود.

سؤالهای اصلی در مورد این پخشها عبارتند از: آیا  $\mu_t$  چگالی همواری بر حسب اندازه‌ها دارد؟ و اگر دارد، رفتار این چگالی چیست؟ رفتار این چگالی چگونه به خواص تابع فاصله  $d$ ، به تابع رشد حجم، و به خانواده میدانهای برداری  $(X_i)$  مربوط می‌شود؟ چگونه با ساختار جبری گروه  $G$  ارتباط می‌یابد؟ با فرض اینکه  $\mu_t$  یک چگالی پیوسته  $x \mapsto \mu_t(x)$  دارد، مقدار  $\mu_t(e)$  در مبدأ دقیقاً جایگزین احتمال بازگشت  $\phi(n)$  در قسمت اول مقاله است و اساسی‌ترین سؤال مربوط است به رفتار  $\mu_t(e)$  وقتی که  $t$  به صفر یا بینهایت میل می‌کند.

برای اختصار، توجه خود را به حالتی معطوف می‌کنیم که  $L = \sum X_i^2$  یعنی  $X_0 = 0$ . حالتی که  $X_0 \neq 0$ ، جالب است و هم به استدلالهای اضافی و هم به ایده‌های متفاوتی نیاز دارد، اما این بیشتر یک مسأله تکنیکی است.

### نظریه موضعی

$G$  را یک گروه لی همبند با بعد  $n$  در نظر بگیرید. فرض طبیعی در این زمینه این است که خانواده  $(X_i)$  جبر لی  $G$  را تولید می‌کند. این بدان معنی است که  $X_i$ ها به همراه توابعگرهایشان از هر مرتبه‌ای، به طور خطی جبر لی را تولید می‌کنند. ما همواره این فرض را در نظر داریم. برای عملگر دیفرانسیل مرتبه دوم  $L$ ، این شرط با شرط مشهور «زیر بیضوی بودن» هورماندر<sup>۲</sup> متناظر



شکل ۶ یک عضو گروه دوبعدی چراغ‌دار  $Z^2$ .

کرانه‌های دقیق برابر محیطی جدیدی برای حاصلضربهای تاجی است. دو مسأله مبارز طلب حل نشده و مرتبط با هم در مورد گروههای فرآبلی متناهی مولد به شرح زیرند: (الف) رده‌بندی تمام رفتارهای ممکن  $\phi$  و  $I$ ؛ (ب) آیا رفتار  $\phi$  رفتار  $I$  را معین می‌کند و برعکس؟ بنابراین علی‌رغم برخی دستاوردهای قابل توجه، درک کامل رفتار قدم زدن تصادفی و برابر محیطی روی گروههای متناهی مولد، حتی در مورد گروههای حل پذیر هنوز بسیار دور از دسترس است. این امر در تقابل با نتایجی در مورد پخش ناوردا روی گروههای لی همبند است که می‌خواهیم آنها را توضیح دهیم؛ در مورد اخیر، به یمن وجود نظریه ساختاری ساده‌تر و رضایت بخش‌تر، تصویر کاملی پدیدار شده است.

### فرایندهای پخش ناوردا

حال بیایید صحنه را قدری تغییر دهیم و فرایندهای پخش ناوردا از چپ را روی گروههای موضعاً فشرده همبند بررسی کنیم. حرکت براونی روی  $\mathbb{R}^d$  مثال کلاسیک در این زمینه است و بیشتر مطالعات روی آن انجام گرفته است. این فرایندها را می‌توان به طرق مختلف مشخص نمود، ولی خواص حیاتی آنها داشتن نموای مستقل مانا و پیوستگی مسیر است. به بیان دیگر، بنا به قضیه‌ای از هانت<sup>۱</sup>، مولدهای بینهایت کوچک آنها عملگرهای دیفرانسیل مرتبه دومی هستند که به شکل زیر نوشته می‌شوند

$$L = \sum_i X_i^2 + X_0$$

که در آن هر  $X_i$  میدان برداری ناوردا از چپ است و بنابراین می‌توان آن را عضوی از جبر لی در نظر گرفت. حتی اگر  $G$  گروه لی نباشد این امر معنی

1. carré du champs 2. Hörmander

1. Hunt 2. infinitesimal generators

باشد. این شرط نیز یک نابرابری بیضوی هارنک را ایجاب می‌کند. به این صورت که اگر  $d$  پیوسته باشد آنگاه به ازای هر دامنه  $\Omega$  و هر مجموعه فشردۀ  $K$  در  $\Omega$ ، ثابت  $C(\Omega, K)$  موجود است به طوری که هر جواب مثبت پیوسته  $Lu = 0$  در  $\Omega$  در شرط

$$\sup_K u \leq C(\Omega, K) \inf_K u \quad (\text{H})$$

صدق می‌کند.

ببینید که ماهیت هندسی نابرابری در اینجا گم شده است، به این مفهوم که نمی‌دانیم چگونه با انتخاب زوج  $(\Omega, K)$  به صورت گویهای هم‌مرکز مناسبی (نظیر آنچه در (GH) بود)، ثابت  $C(\Omega, K)$  را مستقل از مقیاس بکنیم. این حقیقت شکست‌انگیز را که یک چنین نابرابری هارنک در ابعاد نامتناهی می‌تواند وجود داشته باشد، بندیکف و برگ<sup>۱</sup> به طور مستقل در پایان نامه‌های دکتری خود کشف کردند. جالب توجه این است که نابرابری (H) را می‌توان برحسب رفتار  $\mu_t(e)$  مشخص کرد.

قضیه ۶. فرض کنید  $L$  مولد بینهایت کوچک یک نیم‌گروه گاوسی مرکزی متقارن  $(\mu_t)_{t>0}$  روی یک گروه فشردۀ همبند  $G$  باشد، در این صورت  $L$  در ناخراجی بیضوی هارنک (H) صادق است اگر و تنها اگر  $\log \mu_t(e) = o(1/t)$  وقتی  $t \rightarrow \infty$ . [BS].

یکی از اجزای ضروری اثبات قضیه ۶، بررسی پخشهای ناوردای دوطرفه روی گروههای لی ساده فشردۀ است که نقش ایفا شده توسط بعد را آشکار می‌سازد و شامل رفتار در زمان کوتاه، متوسط و طولانی است.

### رفتار در درازمدت روی گروههای لی

اکنون به گروههای لی همبند نافشردۀ برمی‌گردیم و رفتار  $\mu_t(e)$  را در درازمدت وقتی  $t$  به بینهایت میل می‌کند، تحت این شرط ثابت که خانواده  $(X_t)$  جبر لی را تولید کند، مورد بحث قرار می‌دهیم. این رفتار در زمان طولانی حقیقتاً قلب مطلب است، زیرا همان جایی است که ساختار گروه مهم‌ترین نقش را ایفا می‌کند.

در آغاز [یادآور می‌شویم که] رفتار رشد حجم  $V$  در بینهایت، مستقل از انتخاب خانواده  $(X_t)$  است. گیوارک در اوایل دهه ۱۹۷۰ ثابت کرد که رشد حجم در بینهایت یا نمایی است یا با یک تابع توانی قابل مقایسه است که نمای  $D$  آن عدد صحیحی است که تنها به گروه مورد بحث وابسته است. گروهی که برای آن  $V$  رفتار چندجمله‌ای از خود بروز می‌دهد گروه نوع (R) نامیده می‌شود که R نماینده rigid [صلب] است. نمایش الحاقی  $G$  با ارتقاء<sup>۲</sup> عمل خودریختی داخلی  $x \mapsto axa^{-1}$  به جبر لی به دست می‌آید. گروه نوع (R) را می‌توان به طور جبری با استفاده از مفاهیم نمایش الحاقی، که ویژه‌مقدارهایش موهومی محض هستند، مشخص کرد. گروه  $U(m)$  متشکل از تمام ماتریسهای حقیقی بالا مثلثی تک‌توان حقیقی  $m \times m$  از نوع (R) است و برای آن،  $V(t) \approx t^D$  که  $D = \frac{1}{2}(m-1)m(m+1)$ .

گروههای نوع (R) میانگین‌پذیر و تک‌مدولی هستند، یعنی، دارای اندازه‌ها ناورد از دوطرفه‌اند، اما بسیاری گروههای لی میانگین‌پذیر تک‌مدولی

است. نظریه‌ای موضعی که درصدد بیان آن هستیم می‌تواند (و باید) به عنوان مدلی برای بررسی عملگرهای دیفرانسیل مرتبه دوم زیربیضوی عمومی که کار عمیقتر و مشکاتری است در نظر گرفته شود. هندسه فاصله  $d$  به خودی خود یک عرصه تحقیقاتی به نام هندسه زیریمانی است و ارتباط نزدیکی با نظریه کنترل دارد. از یک جهت ساختار گروه در اینجا بی‌اهمیت است هر چند به ساده‌سازیهای مهمی منجر می‌گردد ([V+]) را ببینید).

تحت شرط هورماندر،  $\mu_t$  به ازای هر  $t > 0$  یک چگالی مثبت هموار دارد، فاصله  $d$  نسبت به هر فاصله اقلیدسی موضعی مشخص، پیوسته هولدری است و عملگر  $L$  زیربیضوی است. عدد صحیح  $[n, 1 + \binom{n}{2}]$  وابسته به خانواده  $(X_t)$ ، موجود است که وقتی  $t \rightarrow \infty$ ،  $\mu_t(e) \sim ct^{-m/2}$  این  $m$  با این حقیقت نیز که  $V(t) \sim bt^m$  وقتی  $t \rightarrow \infty$  مشخص می‌شود. درست مانند حالت توابع همساز در فضای اقلیدسی، ثابت  $C = C_L$  موجود است که به ازای هر  $\tau \in (0, 1)$  و هر جواب مثبت  $Lu = 0$  در  $L$  گاوسی  $B(x, \tau)$  داریم

$$\sup_{B(x, \tau/2)} u \leq C \inf_{B(x, \tau/2)} u \quad (\text{GH})$$

ماهیت هندسی این ناخراجی هارنک آن را به صورت یک ابزار قوی درمی‌آورد و نقش ایفا شده توسط فاصله  $d$  را روشن می‌سازد.

پس تحت شرط هورماندر، نیم‌گروههای گاوسی متقارن روی گروههای لی بسیار خوش‌رفتار هستند. قبل از بحث درباره رفتار آنها در درازمدت و در مقیاس بزرگ، مختصراً در حالتی که  $G$  گروه لی نیست، آنچه را به طور موضعی رخ می‌دهد بررسی می‌کنیم. این حالت به شکلی بسیار نابدیعی نظریه عمومی آنالیز و هندسه روی فضاهای دیریکله را روشن می‌کند. مثالهای بسیار ساده ولی جالب، حاصلضرب تعداد شمارایی گروه دایره و حاصلضرب تعداد شمارایی گروه متعامد با ابعاد مختلف‌اند. در این حالات، آیا  $\mu_t(e) > 0$  می‌تواند به ازای هر  $t > 0$  چگالی پیوسته خوبی داشته باشد؟ با وجود اینکه نظریه این‌گونه نیم‌گروههای گاوسی در [H] عرضه شده است، این پرسش در آنجا پاسخ داده نشده است. طبیعی است که (حداقل در ابتدا) توجه‌مان را به ناورداهای دوطرفه یعنی نیم‌گروههای گاوسی مرکزی روی گروههای فشردۀ معطوف کنیم. در حقیقت، در حالت چنبره بینهایت بعدی  $\mathbb{T}^\infty$  مسائل حل‌نشده جالب و مبارزطلب زیادی وجود دارد؛ در این حالت، مولد بینهایت کوچک را می‌توان به سادگی به صورت  $L = \sum_{i=1}^{\infty} a_i \partial_i^2$  نوشت و این مجموع نامتناهی را چنین تعبیر کرد که روی توابعی که فقط به تعدادی نامتناهی مختص وابسته‌اند، عمل می‌کند.

نتیجه‌ای که اخیراً بندیکف<sup>۱</sup> و نویسنده مقاله به دست آورده‌اند، این است که هر گروه فشردۀ همبند، موضعاً همبند و متریک‌پذیر  $G$  تعداد زیادی نیم‌گروه گاوسی مرکزی با یک چگالی مثبت پیوسته هموار نسبت به اندازه‌ها دارد. کمیت  $\mu_t(e)$  با میل کردن  $t$  به صفر می‌تواند به اشکال متفاوت زیادی، از جمله با رفتارهایی نظیر  $e^{|\log 1/t|^{+\lambda}}$ ،  $e^{-\lambda}$  و  $e^{t^{-\lambda}}$  و غیره که  $\lambda > 0$  رشد انفجارگونه داشته باشد.

یک شرط کافی (که خیلی با شرط لازم فاصله دارد) برای اینکه  $\mu_t(e) > 0$  چگالی پیوسته‌ای داشته باشد این است که فاصله ذاتی وابسته به آن پیوسته

1. Berg 2. lift

1. Bendikov

از جمله گروه‌های حل‌پذیر و پوچتوان، تا حد زیادی در ارائه اطلاعات مفید در مورد رفتار  $\mu_t(e)$  ناتوان است.

درک دقیق رفتار  $\mu_t(e)$  در درازمدت و در کلیترین حالت، علی‌رغم نظریه ساختاری گروه‌های لی سالها دور از دسترس به نظر می‌رسید. اما در ۱۰ سال اخیر واروپولوس نظریه‌ای ارائه کرده است که آنچه را برای هر نیم‌گروه گاوسی متقارن روی گروه‌های لی حقیقی همبند رخ می‌دهد توصیف می‌کند، چه گروه میانگین‌پذیر باشد چه نباشد، چه تک‌مدولی باشد چه نباشد. شکل نتیجه اصلی شبیه قضیه ۷ است اما اثباتها متفاوت‌اند. ماهیت اثبات قضیه ۷ بیشتر آنالیزی است در حالی‌که اثبات قضیه ۸ که در پایین آمده شامل احتمالات، جبر و هندسه نیز هست.

واروپولوس  $[Vb]$  گروه‌های لی حقیقی همبند را به دو دسته تقسیم کرد، (B) و (NB). این رده‌بندی جبری آنقدر پیچیده است که نمی‌توان در اینجا دقیقاً توصیفش کرد. تمام گروه‌های نیم‌ساده (غیرفشرده)، مثلاً  $SL_n(\mathbb{R})$ ، در (NB) هستند. در مورد گروه‌های میانگین‌پذیر، این رده‌بندی به رده‌بندی ساده‌تری تبدیل می‌شود، (C) در مقابل (NC)، که برحسب مفاهیم نمایش الحاقی و هندسه ریشه‌ها (ای تعمیم‌یافته)  $[Va]$  قابل درک است. رده (R) از گروه‌های صلب دقیقاً با آن رده از گروه‌های (NC) که تک‌مدولی هستند تطبیق می‌کند. مثالهای دیگری از گروه‌های (NC) گروه‌های AN هستند که از تجزیه KAN ایواساوا<sup>۱</sup> برای گروه‌های نیم‌ساده آمده‌اند، مثلاً گروه  $ax + b$ . برای توصیف ساده‌ترین خانواده از مثالهایی که در آنها گروه‌های (C) و (NC) هر دو ظاهر می‌گردند، قرار می‌دهیم  $S_\ell = \mathbb{R} \ltimes \mathbb{R}^\ell$  که در آن  $\ell = (\ell_1, \ell_2) \in \mathbb{R}^2$  و حاصلضرب به صورت زیر داده می‌شود:

$$(x, u) \cdot (y, v) = (x + y, u + A_\ell^\top v)$$

که

$$A_\ell = \begin{pmatrix} e^{\ell_1} & 0 \\ 0 & e^{\ell_2} \end{pmatrix}$$

در این صورت  $S_\ell$  از نوع (C) است اگر  $\ell_1 \ell_2 < 0$  و از نوع (NC) است اگر  $\ell_1 \ell_2 > 0$ .

نتیجه اصلی واروپولوس، رده‌های (B) و (NB) (و بنابراین (C) و (NC)) را برحسب رفتار  $\mu_t(e)$  در درازمدت توصیف، و تمام رفتارهای ممکن را رده‌بندی می‌کند.

قضیه ۸. (۱) به‌ازای هر گروه از نوع (NB) و هر  $L = \sum X_i^\dagger$ ، عدد حقیقی نامنفی  $a$  (که ممکن است ده  $L$  وابسته باشد) موجود است که  $t^{-a} e^{-t\lambda} \mu_t(e) \approx t^{-a} e^{-t\lambda}$  وقتی  $t \rightarrow \infty$ . (۲) به‌ازای هر گروه از نوع (B)،  $t^{-1/2} \log(e^{t\lambda} \mu_t(e)) \approx -t^{-1/2}$  در اینجا  $\lambda$  فاصله طیفی عملگر متناظر  $L$  است.

عوامل  $t^{-a}$  و  $e^{-t\lambda}$  را که به ترتیب در حالات (NB) و (B) ظاهر می‌شوند، می‌توان برحسب احتمال اینکه یک حرکت براونی اقلیدسی خاص در یک ناحیه محدب خاص تا زمان  $t$  باقی بماند تفسیر کرد. ماهیت دقیق

با رشد نمایی (که بنابراین، از نوع (R) نیستند) وجود دارند. ساده‌ترین مثال چنین گروهی، گروه Sol است که در بخش مربوط به قدم‌زدن تصادفی روی گروه‌های حل‌پذیر معرفی شد. Sol را می‌توان به صورت حاصلضرب نیم‌مستقیم  $\mathbb{R}^2$  در  $\mathbb{R}$  با عمل ضرب در  $\begin{pmatrix} e^t & 0 \\ 0 & e^{-t} \end{pmatrix}$  توصیف کرد.

رفتار  $\mu_t(e)$  روی گروه‌های لی میانگین‌پذیر تک‌مدولی با قضیه زیر تشریح می‌شود.

قضیه ۷. برای هر گروه لی همبند تک‌مدولی میانگین‌پذیر، اگر  $V(t) \approx t^D$  وقتی  $t \rightarrow \infty$ ، آنگاه  $\mu_t(e) \approx t^{-D/2}$  وقتی  $t \rightarrow \infty$ . اگر  $V$  نه‌ای باشد آنگاه  $\log \mu_t(e) \approx -t^{-1/2}$  وقتی  $t \rightarrow \infty$ .

کران دوطرفه تحت رشد چندجمله‌ای از آن واروپولوس است. در مورد رشد نمایی، کران پایین از آن الکسوپولوس و کران بالا از آن واروپولوس است که برای دومی اثباتهای مجزای مستقلاً توسط هیش<sup>۱</sup> و رابینسن عرضه شده است.  $[V+]$  را ببینید. قضیه ۷ مشابه قضیه ۵ است و می‌توان آن را با گزاره‌ای در مورد نمود برابر محیطی، همانند قضیه ۵، تکمیل کرد.  $[P]$ ،  $[V+]$  را ببینید. این دو نتیجه، مربوط به قدم‌زدن تصادفی و بخش، همزمان پدیدار شدند و با روشهای مشابه قابل اثبات‌اند. اخیراً در اثری از الکسوپولوس  $[A]$  قضیه ۷ با رفتار مجانبی در درازمدت روی گروه‌های با رشد حجم چندجمله‌ای، یعنی گروه‌های نوع (R)، تکمیل شده است. رهیافت الکسوپولوس، که با ساختار جبری گروه‌های نوع (R) ارتباط محکمی دارد، از تکنیکها و ایده‌های حوزه‌ای از معادلات دیفرانسیل جزئی (PDE)، به نام نظریه همگن‌سازی، گرفته شده است که با رفتار بزرگ، مقیاس عملگرهای دیفرانسیلی با ضرایب دوره‌ای در  $\mathbb{R}^n$  سروکار دارد.

البته، برای گروه‌های میانگین‌ناپذیر،  $\mu_t(e)$  با سرعتی نمایی زوال می‌یابد؛ این سرعت با فاصله طیفی  $\lambda_1 = \sum X_i^\dagger$  توصیف می‌شود که به صورت اینفیمم خارج قسمت رالی<sup>۲</sup>

$$\frac{\int_G \sum |X_i f|^2 dv}{\int_G |f|^2 dv}, f \neq 0, f \in L^2(G, \nu)$$

تعریف می‌شود و در آن  $\nu$  اندازه هار ناورد از راست روی  $G$  است. فاصله طیفی صفر می‌شود اگر و تنها اگر  $G$  میانگین‌پذیر باشد. باید خاطرنشان کرد که در تقابل صریح با حالت گروه‌های متناهی‌مولد، در رده گروه‌های موضعی فشرده همبند نظریه ساختاری رضایت‌بخشی موجود است که بین گروه‌های میانگین‌پذیر و میانگین‌ناپذیر تمایز می‌گذارد  $[Pa]$ . گروه‌های لی همبند میانگین‌ناپذیر معمولی، همگی گروه‌های لی نافشرده نیم‌ساده هستند مثل  $SL_n(\mathbb{R})$ ، و مؤافه همبند همانی در  $SO(p, q)$ . یکی از نتایج اولیه مربوط به بخش روی گروه‌های لی قضیه حدی مرکزی موضعی بوگروول<sup>۳</sup> است که همانند بالا برای گروه‌های لی نیم‌ساده، یک نتیجه مجانبی دقیق به شکل  $\mu_t(e) \sim ct^{-a/2} e^{-\lambda t}$  وقتی  $t \rightarrow +\infty$  به‌ازای عدد صحیحی چون  $a \geq 3$  و  $\lambda > 0$  به دست می‌دهد. عموماً چنین نتایج دقیقی بسیار سخت حاصل می‌گردند. چه در حالت جابه‌جایی و چه در حالت نیم‌ساده، نظریه نمایش ابزار خوبی برای این مقصود است اما برای گروه‌های دیگر،

1. KAN Iwasawa decomposition

1. Hebisch 2. Raleigh 3. Bougerol

- [BS] A. BENDIKOV and L. SALOFF-COSTE, Central Gaussian semi-groups of measures with continuous density, *J. Funct. Anal.*, to appear.
- [D] P. DIACONIS, *Group Representations in Probability and Statistics*, IMS Lecture Notes Monograph Ser., Hayward, CA, 1986.
- [H] H. HEYER, *Probability Measures on Locally Compact Groups*, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 1977.
- [Ho] M. HOSTINSKY, *Méthodes Générales du Calcul des Probabilités*, Gauthier-Villars, Paris, 1931.
- [L] A. LUBOTZKY, *Discrete Groups, Expanding Graphs and Invariant Measures*, Birkhäuser, Basel, 1994.
- [Pa] A. PATERSON, *Amenability*, Math. Surveys and Monographs, vol. 29, Amer. Math. Soc., Providence, RI, 1988.
- [P] CH. PITTET, The isoperimetric profile of homogeneous Riemannian manifolds, *J. Differential Geom.* **54** (2000), 255-302.
- [PSa] CH. PITTET and L. SALOFF-COSTE, Amenable groups, isoperimetric profiles and random walks, *Geometric Group Theory Down Under, Canberra 1996* (J. Cossey et al., eds.), de Gruyter, Berlin, 1999, pp. 293-316.
- [Va] N. VAROPOULOS, Diffusion on Lie groups I, II, III, *Canad. J. Math.* **46** (1994), 438-448, 1073-1093; **48** (1996), 641-672.
- [Vb] ———, Analysis on Lie groups, *Rev. Mat. Iberoamericana* **12** (1996), 791-917.
- [Vc] ———, A geometric classification of Lie groups, *Rev. Mat. Iberoamericana* **16** (2000), 49-136.
- [V+] N. VAROPOULOS, L. SALOFF-COSTE, and T. COULHON, *Analysis and Geometry on Groups*, Cambridge Tracts in Math., vol. 100, Cambridge University Press, Cambridge, 1992.
- [W] W. WOESS, *Random Walks on Infinite Graphs and Groups*, Cambridge Tracts in Math., vol. 138, Cambridge University Press, Cambridge, 2000.

\*\*\*\*\*

- Laurent Saloff-Coste, "Probability on groups: random walks and invariant diffusions", *Notices Amer. Math. Soc.*, (9) **48** (2001) 968-977.

\* لوران سلفدکاست، دانشگاه کورنل، آمریکا

lsc@math.cornell.edu.

حرکت براونی (یعنی ماتریس کوواریانس آن) به وسیله ساختار جبری گروه و به وسیله  $L$  تعیین می‌شود. ناحیهٔ محدب توسط هندسهٔ ریشه‌ها تعیین می‌گردد. این ناحیه، فشرده است و به اینکه گروه از نوع (B) یا (NB) باشد بستگی ندارد و این دلیل رفتار  $e^{-t^{1/2}}$  در مقابل رفتار چندجمله‌ای است. آگاهی دقیقی از ماتریس کوواریانس حرکت براونی و از ناحیهٔ همبند بالا برای تعیین ثابت  $a$  در حالت (NB) ضروری است. در حقیقت، محاسبهٔ مقدار دقیق  $a$  نوعاً بسیار دشوار است و این مقدار به‌طور پیوسته برحسب  $L$  تغییر می‌کند.

ادامهٔ این نتایج به ارائهٔ توصیفی از رفتار توانهای پیچشی هر تابع نامنفی متقارن پیوسته با محمل فشرده منجر می‌شود. این رفتار دقیقاً تقلیدی از رفتار نیم‌گروههای پیچشی گاوسی متقارن است برحسب اینکه گروه از نوع (B) یا (NB) باشد. نتیجه را، هر گاه با استفاده از مفاهیم توان پیچشی بیان شده باشد، می‌توان به‌طور سراسر در قالب گروههای همبند موضعاً فشرده فرمولبندی کرد. محدودیت همبندی  $G$  ضروری است، و این را در مورد گروههای متناهی مولد  $\mathbb{Z}^d \setminus \mathbb{Z}^d$  که در بخش مربوط به گروههای حل‌پذیر مورد بحث قرار گرفت، دیدیم.

در خاتمه [یادآور می‌شویم که]، شرحی هندسی از رده‌های (B) و (NB) موجود است که نکته‌ای نهایی به این رده‌بندی جالب توجه می‌افزاید [VC]؛ این شرح شامل ناوردهای پرکردن<sup>۱</sup> است که در زمینه‌های متنوعی، خصوصاً توسط گروموف، بررسی شده‌اند. ناوردهای پرکردن  $\psi_2(t)$  یک خمینهٔ ریمانی ساده‌همبند به‌صورت زیر تعریف می‌شود. برای هر طوقهٔ مفروض به طول حداکثر  $t$ ، تمام قرصهای غوطه‌وری را که مرزشان این طوقه باشد در نظر می‌گیریم و اینفیمیم مساحت تمام این قرصها را می‌یابیم. آنگاه  $\psi_2(t)$  سوپریمیم این مساحتها را اینفیمیمی به‌ازای همهٔ این طوقه‌هاست. به‌ازای هر بعد  $k = 2, \dots, n-1$ ، که  $n$  بعد توپولوژیک خمینه است، یک ناوردهای پرکردن وجود دارد. خصوصاً،  $\psi_{n-1}(t)$  بزرگترین حجم ممکن یک مجموعهٔ فشرده با مرز هموار را که حجم  $(n-1)$  بعدی آن حداکثر  $t$  باشد به‌دست می‌دهد و رابطهٔ نزدیکی با نمود برابر محیطی دارد. اساساً یک گروه (NB) است اگر و تنها اگر همهٔ ناوردهای پرکردن آن از بالا به یک چندجمله‌ای محدود شده باشند، در حالی که یک گروه (B) است اگر و تنها اگر حداقل یکی از ناوردهای پرکردن آن سریعتر از هر چندجمله‌ای رشد کند. بنابراین، برای هر گروه لی حقیقی همبند، سه رده‌بندی معادل موجود است: رده‌بندی آنالیزی / احتمالاتی بر طبق رفتار نیم‌گروههای گاوسی متقارن در درازمدت، رده‌بندی هندسی برحسب ناوردهای پرکردن و رده‌بندی جبری (B) در برابر (NB). شکی نیست که این نتایج بنیادی به پیشرفتهای بیشتری در زمینهٔ بخشهای ناوردا، آنالیز همساز و هندسه روی گروههای لی منجر خواهد شد.

مراجع

- [A] G. ALEXOPOULOS, Centered sub-Laplacians on Lie groups of polynomial volume growth, *Mem. Amer. Math. Soc.*, to appear.
- [BGS] L. BARTHOLDI, R. GRIGORCHUK, and Z. ŠUNIĆ, *Branch Groups*, Handbook of Algebra, vol. 3 (M. Hazewinkel, ed.), North-Holland, Amsterdam, 2001.

1. filling invariants

## فرضیه پیوستار، بخش I

هیوودین\*

ترجمه نفیسه کسروی

### مقدمه

به احتمال قوی مشهورترین مسأله به لحاظ صوری حل ناپذیر ریاضیات مسأله اول هیلبرت است:

فرضیه پیوستار کانتور: فرض کنید که  $X \subseteq \mathbb{R}$  مجموعه‌ای ناشوار باشد. در این صورت یک نگاشت دوسویی  $\pi: X \rightarrow \mathbb{R}$  وجود دارد. این مسأله به فهرست مداوماً بزرگ‌شونده‌ای از مسائل تعلق دارد که معلوم شده‌اند که بر اساس اصول موضوع (معمول) نگره مجموعه‌ها حل ناپذیرند. با این حال، بعضی از این مسائل تا اکنون حل شده‌اند. اما این حرف واقعاً به چه معنا است؟ آیا فرضیه پیوستار را هم می‌شد به نحو مشابهی حل کرد؟ این سؤالات موضوع این مقاله‌اند، و بحث در موردشان شامل عناصری از بسیاری از حیطه‌های پژوهش‌های فعلی در نگره مجموعه‌ها خواهد بود. چشمگیرتر از همه، هم اصول موضوع اعداد اصلی بزرگ و هم اصول موضوع ذمتن نقش‌های مهمی ایفا خواهند کرد. در مورد مسأله فرضیه پیوستار، توجه به رهیافت خاصی معطوف خواهد بود که طی سالهای اخیر پروانده شده است. این را نباید به این صورت غلط و چنان این ادعا تعبیر کرد که این یگانه رهیافت است یا حتی بهترین رهیافت است. با این حال، این مطلب نشان می‌دهد که مسیرهای گوناگون کاملاً متفاوت پژوهش در نگره نوین مجموعه‌ها می‌توانند، در مورد سؤالات بسیار پایه‌ای همچون فرضیه پیوستار، بصیرتهای تازه بالقوه بنیادینی ایجاد کنند.

اصول موضوع عموماً پذیرفته‌شده نگره مجموعه‌ها — که من آنها را انتخاب قرن بیستم خواهم خواند — عبارت‌اند از اصول موضوع تسرملو-فرنکل به همراه اصل موضوع انتخاب ZFC. برای بحثی در مورد این اصول موضوع و موضوعات مرتبط با آنها [Kanamori, 1994] را ببینید.

استقلال یک گزاره  $\phi$  از اصول موضوع نگره مجموعه‌ها عبارت است از این حکم حسابی: ZFC  $\phi$  را ثابت نمی‌کند، و ZFC  $\neg\phi$  را ثابت نمی‌کند.

البته اگر ZFC ناسازگار باشد آنگاه ZFC هر چیزی را اثبات می‌کند، پس استقلال فقط در صورتی می‌تواند برقرار شود که دست‌کم فرض کنیم که ZFC سازگار است. چنان که خواهیم دید، گاه حتی فرضهای قویتری هم لازم‌اند.

اولین نتیجه در مورد فرضیه پیوستار، CH، را گودل به دست آورد.

قضیه (گودل). فرض کنید ZFC سازگار باشد، در این صورت ZFC + CH همچنین است. □

عصر نوین نگره مجموعه‌ها با کشف روش قوی‌تر توسط کوهن شروع شد که این روش جدید را به کار بست، تا نشان دهد که:

قضیه (کوهن). فرض کنید ZFC سازگار باشد، در این صورت "CH غلط است" ZFC + همچنین است. □

با مرور بعضی مفاهیم پایه‌ای منطق ریاضی به اختصار در مورد روش‌شناسی اثبات اینکه گزاره‌ای حل ناپذیر است بحث می‌کنیم. مرسوم است که در درون نگره مجموعه‌ها کار شود، گرچه این قضایا را — که به نحوی بنیادی حسابی‌اند — نهایتاً می‌توان در نگره اعداد ثابت کرد.

( $\hat{=}$ ) زبان صوری نگره مجموعه‌ها را نشان می‌دهد؛ این زبان گردایه‌ای شمارا از فرمول‌ها است. جمله‌ها آن فرمول‌هایی از ( $\hat{=}$ ) هستند که در آنها هیچ مورد وقوعی از متغیری نیست که تحت یک سور نیامده باشد. هر دوی  $\hat{=}$  و  $\hat{\in}$  صرفاً نمادهایی از این زبان صوری‌اند بدون هیچ معنای پیشینی دیگری.

مفهوم ساختارهای این زبان را از طریق منطق مقدماتی می‌شناسیم. هر ساختار این زبان یک جفت  $\mathcal{M} = \langle M, E \rangle$  است، که در آن  $M$  مجموعه‌ای نتهی است و  $E \subseteq M \times M$  رابطه‌ای دوتایی روی مجموعه

1. forcing

تعریف کنید که  $\sim$  از روی  $E$  تعریف شد. به استقراء ادامه دهید و دنباله‌های صعودی  $(\sim_n : n \in \mathbb{N})$  و  $(E_n : n \in \mathbb{N})$  را تعریف کنید. قرار دهید

$$\sim_{\infty} = U\{\sim_n \mid n \in \mathbb{N}\},$$

و قرار دهید  $E_{\infty} = U\{E_n \mid n \in \mathbb{N}\}$ . ساختار خارج قسمتی  $(N/\sim_{\infty}, E_{\infty}/\sim_{\infty})$  همه اصول موضوع ZFC غیر از اصل موضوع بینهایت را برآورده می‌کنند. اصل موضوع بینهایت نمی‌تواند برقرار باشد، چون به ازای هر  $i \in \mathbb{N}$  مجموعه رده‌های هم‌ارزی  $\{[j]_{\sim_{\infty}} \mid (j, i) \in E_{\infty}\}$  متناهی است، چرا که مساوی مجموعه  $\{[j]_{\sim_{\infty}} \mid (j, i) \in E_i\}$  است، که به وضوح عدد اصلی‌اش حداکثر  $i$  است.

### ساختن مدلهای جدید ZFC

آیا ZFC مدلی دارد؟ یک نتیجه قضیه دوم ناتمامیت گودل این است که اگر فقط با اصول موضوع ZFC کار کنیم نمی‌توانیم امیدوار باشیم که وجود مدلهای ZFC را ثابت کنیم. با این همه، هنوز می‌توانیم مسأله ساختن مدلهای جدیدی از ZFC را (که امیدواریم جالب هم باشند) از روی مدلهای مفروض ZFC، مطالعه کنیم.

گودل مسأله زیرساختار را در ۱۹۳۸ حل کرد: نشان داد که اگر  $(M, E) \models ZFC$ ، آنگاه یک  $M^* \subseteq M$  وجود دارد که

$$(M^*, E \cap (M^* \times M^*)) \models ZFC + CH.$$

بیش از ۲۵ سال بعد کوهن، که محققاً گالوای نگره مجموعه‌ها است، مسألهٔ توسیع را حل کرد. ضعیف‌ترین صورت قضیهٔ توسیع کوهن واقعاً به لحاظ صوری معادل است با بیانی از قضیهٔ کوهن که در ابتدای این مقاله به دست داده شد. این صورت ضعیف صرفاً حکم می‌کند به اینکه اگر  $(M, E) \models ZFC$ ، آنگاه یک ساختار

$$(M^{**}, E^{**}) \models ZFC + \text{“CH غلط است”}$$

وجود دارد که  $M \subseteq M^{**}$  و  $E = E^{**} \cap (M \times M)$ . روش کوهن بسیار نیرومند از کار درآمده است: این روش و تعمیم‌هایش ابزارهای پایه‌ای اثبات استقلال‌اند. به علاوه، اساساً هیچ روش کارآمد دیگری برای ساختن توسعه‌هایی از مدلهای ZFC شناخته نشده است.

یک نکته مهم آن است که نه روش توسیع کوهن و نه روش تحدید گودل هیچ یک بر احکام حسابی صادق در ساختارها تأثیر نمی‌گذارند، لذا شهود مربوط به یک مدل واقعی نگره اعداد بلامنازع می‌ماند.

به نظر می‌رسد که بیشتر ریاضیدانان واقعاً باور دارند که احکام حسابی یا درست‌اند یا غلط. تاکنون هیچ تعیمی از روش کوهن کشف نشده که این نظر را زیر سؤال ببرد. اما این به این معنا نیست که چنین تعیمی هرگز پیدا نخواهد شد.

تمامیت تجربی حساب، همراه با عدم تمامیت واضح نگره مجموعه‌ها باعث شده بعضی حدس بزنند که پدیده استقلال پدیده‌ای بنیادی است — عالی‌الخصوص مسأله پیوستار ذاتاً مبهم است و راه‌حلی ندارد.

$M$  است. اگر  $\phi$  جمله‌ای در زبان  $(\mathcal{L}, \hat{E})$  باشد، آنگاه ساختار  $M$  یک مدل  $\phi$  است، و می‌نویسیم “ $M \models \phi$ ”، اگر این جمله وقتی به صورت حکمی درون ساختار  $(M, E)$  تعبیر شود درست باشد، که در اینجا نماد  $\hat{E}$  با رابطهٔ دوتایی  $E$  تعبیر می‌شود و  $\hat{E}$  با تساوی روی  $M$  تعبیر می‌شود. البته می‌شد ساختارهایی به صورت  $(M, E, \sim)$  را هم در نظر گرفت که در آنها  $\sim$  رابطه‌ای هم‌ارزی روی  $M$  است که در مقام تعبیر  $\hat{E}$  منظور شده است، اما در این صورت می‌توان به ساختار خارج قسمتی  $(M/\sim, E/\sim)$  رفت. پس با این تلاش برای کآیت حقیقتاً چیزی عاید نمی‌شود.

هر نگره مجموعه‌ای از جمله‌ها است، و به ازای هر نگره مفروض  $T$ ، می‌نویسیم “ $(M, E) \models T$ ” تا نشان دهیم که به ازای هر جمله  $\phi \in T$ ،  $(M, E) \models \phi$ .

ZFC نگره (ناتماهی) خاصی را نشان می‌دهد. هر مدل ZFC صرفاً ساختار  $(M, E)$  ای است که

$$(M, E) \models ZFC.$$

این را می‌توان به شکلی کاملاً طبیعی بدون یاری گرفتن از منطق صوری تعریف کرد. مثلاً یکی از اصول موضوع ZFC اصل موضوع صدق بودن است، که به لحاظ صوری به صورت

$$\forall x_1 \forall x_2 (x_1 \hat{=} x_2 \leftrightarrow \forall x_3 (x_3 \hat{\in} x_1 \leftrightarrow x_3 \hat{\in} x_2))$$

قابل بیان است و به لحاظ غیر صوری صرفاً این حکم است که دو مجموعه مساوی‌اند اگر اعضای واحدی داشته باشند. بدین ترتیب

$$(M, E) \models \text{“اصل موضوع صدق بودن”}$$

اگر و فقط اگر به ازای هر  $a \in M$  و به ازای هر  $b \in M$ ، اگر

$$\{c \in M \mid (c, a) \in E\} = \{c \in M \mid (c, b) \in E\}$$

آنگاه  $a = b$ .

بنابراین “اصل موضوع صدق بودن”  $(\mathbb{R}, <)$ ؛ اما اگر  $E \subseteq \mathbb{N} \times \mathbb{N}$  را با

$$E = \{(n, m) \mid p^{n+2} \mid m \text{ و } p^{n+1} \mid m\}$$

تعریف کنیم آنگاه “اصل موضوع صدق بودن”  $(\mathbb{N}, E) \not\models$ .

با ادامه دادن و بررسی سایر اصول موضوع، به نحوی طبیعی می‌توان به مفهوم مدل ZFC دست یافت.

نسبتاً به سادگی می‌توان مدلی تعریف کرد که همه اصول ZFC غیر از اصل موضوع بسیار مهم بینهایت را برآورده کند. مثلاً فرض کنید  $E$  رابطه‌ای دوتایی را که هم‌اکنون مشخص شد نشان دهد، و یک رابطه هم‌ارزی  $\sim$  را به این صورت تعریف کنید که  $j \sim i$  اگر  $\{k \mid (k, j) \in E\} = \{k \mid (k, i) \in E\}$ . یک رابطه دوتایی  $E_1$  را به این صورت تعریف کنید که  $(i, k) \in E_1$  اگر به ازای یک  $i \sim j$ ،  $(j, k) \in E$  و  $\sim$  را از روی  $E_1$  به همان صورتی

اگر و فقط اگر به ازای هر  $a \in X$  و  $b \in X$ ، اگر  $a \neq b$ ، آنگاه یا  $a \in b$  یا  $b \in a$  است. یک نتیجه اصول موضوع آن است که اگر  $(L, <)$  مجموعه‌ای کاملاً مرتب باشد که خوش‌ترتیب است (هر زیرمجموعهٔ ناتهی  $L$  یک  $<$ -کوچکترین عضو دارد)، آنگاه یک عدد ترتیبی  $X$  هست که ترتیبهای کامل  $(L, <)$  و  $(X, \in)$  یکریخت‌اند. گردایهٔ عددهای ترتیبی خوش‌ترتیب است، و این ترتیب دقیقاً ترتیبی است که از مقایسهٔ مرتب‌نوع‌های مجموعه‌های خوش‌ترتیب ناشی می‌شود.

سه عدد ترتیبی نخست عبارت‌اند از  $\emptyset$ ،  $\{\emptyset\}$ ،  $\{\emptyset, \{\emptyset\}\}$ . عددهای ترتیبی متناهی عددهای صحیح نامنفی هستند؛  $\omega$  کوچکترین عدد ترتیبی نامتناهی را نشان می‌دهد، و  $\omega_1$  کوچکترین عدد ترتیبی نامتناهی را. سرانجام، عدد ترتیبی  $\kappa$  یک عدد اصلی است اگر به ازای هیچ عدد ترتیبی  $\alpha < \kappa$  نگاهی دوسویی بین  $\kappa$  و  $\alpha$  نباشد. عددهای ترتیبی متناهی، و نیز  $\omega$  و  $\omega_1$  عدد اصلی‌اند. این حکم که مجموعهٔ  $X$  عدد اصلی  $\aleph_1$  دارد عبارت از این حکم است که نگاهی دوسویی بین  $X$  و  $\omega_1$  وجود دارد. مشابهاً،  $X$  عدد اصلی  $2^{\aleph_1}$ ، یا  $c$ ، دارد اگر نگاهی دوسویی بین  $X$  و  $\mathcal{P}(\mathbb{N})$  باشد، که  $\mathcal{P}(\mathbb{N})$  مجموعهٔ توانی  $\mathbb{N}$  است، یعنی مجموعهٔ همهٔ زیرمجموعه‌های  $\mathbb{N}$ . عددهای ترتیبی ارتفاع را در عالم مجموعه‌ها اندازه می‌گیرند. فرض کنید که  $M$  مجموعه‌ای متعدی باشد و  $(M, \in) \models \text{ZFC}$ . در این صورت نتیجه می‌شود که مجموعهٔ

$$\{a \in M \mid (M, \in) \models \text{"یک عدد ترتیبی است"}\}$$

دقیقاً مجموعهٔ عددهای ترتیبی  $\alpha$  متعلق به  $M$  است. به علاوه، این مجموعه قطعه‌ای آغازین از عددهای ترتیبی است. بدین ترتیب ارتفاع  $M$  دقیقاً عدد ترتیبی  $M \cap \text{Ord}$  است، که  $\text{Ord}$  همهٔ عددهای ترتیبی را نشان می‌دهد.

تعریف. فرض کنید که  $\kappa$  یک عدد اصلی نامتناهی باشد.  $H(\kappa)$  مجموعهٔ همهٔ مجموعه‌های  $X$  ای را نشان می‌دهد که بستار متعدی‌شان عدد اصلی کمتر از  $\kappa$  دارند.  $\square$

هر مجموعه به ازای عددهای اصلی  $\kappa$ ی به اندازهٔ کافی بزرگ به  $H(\kappa)$  تعلق دارد. این، در بافت سایر اصول موضوع، معادل با اصل موضوع انتخاب است. پاسخ مسألهٔ پیوستار در درک،  $H(\omega_2)$  قرار دارد، که  $\omega_2$  کوچکترین عدد اصلی بزرگتر از  $\omega_1$  است. این امر رهیافت فزاینده‌ای را پیش می‌نهد. سعی می‌کنیم که به ترتیب ساختارهای  $H(\omega)$ ،  $H(\omega_1)$ ، و سپس  $H(\omega_2)$  را بفهمیم. کمی دقیقتر: در جست‌وجوی اصول موضوع مربوط به این ساختارها هستیم. چون فرضیهٔ پیوستار در مورد ساختار  $H(\omega_2)$  است، هر گردایهٔ نسبتاً کاملی از اصول موضوع برای  $H(\omega_2)$  فرضیهٔ پیوستار را حل و فصل خواهد کرد. اولین این ساختارها،  $H(\omega)$ ، ساختار آشنایی در اِپاس می‌دَل است:  $(\mathbb{N}, +, \cdot)$ . در واقع، می‌توان نشان داد که ساختارهای  $(H(\omega), \in)$  و  $(\mathbb{N}/\sim_{\infty}, E_{\infty}/\sim_{\infty})$  یکریخت‌اند، که دومی در بحث بلافاصله قبل از بحث ساختن مدل‌های جدید ZFC تعریف شده است. بدین ترتیب نگرهٔ اعداد صرفاً نگرهٔ مجموعه‌ها است در حضور نقیض اصل موضوع بینهایت. ساختار بعدی،  $H(\omega_1)$ ، هم ساختار آشنایی است. این ساختار اساساً همان ساختار  $(\mathbb{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in)$  است، که ساختار استنادهٔ نگرهٔ مرتبهٔ دوم اعداد است.

مطابق این نظر مسألهٔ پیوستار سؤالی است که به نحوی بنیادی فاقد معنا است، مثل پرسیدن اینکه " $\pi$  چه رنگی است؟"

حقیقت امر در کجا است؟ من با توصیف بعضی سؤالات کلاسیک، نگرهٔ مرتبهٔ دوم اعداد — که عبارت باشد از نگرهٔ اعداد صحیح به اضافهٔ همهٔ مجموعه‌های متشکل از اعداد صحیح — شروع می‌کنم که در ZFC حل‌پذیر نیستند. در اینجا اعتقاد من آن است که راه‌حلی هست: اصول موضوعی برای نگرهٔ مرتبهٔ دوم اعداد صحیح هستند که نگره‌ای فراهم می‌کنند که به اندازهٔ نگرهٔ اعداد کانتینیک است. این اصول موضوع نسبتاً جدید بصیرتهایی در مورد نگرهٔ مرتبهٔ دوم اعداد به دست می‌دهند که حتی از آنچه ZFC به دست می‌دهد هم فراتر می‌روند.

آیا برای حل مسألهٔ پیوستار می‌توان این اصول موضوع را به مجموعه‌های پیچیده‌تری گسترش داد؟ این سؤال در مرکز توجه بخش دوم این مقاله خواهد بود.

### بعضی پیش‌نیازها

برای اهداف این مقاله مناسب است که در درون نگرهٔ مجموعه‌ها کار کنیم. این ممکن است در ابتدا به لحاظ مفهومی گیج‌کننده باشد، چرا که سعی خواهیم کرد با کار کردن در درون نگرهٔ مجموعه‌ها نگرهٔ مجموعه‌ها را تحلیل کنیم.

پس اجازه دهید فرض کنیم که عالم مجموعه‌ها وجود دارد و فرض کنیم که اصول موضوع احکام درستی دربارهٔ این عالم عرضه می‌کنند. در ابتدا فقط اصول موضوع ZFC را مفروض خواهیم گرفت. در نهایت بعضی اصول معمولی عددهای اصلی بزرگ را به این اصول موضوع اضافه خواهیم کرد. بحثی که انجام خواهد شد صرفاً به اشیاء این عالم مربوط می‌شوند.

تعریف. مجموعهٔ  $X$  متعدی است اگر هر عضو  $X$  زیرمجموعه‌ای از  $X$  هم باشد. جستار متعدی هر مجموعهٔ  $X$  عبارت است از

$$\square \quad \text{مجموعه } \{Y \mid X \subseteq Y \text{ و } Y \text{ متعدی است}\}.$$

فرض کنید که  $(M, E)$  یک مدل ZFC باشد. در این صورت مدل  $(M, E)$  متعدی است اگر  $M$  متعدی باشد و

$$E = \{(a, b) \mid a \in b \text{ و } b \in M, a \in M\}$$

و لذا  $\in$  با عضویت واقعی تعبیر شود. مدل‌های متعدی ZFC به طرز ویژه‌ای مطبوع‌اند، اما رسیدن به آنها حتی از مدل‌های دلخواه هم سخت‌تر است. وجود یک مدل ZFC وجود یک مدل متعدی ZFC را نتیجه نمی‌دهد.

قضایای کوهن و گودل در مورد مدل‌های نگران‌کنندهٔ ZFC وقتی بهترین صورت فهمیده می‌شوند که ساختار اولیهٔ  $(M, E)$  متعدی و  $M$  شمارا باشد. در حالتی که  $(M, E)$  متعدی باشد، ساختار  $(M^*, E^*)$  ای که توسط روش ساخت گودل تولید می‌شود هم متعدی است. اگر  $(M, E)$  متعدی باشد و  $M$  شمارا باشد، آنگاه می‌توان، بدون کاستن از کلیت، فرض کرد که ساختارهای  $(M^{**}, E^{**})$  ای که توسط روش کوهن تولید می‌شوند نیز متعدی‌اند.

عددهای ترتیبی آن مجموعه‌های  $X$  ای هستند که متعدی‌اند و با رابطهٔ عضویت کاملاً مرتب شده‌اند. پس مجموعهٔ متعدی  $X$  یک عدد ترتیبی است

تعریف (اوزین). مجموعه  $\mathbb{R}^n \subseteq X$  یک مجموعه افکنشی است اگر به ازای عدد صحیح  $k$  ای این مجموعه را بتوان در تعداد متناهی مرحله، با اعمال عملگرهای پایه‌ای افکنش و متمم گرفتن، از زیرمجموعه بسته‌ای از  $\mathbb{R}^{n+k}$  به دست آورد.  $\square$

تذکر می‌دهم که چون داریم در فضاهای اقلیدسی کار می‌کنیم، عموماً رسیدن به چیز جالبی محتاج آن است که عملگرهای پایه‌ای مان را سه بار به کار بندیم. افکنش زیرمجموعه بسته‌ای از  $\mathbb{R}^{n+2}$  زیرمجموعه‌ای از  $\mathbb{R}^{n+1}$  به دست می‌دهد که به سادگی دیده می‌شود که به صورت اجتماع شمارایی از مجموعه‌های بسته قابل بیان است. متمم گرفتن و افکنش دوباره ما را فراتر از مجموعه‌های بول و به مجموعه‌های تحلیلی می‌برد. به شکلی صورتیتر، مجموعه  $X \subseteq \mathbb{R}^n$  مجموعه‌ای تحلیلی است اگر یک مجموعه بسته  $C \subseteq \mathbb{R}^{n+2}$  وجود داشته باشد که  $X$  افکنش  $\mathbb{R}^{n+1} \setminus Y$  باشد، که در آن  $Y$  افکنش  $C$  است.

چرا مجموعه‌های افکنشی را بررسی کنیم؟ پاسخ صرفاً آن است که ساختار  $H(\omega_1)$  را می‌توان به صورت ساختار مجموعه‌های افکنشی تعبیر کرد. به شکلی صورتیتر، مجموعه‌های افکنشی متناظرند با آن مجموعه‌های  $A \subseteq H(\omega_1)$  که به ازای آنها فرمول  $\phi(x_1, x_2)$  ای از  $\mathcal{L}(\equiv, \in)$  و یک عضو  $a \in H(\omega_1)$  هست که

$$A = \{b \in H(\omega_1) \mid (H(\omega_1), \in) \models \phi[a, b]\}.$$

چنین مجموعه‌های  $A$  ای در  $(H(\omega_1), \in)$  به وسیله پارامتر تعریف پذیرند. این یک روش معمول منطقی است: مطالعه یک ساختار از طریق مطالعه مجموعه‌ها و رابطه‌هایی که در آن ساختار می‌توان تعریف کرد.

اصل موضوع انتخاب وجود مجموعه‌های عجیب و غریب زیادی را الزام می‌کند. یک مثال معروف پارادوکس باناخ-تارسکی است: افزایش متناهی از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به چند قطعه وجود دارد که از آنها می‌توان فقط با استفاده از حرکات صلب دو نسخه از گوی واحد ساخت. چنین افزایشی یک افزایش پارادوکسی است.

برای راهبردن بحثمان سؤال ذیل را در نظر بگیرید.

سؤال. آیا افزایش پارادوکسی‌ای از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعاتی وجود دارد که هر یک مجموعه‌های افکنشی باشند؟

هر زیرمجموعه تحلیلی  $\mathbb{R}^n$  اندازه‌پذیر لبگ است؛ این را اولین بار اوزین در ۱۹۱۷ ثابت کرد. یک نتیجه این مطلب آن است که افزایش پارادوکسی‌ای از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعاتی که هر یک در صلب تولید شده با مجموعه‌های تحلیلی باشد نمی‌تواند وجود داشته باشد. این به این علت است که هر افزایش پارادوکسی باید حاوی قطعاتی باشد که اندازه‌پذیر لبگ نباشد.

البته سؤال هدایت‌کننده ما در مورد افزایش‌های پارادوکسی افکنشی حقیقتاً این سؤال بنیادی‌تر را پیش می‌نهد:

سؤال. آیا مجموعه‌های افکنشی اندازه‌پذیر لبگ اند؟

در دهه ۱۹۲۰ دیگر دشواری این سؤال آشکار شده بود:

البته نه  $(\mathbb{N}, +, \cdot)$  و نه  $(\mathcal{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in)$  ساختاری برای زبان  $\mathcal{L}(\equiv, \in)$  نیستند، بلکه هر یک به نحوی طبیعی ساختاری برای زبان صوری ویژه‌ای است که به سادگی تعریف می‌شود.

سؤالات طبیعی‌ای درباره  $H(\omega_1)$  هستند که بر پایه ZFC حل‌پذیر نیستند. با این حال، اصول موضوعی برای  $H(\omega_1)$  هستند که به وضوح صادق‌اند و از طریق فراهم کردن نگره‌ای که به اندازه نگره اعداد کانونیک است، این سؤالات را حل و فصل می‌کنند. اما صدق این اصول موضوع فقط بعد از کار بسیار زیاد است که آشکار می‌شود. در نظر من، یک جنبه برجسته این امر آن است این را مبرهن می‌کند که کشف صدق ریاضی کوشش کاملاً صوری‌ای نیست. بخش دوم این مقاله بر تلاش برای یافتن تعمیمی از این اصول موضوع برای  $H(\omega_2)$  متمرکز خواهد بود. این آن جایی است که پاسخ به مسأله پیوستار در آن قرار دارد، چرا که فرضیه پیوستار به صورت گزاره‌ای درباره  $H(\omega_2)$  قابل بیان است. پاسخ شگفت‌آور آن است که تعمیم‌هایی هستند اما هر تعمیمی که نگره‌ای به دست دهد که به مفهوم مشخص ویژه‌ای قویاً کانونیک باشد باید نتیجه دهد که CH غلط است.

در طی این بحث باید از این ادعا دفاع کنیم که نه  $(\mathcal{P}(\mathbb{R}), \mathbb{R}, +, \cdot, \in)$ ، که  $(H(\omega_2), \in)$  تعمیم بلاواسطه ساختار  $(H(\omega_1), \in)$  (با معادلاً تعمیم بلاواسطه  $(\mathcal{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in)$ ) است. سنت بیشتر در این جهت بوده است که ساختار  $(\mathcal{P}(\mathbb{R}), \mathbb{R}, +, \cdot, \in)$  که به نحو طبیعی توسط مجموعه توانی  $\mathbb{R}$  به دست داده می‌شود، در سربزه ترامت‌های در مقام توفه‌گاه بعدی تاقی شود. روش به کاررفته برای تحلیل امکانات مختلف نگره‌های قویاً کانونیک برای  $(H(\omega_2), \in)$  عملاً نشان می‌دهد که برای  $(\mathcal{P}(\mathbb{R}), \mathbb{R}, +, \cdot, \in)$  نگره قویاً کانونیکی نمی‌تواند در کار باشد. اگر CH برقرار باشد، آنگاه این دو ساختار  $(H(\omega_2), \in)$  و  $(\mathcal{P}(\mathbb{R}), \mathbb{R}, +, \cdot, \in)$  در اساس ساختار واحدی‌اند (هر یک را می‌توان در دیگری تعبیر کرد)، درست همان‌طور که ساختارهای  $(H(\omega_1), \in)$  و  $(\mathcal{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in)$  چنین‌اند. اگر CH برقرار نباشد، آنگاه این دو ساختار می‌توانند بسیار متفاوت باشند، که در این حال ساختار اول احتمالاً به نحوی بنیادی ساده‌تر از ساختار دومی است.

قدم اول،  $H(\omega_1)$

این عملگرهای پایه‌ای برای زیرمجموعه‌های  $\mathbb{R}^n$  را در نظر بگیرید؛ اینها مجموعه‌های افکنشی را از روی مجموعه‌های بسته تولید می‌کنند:

(افکنش) فرض کنید  $X \subseteq \mathbb{R}^{n+1}$ . افکنش  $X$  به  $\mathbb{R}^n$  تصویر

$X$  تحت نگاشت افکنش

$$\pi : \mathbb{R}^{n+1} \rightarrow \mathbb{R}^n$$

است که با  $\pi(a_1, \dots, a_n, a_{n+1}) = (a_1, \dots, a_n)$  تعریف می‌شود.

(متممها) فرض کنید  $X \subseteq \mathbb{R}^n$ . متمم  $X$  عبارت است از مجموعه

$$X^* = \{(a_1, \dots, a_n) \mid (a_1, \dots, a_n) \notin X\}.$$

نمی‌دانیم و هرگز نخواهیم دانست [که آیا مجموعه‌های افکنشی اندازه‌پذیر اَبگ هستند یا نه]. [Luzin, 1925].

عجیب آنکه روش پایه‌ای گودل برای نشان دادن سازگاری (نسبی) CH با ZFC مزیت شگفت‌انگیزی در پی داشت که خود گودل برای آن اهمیتی هم‌تراز با اهمیت نتایجش در مورد CH قائل بود.

قضیه (گودل). فرض کنید ZFC سازگار باشد، در این صورت "مجموعه افکنشی اندازه‌ناپذیری وجود دارد"  $ZFC + \square$  هم چنین است. □  
در واقع، یک نتیجه فوری اثبات این قضیه سازگاری (نسبی) این حکم با اصول موضوع نگره مجموعه‌ها است:

افزای پارادوکسی از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعاتی وجود دارد که هر یک افکنش متمم مجموعه‌ای تحلیلی است.

پس قضیه اوزین در مورد اندازه‌پذیر اَبگ بودن مجموعه‌های تحلیلی در واقع قویترین قضیه‌ای بود که می‌شد آرزو کرد که فقط با کار کردن بر اساس اصول موضوع ZFC بتوان ثابت کرد.

سازگاری این مطالب با ZFC که هر مجموعه افکنشی اندازه‌پذیر اَبگ است را، گرچه دست است، نمی‌توان با صرف مفروض گرفتن سازگاری ZFC ثابت کرد. با این همه، یک نتیجه فوری قضایای سالووی در مورد مسأله اندازه درباره مجموعه‌های افکنشی آن است که اگر ZFC سازگار باشد، آنگاه ZFC همراه با حکم ذیل هم سازگار است:

افزای پارادوکسی از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعاتی که هر یک مجموعه‌ای افکنشی باشد وجود ندارد.

بدین ترتیب در خود  $H(\omega_1)$  هم سؤالات ساختاری طبیعی‌ای هستند که به لحاظ صوری حل‌ناپذیرند. حل و فصل این سؤالات، اگر واقعاً بتوان حل و فصل‌شان کرد، محتاج کشف اصول موضوع جدیدی است.  
هم روش تحدید گودل و هم روش توسیع کوهن می‌توانند  $H(\omega_1)$  را، حتی در حالتی که مدل‌های ابتدایی و انتهایی متعددی باشند، از نظر مدل‌ها تغییر دهند. به بیانی غیرصوری، تحدید عموماً مجموعه‌هایی از اعداد صحیح را حذف می‌کند، و مجموعه‌های جدیدی از اعداد صحیح می‌توانند در توسیعی کوهنی ظاهر شوند. بدین ترتیب اصلاً واضح نیست که این سؤالات درباره مجموعه‌های افکنشی به هیچ صورتی مهارشدنی‌تر از فرضیه پیوستار باشند.

شاید اصول موضوعی باشند که نتایج قابل تأییدشان آن قدر فراوان باشند، آن قدر کل یک مبحث را روشن کنند، و برای حل مسائل داده‌شده روشهایی آن قدر نیرومند تدارک ببینند (و حتی، تا حد امکان، آنها را به شیوه‌ای ساخت‌گرایانه حل کنند) که کاملاً قطع نظر از ضرورت ذاتی‌شان لازم باشد که مفروض گرفت‌شان — دست‌کم به همان مفهوم که هر نگره فیزیکی تثبیت‌شده‌ای را باید مفروض گرفت. [Gödel, 1974].

اکنون در مورد یک کاندیدا برای چنین اصل موضوعی بحث می‌کنم.

تعین

زیرمجموعه مشخص  $A$ ی از  $[0, 1]^{\omega}$  را در نظر بگیرید. یک بازی  $G_A$  تعریف می‌کنم، که بازی‌ای نامتناهی است با دو بازیکن. بازیکن I و بازیکن II به نوبت یک

$$\epsilon_i \in \{0, 1\}$$

را انتخاب می‌کنند به این صورت که بازیکن I  $\epsilon_i$  را به ازای  $i$ های فرد، و بازیکن II  $\epsilon_i$ ها را به ازای  $i$ های زوج انتخاب می‌کنند. بازیکن I با انتخاب  $\epsilon_1$  شروع می‌کند؛ بازیکن II  $\epsilon_2$  را برمی‌دارد، و به همین ترتیب. بازیکن I می‌برد اگر

$$\sum_{i=1}^{\infty} \epsilon_i 2^{-i} \in A;$$

در غیر این صورت بازیکن II می‌برد.

فرض کنید SEQ مجموعه همه دنباله‌های دودویی متناهی باشد. هر استراتژی  $\tau$  یک تابع

$$\tau : \text{SEQ} \rightarrow \{0, 1\}$$

است. دور  $(\epsilon_i : i \in \mathbb{N})$  از بازی مطابق با  $\tau$  توسط بازیکن I تولید می‌شود اگر  $\epsilon_1 = \tau(\emptyset)$  و به ازای هر  $k \in \mathbb{N}$

$$\epsilon_{2k+1} = \tau(\epsilon_1, \dots, \epsilon_{2k}).$$

مشابهاً دور مطابق با  $\tau$  توسط بازیکن II تولید می‌شود اگر به ازای هر  $k \in \mathbb{N}$

$$\epsilon_{2k} = \tau(\epsilon_1, \dots, \epsilon_{2k-1}).$$

استراتژی  $\tau$  یک استراتژی جود برای بازیکن I است اگر بازیکن I هر دور از بازی را که مطابق با  $\tau$  توسط بازیکن I تولید شود ببرد. مشابهاً،  $\tau$  یک استراتژی جود برای بازیکن II است اگر بازیکن II هر دور از بازی را که مطابق با  $\tau$  توسط بازیکن II تولید شود ببرد.

تعریف. فرض کنید که  $A \subseteq [0, 1]$ . بازی  $G_A$  معین است — به اختصار:  $A$  معین است — اگر استراتژی بردی برای یکی از بازیکنان باشد. □

اصل موضوع انتخاب مجموعه  $A$ ی به دست می‌دهد که  $G_A$  معین نیست. این استدلال ساده قطری‌سازی‌ای است. فقط  $2^{\aleph_0}$  تا استراتژی ممکن هست، و به ازای هر استراتژی  $\tau$  این حکم که  $\tau$  یک استراتژی برد برای یکی از بازیکنان در بازی  $G_A$  است عملاً  $2^{\aleph_0}$  تا پیش‌بینی درباره عضویت در  $A$  انجام می‌دهد.

با این حال، مجموعه نامعینی که اصل موضوع انتخاب به دست می‌دهد در حالت کلی مجموعه‌های افکنشی نیست. این (اساساً میتسیلسکی-استینه‌هاوس، ۱۹۶۲) این اصل موضوع را پیش می‌نهد:

تعین افکنشی: فرض کنید که  $A$  یک زیر مجموعه افکنشی

$[0, 1]^{\omega}$  باشد. در این صورت بازی  $G_A$  معین است.

تابع  $f: B \rightarrow \mathbb{R}$  را یکنواخت می‌کند اگر به ازای هر  $x \in A, f(x) \in \mathbb{R}$  شکل را ببینید. تابع  $f$  افکنشی است اگر نمودارش زیرمجموعه‌های افکنشی از  $\mathbb{R}^2$  باشد.

در ۱۹۳۰ لوزین این پرسش را مطرح کرد که آیا هر زیرمجموعه افکنشی از صفحه را می‌توان با تابعی افکنشی یکنواخت کرد یا نه. تقریباً نیم قرن بعد موسخوواکیس ثابت کرد که جواب مثبت است اگر که تعین افکنشی برقرار باشد.

بدین ترتیب، با مفروض گرفتن تعین افکنشی، تحلیل کاملی از اصل موضوع انتخاب در سطح افکنشی داریم، که می‌توانیم به این صورت خلاصه‌اش کنیم. برای این خلاصه‌سازی، مناسب است مفهوم زیرمجموعه افکنشی  $\mathbb{R}^n$  را به مفهوم مجموعه افکنشی عمومی تعمیم دهیم. پس بیایید بگوییم که مجموعه  $A$  یک مجموعه افکنشی عمومی است اگر یک تابع پوشای  $\pi: \mathbb{R} \rightarrow M$ ، که در آن  $M$  بستار متعددی  $\{A\}$  است، وجود داشته باشد که

$$\{(x, y) | \pi(x) \in \pi(y)\}$$

زیرمجموعه‌های افکنشی از  $\mathbb{R}^2$  باشد. این دو مفهوم در مورد زیرمجموعه‌های  $\mathbb{R}^n$  با هم مطابقت دارند؛ مجموعه  $A \subseteq \mathbb{R}^n$  یک مجموعه افکنشی عمومی است اگر و فقط اگر یک مجموعه افکنشی باشد. مجموعه‌های افکنشی طبق تعریف زیرمجموعه  $\mathbb{R}^n$  اند؛ مجموعه‌های افکنشی عمومی می‌توانند عدد اصلی و تابع و غیره باشند. اینک آن خلاصه وعده داده شده.

۱. اصل موضوع انتخاب به لحاظ افکنشی برقرار نیست، به این مفهوم که خوش‌ترتیبی افکنشی‌ای از اعداد حقیقی وجود ندارد.
۲. اصل موضوع انتخاب به لحاظ افکنشی برقرار است به این مفهوم که اگر  $F: \mathbb{R} \rightarrow V$  یک مجموعه افکنشی عمومی باشد، آنگاه تابع انتخابی برای  $F$  وجود دارد که یک مجموعه افکنشی عمومی هم هست.

### تعین افکنشی و عددهای اصلی بزرگ

می‌شد سعی کرد که تعین افکنشی را به صورت فزاینده تحلیل کرد.

در ۱۹۵۳ گیل‌استیوارت ثابت کردند که هر زیرمجموعه باز  $[0, 1]$  معین است، و این پرسش جسورانه را مطرح کردند که آیا هر مجموعه بویل معین است یا نه. دو دهه بعد، در شاهکاری تکنیکی، مارتین ثابت کرد که جواب مثبت است. یک جنبه برجسته اثبات مارتین آن است که فریدمن [Friedman, 1971] قبلاً نشان داده بود که تعین مجموعه‌های بویل را نمی‌توان در نگره مجموعه‌های تسرمو همراه با اصل موضوع انتخاب ثابت کرد. این نگره عبارت است از نظام  $ZC$  از اصول موضوع، یعنی  $ZFC$  بدون اصل (یا اصول) موضوع جایگزینی. بیشتر ریاضیدانان با این نظام محدود اصول موضوع کار می‌کنند، خواه این امر را تشخیص دهند خواه ندهند.

به بیانی تقریبی، روش مارتین این بود که به هر مجموعه بویل  $A$ ، با استقراء بر رتبه بویل  $A$ ، یک مجموعه  $A^* \subset Z^N$  مربوط کند که در آن  $Z$  گسسته است.  $A^*$  چنان ساخته می‌شود که از معین بودن بازی مربوط شده به  $A^*$  (در اینجا بازیکنان با اعضای  $Z$  بازی می‌کنند)، معین بودن  $A$  نتیجه شود. قضیه گیل‌استیوارت برای نشان دادن اینکه  $A^*$  معین است به کار

در این نقطه از بحث مان باید اذعان کرد که اصل موضوع تعین افکنشی نه فقط این طور نیست که به وضوح درست باشد، حتی این طور هم نیست که به وضوح سازگار باشد. با این حال، اصل موضوع ثمربخشی است، اما (و این یک شوخی منطقدانان است) اصل موضوع  $1 = 0$  هم چنین است.

در این مقاله، که بخش اول مقاله‌ای دو بخشی است، هدف اصلی من عرضه بعضی شواهد قوی برای این مطلب است که اصل موضوع تعین افکنشی "اصل موضوع صحیح" برای مجموعه‌های افکنشی است. شواهدی که عرضه می‌کنم حقیقتاً بخش کوچکی است از آنچه اکنون در دسترس است. مبحث مجموعه‌های افکنشی اکنون از جهاتی گسترش یافته است که بنیادگذاران آن پیش‌بینی یا حتی تصور نمی‌کردند.

در ۱۹۶۴ میتسیلسکی و شویرچکوسکی ثابت کردند که اگر اصل موضوع تعین افکنشی برقرار باشد، آنگاه هر مجموعه افکنشی اندازه‌پذیر لیگ است. نتیجتاً این اصل موضوع ایجاب می‌کند که افزای پارادوکسی از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعات افکنشی وجود ندارد.

این اصل موضوع همچنین ایجاب می‌کند که هر مجموعه افکنشی ناشمارا عدد اصلی  $2^{\aleph_0}$  دارد. دیویس، باز هم کمی بعد از آنکه این اصل موضوع معرفی شد، ثابت کرد که این اصل موضوع ایجاب می‌کند که هر مجموعه افکنشی ناشمارا شامل یک زیرمجموعه بسته ناشمارا است.

این اثبات می‌کند که (با مفروض گرفتن تعین افکنشی) هیچ مثال نقضی صورتی برای  $CH$  در میان مجموعه‌های افکنشی یافت نخواهد شد.

با کمال تعجب، رابطه واقعی بین  $CH$  و مجموعه‌های افکنشی، حتی با مفروض گرفتن تعین افکنشی، کاملاً غامض است. این نقطه شروع بخش دوم این مقاله خواهد بود.

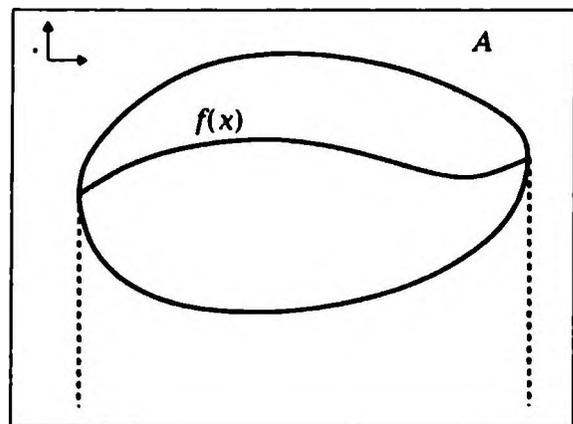
همچنین می‌توانیم به نحوی طبیعی صورتهایی از اصل موضوع انتخاب برای مجموعه‌های افکنشی را تحلیل کنیم.

فرض کنید که  $A \subseteq \mathbb{R}^2$ . به ازای هر  $x \in \mathbb{R}$  مقطع  $A$  در  $x$  را برابر

$$A_x = \{y \in \mathbb{R} | (x, y) \in A\}$$

قرار دهید.

فرض کنید  $B$  افکنش  $A$  باشد،  $B = \{x | A_x \neq \emptyset\}$ .



قویترین فرضیه شناخته شده عددهای اصلی بزرگ در آن زمان بود موفق شد تعیین همه مجموعه‌های  $\Sigma_1^1$  را ثابت کند. سرانجام، در ۱۹۸۳ من، با استفاده از اصول موضوع عددهای اصلی بزرگ، در سلسله مراتبی طبیعی که با اصول موضوعی برای عددهای اصلی بزرگ شروع می‌شود که مارتین در اثبات تعیین همه مجموعه‌های  $\Sigma_1^1$  از آنها استفاده کرده بود، تعیین همه مجموعه‌های  $\Sigma_2^1$  را ثابت کردم.

از سرشت طبیعی این اثبات‌های تعیین این‌طور برمی‌آید که فرض‌های اساساً بهینه عددهای اصلی بزرگ به کار گرفته شده بوده است. اما این تصویر گرچه بسیار جذاب بود (دست کم برای مارتین و من)، به کلی غلط بود. اصول موضوع عددهای اصلی بزرگ که برای اثبات تعیین افکنشی به کار رفته بود، از جمله اصل موضوعی که مارتین برای اثبات تعیین همه مجموعه‌های  $\Sigma_2^1$  به کار گرفته بود، بسیار قویتر از حد لازم بوده‌اند. اولین نشانه‌های اینکه این تصویر نادرست بود از جهتی پدیدار شد که شگفت‌انگیز بود: شواهدی که فورمن-مگیدور-شلاه در اثر دورانسانشان در مورد بیشینه مارتین کشف کردند، که یک اصل موضوع حداکثری<sup>۱</sup> تحمل است که در ذیل در موردش بحث می‌کنم. این نهایتاً در ۱۹۸۴ منجر به قضیه ذیل شد.

قضیه (شلاه و وودین). فرض کنید تعدادی نامتناهی عدد اصلی وودین وجود داشته باشد، در این صورت هر مجموعه افکنشی اندازه پذیر لیکه است. □

تعریف عدد اصلی وودین را به دست نخواهم داد، بلکه در عوض صرفاً تذکر می‌دهم که این اصل موضوع مربوط به عددهای اصلی بسیار ضعیفتر از آنهایی است که در اثبات‌های تعیینی به کار گرفته شدند که هم‌اکنون در موردشان بحث شد.

برنامه مدل درونی می‌کوشد ساخت زیرساختاری گودل را به مدل‌هایی تعمیم دهد که اصول موضوع گوناگون در مورد عددهای اصلی بزرگ در آنها صادق باشند (و هر چه اصل موضوع قویتر باشد، مسأله مشکلاتر است). به بیانی دقیقتر، با در نظر گرفتن یک اصل موضوع مشخص  $\Psi$  در مورد عددهای اصلی بزرگ، به ازای هر مدل  $\langle M, E \rangle$  برای  $ZFC + \Psi$  در جست و جوی یک زیرساختار  $\langle M^*, E \cap (M^* \times M^*) \rangle$  هستیم که یک مدل  $ZFC + \Psi$  هم باشد و جملات گوناگونی که در زیرساختار گودل درست‌اند در آن صادق باشند. برای مثال، اگر  $\Psi$  این اصل موضوع مربوط به عددهای اصلی بزرگ باشد که "یک عدد اصلی وودین وجود دارد"، صرف خواستن اینکه در زیرساختار تولید شده، جمله "مجموعه‌ای افکنشی هست که اندازه پذیر لبگ نیست" برقرار باشد مسأله مشکلی ایجاد می‌کند. در مورد اصول موضوع قویتری درباره عددهای اصلی بزرگ تعمیم‌هایی از این خواسته هستند که مسائلی ایجاد می‌کنند که همین قدر غیر بدیهی‌اند. در مورد این اصل موضوع مربوط به عددهای اصلی بزرگ که "عدد اصلی اندازه پذیر هست"، تعمیم صحیح روش ساخت گودل را سالووی کشف کرد و بعداً این تعمیم در آثار کیون<sup>۲</sup> و سیلور بیشتر تحلیل شد. با این قضایا برنامه مدل درونی شروع شد.

بسته می‌شود، و به این صورت تعیین  $A$  حاصل می‌شود. همچنان که  $A$  روی مجموعه‌های بورل ممکن تغییر می‌کند، مجموعه‌های مربوطه شده  $Z$  روی

$$\{P^\alpha(\mathbb{R}) \mid \alpha < \omega_1\}$$

تغییر می‌کنند. و همگام با رتبه بورل  $A$  عدد اصلیشان افزایش می‌یابد. در اینجا  $P^\alpha(\mathbb{R})$  مجموعه توانی  $\alpha$  بار تکرار شده  $\mathbb{R}$  را نشان می‌دهد، که به استقراء به صورت ذیل تعریف می‌شود، که در آن به ازای هر مجموعه  $X$ ،  $P(X) = \{Y \mid Y \subseteq X\}$ ،  $P^0(X) = X$ ،  $P^{\alpha+1}(\mathbb{R}) = P(P^\alpha(\mathbb{R}))$ ،  $P^*(\mathbb{R}) = \mathbb{R}$

$$P^\alpha(\mathbb{R}) = \cup\{P^\beta(\mathbb{R}) \mid \beta < \alpha\}$$

اگر  $\alpha > \omega$  و  $\alpha$  یک عدد ترتیبی حدی باشد.

در نگاره مجموعه‌های تسرملو نمی‌توان ثابت کرد که حتی  $P^\omega(\mathbb{R})$  وجود دارد، و لذا چنان که قضیه فریدمن پیش‌بینی کرده بود، اثبات مارتین را نمی‌توان با مفروض گرفتن فقط اصول موضوع  $ZC$  به انجام رساند.

تعیین همه مجموعه‌های تحلیلی  $[0, 1]$  را نمی‌توان در  $ZFC$  ثابت کرد. این به این سبب است که  $ZFC$  واقعاً خیلی قوی نیست. بدین ترتیب قضیه مارتین در مورد تعیین همه مجموعه‌های بورل قویترین قضیه‌ای است که می‌توان آرزو کرد که بدون توسل به اصول موضوع جدید ثابت کرد. در اینجا اصول موضوع عددهای اصلی بزرگ وارد می‌شوند، که به طور غیرصوری اصول موضوعی‌اند که وجود عددهای اصلی "بزرگ" را ادعا می‌کنند. عدد اصلی ناشمارای  $\kappa$  یک عدد اصلی اندازه پذیر است اگر فراصفی<sup>۱</sup> غیر اصلی  $U$  ای روی زیرمجموعه‌های  $\kappa$  وجود داشته باشد که  $\kappa$ -کامل باشد؛ یعنی اگر  $X \subset U$  و  $X$  عدد اصلی کمتر از  $\kappa$  داشته باشد، آنگاه  $\{A \subset \kappa \mid A \in X\} \in U$ .

مارتین در حوالی ۱۹۷۰، حدوداً پنج سال پیش از آنکه ثابت کند که همه مجموعه‌های بورل معین‌اند، ثابت کرد که اگر عدد اصلی اندازه‌پذیری وجود داشته باشد، آنگاه همه مجموعه‌های تحلیلی معین‌اند (هر مجموعه بورل، مجموعه‌ای تحلیلی است، و لذا این را هم، گرچه نه در  $ZFC$ ، اثبات کرد که همه مجموعه‌های بورل معین‌اند).

اما سالووی نشان داد که نمی‌توان امید داشت که صرفاً بر پایه وجود یک عدد اصلی اندازه‌پذیر تعیین افکنشی را ثابت کرد. دلیل، مثل قبل، کمی قدرت است: "تعیین افکنشی"  $ZFC +$  سازگاری "عدد اصلی اندازه‌پذیری هست"  $ZFC +$  را ایجاب می‌کند. بنابراین، مطابق قضیه دوم ناتمامیت گودل نمی‌توان تعیین افکنشی را از وجود یک عدد اصلی اندازه‌پذیر نتیجه گرفت. اصول موضوع باز هم قویتری لازم‌اند، و مورد خاص اثبات تعیین همه زیرمجموعه‌های  $\Sigma_2^1$  از  $[0, 1]$  تبدیل به مسأله‌ای عمده شد (مجموعه‌های  $\Sigma_2^1$  آن مجموعه‌های افکنشی‌ای هستند که می‌توان به صورت افکنش متمم یک مجموعه تحلیلی نمایش‌شان داد). برخی حدس زدند که هیچ اصل موضوع شناخته شده‌ای برای عددهای اصلی بزرگ آن قدر قوی نیست که این بخش از تعیین افکنشی را ایجاب کند. در ۱۹۷۸ مارتین با استفاده از آنچه اساساً

1. maximal 2. Kunen

1. ultrafilter

به هم نتیجه می‌شود. تعیین افکنشی در نگره مجموعه‌ها حضور هم‌جایی دارد.

درواقع، این نمونه‌ای است از پدیده فراگیرتری که در آن گزاره‌ها را، بر مبنای سازگاری، توسط اصول موضوع عدددهای اصلی بزرگ درجه‌بندی می‌کنند. اکنون مثال‌های متعددی از این پدیده وجود دارد: بسیاری از نتایج اولیه از این نوع با کم پوششی ضمن اثبات شده بودند. در واقع، با استفاده از کم پوششی می‌توان تعیین همه مجموعه‌های تحلیلی را بر پایه آرایه احتمالاً حیرت‌آوری از گزاره‌ها ثابت کرد. برای جزئیات بیشتر خواننده را به [Kanamori, 1994] رجوع می‌دهم.

یک مثال متأخر که در آن روشهای برنامه مدل مرکزی برای اثبات تعیین افکنشی به کار گرفته می‌شود متضمن اصول موضوعی است که می‌کوشند مسأله ییوستار را از این طریق حل کنند که فرضیه ییوستار را به صراحت غلط سازند.

### اصول موضوع تحمیل

اصول موضوع تحمیل در اساس اصل موضوعهایی‌اند که تعمیمهایی از قضیه دسته بتر را ادعا می‌کنند. این ارتباط در جنبه‌های فنی روش کوهن برای ساختن توسعه‌های مدل‌های ZFC نهفته است.

فرض کنید که  $(M, E) \models ZFC$ . توسعه‌های کوهنی مربوط شده به ساختار  $(M, E)$  متناظرند با جبرهای بولی کامل به مفهوم  $(M, E)$ ، یعنی متناظرند با آن عضوهای  $b \in M$  که

$$(M, E) \models "b \text{ یک جبر بولی کامل است}."$$

اگر  $b$  بدیهی باشد، مثلاً اگر

$$(M, E) \models "b \text{ یک جبر بولی متناهی است}."$$

آنگاه توسعه مربوط شده صرفاً  $(M, E)$  است. اما اگر

$$(M, E) \models "b \text{ جبر اندازه‌ی } \aleph_1 \text{ فضای حاصل ضرب } \prod_{\aleph_1} [0, 1] \text{ است}."$$

آنگاه در توسعه مربوط شده فرضیه ییوستار ضرورتاً غلط است. یک خصوصیت دیگر بسیار جالب این توسعه آن است که در این توسعه یک اندازه به طور شمارا جمعی روی  $\mathbb{R}^2$  وجود دارد که اندازه ابگ را گسترش می‌دهد، که نسبت به آن همه مجموعه‌های افکنشی اندازه‌پذیرند و نسبت به حرکات صاب ناوردا است. پس در این توسعه حکم ذیل برقرار است:

هیچ افزاز پارادوکسی‌ای از گوی واحد  $\mathbb{R}^2$  به قطعات افکنشی وجود ندارد.

این توسعه را، که اولین بار سالووی تعریف و تحلیل‌اش کرد، گاهی توسعه سالووی می‌نامند.

اگر  $\Omega$  یک فضای هاؤسدرف فشرده باشد، آنگاه جبر باز بقاعده  $\Omega$  جبر بولی کامل است که با مشبکه زیرمجموعه‌های باز بقاعده  $\Omega$  (آن مجموعه‌های

۱. جبر بولی زیرمجموعه‌های بول به سیانه مجموعه‌های بوج.

این امر که بر مبنای تعدادی نامتناهی عدد اصلی وودین می‌توان ثابت کرد که مجموعه‌های افکنشی اندازه‌پذیر ابگ‌اند شاهدهی است قوی بر اینکه بر مبنای همان فرض باید بتوان تعیین افکنشی را ثابت کرد. در ۱۹۸۵، با استفاده از تکنیکهایی که در برنامه مدل درونی پرورنده شده بود، مارتین-استیل در این کار موفق یافتند. در کمال تعجب، خاصیت‌های ترکیبیتی عدددهای اصلی وودین که باعث این اکتشاف شدند — مثلاً آن خصوصیتی که اندازه‌پذیری همه مجموعه‌های افکنشی را نتیجه می‌دهند — در این اثبات تعیین هیچ نقشی ایفا نمی‌کنند.

قضیه (مارتین-استیل). فرض کنید تعدادی نامتناهی عدد اصلی وودین وجود داشته باشد، در این صورت هر مجموعه افکنشی معین است. □

در اثباتهای تعیین اصول موضوع عدددهای اصلی بزرگ چگونه به کار گرفته می‌شوند؟ استراتژی پایه همان استراتژی مارتین در اثبات تعیین همه مجموعه‌های بول است، گرچه اثبات مارتین برای تعیین همه مجموعه‌های تحلیلی بر پایه وجود یک عدد اصلی اندازه‌پذیر الگوی دقیقتری است. با مفروض بودن یک مجموعه  $A \subseteq [0, 1]$ ، در اینجا هم به مجموعه  $A$  یک مجموعه  $A^* \subset \mathbb{Z}^N$  مربوط می‌کنیم، که  $Z$  مجموعه گسسته‌ای است که با دقت چنان ساخته شده است که از تعیین بازی‌ای که به نحو طبیعی به  $A^*$  مربوط می‌شود تعیین مجموعه اولیه  $A$  حاصل می‌شود. قضیه گیل-استوارت نشان می‌دهد که  $A^*$  معین است، و لذا مثل قبل تعیین  $A$  حاصل می‌شود. به ازای یک مجموعه افکنشی نوعی  $A$  مجموعه مربوط شده  $Z$  بسیار بزرگ است — عدد اصلی‌اش از مرتبه عدددهای اصلی بزرگی است که فرض می‌گیریم که وجود دارند.

ارتباط بین تعیین افکنشی و اصول موضوع عدددهای اصلی بزرگ بنیادین است. این ادعا را قضیه ذیل تأیید می‌کند که در ۱۹۸۷ اثبات شده و نشان می‌دهد که تصویر این بار صحیح است.

قضیه (وودین). اینها معادل‌اند:

۱. تعیین افکنشی.

۲. به ازای هر  $k \in \mathbb{N}$  یک مجموعه معددی شمارای  $M$  وجود دارد که

$$(M, E) \models ZFC + "k \text{ عدد اصلی وودین وجود دارد}."$$

و  $M$  به نحو شمارایی تکرارپذیر است. □

مفهوم اینکه  $M$  به نحو شمارایی تکرارپذیر است مفهومی فنی است که از برنامه مدل درونی می‌آید.

برنامه مدل مرکزی<sup>۱</sup>، که بلندپروازانه‌تر از برنامه مدل درونی است، از کار دوران‌ساز داد<sup>۲</sup> و یسن<sup>۳</sup> سرچشمه می‌گیرد. این برنامه بلندپروازانه‌تر است چون می‌کوشد زیرساختارهای برنامه مدل درونی را بسازد بدون اینکه ضرورتاً فرض کند که اصول موضوع مربوطه درباره عدددهای اصلی بزرگ حتی در ساختار اولیه برقرارند.

گسترش برنامه مدل مرکزی به قلمرو عدددهای اصلی وودین در وهله اول کار استیل [Steel, 1996] است، و با این پیشرفت روشن شده است که تعیین افکنشی واقعاً از تعداد عظیمی گزاره‌های ترکیبیتی ظاهراً نامربوط

1. the Core Model Program 2. Dadd 3. Jensen

قضیه (فورمن-مگیدور-شلاه). فرض کنید که  $\Omega$  یک فضای هاؤسدرف فشرده باشد و فرض کنید که به ازای هر مجموعه باز نامهی  $O \subseteq \Omega$  مجموعه  $O$  اجتماع  $\aleph_1$  تا زیرمجموعه ذنک  $\Omega$  نباشد، در این صورت جبر باز بقاعده  $\Omega$  حافظ مجموعه‌های پایا است.  $\square$

این، تعریفِ بیشینه‌مارتین را پیش می‌نهد. قضیه اصلی [Foreman-Magidor-Shelah, 1988] آن است که سازگاری این اصل موضوع با ZFC از سازگاری اصول موضوع (مناسبی) مربوط به عددهای اصلی بزرگ با ZFC نتیجه می‌شود؛ به عبارت دیگر، این بیشینه می‌تواند محقق شود.

بیشینه‌مارتین: فرض کنید که  $\Omega$  فضای هاؤسدرف فشرده‌ای باشد که جبر باز بقاعده‌اش حافظ مجموعه‌های پایا است. در این صورت  $\Omega$  اجتماع  $\aleph_1$  تا زیرمجموعه تنک  $\Omega$  نیست.

اصول موضوع تمیل چنان طراحی شده‌اند که ایجاب کنند که فرضیه یوستار غلط است. در واقع، بیشینه‌مارتین (بر خلاف صورت ضعیفتر اصل موضوع مارتین  $(\omega_1)$ ) درباره عدد اصلی یوستار اطلاعات به مراتب بیشتری به دست می‌دهد.

قضیه (فورمن-مگیدور-شلاه). فرض کنید که اصل موضوع بیشینه‌مارتین برقرار باشد، در این صورت  $\aleph_2 = 2^{\aleph_1}$ .  $\square$

پژوهشهای بعدی آشکار کرده‌اند که این قضیه واقعاً به ازای هر اصل موضوع تمیل که به نحوی نابدیوی قویتر از اصل موضوع مارتین  $(\omega_1)$  باشد برقرار است. پس، به نحوی غیرعادی، اصرار بر آنکه مجموعه‌های با عدد اصلی  $\aleph_1$  به مجموعه‌های شمارا شباهت دارند الزام می‌کند که  $\aleph_2 = 2^{\aleph_1}$ . آن اصول موضوع عددهای اصلی بزرگ که در اثبات سازگاری بیشینه‌مارتین به کار گرفته شدند بسیار قویتر از آن اصول موضوع عددهای اصلی بزرگ‌اند که در اثبات تعیین افکنشی به کار گرفته شدند. بنابراین طبیعی است حدس بزنیم که بیشینه‌مارتین ممکن است تعیین افکنشی را ایجاب کند، اگر چه بیشینه‌مارتین، به مفهوم پذیرفته‌شده عدد اصلی بزرگ، اصل موضوعی مربوط به عددهای اصلی بزرگ نیست.

گفتم که کار فورمن-مگیدور-شلاه در مورد بیشینه‌مارتین الهام‌بخش کشف اصول موضوع صحیح مربوط به عددهای اصلی بزرگ برای تعیین افکنشی بود. بنابراین قضیه بعدی شاید پایان‌بخش مناسبی برای این بخش داستان باشد. من صورتی را بیان می‌کنم که اندکی قویتر است و متضمن شکل ضعیف‌شده‌ای از بیشینه‌مارتین است. این شکل ضعیف‌شده بیشینه‌مارتین  $(c)$  است، که این اصل موضوع است که بیشینه‌مارتین برای همه فضاهای هاؤسدرف فشرده  $\Omega$ ‌ای که جبر باز بقاعده‌شان حافظ مجموعه‌های پایا باشد و برایشان پایه‌ای برای توپولوژی  $\Omega$  با عدد اصلی حداکثر  $c$  وجود داشته باشد برقرار است. بدین ترتیب بیشینه‌مارتین  $(c)$  اصل موضوعی است که فقط به فضاهای هاؤسدرف فشرده نسبتاً "کوچک" مربوط می‌شود.

قضیه (وودین). فرض کنید که اصل موضوع بیشینه‌مارتین  $(c)$  برقرار باشد، در این صورت تعیین افکنشی برقرار است.  $\square$

باز  $\Omega \subseteq O$  که مساوی درون بستارشان هستند) به دست داده می‌شود. این خصوصیت توسیع اولیه کوهن به نحوی طبیعی انگیزه‌ای است برای اصول موضوع تمیل؛ این توسیع بر مبنای عضوهای  $b$ ‌ای از  $M$  تعریف می‌شود که

$$b \text{ جبر باز بقاعده فضای حاصل ضرب } \prod_{\omega_1} [0, 1] \text{ است} \quad (M, E) \models$$

خصوصیت جالب این توسیع آن است که این تعمیم قضیه رسته بتر در آن برقرار است.

بازه واحد  $[0, 1]$  اجتماع  $\aleph_1$  تا مجموعه تنک نیست.

فضای هاؤسدرف فشرده  $\Omega$  ccc [کوته‌نوشت countable chain "condition - م] است اگر هر گردایه از زیرمجموعه‌های باز دوبه‌دو مجزای  $\Omega$  شمارا باشد.

اصل موضوع مارتین  $(\omega_1)$ : فرض کنید که  $\Omega$  فضای هاؤسدرف فشرده‌ای باشد که ccc است. در این صورت  $\Omega$  اجتماع  $\aleph_1$  تا زیرمجموعه تنک  $\Omega$  نیست.

یک انگیزه ساده برای چنین اصل موضوعی آن است که اگر بنا باشد CH غلط باشد، آنگاه مجموعه‌های با عدد اصلی  $\aleph_1$  باید، تا حد امکان، مثل مجموعه‌های شمارا رفتار کنند.

می‌توان کوشید که، با منظور کردن رده بزرگتری از فضاهای هاؤسدرف فشرده، این اصل موضوع را قویتر کرد. بیشینه‌رده ممکن را فورمن-مگیدور-شلاه شناسایی کردند. این تعریف متضمن مفهوم زیرمجموعه بیکران بسته  $\omega_1$  است: مجموعه هم‌پایان  $C \subseteq \omega_1$  بسته و بیکران است اگر با توپولوژی ترتیبی  $\omega_1$  بسته باشد.

فرض کنید که  $\mathbb{B}$  یک جبر بولی کامل باشد. هر مجموعه  $S \subseteq \mathbb{B}$  یک بزرگترین کران پایین دارد، که با  $\bigwedge S$  نشان داده می‌شود، و یک کوچکترین کران بالا که با  $\bigvee S$  نشان داده می‌شود.

تعریف (فورمن-مگیدور-شلاه). فرض کنید که  $\mathbb{B}$  یک جبر بولی کامل باشد. جبر بولی  $\mathbb{B}$  حافظ مجموعه‌های پایا است اگر که این مطلب درست باشد. فرض کنید که  $b$  یک عضو غیرصفر  $\mathbb{B}$  باشد و فرض کنید که  $(b_\alpha : \alpha < \omega_1)$  دنباله‌ای از اعضای  $\mathbb{B}$  باشد. در این صورت یک  $0 < c \leq b$  وجود دارد که یا به ازای  $\alpha$ ‌های به حد کافی بزرگ  $c \wedge b_\alpha = 0$  یا یک مجموعه بیکران بسته  $\omega_1 \subset C$  وجود دارد که به ازای هر  $\gamma \in C$ ,

$$c \wedge \left( \bigwedge_{\alpha < \gamma} \left( \bigvee_{\alpha < \eta < \gamma} b_\eta \right) \right) \neq 0. \quad \square$$

رده فضاهای هاؤسدرف فشرده‌ای که جبرهای باز بقاعده‌شان حافظ مجموعه‌های پایا است بزرگترین رده‌ای است که در موردش می‌توان امید داشت که اصل موضوع مارتین  $(\omega_1)$  را تعمیم داد.

[Gale and Stewart 1953] D. GALE and F. STEWART, Infinite games with perfect information *Contributions to the Theory of Games* (Harold W. Kuhn and Alan W. Tucker, eds.) Ann. of Math. Stud., vol. 28, Princeton University Press, Princeton, NJ, 1953, pp. 245-266.

[Gödel 1940] K. GÖDEL, *The Consistency of the Axiom of Choice and of the Generalized Continuum Hypothesis with the Axioms of Set Theory*, Ann. of Math. Stud., vol. 3, Princeton University Press, Princeton, NJ, 1940, pp. 33-101.

[Gödel 1947] K. GÖDEL, What is Cantor's continuum problem? *Amer. Math. Monthly* 54 (1947), 515-545.

[Kanamori 1994] A. KANAMORI, *The Higher Infinite: Large Cardinals in Set Theory from Their Beginnings*, Perspect. Math. Logic, Springer-Verlag, Berlin, 1994.

[Luzin 1925] N. LUZIN, Sur les ensembles projectifs de M. Henri Lebesgue, *C. R. Hebdomadaire des Seances Acad. Sci. Paris* 180 (1925). 1572-1574.

[Martin 1975] D. MARTIN, Borel determinacy, *Ann of Math.* 102 (1975), 363-371.

[Martin and Steel 1989] D. MARTIN and J. STEEL, A proof of projective determinacy, *J. Amer. Math. Soc.* 2 (1989), 71-125.

[Moschovakis 1980] Y. MOSCHOVAKIS, *Descriptive Set Theory*, Stud. Logic Found. Math., vol. 100, North Holland, Amsterdam, 1980.

[Mycielski and Steinhaus 1962] J. MYCIELSKI and H. STEINHAUS, A Mathematical axiom contradicting the axiom of choice, *Bull. Acad. Polonaise Sci., Ser. Sci. Math., Astron. Phys.* 10 (1962), 1-3.

[Solovay 1970] R. SOLOVAY, A model of set theory in which every set of reals is Lebesgue measurable, *Ann. of Math.* 92 (1970), 1-56.

[Steel 1996] J. STEEL, *The Core Model Iterability Problem*, Lecture Notes Logic, vol. 8, Springer-Verlag, Heidelberg, 1996.

[Woodin 1999] W. HUGH WOODIN, *The Axiom of Determinacy, Forcing Axioms, and the Nonstationary Ideal*, Ser. Logic Appl., vol. 1, de Gruyter, Berlin, 1999.

\*\*\*\*\*

- W. Hugh Woodin, "The continuum hypothesis, part I", *Notices Amer. Math. Soc.*, (6) 48 (2001) 567-576.

\* هیو وودین، دانشگاه کالیفرنیا، برکلی، آمریکا

woodin@math.berkeley.edu

هیچ اثبات مستقیمی برای این قضیه دانسته نیست. روش اثبات استفاده از دستگاه به وجود آمده در برنامه مدل مرکزی است برای نشان دادن اینکه، با مفروض گرفتن بیشینه مارتین (c)، به ازای هر  $n < \omega$  یک مجموعه متعدی شماری  $M$  وجود دارد که

$$\langle M, \in \rangle \models \text{ZFC} + \text{"}n \text{ تا عدد اصلی وودین وجود دارد"} \text{"}$$

و چنان است که  $M$  (به نحو شماری) تکرارپذیر است. تعیین افکنشی را اساساً بر پایه وجود این مجموعه‌ها، به توسط قضیه‌ای به دست می‌آوریم که تعیین افکنشی را با عددهای اصلی بزرگ یکپارچه می‌کند. این روش را می‌توان به کار برد — و به کار برده شده است — تا تعیین افکنشی را بر پایه تعداد زیادی از گزاره‌های ترکیببندی ثابت کرد، که بسیاری از آنها، مثل بیشینه مارتین، هیچ ارتباط واضحی با مجموعه‌های افکنشی ندارند. این ادعا از این‌جا است که ظاهر می‌شود: تعیین افکنشی در نگره مجموعه‌ها حضور همه‌جایی دارد.

- وضع موجود در مورد نگره مجموعه‌های افکنشی را خلاصه کنیم:
- تعیین افکنشی اصل موضوع صحیح در مورد مجموعه‌های افکنشی است؛ اصول موضوع ZFC به وضوح ناکامل‌اند، به نحوی بنیادین ناکامل‌اند.
- با مفروض گرفتن تعیین افکنشی، در تحلیل ساختار  $\langle H(\omega_1), \in \rangle$  (یا، معادلاً، در تحلیل  $\langle \mathcal{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in \rangle$ )، که ساختار استانده نگره مرتبه دوم اعداد است) هیچ استفاده‌ای از اصل موضوع انتخاب در کار نخواهد بود.
- در حیطه تعیین افکنشی، تنها مثال‌های شناخته‌شده از مسائل حل‌ناپذیر همانند مثال‌های شناخته‌شده مسائل حل‌ناپذیر در نگره اعدادند: جمله‌های گودلی و احکام سازگاری.

به طور خلاصه، این همانندی اصول موضوع برای ساختارها را داریم:

$$\frac{\text{اصول موضوع پتانو}}{\langle \mathbb{N}, +, \cdot \rangle} \sim \frac{\text{تعیین افکنشی + اصول موضوع پتانو}}{\langle \mathcal{P}(\mathbb{N}), \mathbb{N}, +, \cdot, \in \rangle}$$

آیا درک ساختار  $\langle H(\omega_1), \in \rangle$ ، که از طریق کشف اصول موضوع صحیح برای این ساختار حاصل شود، می‌تواند به درک ساختار  $\langle H(\omega_2), \in \rangle$  گسترش یابد؟ این سؤال موضوع اصلی بخش دوم و پایانی این مقاله خواهد بود.

مراجع

[Cohen 1966] P. COHEN, *Set Theory and the Continuum Hypothesis*, Benjamin, New York, 1966.

[Foreman, Magidor, Shelah 1988] M. FOREMAN, M. MAGIDOR, and S. SHELAH, Martin's Maximum, saturated ideals and non-regular ultrafilters I. *Ann. of Math.* 127 (1988), 1-47.

[Friedman 1971] H. FRIEDMAN, Higher set theory and mathematical practice, *Ann. of Math. Logic* 2 (1971), 325-357.

۱. در اینجا صورت‌بندی دقیق تعیین افکنشی مجموعه‌سازی را در بر می‌گیرد.

## توپولوژی جبری و عملگرهای بیضوی

مایکل اتیا

ترجمه رضا رضازادگان

اجازه دهید با چند نکته تاریخی کوتاه آغاز کنم. نظریه معادلات بیضوی با معادلات کلاسیک لاپلاس و کُشی-ریمان شروع می‌شود و می‌تواند در دو جهت متفاوت تعمیم یابد.

الف) می‌توانیم عملگرهای بیضوی کلیتری را در نظر بگیریم.

ب) می‌توانیم همان عملگرهای کلاسیک را بررسی کنیم ولی روی خمینه‌های کلیتر.

در (ب) می‌توان تمام روشهای توپولوژیک-غیرجبری بررسی چندگونا‌های جبری را در نظر گرفت؛ این روشها توسط هاج ابداع شدند و به دست کداییرا-اسپنسر و کارتان-سیر، هیرتسبروخ و دیگران توسعه بسیار یافتند. در این برنامه، یکی از هدفهای اصلی مطالعه ناوردهای توپولوژیک سراسری خمینه‌ها بود. چون هر خمینه‌ای «در بینهایت کوچک خطی است»، این مطالعات اصولاً با گروههای خطی  $GL(n, \mathbf{R})$  و  $GL(n, \mathbf{C})$  سر و کار دارند. در واقع قسمت بزرگی از کارهای صورت‌گرفته در توپولوژی جبری و



مایکل اتیا

در این مقاله کاملاً توصیفی من قصد دارم ارتباط عمیق بین آنالیز عملگرهای بیضوی و توپولوژی، گروههای خطی  $GL(n, \mathbf{C})$  را — با حداقل ریزه‌کاریهای فنی — شرح دهم.

1. Kodaira

آثار، نظریه  $K$  و قضیه معروف اتیا-سینگر است که این مقاله توصیفی در دوران شکل‌گیری آن به تحریر در آمده است. اتیا پس از این دوران نقش مهمی در پیوند دادن ریاضیات و فیزیک در نظریه بیمانه‌ای و نظریه‌های میدانهای کوانتومی ایفا کرده است.

متن اصلی مقاله حاضر، با اندکی تغییر، متن سخنرانی اتیا در مؤسسه علوم ریاضی کورانت در ماه مارس ۱۹۶۶ است که در

*Communications on Pure and Applied Mathematics*,  
Vol. xx (1967) 237-249

به چاپ رسیده است.

مایکل اتیا از تأثیرگذارترین ریاضیدانان معاصر است. پدرش لبنانی و مادرش اسکاتلندی‌تبار بود. او در سال ۱۹۲۹ به دنیا آمد، تحصیل دانشگاهی خود را در دانشگاه کیمبریج گذراند و سپس در دانشگاه آکسفورد به تدریس پرداخت. پس از یک دوره سه ساله (۱۹۶۹-۱۹۷۲) عضویت رسمی در مؤسسه مطالعات عالی پرینستون، مجدداً به آکسفورد بازگشت و تا سال ۱۹۹۰ استادی آن دانشگاه و ریاست مؤسسه نیوتن در کیمبریج را به عهده داشت. اتیا با همکاری ریاضیدانانی چون هیرتسبروخ، بات، و سینگر در دهه‌های ۶۰ و ۷۰ در پدیدآوردن یک سلسله آثار مهم ریاضی در زمینه‌هایی مشترک بین رشته‌های هندسه جبری، توپولوژی و آنالیز نقش مهمی داشت. از جمله این

تعمیم بسیار زیبا وجود دارد که توسط بات [۱۰] به دست آمده و من اکنون می‌خواهم آن را توضیح دهم.

نگاشتهای بیوسته

$$f : S^{n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C}) \quad 2N \geq n$$

را در نظر می‌گیریم که  $S^{n-1}$  کره واحد در  $\mathbb{R}^n$  است. حالت مورد بحث در بالا به  $n = 2$  و  $N = 1$  مربوط است. قضیه بات از این قرار است.

قضیه. اگر  $n$  فرد باشد هر نگاشت  $f$  را می‌توان به نگاشتی ثابت تغییر شکل داد، اگر  $n$  زوج باشد می‌توانیم یک عدد صحیح به نام  $\deg f$  تعریف کنیم و  $f$  می‌تواند به نگاشت دیگر  $g$  تغییر شکل یابد اگر و فقط اگر  $\deg g = \deg f$ ؛ به علاوه نگاشتهایی با هر درجه دلخواه وجود دارد.

باز مانند حالت  $N = 1$  تعریفهای مختلفی از  $\deg f$  امکان‌پذیر است. اول یک تعریف هندسی داریم. این تعریف در حالت  $n = 2N$  به ساده‌ترین شکل قابل توضیح است. در این حالت ستون اول ماتریس  $f$  یک نگاشت

$$f_1 = S^{n-1} \rightarrow \mathbb{C}^N - \{0\}$$

تعریف می‌کند و لذا  $g = f_1/|f_1|$  نگاشتی از  $S^{n-1}$  به  $S^{n-1}$  است. این نگاشت یک درجه دارد یعنی تعداد نقاط  $h^{-1}(P)$  که  $h$  یک تقریب مشتق‌پذیر  $g$  و  $P$  یک نقطه عمومی است. حال تعریف می‌کنیم

$$\deg f = \frac{(-1)^{N-1} \deg g}{(N-1)!}$$

علت وجود جمله نامنتظره  $(N-1)!$  این است که معلوم شده است که  $\deg g$  همیشه بر  $(N-1)!$  بخش‌پذیر است. وقتی که  $\deg f$  بدین‌گونه بهنجار شود، هر مقدار صحیح را می‌تواند اخذ کند. علامت  $(-1)^{N-1}$  به خاطر اندکی سهولت در امور تکنیکی قرار داده شده است. وقتی  $2N > n$ ، همیشه می‌توان  $f$  را به یک نگاشت  $g$  به صورت

$$g(x) = \begin{pmatrix} h(x) & 0 \\ 0 & 1 \end{pmatrix}$$

تفسیر شکل داد که  $h(x) \in GL(\frac{n}{2}, \mathbb{C})$ . پس تعریف می‌کنیم  $\deg f = \deg h$  و معلوم می‌شود که این مستقل از انتخاب  $g$  است. یک تعریف دیفرانسیلی هم از  $\deg f$  وجود دارد. قرار می‌دهیم

$$\deg f = \int_{S^{n-1}} f^* \omega$$

که  $\omega$  یک فرم دیفرانسیل ناوردای به طور صریح تعریف شده روی  $GL(N, \mathbb{C})$  است و  $f^* \omega$  فرم القاشده روی  $S^{n-1}$ .

تعریف جبری با شمردن صفرها و قطبها، که در حالت  $N = 1$  به آن اشاره شد، به هیچ شیوه واضحی تعمیم نمی‌یابد. لیکن به یک معنای بسیار عمیق که بعداً توضیح خواهیم داد، تعمیمی دارد، تعمیمی که عمق مسأله را برملا می‌کند.

دیفرانسیل در ۲۰ سال گذشته اساساً در ارتباط با توپولوژی گروههای خطی بوده است.

اکثر کارهای اولیه در زمینه (الف) در ارتباط با جنبه کیفی بوده است، یعنی تعمیم دادن نتایج تحلیلی پایه به عملگرهای عمومی؛ ولیکن اخیراً ارتباط مشخصی بین (الف) و (ب) به وجود آمده است که از تلاشهای انجام شده برای به دست آوردن بعضی نتایج کمی — که برای سیستمهای کلاسیک در دسترس هستند — در مورد سیستمهای بیضوی عمومی نشأت می‌گیرد. علت آنکه این تلاشها موفقیت‌آمیز بوده است به این واقعیت برمی‌گردد که خواص توپولوژیک گروههای خطی که به تفصیل در (ب) مورد مطالعه قرار گرفته‌اند، دقیقاً ابزارهای مناسب برای (الف) هستند، و من قصد دارم این موضوع را توضیح دهم.

### ۱. توپولوژی گروههای خطی

اکنون برخی مطالب اساسی را درباره توپولوژی گروههای خطی  $GL(n, \mathbb{C})$  توضیح می‌دهم. من بیشتر به حالت مختلط می‌پردازم ولی در پایان چند نکته هم در مورد حالت حقیقی بیان خواهم کرد. بحث را با مطالبی از توپولوژی جبری شروع می‌کنم که هر ریاضیدانی بی‌شک از آن اطلاع دارد.

فرض کنید  $S^1 \rightarrow C^*$  :  $f$  یک نگاشت بیوسته از دایره  $S^1$  به اعداد مختلط ناصفر  $C^*$  باشد. به بیان دیگر یک خم بسته در صفحه داریم که از مبدأ نمی‌گذرد. واقعیتهای زیر را همه می‌دانند:

۱.  $f$  یک «عدد چرخش» یا درجه دارد (تعداد دفعاتی که خم، مبدأ را «دور می‌زند»).

۲. این درجه (که به صورت  $\deg f$  نوشته می‌شود) تحت تغییر شکل بیوسته [هوموتوپي] ناورداست.

۳.  $\deg f$  تنها ناوردای در این تغییر شکل است، یعنی  $f$  می‌تواند با تغییر شکل به  $g$  تبدیل یابد اگر و فقط اگر  $\deg f = \deg g$ .

۴. برای هر مقدار [صحیح] درجه، نگاشت  $f$  ای با آن درجه وجود دارد. راههای مختلفی برای تعریف یا محاسبه  $\deg f$ ، بسته به موقعیت و تکنیکهایی که قصد استفاده از آنها را داریم، وجود دارد. این روشها را می‌توان به طور خلاصه به شکل زیر بیان کرد.

هندسی.  $f$  را با  $f/|f|$  که نگاشتی از  $S^1$  به  $S^1$  است، جایگزین می‌کنیم. سپس آن را با یک نگاشت مشتق‌پذیر تقریب زده تعداد نقاط در تصویر وارون یک نقطه عمومی را (به طور جبری) می‌شماریم.

ترکیبیاتی. با یک خم قطعه به قطعه خطی تقریب می‌زنیم و سپس روشهای ترکیبیاتی را به کار می‌گیریم.

دیفرانسیلی. با یک خم مشتق‌پذیر  $f$  تقریب‌زده قرار می‌دهیم  $\deg f = \frac{1}{2\pi i} \int f \frac{df}{f}$ .

جبری. با یک سری فوریه متناهی  $f = \sum_{n=-k}^k a_n z^n$  تقریب‌زده قرار می‌دهیم  $\deg f = N(f) - P(f)$  که  $N$  و  $P$  تعداد صفرها و قطبهای  $f$  در  $|z| < 1$  هستند.

ممکن است بپرسید در ابعاد بالاتر وضعیت چگونه است؟ البته بسته به دیدگاه فرد، تعمیمهای مختلفی از این مسأله امکان‌پذیر است ولی یک

تعریف می‌شود درجه ۱ دارد. بنابراین نگاشت هواد در این بعد است، یعنی مولدی برای گروه (دوری نامتناهی) رده‌های هوموتوبی نگاشتهای  $S^{2n-1} \rightarrow GL(2n-1, \mathbb{C})$  تعریف می‌کند.

در حال حاضر اثباتهای متفاوت زیادی برای قضیه بات وجود دارد. من بعداً در مورد یکی از آنها اظهار نظر خواهم کرد اما اجازه دهید اکنون فقط بگویم که همهٔ این اثباتها با استقرا روی  $n$  یا با یک گام استقرایی از  $n$  به  $n+2$  انجام می‌شوند. چیزی که در این گام باید اثبات کرد این است که  $f \rightarrow (f * a)$  یکریختی از گروه هوموتوبی در بعد  $2n-1$  به بعد  $2n+1$  می‌دهد. تذکر. اگر  $N < n$ ، درجه نگاشت  $S^{2n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C})$  باید صفر تعریف شود، زیرا به سادگی دیده می‌شود که درجه نگاشت ترکیبی

$$S^{2n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C}) \rightarrow GL(n, \mathbb{C})$$

برابر صفر است.

## ۲. عملگرهای بیضوی

در نظریه عملگرهای دیفرانسیل بیضوی، به طور طبیعی به ردهٔ وسیعتر عملگرهای انتگرال-دیفرانسیلی<sup>۱</sup> (از جمله، عملگر وارون یا گرین) رهنمون می‌شویم که امروز عملگرهای شبه‌دیفرانسیلی<sup>۲</sup> نامیده می‌شوند و از طریق تبدیل فوریه به بهترین وجه قابل مطالعه‌اند. این عملگرها دارای نمایش موضعی انتگرال به شکل زیر هستند.

$$P\phi(x) = (2\pi)^{-n} \int e^{i(x,\xi)} p(x, \xi) \hat{\phi}(\xi) d\xi$$

که  $p(x, \xi)$  تابعی است هموار که وقتی  $\xi$  (به طور یکنواخت و به ازای  $x$  کراندار) به  $\infty$  میل کند، دارای خواص مجانبی مناسبی<sup>(۲)</sup> است، و  $\hat{\phi}$  تبدیل فوریه  $\phi$  است. برای یک عملگر دیفرانسیل،  $p$  فقط یک چندجمله‌ای برحسب  $\xi$  است که ضرایبش توابع همواری از  $x$  هستند. اگر  $\phi$  برداری-مقدار باشد،  $p$  باید ماتریسی-مقدار باشد.

فرض کنیم  $p_r$  جملات با بیشترین مرتبه را در بسط مجانبی  $p$  نشان دهد. پس گوئیم  $P$  بیضوی از مرتبه  $r$  است اگر  $p_r(x, \xi) \in GL(N, \mathbb{C})$  به ازای هر  $x$  و  $\xi \neq 0$ . بنابراین برای  $x$  ثابت، نگاشت بیوسته  $S^{n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C})$  با معادله  $p_r(x, \xi) \rightarrow \xi$  را داریم. پس اگر  $n$  زوج باشد این نگاشت دارای درجه است. این درجه مستقل از  $x$  است (اگر خمینه ما همبند باشد) و می‌توان آن را درجه موضعی  $P$  نامید. به عنوان مثال درجه موضعی عملگر کشی-ریمان  $\frac{d}{dx}$  به وضوح برابر ۱ است در حالی که عملگر لاپلاس درجه موضعی صفر دارد.

برای به دست آوردن یک مسألهٔ سراسری جالب معمولاً مجبوریم که شرایط مرزی مناسبی بر  $P$  تحمیل کنیم. البته اگر روی یک خمینهٔ فشرده بدون مرز باشیم دیگر سؤالی در مورد شرایط مرزی وجود ندارد. همچنین است در مورد عملگرهای مرتبهٔ صفر روی  $\mathbb{R}^N$  که «در بینهایت برابر همانی هستند» به این معنی که:

در اینجا درنگ می‌کنیم تا وضعیت را به دقت بنگریم. فکر می‌کنم درست باشد که بگوئیم این قضیه بات را باید یکی از دستاوردهای واقعی توپولوژی تاقی کرد، و این چیزی است که هر کسی باید از آن مطلع باشد. البته وجود درجه موضوع نسبتاً ساده‌ای است — این هومولوژی است. اما این واقعیت که نگاشتهای با درجه معادل می‌توانند با تغییر شکل به هم تبدیل شوند کاملاً نابدیهی است — این هوموژوپی است. این موضوع قطعاً غیرشهودی است و کافی است چند مورد دیگر از هوموتوبی را در نظر بگیریم تا ببینیم که چقدر در این مورد خوش اقبال بوده‌ایم، مثلاً رده‌های هوموتوبی نگاشتهای بین کره‌ها فوق‌العاده پیچیده و هنوز، در حالت کلی، نامعلوم است. برای نگاشتهای  $S^{n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C})$  وقتی  $n < 2N$  هم همین وضعیت برقرار است. برای بهتر فهمیدن قضیه بات مفید است که رابطهٔ بین بدهای مختلف را بررسی کنیم. پس فرض کنید نگاشتهای

$$g : S^{m-1} \rightarrow GL(M, \mathbb{C}) \quad , f : S^{n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C})$$

داده شده باشند.  $f$  را با قرار دادن

$$f(\lambda x) = \lambda f(x) \quad x \in S^{n-1}, \lambda \geq 0$$

به کل  $\mathbb{R}^n$  گسترش می‌دهیم، و همین‌طور  $g$  را. اکنون  $f$  و  $g$  توابع بیوسته‌ای با مقدار ماتریسی هستند که به ترتیب روی  $\mathbb{R}^m$  و  $\mathbb{R}^n$  تعریف شده‌اند. حال یک تابع  $h$  با مقدار ماتریسی روی  $\mathbb{R}^{n+m}$  تعریف می‌کنیم

$$h(x, y) = \begin{pmatrix} f(x) \otimes 1_N & -1_M \otimes g^*(y) \\ 1_M \otimes g(y) & f^*(x) \otimes 1_N \end{pmatrix}$$

که  $1_M$  تبدیل همانی  $\mathbb{C}^M$  را نشان می‌دهد و  $f^*(x)$  مزدوج ترانوادهٔ ماتریس  $f(x)$  است. پس  $h(x, y)$  یک ماتریس  $2MN \times 2MN$  می‌باشد. به سادگی می‌توان نشان داد که به ازای  $(x, y) \neq (0, 0)$ ،  $h(x, y)$  نانکین است و لذا یک نگاشت بیوسته

$$S^{m+n-1} \rightarrow GL(2MN, \mathbb{C})$$

تعریف می‌کند که آن را با  $g * f$  نشان می‌دهیم تا مشخص شود که یک نوع «حاصلضرب»<sup>(۱)</sup>  $f$  و  $g$  است. اگر  $m$  و  $n$  هر دو زوج باشند فرمول ضربی ساده زیر را داریم

$$\deg(f * g) = (\deg f)(\deg g)$$

پس اگر  $a : S^1 \rightarrow GL(1, \mathbb{C})$  نگاشت استاندارد از درجه ۱ با معادله

$$a(z) = z \quad z \in \mathbb{C}, |z| = 1$$

باشد آنگاه نگاشت  $a_n : S^{2n-1} \rightarrow GL(2n-1, \mathbb{C})$  که با

$$a_n = a * a * \dots * a \quad (n \text{ بار})$$

1. integro-differential operators    2. psuedo-differential operators

ارتباط بین عملگرهای بیضوی و گروه‌های خطی است. به علاوه اهمیت شگرفی در توپولوژی جبری محض دارد و امکان پروراندن قسمتهای بزرگی از توپولوژی جبری را بر پایه جبر خطی — به جای نظریه سنتی مجتمه‌های سادگی و هومولوژی — فراروی ما می‌نهد<sup>(۴)</sup>.

از بحث منحرف شدیم. بیایید به حالت خاص عملگرهای بیضوی  $P$  در فضای اقلیدسی که در شرط (۱) صدق می‌کنند برگردیم. یکی از نتایج اولیه نظریه کلاسیک عملگرهای بیضوی که در اینجا هم معتبر می‌ماند این است که فضای جوابهای معادلات  $P\phi = 0$  متناهی‌بعد است و چون الحاقی  $P$  یعنی  $P^*$  از همان نوع  $P$  است پس فضای جوابهای  $0 = \psi^* P^*$  هم متناهی‌بعد است. تفاضل بعد این دو، اندیس  $P$  نامیده می‌شود.

یعنی

$$\text{index } P = \dim \text{Ker } P - \dim \text{Ker } P^*$$

اهمیت خاص اندیس در این است که تحت تغییر شکل پیوسته  $P$  تغییر نمی‌کند. بنابراین معقول است که بپرسیم چه ارتباطی با نوردای توپولوژیکمان، درجه سراسری، دارد.

فضای همه عملگرهای بیضوی  $P$  عمل‌کننده روی فضای توابع  $\text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^N) \rightarrow \mathbf{C}^N$  را که در شرط (۱) صدق می‌کنند<sup>(۵)</sup> با  $\text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^N)$  نشان می‌دهیم. پس فرایند نسبت‌دادن تابع  $p_0(x, \xi)$  به هر چنین  $P$  ای، تابعی پیوسته چون

$$\sigma : \text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^N) \rightarrow \text{Map}(S^{2n-1}, GL(N, \mathbf{C}))$$

تعریف می‌کند که  $\text{Map}(A, B)$  فضای تمام توابع پیوسته  $A \rightarrow B$  را نشان می‌دهد. با عملیات مقدماتی می‌توان نشان داد که  $\sigma$  تناظر یک به یکی بین مؤلفه‌های همبند این در فضا القا می‌کند. به بیان دیگر، رده‌های هوموتوبی عملگرها دقیقاً با اعضای گروه هوموتوبی  $(2n-1)$  ام  $GL(n, \mathbf{C})$  متناظرند. چون

$$\text{index } P = \text{index}(P \oplus I)$$

که  $I$  عملگر همانی است، همیشه می‌توانیم  $N$  را افزایش دهیم بدون اینکه اندیس (یا درجه سراسری) تغییر کند. بنابراین بدون کاسته شدن از کلیت می‌توان فرض کرد  $N \geq n$ . اکنون در موقعیتی هستیم که می‌توانیم قضیه بات را که می‌گوید  $\deg f$  اساساً تنها نوردای هوموتوبی نگاشت

$$f : S^{2n-1} \rightarrow GL(N, \mathbf{C})$$

است به کار ببریم. این نتیجه می‌دهد که  $\text{index } P$  باید تابعی از  $\sigma(P)$ ، درجه سراسری  $P$ ، باشد. چون «اندیس» و «درجه» هر دو به طور بدیهی نسبت به جمع مستقیم، جمعی هستند پس به ازای یک عدد صحیح  $C_n$  مستقل از  $P$

$$\text{index } P = C_n \text{degree } \sigma(P)$$

برای محاسبه این ثابت  $C_n$  کافی است اندیس  $P$  را برای یک عملگر  $P$  که نماد آن  $\sigma(P)$  آن برابر مولد بات،  $a_n$ ، است محاسبه کنیم. این کار را می‌توان به صورت زیر انجام داد. ابتدا این خاصیت ضربی اندیس را بیان می‌کنیم<sup>(۶)</sup>:

(۱) مجموعه فشرده  $K \subset \mathbf{R}^N$  وجود دارد که  $\phi P \psi = \psi \phi$  هرگاه-محمل  $\phi$  یا  $\psi$  در  $\mathbf{R}^N - K$  باشد. اگر  $P = p(x, D)$ ، آنگاه شرط (۱) نتیجه می‌دهد که

$$p(x, \xi) = 1 \quad \text{به ازای } x \notin K \quad (2)$$

در واقع (۱) با (۲) و (۲) معادل است که (۲) شرط متناظر برای عملگر ترانزاده (یا الحاقی)  $P$  یعنی  $P^t$  است. چون فضای اقلیدسی ساده‌تر از یک خمینه کلی است، من فعلاً بحث را به این حالت محدود می‌کنم.

فرض کنید  $P$  بیضوی از مرتبه صفر است و در (۱) صدق می‌کند. پس اگر  $k$  ثابتی باشد به گونه‌ای که

$$|x| \geq k \Rightarrow x \notin K$$

جمله پیشرو  $p_0(x, \xi)$  از  $p(x, \xi)$  به ازای هر  $(x, \xi)$  با ضابطه  $k \geq |\xi| + |x|$  یک ماتریس ناتکین خواهد بود. در واقع به ازای  $0 \neq \xi$  این نتیجه بیضوی بودن است و به ازای  $0 = \xi$  داریم  $k \geq |x|$  پس  $x \notin K$  و لذا طبق (۲)،  $p_0(x, \xi) = 1$ . بنابراین  $p_0$  یک نگاشت پیوسته

$$p_0 : S^{2n-1} \rightarrow GL(N, \mathbf{C})$$

تعریف می‌کند که  $S^{2n-1}$  کره واحد در  $\mathbf{R}^{2n}$  (فضای  $x$  و  $\xi$ ) است. این درجه  $p_0$  مستقل از  $k$  است و می‌توان آن را درجه سراسری عملگر  $P$  نامید. این درجه کاملاً با درجه موضعی که قبلاً تعریف شد متفاوت است. اولاً درجه سراسری به ازای هر مقدار  $n$  تعریف می‌شود در حالی که درجه موضعی فقط برای  $n$  زوج تعریف می‌شود. ثانیاً اگر  $P$  از نوعی باشد که هم‌اکنون بررسی می‌کنیم و  $n$  زوج باشد، درجه موضعی ازوماً صفر است (زیرا مستقل از  $x$  است و به ازای  $k > |x|$ ،  $p_0 = 1$ ). در حقیقت می‌توان گفت که درجه سراسری فقط به دلیل اینکه درجه موضعی صفر است، تعریف می‌شود.

معلوم می‌شود که این مطالب ساده درباره درجه‌های موضعی و سراسری در فضای اقلیدسی نمونه بارز احکامی است که در حالت کاملاً عام شرایط مرزی از نوع شاپیرو-لوپاتینسکی<sup>۱</sup> (یا به اصطلاح «قهری»<sup>۲</sup>) در خمینه‌های کلی برقرار است. در واقع برای اینکه یک عملگر بیضوی  $P$  در شرطی مرزی از این نوع، حتی به طور موضعی، صدق کند باید درجه موضعی  $P$  صفر باشد. به بیان دیگر شرایطی توپولوژیک وجود دارد که  $P$  باید در آنها صدق کند تا شرایط مرزی شاپیرو-لوپاتینسکی را بپذیرد. این موضوع برای  $n = 2$  دانسته و نسبتاً واضح است: مثلاً  $\frac{d}{dx}$  درجه موضعی ۱ دارد و در این شرایط مرزی صدق نمی‌کند. به نظر می‌آید که در متون این بحث،  $n = 2$  یک حالت نسبتاً خاص تلقی می‌شود در حالی که عکس آن درست است: این حالت، عادی است.

یک نکته جالب در این مورد اینکه، من و بات هنگام تلاش در فهم معنی توپولوژیک شرایط مرزی، قهرراً به یک اثبات مقدماتی جدید از قضیه بات رهنمون شدیم [۴]. به عقیده من این اثبات جدید کلید درک واقعی

1. Shapiro-Lopatinskii 2. coercive

کوبوردیسم می‌پردازد، برای کره‌ها مورد نیاز نیست. دوم اینکه بین فضای اقلیدسی و کره تفاوت کمی وجود دارد. ایده مطالعه عملگرهایی در فضای اقلیدسی که «در بینهایت، همانی هستند». از سیلی [۱۵] است.

چون اثبات مذکور در [۷] پیچیده به نظر می‌آید، مؤلفان مختلفی، [۱۵]، [۹]، [۱۱]، سعی کرده‌اند که اثباتهایی ساده‌تر یا مقدماتی‌تر برای حالت فضای اقلیدسی ارائه دهند. این اثباتهای مختلف فقط از لحاظ کاربرد و عرض تپولوژی جبری متفاوت‌اند و آنالیز در آنها اساساً یکسان است. تپولوژی که این مؤلفان از آن استفاده کرده‌اند، کلاسیک‌تر است — هومولوژی، قضیه هورویچ، قضیه سرد در مورد هوموتوبی کره‌ها و غیره — گاهی همراه با قضیه بات و نتایج هومولوژیک آن. به نظر من اگر چه این قسمتهای تپولوژی قدیمی‌ترند اما مقدماتی‌تر از قضیه بات نیستند. خواننده می‌تواند طول [۴] را که یک شرح خودکفا از همه چیزهایی است که من در اینجا به کار برده‌ام با رساله‌های پیشرفته استاندارد تپولوژی جبری مقایسه کند. و باز هم مهمتر اینکه، من جداً معتقدم که قضیه بات نه تنها مقدماتی‌تر است بلکه همچنین بیشتر به مسأله اندیس ربط دارد. تأکید کل سخنرانی من بر این نکته بوده است.

### ۳. پیامدهای گسترده‌تر

بحث من تا اینجا معطوف به عملگرهای بیضوی روی فضای اقلیدسی بوده است زیرا تشریح این حالت ساده‌تر است و نیز به نظر من عمق موضوع را نشان می‌دهد. برای توجیه این گفته، باید نشان داد که مسائلی بسیار کلیدی با روش مشابه حل می‌شوند. این البته درست است و من می‌خواهم چند تا از این مسائل را بررسی کنم.

در ابتدا باید گفت که مسأله ۱۴ اندیس برای عملگرهای بیضوی دلخواه روی خمینه‌های بسته<sup>(۱)</sup> حل شده است. علاوه بر اثبات مذکور در [۷] و [۱۴]، اثبات دیگری وجود دارد که در [۸] خواهد آمد و از جنبه‌های مختلفی که مهم هم هستند برتر از این اثبات است. ایده اساسی آن را خیلی ساده می‌توان توضیح داد. اگر یک عملگر بیضوی  $P$  روی یک خمینه بسته  $X$  داده شده باشد،  $X$  را در فضای اقلیدسی  $E$  می‌نشانیم و یک عملگر  $Q$  روی  $E$  می‌سازیم که «در بینهایت برابر ۱ باشد» و  $\text{index} P = \text{index} Q$ ؛ در نتیجه مسأله به حالت بررسی‌شده در بخش ۲ تقلیل می‌یابد. ساختن  $Q$  را می‌توان، به گونه نادقیق، به شکل زیر توصیف کرد. یک عملگر  $A$ ی تعریف شده در یک همسایگی اولیه‌ای  $N$  از  $X$  در  $E$  در نظر می‌گیریم که نماد مولد در هر صفحه قائم  $N_x$ ،  $x \in X$  را می‌دهد. سپس قرار می‌دهیم  $Q = P * A$  که  $*$  نشان‌دهنده عملی است مشابه با آنچه در بخش ۱ توصیف شد. با بازیابی دقیقتر خاصیت ضربی اندیس به دست می‌آوریم:

$$\text{index} Q = \text{index} P \cdot \text{index} A_x = \text{index} P$$

در مورد خمینه‌های لبه‌دار، مسأله اندیس می‌تواند، آن طور که در [۳] نشان داده شده، به مسأله‌ای در مورد خمینه‌های بسته تحویل یابد.

فرمولهای اندیس را که بدین شیوه به دست می‌آیند، همانند درجه سراسری در بخش ۲، می‌توان به شکل انتگرال نوشت یا به شکل هومولوژیک، مشخص کرد. جالب است که بعضی از مهمترین ناوردهای خمینه‌های دیفرانسیل‌پذیر

اگر  $\sigma(R) = \sigma(P) * \sigma(Q)$  آنگاه  $\text{index} R = \text{index} P \cdot \text{index} Q$ . در اینجا  $*$  عملگر است که در بخش ۱ تعریف شد. بنابراین اگر

$$Q \in \text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^M), P \in \text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^N)$$

آنگاه  $R \in \text{Ell}(\mathbf{R}^n, \mathbf{C}^{NM})$ . چون درجه  $\sigma(P)$  هم به همان معنی ضربی است و چون

$$a_n = a * a * \dots * a \quad (n \text{ بار})$$

نتیجه می‌شود  $C_n = (C_1)^n$ . پس می‌ماند محاسبه  $C_1$ . برای این کار کافی است اندیس یک عملگر  $P$  روی  $\mathbf{R}^1$  با  $\sigma(P) = a_1$  را محاسبه کنیم. در واقع این یک مثال کلاسیک است و مشخص می‌شود که  $C_1 = 1$  (۷). بنابراین:

قضیه. برای هر عملگر شبه دیفرانسیلی بیضوی روی  $\mathbf{R}^n$  که در شرط (۱) صدق کند اندیس برابر درجه سراسری است.

با استفاده از هر یک از دو تعریف صریحی که برای درجه داده شد، این قضیه یک فرمول صریح برای اندیس به ما می‌دهد. از طرف دیگر (با در نظر گرفتن قضیه بالا) می‌توانیم اندیس را فراهم‌کننده یک تعریف تحلیلی برای درجه تلقی کنیم! این موضوع آنقدر که به نظر می‌آید عجیب نیست. اولاً این تنها تعریفی است که طبق آن درجه از پیش عددی صحیح است: در تعریف هندسی [درجه] تقسیم بر  $(n-1)!$  داشتیم و در تعریف دیفرانسیلی، فرمول با یک انتگرال داده شد (و لذا از پیش یک عدد حقیقی بود) ثانیاً این تعریف تحلیلی، به یک معنی تعمیم مناسب تعریف جبری درجه (که فقط به ازای  $n=2$  وجود دارد) می‌باشد. شباهتهای سطحی صوری، مشخص‌اند! هر دو درجه تفاضل دو عدد صحیح مثبت هستند. در واقع شباهت خیلی عمیق‌تر از این است زیرا تعداد صفرها و قطبهای یک تابع مرموز [برخه ریخت] در  $|z| < 1$  را می‌توان به شکلی کاملاً طبیعی به عنوان بعد فضای جوابهای یک معادله دیفرانسیل مناسب بیان کرد. بالاخره برای برخی تعمیمهای طبیعی که در بخش ۳ آنها را بررسی خواهیم کرد، این تعریف تحلیلی به گونه‌ای توسعه می‌یابد که دیگر تعریفها نمی‌یابند.

از طرف دیگر باید قبول کرد که محاسبه اندیس یک عملگر معمولاً از محاسبه مثلاً یک انتگرال دشوارتر است اما برای بسیاری مقاصد نظری، محاسبات عملی اهمیت چندانی ندارند و تعریف تحلیلی مزیت‌های نظری بسیاری دارد.

شاید اکنون موقعیت مناسبی باشد تا درباره موارد مختلفی که در متون این مبحث اثباتی از قضیه بالا داده شده توضیح دهیم. اولین اثبات برای  $n$  کلی در [۷] داده شده است (۸) که جزئیات آن در [۱۴] شرح و بسط داده شده. ولی چون این مقاله‌ها با حالت خمینه‌های کلی سر و کار داشته‌اند، نمادگذاری و ابزارهای پیچیده‌تری نسبت به حالت فضای اقلیدسی (یا یک کره) لازم داشته‌اند. اگر توجه خود را به یک کره محدود کنیم اثباتهای [۷] و [۱۴] اساساً با اثباتی که در بالا شرح دادم یکی می‌شود. فقط در مورد دو تفاوت، توضیح ویژه لازم است. اول آنکه قسمت دشوار [۷]، که به ناوردهای

1. tubular

اثبات قضیه بات را نمی‌توان بلافاصله تعمیم داد چون این اثبات با استقرای روی بعد  $V$  پیش می‌رود و برای گروه ناجابه‌جایی عمومی  $G$ ، نمایش  $V$  لزوماً به زیر فضاهای یک بعدی تجزیه نمی‌شود. ولی با استفاده از اندیس عملگرهای بیضوی می‌توان این مشکل را حل کرد. من نمی‌توانم وارد جزئیات شوم و اجازه دهید فقط بگویم که بین تعریف‌های گوناگون درجه که قبلاً خاطر نشان شد، تنها موردی که به صورت کاملاً رضایت‌بخش تعمیم می‌یابد، تعریف تحلیلی است. برای سادگی فرض کنید  $V = U \otimes_{\mathbf{R}} \mathbf{C}$  مختلط‌سازی یک فضای نمایش حقیقی  $U$  باشد و  $\text{Ell}_G(U, W)$  فضای عملگرهای بیضوی را — همانند بخش ۲ — نشان دهد که به علاوه،  $G$  ناوردا (به مفهومی واضح) هم هستند. پس نماد  $\sigma(P)$  سی چنین عملگری،  $G$  نگاشتی از  $S(V)$  به  $GL(W)$  است. فضاهای  $\text{Ker} P$  و  $\text{Ker} P^*$  فضاهای نمایش  $G$  خواهند بود. پس می‌توان چنین تعریف کرد

$$\text{index}_\chi P = d_\chi(\text{Ker} P) - d_\chi(\text{Ker} P^*)$$

که  $d_\chi$  تعداد دفعاتی را که نمایش  $\chi$  روی می‌دهد، نشان می‌دهد. پس می‌توانیم تعریف کنیم

$$\text{deg}_\chi \sigma(P) = \text{index}_\chi P$$

من جداً عقیده دارم که رابطه بین آنالیز و توپولوژی در همه این مسائل کاملاً زیر بنایی است. یکی از دلایل من برای این اعتقاد آن است که بارها و بارها دیده‌ام که آنالیز، به طریقی اجتناب‌ناپذیر، به ملاحظاتی توپولوژیک انجامیده است که در پایان مشخص شده که دقیقاً درست می‌باشند. اجازه دهید بحث را با مثال دیگری که جدیدتر و بسیار آموزنده است خاتمه دهم. تاکنون من فقط از اعداد مختلط استفاده کرده‌ام ولی ما می‌توانیم عملگرهای حقیقی (یعنی عملگرهای دیفرانسیل با ضرایب حقیقی) و گروه‌های خطی حقیقی  $GL(N, \mathbf{R})$  را در نظر بگیریم. طبیعی است دنبال روابطی بین اینها بگردیم که نتایجی را که در حالت مختلط به دست آورده‌ایم ظریفتر کند. بات  $[10]$  گروه‌های هوموتوبی  $\pi_{n-1}$  از نگاشتهای  $GL(N, \mathbf{R}) \rightarrow S^{n-1}$  به ازای  $N$  بزرگ را هم مشخص کرده است. اینها نسبت به  $n$  تناوبی، با دوره تناوب ۸، هستند و مقادیر زیر را می‌گیرند:

$$\begin{aligned} n &= 1 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad 5 \quad 6 \quad 7 \quad 8 \\ \pi_{n-1} &= \mathbf{Z}_2 \quad \mathbf{Z}_2 \quad \circ \quad \circ \quad \circ \quad \circ \quad \circ \quad \mathbf{Z} \end{aligned}$$

که در آن  $\mathbf{Z}_2$  گروه مرتبه ۲ است. از اینجا به نظر می‌آید که باید ناوردهای تحلیلی به پیمانه ۲ را جستجو کنیم. پیدا کردن برخی از آنها سخت نیست. فرض کنیم  $P$  یک عملگر حقیقی بیضوی و پادالحافی باشد. در این صورت،  $\text{index} P$  برابر ۰ است و لذا جالب نیست اما  $\dim(\text{Ker} P) \bmod 2$  تحت تغییر شکل پیوسته ناورداست. زیرا ویژه مقادیر غیر صفر  $P$  به صورت جفتهای مزدوج مختلط ظاهر می‌شوند: پس اگر ویژه مقدار  $\lambda$  به ۰ میل کند، مزدوجش  $\bar{\lambda}$  نیز به ۰ میل می‌کند و  $\dim \text{Ker} P$  به اندازه ۲ واحد جهش می‌کند.

که توسط توپولوژیدانان کشف شده‌اند، در واقع اندیسهای عملگرهای بیضوی هستند. این امر به توضیح بعضی از خواص آنها کمک می‌کند اما خیلی مسائل در این زمینه باقی مانده است.

حل مسأله عام اندیس را که در بالا توصیف شد می‌توان کاربردی از توپولوژی جبری در یک مسأله آنالیز تلقی کرد. به عکس، همان طور که مثال زیر نشان می‌دهد، می‌توان از آنالیز برای کمک به توپولوژی استفاده کرد. فرض کنید  $G$  یک گروه لی فشرده باشد (مثلاً یک گروه نامتناهی) و  $V$  و  $W$  دو فضای نمایش مختلط (متناهی بعد)  $G$  باشند. پس کره واحد  $S(V)$ ، در یک متریک ناوردا، و  $GL(W)$  هر دو به یک معنای طبیعی  $G$ -فضا هستند: عمل روی  $GL(W)$ ، مزدوج‌سازی است یعنی  $T \rightarrow gTg^{-1}$ . در مورد  $G$ -نگاشتهای پیوسته

$$f : S(V) \rightarrow GL(W)$$

چه می‌توانیم بگویم؟ یعنی نگاشتهایی که در شرط

$$f(gx) = gf(x)g^{-1} \quad g \in G, x \in V \quad (3)$$

صدق می‌کنند؟ رده‌های  $G$ -هوموتوبی  $(10)$  چنین نگاشتهایی چیست؟ این مسأله تعمیم طبیعی مسأله حل شده توسط قضیه بات است، حداقل اگر  $W$  «بزرگ» باشد. پس «گروه پایدار»

$$A(V) = \lim_{\overleftarrow{W}} [S(V), GL(W)]$$

را تعریف می‌کنیم که  $W$  روی کلیه فضاهای نمایش تغییر می‌کند. این دستگاه با جزئیات [شمول] جهت داده شده و [۱] رده‌های  $G$ -هوموتوبی نگاشتها را نشان می‌دهد. اگر  $G = 1$  آنگاه قضیه بات حاکی است که  $A(V) \cong \mathbf{Z}$ ، که  $\mathbf{Z}$  گروه اعداد صحیح است. حال قضیه سراسری زیر برقرار است  $(11)$ :

قضیه. هر عضو  $A(V)$  به ازای هر سرشت تحویل‌ناپذیر  $\chi$  از  $G$  دارای درجه‌ای است که با  $\text{deg}_\chi$  نشان داده می‌شود، دو عضو  $\phi$  و  $\psi$  برآوردند اگر و فقط اگر

$$\text{deg}_\chi \phi = \text{deg}_\chi \psi \quad \text{به ازای هر } \chi$$

و بالاخره، خانواده‌ای مرکب از اعداد صحیح  $n_\chi$  درجات یک  $\phi \in A(V)$  را تشکیل می‌دهد اگر و فقط اگر

$$(i) \text{ به ازای هر } \chi \text{ جز تعدادی متناهی از آنها، } n_\chi = 0.$$

$$(ii) \text{ به ازای هر } g \in G, (\sum n_\chi \chi(g)) \det(1 - \rho(g)) = 0.$$

در آن  $\rho(g) \in GL(V)$  عمل  $G$  روی  $V$  را تعریف می‌کند.

تذکر. توجه کنید که اگر  $G$  یک بردار ثابت در  $V$  داشته باشد،

$$\det(1 - \rho(g)) = 0$$

و لذا شرط (ii) در هر حال برقرار است، بنابراین  $n_\chi$ ها همانند حالتی که گروهی وجود نداشت، اختیاری هستند.

این مقاله متأسفانه اشکال دارد. اول اینکه قضیه بات مفروض گرفته شده، چنانکه گویی بدیهی است (هیچ ارجاعی داده نشده). به علاوه، فرمول ذکر شده غلط است، عامل  $(n-1)$  از قلم افتاده است. اگر تصور کنیم که حالت کلی معادل حالت  $n=2$  است، هر دوی این خطاها قابل فهم‌اند.

(۹) یعنی فشرده و بدون لبه.

(۱۰) یعنی هوموتوپیهایی که شرط (۳) را حفظ می‌کنند.

(۱۱) خواننده برای ملاحظه اثبات می‌تواند [۶] را ببیند.

### مراجع

1. Atiyah, M. F., *Lectures on K-theory*, mimeographed notes, Harvard University, 1964.
2. Atiyah, M. F., *K-theory and reality*, Oxford Quart. J. Math., Vol. 17, 1966, pp. 367-386.
3. Atiyah, M. F., and Bott, R., *The index problem for manifolds with boundary*, Bombay Colloquium on Differential Analysis, Oxford Univ. Press, Oxford, 1964.
4. Atiyah, M. F., and Bott, R., *On the periodicity theorem for complex vector bundles*, Acta Math., Vol. 112, 1964, pp. 229-247.
5. Atiyah, M. F., Bott, R., and Shapiro, A., *Clifford modules*, Topology, Vol. 3, 1964, Suppl. 1, pp. 3-38.
6. Atiyah, M. F., and Segal, G. B., *Seminar on Equivariant K-theory*, mimeographed notes, Oxford University, 1965.
7. Atiyah, M. F., and Singer, I. M., *The index of elliptic operators on compact manifolds*, Bull. Amer. Math. Soc., Vol. 69, 1963, pp. 422-433.
8. Atiyah, M. F., and Singer, I. M., *The index of elliptic operators, I*, to appear.
9. Bojarski, B., *On the index problem for systems of singular integral equations, III*, Bull. Acad. Polon. Sci., Vol. 13, 1963, pp. 633-637.
10. Bott, R., *Stable homotopy of the classical groups*, Ann. of Math., Vol. 70, 1959, pp. 313-337.
11. Calderon, A., *Singular integrals*, Bull. Amer. Math. Soc., Vol. 72, 1966, pp. 427-465.
12. Hörmander, L., *Pseudo-differential operators*, Comm. Pure Appl. Math., Vol. 18, 1965, pp. 501-517.
13. Kohn, J. J., and Nirenberg, L., *An algebra of pseudo-differential operators*, Comm. Pure Appl. Math., Vol. 18, 1965, pp. 269-305.
14. Palais, R., *Seminar on the Atiyah-Singer Index Theorem*, Ann. of Math. Study No. 57, Princeton Univ. Press, Princeton, 1965.
15. Seeley, R. T., *Integro-differential operators on vector bundles*, Trans. Amer. Math. Soc., Vol. 117, 1965, pp. 167-204.

حال طبیعی است که سعی کنیم این ناوردای به پیمانه  $2$   $P$  را به گروه‌های از مرتبه  $2$  در قضیه بات ربط دهیم. همه تلاش‌های اولیه در این زمینه ناموفق از آب درآمدند: علت آن وقتی مشخص شد که سینگر به من خاطرنشان کرد که اگر  $P$  حقیقی باشد،  $p(x, \xi)$  حقیقی نیست بلکه در

$$p(x, -\xi) = \overline{p(x, \xi)}$$

صدق می‌کند زیرا با تبدیل فوریه تعریف شده است. از اینجا چنین برمی‌آید که باید نماد یک عملگر حقیقی را به صورت نگاشتی چون

$$f : S^{2n-1} \rightarrow GL(N, \mathbb{C})$$

با شرط  $f(-\xi) = \overline{f(\xi)}$  تعبیر کنیم. معلوم شده است که این روش خیلی کاراست و ارتباط مورد نظر بین ناوردهای تحلیلی و توپولوژیک به پیمانه  $2$  از آن به دست می‌آید. به علاوه، به عنوان یک نتیجه فرعی، به دریافت توپولوژیک جدید و بسیار ساده‌تری به قضیه‌های حقیقی بات رهنمون شدم [۲]. پس آنالیز در این مورد کم‌کم بزرگی بود برای راه‌یابی به بارآورترین دیدگاه توپولوژیک.

این ناوردهای به پیمانه  $2$  توضیحات قبلی مرا مبنی بر اینکه تعریف تحلیلی درجه برتر از تعریف هندسی یا دیفرانسیلی است، تقویت می‌کنند. در واقع هیچ تعریف هندسی یا دیفرانسیلی برای ناوردهای به پیمانه  $2$  بات شناخته شده نیست. به علاوه می‌دانیم که این ناوردا از نوع هومولوژیک (حتی با ضرایب به پیمانه  $2$ ) نیست. چون همه فرمولهای انتگرالی شناخته شده در این زمینه اساساً هومولوژیک هستند، بعید به نظر می‌رسد که بتوان ناوردای بات را با روشهای انتگرالی محاسبه کرد. ولی این مسأله به عنوان یک مسأله جالب حل نشده باقی مانده است.

در پایان اجازه بدهید بگویم که آنالیز و توپولوژی اکنون به گونه‌ای ناگسستی با هم ترکیب شده‌اند و شاید لازم باشد این قسمت ریاضیات را «توپولوژی بیضوی» بنامیم.

### پانویسها

- (۱) خواننده‌ای که ظاهر عجیب این حاصلضرب برایش گیج‌کننده است، [۵] را ببیند که در آن این حاصلضرب به گونه‌ای طبیعی ظاهر می‌شود.
- (۲) برای ملاحظه تعریفهای دقیق، [۱۲] یا [۱۳] را ببینید.
- (۳) برای ملاحظه تعریفهای دقیق و اثبات حکمهایی که در پی می‌آیند، [۳] را ببینید.
- (۴) این برنامه در [۱] پیگیری شده است.
- (۵) ما در (۱) یک مجموعه فشرده ثابت  $K$  در نظر می‌گیریم و با تغییر مقیاس می‌توانیم فرض کنیم که  $K$  درگویی واحد جای دارد.
- (۶) برای حالت خمینه بسته، [۱۴] را ببینید. فقط تصحیحاتی جزئی برای حالت فضای اقلیدسی مورد نیاز است.
- (۷) در واقع، بسته به قرارداد علامت داریم  $C_1 = \pm 1$ ، که در اینجا آن را در نظر نمی‌گیریم.
- (۸) مقاله‌ای نیز به قلم ولپرت [Vol'pert] در این باره در منبع زیر به چاپ رسیده است:

## آنالیز با پرتاب سکه

دانیل استروک\*

ترجمه روح‌الله جهانی‌پور

### قانون ضعیف اعداد بزرگ

در الگوی ریاضی بازی پرتاب سکه [شیر یا خط] که در آن سکه با احتمال  $p$  ( $0 < p < 1$ ) «شیر» و با احتمال  $q = 1 - p$  «خط» می‌آید، برآمدها با دنباله متغیرهای تصادفی دو به دو مستقل  $X_1, X_2, \dots, X_n, \dots$  نشان داده می‌شوند که در آن  $X_n = 1$  اگر نتیجه  $m$ امین پرتاب «شیر» و  $X_n = 0$  اگر نتیجه  $m$ امین پرتاب «خط» باشد. یعنی اگر  $(\epsilon_1, \dots, \epsilon_n)$  رشته‌ای از  $0$ ها و  $1$ ها باشد، آنگاه<sup>(۲)</sup>

$$\mathbb{P}_p(X_1 = \epsilon_1, \dots, X_n = \epsilon_n) = p^{\sum_{m=1}^n \epsilon_m} q^{n - \sum_{m=1}^n \epsilon_m}$$

حال فرض کنید  $S_n = \sum_{m=1}^n X_m$  تعداد «شیرها»ی ظاهر شده در  $n$  پرتاب اول باشد. چون  $\mathbb{E}_p[X_m] = 1 \cdot p + 0 \cdot q = p$  داریم<sup>(۱)</sup>

$$\mathbb{E}_p[S_n] = \mathbb{E}_p \left[ \sum_{m=1}^n X_m \right] = \sum_{m=1}^n \mathbb{E}_p[X_m] = np$$

همین‌طور اگر  $\bar{S}_n = \sum_{m=1}^n \bar{X}_m$  و  $\bar{X}_m \equiv X_m - \mathbb{E}_p[X_m] = X_m - p$  آنگاه

$$\mathbb{E}_p[\bar{S}_n] = 0, \quad \mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] = \sum_{m, m'=1}^n \mathbb{E}_p[\bar{X}_m \bar{X}_{m'}]$$

$$m = m' \Rightarrow \mathbb{E}_p[\bar{X}_m \bar{X}_{m'}] = \mathbb{E}_p[\bar{X}_m^2]$$

$$= q^2 p + p^2 q = pq(p + q) = pq$$

$$m \neq m' \Rightarrow \mathbb{E}_p[\bar{X}_m \bar{X}_{m'}] = q^2 p^2 - 2(pq)^2 + p^2 q^2 = 0$$

این نوشته کوتاه بر مبنای یک سخنرانی توصیفی تهیه شده است که در ژانویه سال ۱۹۹۹ برای دانشجویان دوره کارشناسی ریاضی در دانشگاه ام. آی. تی. ارائه دادم. در آن سخنرانی هدفم آن بود که با بیان یک مثال مقدماتی نشان دهم که چگونه ملاحظات طبیعی احتمالاتی، به بینشهای جالب و گاه ژرفی در باره آنالیز حقیقی منجر می‌شود. برای آنکه همه چیز تا آنجا که ممکن است در سطحی مقدماتی باشد، مثال ارائه شده مبتنی بر پرتاب سکه [شیر یا خط] بود. البته اگر به جای پرتاب سکه به مطالعه چیزهای پیچیده‌تری چون مسیرهای براونی بپردازیم، مجموعه‌های غنی‌تر از مثالها در اختیار خواهیم داشت<sup>(۱)</sup>.

تقریباً تمام ریاضیدانان در مرحله‌ای از دوران تحصیل خود می‌آموزند که هر تابع یکنوا تقریباً همه‌جا (به مفهوم ایگه) مشتق‌پذیر است<sup>(۲)</sup>. به دنبال اطلاع از این کشف دلگرم‌کننده، خیر ناراحت‌کننده‌ای می‌رسد حاکی از اینکه توابع غیرناصب پیوسته یکنوایی وجود دارند که تکین‌اند به این معنی که مشتق آنها در تقریباً هر نقطه صفر می‌شود<sup>(۳)</sup>. چون این قبیل توابع در کاربردپذیری عام قضیه اساسی حسابان تردید ایجاد می‌کنند، آنها را عجیب و غریب تلقی می‌کنیم، به این معنی که غالب افراد انتظار ندارند این توابع جزء آن دسته‌ای باشند که به‌طور عادی به آنها برمی‌خوریم. بدتر اینکه در ساده‌ترین مثال از این دست توابع، اجتماع بازه‌هایی که تابع روی آنها ثابت است، اندازه کامل دارند. این مرض را می‌شود درمان کرد لکن درمان آن چندان طبیعی نیست.

اگر این نوشته هیچ فایده دیگری نداشته باشد، دست‌کم امیدوارم وجهه بهتری برای توابع پیوسته یکنوای تکین فراهم کند. در واقع نشان خواهیم داد که در بررسی بینهایت بار پرتاب یک سکه نامتعادل، ظهور چنین توابعی اجتناب‌ناپذیر است. بورکل به من یادآور شد که پاتریک بیاینگرلی هم تلاش مشابهی کرده بود تا از طریق پرتاب سکه به توابع تکین برسد [B].

مگر اینکه به‌ازای جایگشتی چون  $\sigma$  از  $\{1, 2, 3, 4\}$  داشته باشیم

$$m_{\sigma_1} = m_{\sigma_2} \quad \text{و} \quad m_{\sigma_3} = m_{\sigma_4}$$

از این رو حداکثر  $4!n^2$  جمله ناصفر وجود دارد و هر یک از آنها از  $\frac{2}{\sqrt{6}}$  بیشتر نیست. به عبارت دیگر

$$\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] \leq \frac{9}{4}n^2 \quad (2.2)$$

اکنون با تکرار همان استدلالی که به کمک آن از (۱.۱) و (۲.۱) به (۳.۱) رسیدیم، مشاهده می‌کنیم که

$$\mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq R\right) \leq \frac{9}{4n^2R^2} \quad (3.2)$$

روشن است که در پی این توفیق، انتظار داریم آهنگی بهتر از  $n^{-2}$  برای همگرایی بیابیم و واقعاً هم می‌یابیم. در واقع از

$$\mathbb{E}_p[e^{\lambda \bar{S}_n}] = \prod_{m=1}^n \mathbb{E}_p[e^{\lambda \bar{X}_m}] = (pe^{\lambda q} + qe^{-\lambda p})^n$$

به‌ازای  $\lambda \in \mathbb{R}$  ابتدا می‌توان دید که به‌ازای یک  $\beta_p \in (0, 1)$

$$\mathbb{E}_p[e^{\lambda \bar{S}_n}] \leq e^{n\beta_p \lambda^2}$$

و در نتیجه به‌ازای هر  $\lambda > 0$

$$\mathbb{P}_p\left(\frac{S_n}{n} - p \geq R\right) \vee \mathbb{P}_p\left(\frac{S_n}{n} - p \leq -R\right) \leq \exp[-n(\lambda R + \beta_p \lambda^2)]$$

و بعد با قراردادن  $\lambda = \frac{R}{\sqrt{\beta_p}}$  به‌دست می‌آوریم

$$\mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq R\right) \leq 2 \exp\left[-\frac{nR^2}{4\beta_p}\right]$$

با این حال، برای مقاصدی که ما در این نوشته داریم، (۳.۲) کفایت می‌کند. ما به‌دنبال آنیم که قانون قوی اعداد بزرگ<sup>(۷)</sup> را جانشین قانون ضعیف (ر.ک. (۴.۱)) کنیم، یعنی می‌خواهیم نشان می‌دهیم که

$$\mathbb{P}_p\left(\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{S_n}{n} = p\right) = 1 \quad (4.2)$$

به این منظور، مشاهده کنید که بنابر (۳.۲) داریم

$$\begin{aligned} & \mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq n^{-1/8}, \quad n \geq m\right) \\ & \leq \sum_{n=m}^{\infty} \mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq n^{-1/8}\right) \\ & \leq \frac{1}{4} \sum_{n=m}^{\infty} n^{-2/2} \rightarrow 0, \quad m \rightarrow \infty \quad \text{وقتی} \end{aligned}$$

از این رو به‌ازای هر  $\epsilon \in (0, 1)$ ، با در نظر گرفتن  $m$  به‌اندازه کافی بزرگ می‌توانیم نتیجه بگیریم که

$$\mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \leq n^{-1/8}, \quad n \geq m\right) \geq 1 - \epsilon$$

و لذا با احتمال نزدیک به ۱،  $\frac{S_n}{n} \rightarrow p$  وقتی  $n \rightarrow \infty$ .

و بنابراین  $\mathbb{E}_p[\bar{S}_n] = 0$

$$\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] = npq = np(1-p) \leq \frac{n}{4} \quad (1.1)$$

اینجا نکته ظریفی مطرح می‌شود. چون  $\bar{S}_n^2$  شامل  $n^2$  جمله است، به‌طور پیشینی [مقدم بر تجربه] انتظار داریم رشد  $\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2]$  نسبت به  $n$  از درجه دوم باشد، ولی در واقع به‌جای  $\bar{S}_n^2$ ، برای  $S_n^2$  چنین وضعیتی رخ می‌دهد:

$$\begin{aligned} \mathbb{E}_p[S_n^2] &= \mathbb{E}_p[(\bar{S}_n + np)^2] \\ &= \mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] + np\mathbb{E}_p[\bar{S}_n] + (np)^2 \\ &= npq + n^2p^2 \end{aligned}$$

البته دلیل این اختلاف، صفر شدن میانگین  $\bar{X}_m$  هاست که همراه با فرض استقلال، منجر به صفر شدن جملات غیر قطری در بسط  $\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2]$  می‌شود. چون به‌ازای هر  $R > 0$

$$\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] \geq \mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2, |\bar{S}_n| \geq R] \geq R^2 \mathbb{P}_p(|\bar{S}_n| \geq R)$$

از (۱.۱) نتیجه می‌شود

$$\mathbb{P}_p(|\bar{S}_n| \geq R) \leq R^{-2} \mathbb{E}_p[\bar{S}_n^2] \leq \frac{npq}{R^2} \leq \frac{n}{4R^2} \quad (2.1)$$

یکی از کاربردهای این رابطه این است که

$$\begin{aligned} \mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq R\right) &= \mathbb{P}_p(|S_n - np| \geq nR) \quad (3.1) \\ &= \mathbb{P}_p(|\bar{S}_n| \geq nR) \leq \frac{pq}{nR^2} \leq \frac{1}{4nR^2} \end{aligned}$$

یعنی با احتمال حداکثر  $\frac{1}{4nR^2}$ ، اختلاف بین  $S_n$  و  $np$  (که متوسط تعداد «شیر»های ظاهر شده است) و  $p$  دست‌کم برابر است با  $R$ . نتیجه کیفی

$$\epsilon > 0, \quad \lim_{n \rightarrow \infty} \mathbb{P}_p\left(\left|\frac{S_n}{n} - p\right| \geq \epsilon\right) = 0 \quad (4.1)$$

قانون ضعیف اعداد بزرگ نامیده می‌شود.

### یک ظریف‌کاری کوچک اما مهم

این سؤال پیش می‌آید که آیا برآورد به‌دست آمده در (۳.۱) برآورد خوبی است؟ به‌ویژه اینکه آیا  $n^{-1}$  آهنگ، واقعی همگرایی سمت چپ رابطه (۳.۱) به صفر است؟ به امید اینکه موضوع روشن‌تر شود، به‌جای  $\bar{S}_n^2$  مقدار مورد انتظار  $\bar{S}_n^4$  را در نظر می‌گیریم. روشن است که

$$\mathbb{E}_p[\bar{S}_n^4] = \sum_m \mathbb{E}_p[\bar{X}_{m_1} \dots \bar{X}_{m_r}]$$

که در آن مجموع روی همه  $\mathbf{m} = (m_1, m_2, m_3, m_4) = (m_1, m_2, m_3, m_4)$  می‌گرفته می‌شود که  $1 \leq m_i \leq n$  به‌ازای  $i \in \{1, 2, 3, 4\}$ . توجه کنید که با محاسبه مستقیم یا بنا به خاصیت صفر شدن میانگین  $\bar{X}_m$ ها و استقلال داریم

$$\mathbb{E}_p[\bar{X}_{m_1} \dots \bar{X}_{m_r}] = 0 \quad (1.2)$$

نمایش دیگری از پرتاب سکه

مرحله بعدی برنامه ما مستلزم کدگذاری برآمدهای بینهایت بار پرتاب یک سکه به صورت یک عدد حقیقی است. در واقع می‌خواهیم به متغیرهای تصادفی  $\{0, 1\}$ -مقداری  $\{X_m : m \geq 1\}$  به چشم ضرایب بسط دودویی عدد تصادفی

$$Y = \sum_{m=1}^{\infty} 2^{-m} X_m \in [0, 1] \quad (1.3)$$

نگاه کنیم. البته این شیوه کدگذاری کامل نیست، زیرا گرچه  $X_m$ ها  $Y$  را به طور یکتا معلوم می‌کنند،  $Y$  همیشه  $X_m$ ها را به طور یکتا مشخص نمی‌کند. مشکل مربوط به آن‌هایی از  $[0, 1]$  است که برایشان  $n \geq 0$  موجود است به طوری که  $2^n t$  عددی صحیح است. برای رفع ابهامی که از این دست  $t$ ها پیش می‌آید، قرارداد می‌کنیم که ضریب  $m$ ام،  $\epsilon_m(t)$ ، در بسط دودویی  $t \in [0, 1]$  طوری معین شود که

$$(2.3) \quad \text{به‌ازای هر } n \geq 1, \quad 0 \leq t - \sum_{m=1}^n 2^{-m} \epsilon_m(t) < 2^{-n}$$

در این صورت هر  $t \in [0, 1]$ ، مجموعه  $\{\epsilon_m(t) : m \geq 1\} \subseteq \{0, 1\}$  را به طور کامل معین می‌کند. در واقع  $\epsilon_m(t)$ ها به طور استقرایی با قواعد

$$\epsilon_1(t) = \begin{cases} 0 & 0 \leq t < 2^{-1} \\ 1 & 2^{-1} \leq t < 1 \end{cases}$$

$$\epsilon_{n+1}(t) = \begin{cases} 0 & 0 \leq t - \sum_{m=1}^n 2^{-m} \epsilon_m(t) < 2^{-n-1} \\ 1 & 2^{-n-1} \leq t - \sum_{m=1}^n 2^{-m} \epsilon_m(t) < 2^{-n} \end{cases}$$

تولید می‌شوند. به صورت نموداری داریم

$$\begin{array}{c} \left[ \begin{array}{cc} \epsilon_1 = 0 & \epsilon_1 = 1 \\ 0 & \frac{1}{2} \end{array} \right] \\ \left[ \begin{array}{ccc} \epsilon_1 = 0, \epsilon_2 = 0 & \epsilon_1 = 0, \epsilon_2 = 1 & \epsilon_1 = 1, \epsilon_2 = 0 \\ 0 & \frac{1}{4} & \frac{1}{4} \end{array} \right] \\ \left[ \begin{array}{cccc} \epsilon_1 = 0, \epsilon_2 = 0 & \epsilon_1 = 0, \epsilon_2 = 1 & \epsilon_1 = 1, \epsilon_2 = 0 & \epsilon_1 = 1, \epsilon_2 = 1 \\ 0 & \frac{1}{8} & \frac{1}{8} & \frac{1}{8} \end{array} \right] \\ \text{و غیره} \end{array}$$

اهمیت این ملاحظات به خاطر این است که از آنها نتیجه می‌گیریم

$$(3.3) \quad \mathbb{P}_p(X_n = \epsilon_n(Y), n \geq 1) = 1$$

برای اثبات درستی این مطلب توجه کنید که

$$Y - \sum_{m=1}^n 2^{-m} X_m = \sum_{m=n+1}^{\infty} 2^{-m} X_m \leq 2^{-n}$$

و تساوی تنها وقتی برقرار است که به‌ازای هر  $n+1 \leq m$  داشته باشیم  $X_m = 1$  اما

$$\mathbb{P}_p(X_m = 1, m \geq n+1) = 0$$

$$\leq \sum_{m=1}^{\infty} \mathbb{P}_p(X_n = 1, n > m) = 0$$

زیرا

$$\begin{aligned} & \mathbb{P}_p(X_n = 1, n > m) \text{ (به‌ازای هر } n > m) \\ &= \lim_{M \rightarrow \infty} \mathbb{P}_p(X_n = 1, m < n \leq m+M) \text{ (به‌ازای } m < n \leq m+M) \\ &= \lim_{M \rightarrow \infty} p^M = 0 \end{aligned}$$

از این رو

$$\begin{aligned} \mathbb{P}_p\left(Y - \sum_{m=1}^n 2^{-m} X_m = \sum_{m=n+1}^{\infty} 2^{-m} X_m < 2^{-n}, n \geq 1\right) &= 1 \\ &= 1 \end{aligned}$$

و این معادل است با (3.3).

یک نتیجه مستقیم (3.3) همراه با قانون قوی اعداد بزرگ (رابطه (4.2)) این است که

$$\mathbb{P}_p\left(\frac{\sum_n(Y)}{n} = \frac{S_n}{n} \rightarrow p\right) = 1 \quad (4.3)$$

که در آن (ر.ک. (4.3))

$$(5.3) \quad \text{به‌ازای هر } t \in [0, 1], \quad \sum_n(t) \equiv \sum_{m=1}^n \epsilon_m(t)$$

برای اینکه بفهمید چرا این گزاره جالب است، توجه کنید که به‌ازای هر  $n \geq 1$  و  $0 \leq m < 2^n$

$$\begin{aligned} \mathbb{P}_p(2^{-n} m \leq Y \leq 2^{-n}(m+1)) &= p^{\sum_n(2^{-n} m)} q^{n - \sum_n(2^{-n} m)} \\ &= p^{\sum_n(2^{-n} m)} q^{n - \sum_n(2^{-n} m)} \end{aligned} \quad (6.3)$$

از این رو اگر  $0 \leq a \leq b < 1$ ، آنگاه

$$\mathbb{P}_p(a \leq Y \leq b) = \lim_{n \rightarrow \infty} \mathbb{P}_p(L_n(a) \leq Y \leq R_n(b))$$

$$= \lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{m=2^n L_n(a)}^{2^n R_n(b)} p^{\sum_n(2^{-n} m)} q^{n - \sum_n(2^{-n} m)} \quad (7.3)$$

که در آن

$$R_n(t) \equiv L_n(t) + 2^{-n} \quad \text{و} \quad L_n(t) \equiv \sum_{m=1}^n 2^{-m} \epsilon_m(t) \quad (8.3)$$

به ترتیب عبارت‌اند از نزدیکترین ممیزهای دودویی مرتبه  $n$ ام چپ و راست  $t \in [0, 1]$ . محاسبه حد (7.3) در حالت کلی اساساً کار غیرممکنی است، اما اگر  $a = b$ ، مجموع بالا به یک جمله تبدیل می‌شود که آن تک جمله هم

نتیجه خواهد شد. به این ترتیب  $\Delta_{1/2}^c$  ناشماراست. البته، دقیقاً همین استدلال نشان می‌دهد که به ازای هر  $p \in (0, 1)$ ،  $\Delta_p$  ناشماراست و واضح است که اگر  $p \neq p'$ ، دو مجموعه  $\Delta_p$  و  $\Delta_{p'}$  جدا از هم‌اند. اینکه  $\Delta_p \subseteq \Delta_{1/2}^c$  و  $\Delta_p \cap \Delta_{p'} = \emptyset$ ، دو مجموعه‌هایی دو به دو جدا از هم و هر یک ناشمارا هستند، این اعتقاد را به وجود می‌آورد که  $\Delta_{1/2}^c$  نسبتاً بزرگ است. اما شواهدی بر خلاف این هم وجود دارند که بر مبنای آنها می‌توان نتیجه گرفت که  $\Delta_{1/2}^c$  باید خیلی کوچک باشد. در واقع می‌دانیم که یک متغیر تصادفی یکنواخت با احتمال یک در مجموعه  $\Delta_{1/2}^c$  مقداری اختیار نمی‌کند. به زبان نظریه اندازه ایگ،  $\Delta_{1/2}^c$  مجموعه‌ای با اندازه صفر است، و مجموعه‌های با اندازه صفر با این ویژگی مشخص می‌شوند که می‌توان آنها را با تعداد شمارش‌پذیری بازه که مجموع طولهاشان به دلخواه کوچک است، پوشاند. یعنی به ازای هر  $\epsilon > 0$ ، دنباله  $\{I_n\}_1^\infty$  از بازه‌های باز موجود است به طوری که

$$\sum_{n=1}^{\infty} |I_n| < \epsilon \quad \text{و} \quad \Delta_{1/2}^c \subseteq \bigcup_{n=1}^{\infty} I_n$$

که در آن  $|I_n|$  طول بازه  $I_n$  است. خلاصه اینکه، هر چند  $\Delta_{1/2}^c$  شمارا نیست ولی می‌توان آن را با تعداد شمارایی بازه که مجموع طولهاشان به دلخواه کوچک است، پوشاند.

### یک دسته تابع صعودی نامتعارف

به ازای هر  $0 < p < 1$ ، تابع  $F_p : [0, 1] \rightarrow [0, 1]$  را در نظر بگیرید که با رابطه

$$F_p(x) = \mathbb{P}_p(Y \leq x) \quad (۱.۵)$$

تعریف می‌شود و  $Y$  متغیر تصادفی معرفی شده در (۱.۳) است. روشن است که  $F_p$  نازولی است،  $F_p(0) = 0$  و  $F_p(1) = 1$  از (۷.۳) به راحتی نتیجه می‌شود که

$$x < y \Rightarrow F_p(x) < F_p(y) \quad (۲.۵)$$

یعنی  $F_p$  اکیداً صعودی است. به علاوه چون بنا بر (۹.۳)

$$\begin{aligned} \lim_{y \searrow x} F_p(y) &= \mathbb{P}_p(Y \leq x) = \mathbb{P}_p(Y < x) + \mathbb{P}_p(Y = x) \\ &= \mathbb{P}_p(Y < x) = \lim_{y \nearrow x} F_p(y) \end{aligned}$$

نتیجه می‌گیریم که  $F_p$  پیوسته است. به عبارت دیگر می‌توان گفت که به ازای هر  $p \in (0, 1)$ ،  $F_p$  تابعی اکیداً صعودی و پیوسته است که  $F_p(0) = 0$  و  $F_p(1) = 1$

وقتی  $p = \frac{1}{2}$ ، بیشتر از اینها می‌توان گفت: بنا بر (۱۰.۳)، به ازای هر  $x \in [0, 1]$ ،  $F_{1/2}(x) = x$ ، اما وقتی  $p \neq \frac{1}{2}$ ، تابع  $F_p$  تا حدی مرموز است؛ رسم نمودارش مشکل است. مثلاً فرض کنید بخواهیم طول که‌ان

به دلیل اینکه  $\max\{p, q\} < 1$ ، وقتی  $n \rightarrow \infty$  با سرعت نمایی به صفر میل می‌کند، و در نتیجه

$$\mathbb{P}_p(Y = x) = 0, \quad p \in (0, 1) \quad \text{و} \quad x \in [0, 1] \quad (۹.۳)$$

حالت دیگری که در آن محاسبه حد فوق امکان‌پذیر است، وقتی است که سکه پرتاب شده متعادل باشد که در این صورت  $p = \frac{1}{2}$ . در این حالت همه جملات مجموع فوق برابرند با  $2^{-n}$ . لذا، چون تعداد جملات بین  $2^n(b-a)$  و  $2^n(b-a) + 1$  است، نتیجه می‌گیریم که برای  $0 \leq a \leq b \leq 1$

$$\mathbb{P}_{1/2}(a < Y \leq b) = \mathbb{P}_{1/2}(a \leq Y \leq b) = b - a \quad (۱۰.۳)$$

یا معادلش

$$p = \frac{1}{2} \Rightarrow Y \text{ متغیر تصادفی یکنواختی روی } [0, 1] \text{ است}$$

اما متغیر تصادفی یکنواخت الگوی معقولی برای نمایش نقطه‌ای است که به تصادف از بازه  $[0, 1]$  انتخاب می‌شود. لذا وقتی  $p = \frac{1}{2}$ ، رابطه (۴.۳) حاکی است که نسبت  $1/2$  به  $1/2$  در بسط دودویی نقطه نوعی  $x \in [0, 1]$  برابر است با  $1/2$ . دقیقه‌تر اینکه، اگر یک  $x$  تصادفی را به طور یکنواخت از بازه  $[0, 1]$  برگزینیم، آنگاه  $\frac{1}{n} \sum_{k=1}^n \Sigma_n(x) \rightarrow \frac{1}{2}$  حوالی ابتدای قرن بیستم بود که امیل بورل این مطلب را عنوان کرد و بعدها مارک کاتس [K] جزئیات آن را به زیبایی توصیف نمود. اخیراً هم گودمن [G] صورتهای جالب دیگری از ایده بورل و کاتس را ارائه داده است.

### مسأله‌ای در نظریه اندازه

با الهام از ملاحظات فوق ممکن است بخواهیم بدانیم که چند تا از اعداد  $x \in [0, 1]$  غیر تصادفی‌اند. به‌ویژه اینکه اگر (رجوع کنید به (۵.۳)) تعریف کنیم

$$\Delta_p \equiv \left\{ t \in [0, 1] : \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{\Sigma_n(t)}{n} = p \right\} \quad (۱.۴)$$

مکمل  $\Delta_{1/2}$ ، یعنی  $\Delta_{1/2}^c$  چقدر بزرگ است؟ دادن پاسخ کامل به این پرسش کار خیلی مشکلی است. (برای ملاحظه شرح جالبی از این مطلب از دیدی کاملاً متفاوت رجوع کنید به [DR]). با این حال، چند گزاره کیفی را می‌توان بدون تلاش چندانی به دست داد.

ابتدا نشان می‌دهیم که  $\Delta_{1/2}^c$  نسبتاً بزرگ است، به این معنی که شامل تعداد ناشمارایی نقطه است. در واقع به ازای هر  $p \in (0, 1) \setminus \{\frac{1}{2}\}$ ، داریم  $\Delta_p \subseteq \Delta_{1/2}^c$ . بنابراین اگر نشان دهیم که مثلاً  $\Delta_{1/2}$  ناشماراست، ثابت خواهد شد که  $\Delta_{1/2}^c$  نیز ناشماراست. اما فرض کنید نقاط  $\Delta_{1/2}$  را بتوانیم بشماریم و  $\{x_n\}_1^\infty$  شمارشی از نقاط آن باشد. در این صورت از (۴.۳) و (۹.۳) به ازای  $p = \frac{1}{2}$  تناقض

$$1 = \mathbb{P}_{1/2}(Y \in \Delta_{1/2}) = \sum_{n=1}^{\infty} \mathbb{P}_{1/2}(Y = x_n) = 0$$

اما واضح است که

$$\sum_{m \in A_n(R)} [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})] \\ = 1 - \sum_{m \in B_n(R)} [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})]$$

بنابراین نتیجه می‌گیریم که به ازای هر  $R > 0$

$$L_n \geq (1+R^{-1})^{-1} (2 - \sum_{m \in B_n(R)} [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})])$$

از طرف دیگر بنا بر (۳.۳) و (۶.۳)

$$\sum_{m \in B_n(R)} [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})] \\ = \mathbb{P}_p(p^{S_n} q^{n-S_n} \leq 2^{-n} R) \\ = \mathbb{P}_p(((2p)^{n-S_n} (2q)^{S_n})^n \leq R)$$

که در به دست آوردن برابری اول از این واقعیت سود جستیم که  $\bigcup_{m \in B_n(R)} [m2^{-n}, (m+1)2^{-n})$  دقیقاً مجموعه همه آن  $x \in [0, 1)$  است که به ازای آنها  $p^{S_n(x)} q^{n-S_n(x)} \leq 2^{-n} R$  از این رو نتیجه خواهیم گرفت که

$$\text{Arc}(F_p) \geq 2(1+R^{-1})^{-1} \quad , R > 0 \text{ به ازای هر}$$

به شرط اینکه نشان دهیم به ازای  $R > 0$  به دلخواه بزرگ

$$\mathbb{P}_p(((2p)^{n-S_n} (2q)^{S_n})^n \leq R) \rightarrow 0$$

باین منظور ابتدا توجه می‌کنیم که

$$p \in (0, 1) \setminus \{1/2\} \Rightarrow (2p)^p (2q)^q > 1 \quad (4.5)$$

دلیلش این است که (۴.۵) معادل است با

$$p \log 2p + q \log 2q = \frac{2p \log 2p + 2q \log 2q}{2} > 0$$

و تابع  $x \in (0, 2) \mapsto x \log x \in \mathbb{R}$  تابعی اکیداً محدب است که در  $x = 1$  صفر می‌شود. بالاخره با ترکیب کردن (۴.۲) و (۴.۵) به این نتیجه می‌رسیم که

$$\lim_{n \rightarrow \infty} ((2p)^{n-S_n} (2q)^{S_n})^n = \infty \quad \text{با احتمال یک،}$$

و روشن است که با این نتیجه، اثبات حکم  $\text{Arc}(F_p) \geq 2$  کامل می‌شود. چون از قبل می‌دانیم که این نابرابری در جهت عکس نیز برقرار است، (۳.۵) به اثبات می‌رسد.

آن را بیابیم. یادآوری می‌کنیم که برای هر تابع پیوسته  $F : [0, 1] \rightarrow \mathbb{R}$  طول کمان نمودار تابع،  $\text{Arc}(F)$ ، را می‌توان با محاسبه حد<sup>(۱)</sup>

$$\text{Arc}(F) \equiv \lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{m=0}^{2^n-1} \sqrt{(2^{-n})^2 + [F((m+1)2^{-n}) - F(m2^{-n})]^2}$$

به دست آورد که ممکن است موجود یا  $+\infty$  باشد. چون به ازای هر دو عدد حقیقی نامنفی  $a$  و  $b$  داریم  $a + b \leq \sqrt{a^2 + b^2} \leq a + b$ ، برای هر تابع نازولی  $F$  به دست می‌آوریم

$$F(1) - F(0) = 1 \Rightarrow \sqrt{2} \leq \text{Arc}(F) \leq 2$$

با محاسبه مستقیم (یا به کمک قضیه فیثاغورس) معلوم می‌شود که کران پایین  $\sqrt{2}$  به ازای  $F = F_{1/2}$  کسب می‌شود. از طرف دیگر، به سختی می‌توان تابع پیوسته  $F$  ای را تصور کرد که به ازای آن کران بالای ۲ در نابرابری فوق به دست آید. به نظر می‌رسد که نمودار چنین تابعی باید در هر نقطه یا افقی حرکت کند و یا عمودی؛ و خوب، تابعی که نمودارش این‌گونه است نمی‌تواند پیوسته باشد. اما جالب است که بدانید

$$p \in (0, 1) \setminus \{1/2\} \Rightarrow \text{Arc}(F_p) = 2 \quad (3.5)$$

برای اثبات (۳.۵) می‌توانیم به این صورت عمل کنیم<sup>(۱)</sup>: می‌خواهیم حد

$$L_n \equiv \sum_{m=0}^{2^n-1} \sqrt{2^{-n} + [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})]^2}$$

را پیدا کنیم. قرار می‌دهیم

$$A_n(R) = \{0 \leq m < 2^n : F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n}) > 2^{-n} R\}$$

$$B_n(R) = \{0 \leq m < 2^n : F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n}) \leq 2^{-n} R\}$$

روشن است که به ازای هر  $R > 0$

$$L_n \geq \sum_{m \in A_n(R)} \sqrt{2^{-n} + [F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})]^2} \\ + \sum_{m \in B_n(R)} 2^{-n}$$

بنابراین چون از  $x \geq R$  نتیجه می‌شود که<sup>(۱)</sup>

$$(1+R^{-1})(1+x^2)^{1/2} \geq (1+x)$$

داریم

$$L_n \geq (1+R^{-1})^{-1} \sum_{m \in A_n(R)} (2^{-n} + F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n})) \\ + \sum_{m \in B_n(R)} 2^{-n} \\ \geq (1+R^{-1})^{-1} \{1 + \sum_{m \in A_n(R)} (F_p((m+1)2^{-n}) - F_p(m2^{-n}))\}$$

که بدین معنی است که

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{F_p(R_n(x)) - F_p(L_n(x))}{R_n(x) - L_n(x)} = 0 \quad (۳.۶) \quad \text{با سرعت نمایی}$$

هرچند این محاسبات جای اثبات دقیق را نمی‌گیرد، با این حال قویاً دلالت می‌کند که (۲.۶) به ازای هر  $x \in \Delta_{1/2}$  برقرار است. برای تکمیل اثبات،  $n(x)$  را کوچکترین عدد طبیعی  $n > 1$  بگیرد که  $\Sigma_n(x) \geq 2$  و به ازای  $n \geq n(x)$  فرض کنید  $M_n(x)$  بزرگترین  $m \leq n$  باشد که برای آن  $\Sigma_m(x) - \Sigma_n(x) = 1$  ملاحظه کنید که چون

$$n \geq n(x) \Rightarrow L_{M_n(x)}(x) \leq x - 2^{-n} < x \leq R_{M_n(x)}(x)$$

اگر  $n \geq n(x)$  و  $2^{-n-1} < h \leq 2^{-n}$ ، آنگاه

$$\frac{F_p(x) - F_p(x-h)}{h} \leq \frac{F_p(R_{M_n(x)}(x)) - F_p(L_{M_n(x)}(x))}{R_{M_n(x)}(x) - L_{M_n(x)}(x)}$$

بنابراین نتیجه و (۳.۶)، کافی است ثابت کنیم که

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{M_n(x)}{n} = 1 \quad (*)$$

اما برقرار نبودن (\*) به چه معناست؟ در چنین صورتی باید  $1 < \tau$  و بینهایت مقدار از  $n$  موجود باشند که به ازای آنها آمدن «شیر» در پرتاب  $1 + n$  ام  $(\epsilon_{n+1}(x) = 1)$  پس از آن رخ دهد که بیش از  $(1 - \tau)n$  بار متوالی «خط» آمده است (به ازای  $k \leq n$ ،  $\epsilon_k(x) = 0$ ، پس به ازای این  $k$ ها مجموع  $\Sigma_k(x)$  ثابت است). اما به ازای  $k$ ی مربوط به شروع این توالی از «خط»ها داریم

$$\frac{\Sigma_k(x)}{k} - \frac{\Sigma_n(x)}{n} \geq \frac{\Sigma_n(x)}{n} \left| \frac{1}{\tau} - 1 \right|$$

برای اینکه  $n^{-1}\Sigma_n(x)$  همگرا به  $\frac{1}{\tau}$  باشد، که لازمه فرض ما مبنی بر  $x \in \Delta_{1/2}$  است، باید طرف چپ به صفر میل کند (محک کوشی) و طرف راست حدی ناصفر داشته باشد که این تناقض است. لذا (\*) برقرار است. پس (۲.۶) و بنابراین نیمه اول (۱.۶) را به ازای هر  $x \in \Delta_{1/2}$  ثابت کرده‌ایم.

برای تکمیل اثبات (۱.۶) دوباره فرض می‌کنیم  $p \in (0, 1) \setminus \{1/2\}$  داده شده باشد، اما اکنون  $x \in \Delta_p$  به ازای هر  $n \geq 1$  فرض می‌کنیم  $N_n(x)$  کوچکترین  $m > n$  باشد به طوری که  $\Sigma_m(x) - \Sigma_n(x) = 1$  و ملاحظه می‌کنیم که چون

$$x - 2^{-n} \leq L_n(x) < L_{N_n(x)}(x) \leq x$$

از  $2^{-n} > h \geq 2^{-n+1}$  نتیجه می‌شود

$$\begin{aligned} \frac{F_p(x) - F_p(x-h)}{h} &\geq \frac{F_p(L_{N_n(x)}(x)) - F_p(L_n(x))}{h} \\ &\geq 2^{n-1} p^{\Sigma_n(x)} q^{N_n(x) - \Sigma_n(x)} \end{aligned}$$

### مشتق مرتبه اول $F_p$

مطالب بالا دلیلی است بر اینکه رفتار نمودار تابع  $F_p$  به ازای  $p \neq \frac{1}{2}$  را خیلی عجیب بشماریم. در حقیقت (۳.۵) نشان می‌دهد که اساساً در هر نقطه‌ای، مماس بر نمودار تابع  $F_p$  یا باید افقی باشد یا عمودی. در این بخش شواهد دیگری حاکی از صحت این تصور ارائه خواهیم داد. دقیقه‌تر اینکه، اگر مجموعه‌های  $\Delta_p$  را که در (۱.۴) تعریف شدند به خاطر آورید، آنچه می‌خواهیم در اینجا بررسی کنیم، این است که

$$p \in (0, 1) \setminus \{1/2\} \Rightarrow F'_p(x) = \begin{cases} 0 & x \in \Delta_{1/2} \\ \infty & x \in \Delta_p \end{cases} \quad (۱.۶)$$

که در آن

$$F'_p(x) \equiv \lim_{h \rightarrow 0} \frac{F_p(x+h) - F_p(x)}{h}$$

مشتق  $F_p$  در  $x$  است (البته بخشی از ادعا این است که این حد در نقاط موردنظر موجود است).

برای اثبات (۱.۶) کافی است صحت آن را در مورد مشتق چپ تحقیق کنیم، یعنی کافی است نشان دهیم که

$$\lim_{h \searrow 0} \frac{F_p(x) - F_p(x-h)}{h} = \begin{cases} 0 & x \in \Delta_{1/2} \\ \infty & x \in \Delta_p \end{cases} \quad (۲.۶)$$

در واقع اگر (۲.۶) به ازای هر  $p \in (0, 1) \setminus \{1/2\}$  درست باشد، آنگاه چون

$$\Delta_q = \{1-x : x \in \Delta_p\}, \quad F_q(x) = 1 - F_p(1-x)$$

نتیجه خواهد شد که

$$\lim_{h \searrow 0} \frac{F_p(x+h) - F_p(x)}{h} = \begin{cases} 0 & x \in \Delta_{1/2} \\ \infty & x \in \Delta_p \end{cases}$$

به عبارت دیگر همه چیز برمی‌گردد به اثبات (۲.۶).

اکنون فرض کنید  $p \in (0, 1) \setminus \{1/2\}$  و  $x \in \Delta_{1/2}$  داده شده باشند. بنابر نمادگذاری (۸.۳) و به کمک (۶.۳) داریم

$$\begin{aligned} \frac{F_p(R_n(x)) - F_p(L_n(x))}{R_n(x) - L_n(x)} &= 2^n \mathbb{P}_p(L_n(x) < Y \leq R_n(x)) \\ &= 2^n p^{\Sigma_n(x)} q^{n - \Sigma_n(x)} \\ &= (2\sqrt{pq})^n \left(\frac{p}{q}\right)^{\Sigma_n(x) - n/2} \end{aligned}$$

چون  $p \neq \frac{1}{2}$ ، پس  $pq < \frac{1}{4}$  و بنابراین  $\rho_p \equiv 2\sqrt{pq} < 1$  از این رو، چون  $\frac{1}{n}\Sigma_n(x) \rightarrow \frac{1}{2}$

$$\begin{aligned} \log \left[ (2\sqrt{pq})^n \left(\frac{p}{q}\right)^{\Sigma_n(x) - n/2} \right] \\ = n \left[ \log \rho_p + \left(\frac{\Sigma_n(x)}{n} - \frac{1}{2}\right) \log \frac{p}{q} \right] \rightarrow -\infty \end{aligned}$$

بنابراین کافی است ثابت کنیم که وقتی  $n \rightarrow \infty$

$$\begin{aligned} & 2^n p^{\Sigma_n(x)} p^{N_n(x) - \Sigma_n(x)} \\ &= \left[ (2p)^p (2q)^q \left(\frac{p}{q}\right)^{\Sigma_n(x)/n-p} q^{N_n(x)/n-1} \right]^n \rightarrow +\infty \end{aligned}$$

چون  $n^{-1} \Sigma_n(x) - p \rightarrow 0$  اگر درست همانند اثبات رابطه (\*) در بالا پیش برویم، می‌توانیم ثابت کنیم که  $n^{-1} N_n(x) - 1 \rightarrow 0$  در نهایت همان‌طور که در (۴.۵) دیدیم،  $(2p)^p (2q)^q > 1$  و اکنون حکم موردنظر بدیهی است.

خلاصه کلام اینکه بخش اول (۱.۶) نشان می‌دهد که اگر  $p \neq \frac{1}{2}$ ،  $F'_p(x) = 0$  به‌ازای  $x \in \Delta_{1/2}$  (چیزی که آن را در (۱۱.۳) «به تصادف» انتخاب شده نامیدیم). از طرف دیگر به تلافی قسمت اول و برای اینکه تابع  $F_p$  اکیداً صعودی باقی بماند،  $F'_p(x) = \infty$  وقتی  $x \in \Delta_p$  هر دو مجموعه چگال‌اند.

پیوست

فرض کنید  $F$  تابعی پیوسته و نازولی روی  $[0, 1]$  باشد که  $F(0) = 0$  و  $F(1) = 1$  قرار دهید

$$\Sigma = \left\{ x \in [0, 1] : \lim_{h \rightarrow 0} \frac{F(x+h) - F(x)}{h} = 0 \right\}$$

می‌گوییم که تابع  $F$  لبگت-ذکین است اگر مجموعه  $\Sigma$  دارای اندازه لبگ ۱ باشد. به عبارت دیگر، اگر  $\mu$  نشان‌دهنده اندازه بول روی  $[0, 1]$  باشد که با

$$\mu((a, b]) = F(b) - F(a) \quad 0 \leq a < b \leq 1$$

تعریف می‌شود. لبگت-ذکین بودن  $F$  معادل است با اینکه  $\mu$  نسبت به اندازه لبگ، ذکین باشد (۱۱). هدف این پیوست این است که ثابت کنیم

$$(ب.۱) \quad \text{Arc}(F) = 2 \quad \text{اگر و فقط اگر } F \text{ لبگت-ذکین باشد.}$$

کار را با یک نمادگذاری مختصر آغاز می‌کنیم. به‌ازای هر  $n \geq 0$  و  $2^n < m \leq 2^{n+1}$  قرار می‌دهیم

$$\Delta_{m,n} = F((m+1)2^{-n}) - F(m2^{-n})$$

بنا بر تعریف،  $\text{Arc}(F) = \lim_{n \rightarrow \infty} L_n$  که در آن

$$L_n \equiv \sum_{m=2^n}^{2^{n+1}-1} \sqrt{4^{-n} + \Delta_{m,n}^2}$$

و همان‌طور که قبلاً اشاره شد،  $\text{Arc}(F)$  بین  $\sqrt{2}$  و ۲ واقع است. حال توجه کنید که

$$2 - L_n = 2^{-n} \sum_{m=2^n}^{2^{n+1}-1} \left[ (1 + 2^n \Delta_{m,n}) - \sqrt{1 + (2^n \Delta_{m,n})^2} \right]$$

اما به‌ازای هر عدد نامنفی  $a$  داریم

$$(1+a) - \sqrt{1+a^2} = \frac{2a}{(1+a) + \sqrt{1+a^2}} \begin{cases} \geq \frac{a}{1+a} \\ \leq \frac{2a}{1+a} \end{cases}$$

لذا به‌دست می‌آوریم

$$\frac{2 - L_n}{2} \leq 2^{-n} \sum_{m=2^n}^{2^{n+1}-1} \frac{2^n \Delta_{m,n}}{1 + 2^n \Delta_{m,n}} \leq 2 - L_n$$

به عبارت دیگر، اگر تابع  $f_n : [0, 1] \rightarrow [0, \infty)$  را به این صورت تعریف کنیم که  $f_n(x) = 2^n \Delta_{m,n}$  به‌ازای  $(m-1)2^{-n} \leq x < m2^{-n}$  آنگاه

$$(ب.۲) \quad \frac{2 - L_n}{2} \leq \int_{[0,1]} \frac{f_n(x)}{1 + f_n(x)} dx \leq 2 - L_n$$

برای تکمیل برنامه‌مان از (ب.۲) شروع می‌کنیم و قدری هم از نظریه اندازه کمک می‌گیریم. در وهله اول، یک نتیجه بلاواسطه (ب.۲) این است که

$$(ب.۳) \quad L_n \rightarrow 2 \iff f_n \rightarrow 0 \quad \text{در اندازه لبگ}$$

ثانیاً لازم است از این مطلب استفاده کنیم که  $f_n$  در اندازه لبگ به صفر میل می‌کند، اگر و فقط اگر اندازه  $\mu$  نسبت به اندازه لبگ، تکین باشد. این واقعیت، که مبنای پاراگراف ۱۱ نیز هست، نتیجه‌ای است از یکی از صورتهای قضیه مشتق‌گیری لبگ (قضیه ۲.۵.۲۶ در مرجع [S1])، یعنی  $f_n$  به مفهوم لبگ تقریباً همه‌جا به مشتق راژن-نیکودیم بخش مطلقاً پیوسته اندازه  $\mu$  همگراست. از این رو،  $f_n$  در اندازه لبگ به صفر میل می‌کند اگر و فقط اگر بخش مطلقاً پیوسته  $\mu$  صفر شود. با دانستن این مطلب، (ب.۱) مستقیماً (ب.۳) نتیجه می‌شود.

پانوشتها

(۱) می‌توانید، مثلاً رجوع کنید به [D] یا [S2].

(۲) می‌توانید، مثلاً رجوع کنید به بخش ۲.۱ در [RN].

(۳) مثال مشهورش، تابع کانتور-لبگ است. مثلاً تمرین ۸.۲.۱۲ در [S1] را ملاحظه کنید. (۴) اینجا، و در همه جای این مقاله،  $\mathbb{P}$  برای نشان دادن اندازه احتمالی به کار می‌رود که با پرتابهای مستقل یک سکه مشخص می‌شود که در هر پرتاب، با احتمال  $p$  شیر می‌آید و اگر  $\Gamma$  پیشامدی بر مبنای این‌گونه پرتاب سکه باشد، آنگاه  $\mathbb{P}_p(\Gamma)$  احتمال رخ دادن  $\Gamma$  است. از این رو در فرمولی که در پی می‌آید، طرف چپ را باید چنین خواند: «احتمال اینکه  $X_1 = \epsilon_1, X_2 = \epsilon_2, \dots, X_n = \epsilon_n$ »

(۵) از حرف  $\mathbb{E}_p$  برای نشان دادن مقادیرهای مورد انتظاری که نسبت به  $\mathbb{P}_p$  محاسبه می‌شوند، استفاده می‌کنیم. یادآوری می‌کنیم که اگر  $X$  یک متغیر تصادفی باشد، مقدار مورد انتظار آن نسبت به اندازه احتمال  $\mathbb{P}$  چیزی نیست جز انتگرال  $\int X dP$ . به ویژه اگر  $X$  فقط تعداد شمارایی مقدار داشته باشد، آنگاه  $\mathbb{E}[X] = \sum_{x \in \mathbb{Z}} x \mathbb{P}(X = x)$ .

(۶) نماد  $\mathbb{E}[X, A]$  به این معنی است که مقادیر موردانتظار [امید] متغیر تصادفی  $X$  روی مجموعه  $A$  حساب می‌شود. به عبارت دیگر،  $\mathbb{E}[X, A] = \int_A X dP$ .

- [D] Durrett, R., *Brownian Motion and Martingales in Analysis*, Wadsworth, Belmont, CA, 1984.
- [G] Goodman, G., *Statistical independence and normal numbers, an aftermath to Mark Kac's Carus monograph*, American Math. Monthly (1999), 112-126.
- [K] Kac, M., *Statistical Independence in Probability, Analysis and Number Theory*, Carus Math. Monograph Series #12, J. Wiley, NY, 1959.
- [RN] Riesz, F. & Sz-Nagy, B., *Functional Analysis*, translated from the 2nd French edition, Frederick Ungar, New York, 1955.
- [S1] Stroock, D., *A Concise Introduction to the Theory of Integration*, 3rd Edition, Birkhäuser, Boston, 1999.
- [S2] ———. *Probability Theory, an Analytic View*, Cambridge U. Press, Cambridge, UK and NY, USA, 1991.

\*\*\*\*\*

- Daniel W. Stroock, "Doing analysis by tossing a coin", *The Math. Intelligencer*, (2) 22 (2000) 66-72.

\* دانیل استروک، دانشگاه ام. آی. تی، آمریکا

dws@math.mit.edu.

(۷) معنای قویتر بودن قانون قوی از قانون ضعیف، قدری ظریف و مستلزم درک تفاوت بین همگرایی در تقویمها همه جا و همگرایی در اندازه، است. مثلاً رجوع کنید به بخش ۳.۳ در [S1].

(۸) این حد مطمئناً وجود دارد چون عبارت سمت راست با افزایش  $n$  کاهش نمی‌یابد. برای ملاحظه این مطلب،  $m$  امین جمعوند در  $m$  امین مجموع را طول یک بردار دو بعدی تصور کنید که مؤلفه‌های آن  $2^{-n}$  و  $F(m2^{-n}) - F((m+1)2^{-n})$  هستند، و توجه کنید که این بردار، مجموع بردارهای  $2^m$  ام و  $(2m+1)$  ام در مجموع  $(n+1)$  ام است. از این رو، یکتوایی مورد ادعا دقیقاً نابرابری مثلثی برای طول بردارها در صفحه است.

(۹) استدلال زیبایی را که در پی می‌آید آلکس، پرلین (Perlin) برای مطرح کرد. برای آنان که اطلاعاتشان از آنالیز کلاسیک قدری بیشتر است، در پیوست مقاله نشان داده‌ام که طول کمان نمودار هر تابع پیوسته نازنوازی  $F$  روی  $[0, 1]$  برابر است با  $F(1) - F(0) + 1$  اگر و فقط اگر  $F$  ایگنتکین باشد.

(۱۰) برای بررسی صحت این مدعا، دو طرف را به توان دو برسانید.

(۱۱) در واقع می‌توان نشان داد که بخش مطلقاً پیوسته  $\mu$  به مجموعه  $\Sigma$  اندازه ۰ نسبت می‌دهد.

## مراجع

- [B] Billingsley, P., *The singular function of bold play*, American Scientist 71 (1983), 392-397.
- [DR] de Rham, G., *Sur certaines équations fonctionnelles*, l'Ouvrage publié à l'occasion de son centenaire par l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, pp. 95-97.

... در رساله‌های مربوط به مکانیک، فرق واضحی بین تجربه، استدلال ریاضی، قرار داد، و فرضیه نمی‌گذارند. ولی همه مطلب این نیست.

۱. فضای مطلق وجود ندارد، و ما فقط حرکت نسبی را درک می‌کنیم؛ با این حال، واقعیت‌های مکانیکی اغلب چنان بیان می‌شوند که گویی فضای مطلقی هست که آنها در چارچوب آن قرار دارند.

۲. زمان مطلق وجود ندارد. وقتی می‌گوییم دو دوره زمانی با هم برابرند، این حرف هیچ معنایی ندارد مگر اینکه معنایی بنا به قرارداد برای آن قائل شویم.

۳. ما نه تنها ادراک شهودی مستقیمی از برابری دو دوره زمانی نداریم، بلکه حتی ادراک شهودی مستقیمی از همزمانی دو رویداد که در دو مکان مختلف به وقوع می‌پیوندند نداریم. من این موضوع را در مقاله‌ای با عنوان سنجش زمان (Mesure du Temps) تشریح کرده‌ام.

۴. و بالاخره، آیا هندسه اقلیدسی ما در حقیقت یک نوع قرارداد زبانی نیست؟ واقعیت‌های مکانیکی ممکن بود در چارچوب یک فضای نااقلیدسی بیان شوند که کمتر مناسب می‌بود اما به اندازه فضای معمولی ما مشروعیت داشت؛ چنین کاری پیچیده‌تر، اما امکان‌پذیر بود.

هانری پوانکاره

نقل از

Henry Poincaré, *Science and Hypothesis*, Dover (1952) 89-90.

این کتاب ترجمه انگلیسی اثری از پوانکاره با عنوان *La Science et l'Hypothèse* است؛ اصل فرانسوی اثر در سال ۱۹۰۳ انتشار یافته است.

## یادگیری و یاددهی ریاضیات در سطح دانشگاه

### مسائل اساسی تحقیقات نوین در زمینه آموزش

میشل آرتیگ\*

ترجمه سپیده چمن‌آرا

نارساییهای آموزش را فراهم می‌کنند، به‌ندرت ابزارهای مناسبی برای بهسازی آموزش به‌شیوه‌ای فوری و عملی در اختیار ما قرار می‌دهند.

با وجود چنین مشکلاتی، نمی‌توان انکار کرد که این تحقیقات به پیش می‌رود و به‌طور ۵۰٪ زمان چارچوبهایی نظری برای مسائل یادگیری و یاددهی، اسلوبهایی برای مطالعه آنها و نتایجی در مورد یادگیری در قلمروهای گوناگون فراهم می‌آورد. در ادامه این مقاله، پس از مطرح کردن مسأله بنیادی این تحقیقات، بر دو نمونه از نتایج که به نظر من پوی است بین رهیافتهای مختلف، تمرکز می‌کنم: یکی از آنها مربوط به نایبوستگیا و گسستههای یادگیری است و دیگری مربوط به مسائل انعطاف‌پذیری شناختی<sup>۱</sup>. آنها را با آوردن مثالهای دقیقی از دو حوزه مناسب برای تحقیق در سطح دانشگاه — یعنی حسابان و جبر خطی — توضیح خواهم داد. در بخش آخر [مقاله] به بعضی از مسائلی اشاره می‌کنم که به نظر من آن‌طور که باید و شاید در تحقیقات به آنها پرداخته نشده است.

صورت مفصلتری از مقاله حاضر با ذکر مراجع بیشتر تحت عنوان «از تحقیقات آموزشی که در سطح دانشگاه انجام می‌شود، چه می‌توان آموخت» در مجله *ICMI* که توسط کلور<sup>۲</sup> چاپ خواهد شد، خواهد آمد. برای مطالعه بیشتر درباره سطوح یاددهی که در این مقاله مورد بحث است، می‌توانید به [۱] و [۲] و [۳] و [۴] مراجعه کنید.

#### مبانی تحقیقات آموزشی

طی بیست سال اخیر، نگرشهای ساختن‌گرایانه<sup>۳</sup> مبتنی بر کارهای پیازه بر تحقیقات آموزش ریاضی سلطه داشته است. در این نگرشها، یادگیری به‌عنوان یک فرایند سازگاری<sup>۴</sup> به مفهوم زیست‌شناختی آن محسوب می‌شود که بر پایه فرایندهای جذب<sup>۵</sup> و انطباق<sup>۶</sup> صورت می‌گیرد؛ جذب زمانی رخ می‌دهد که در مواجهه با موقعیتهای جدید، بتوان آنها را به‌سادگی با طرحهای شناختی از پیش ساخته شده تطابق داد و به این نحو از عهده‌شان برآمد؛ انطباق زمانی

بیش از سی سال است که هدف تحقیق در آموزش ریاضیات، روشن ساختن فرایندهای یادگیری ریاضیات از طریق بررسیهای نظری و عملی بوده است. همچنین سعی می‌کرده‌اند راهبردهایی برای تدریس تدوین کنند که نتایج این تحقیقات در آنها ملحوظ شده باشد، و سپس آنها را بیازمایند. تحقیقات نخست معطوف به اولین سطح یادگیری، یعنی سطح دبستان، بود و آموزش فراتر از تعلیمات اجباری، یعنی دبیرستان و دانشگاه، در حاشیه قرار داشت. اما افزایش تعداد دانشجویانی که امروزه در این سطوح پیشرفته‌تر درس ریاضی می‌گیرند موجب بروز مشکلاتی آموزشی شده است که چالشهای جدیدی را برای تحقیق [در زمینه آموزش] به‌وجود آورده است. در این مقاله قصد داریم به این مشکلات و مسائل پردازیم و سعی خواهیم کرد قابلیتها و محدودیتهای کارهایی را که در این راستا انجام شده‌اند دقیقتر بررسی کنیم.

این بحث حاوی دیدگاه شخصی و متأثر از فرهنگ اروپایی و فرانسوی من است. بی‌شک محققان دیگر نظریهای بسیار متفاوتی دارند. در واقع، ارائه یک تصویر کلی از وضعیت پیشرفت تحقیقات در یک حوزه مفروض و مشخص کردن نتایج به‌دست آمده در آن، در آموزش ریاضیات به‌سادگی خود ریاضیات نیست. این امر، ابتدائاً از این واقعیت ناشی می‌شود که این زمینه از تحقیقات از وحدتی برخوردار نیست. رویکردهای مختلفی که هم‌زمان وجود دارند، تعمیم‌دادن را مشکل می‌سازند، و تحقیق اخیر *ICMI* [کنگره بین‌المللی آموزش ریاضی] که توسط شیرینسکا<sup>۱</sup> و کیل‌پاتریک<sup>۲</sup> تدوین شده و به آموزش ریاضیات به‌عنوان یک حوزه تحقیقاتی اختصاص دارد، مؤید این نکته است. این تنوع بی‌شک به‌دلیل جوانی نسبی این زمینه است، اما از پیچیدگی پدیده‌های مورد بررسی نیز ناشی می‌شود؛ یک دیدگاه خاص به‌تنهایی نمی‌تواند این پیچیدگی را ملحوظ کند. این اختلاف دیدگاهها همچنین از آنجا ناشی می‌شود که فرایندهای یاددهی و یادگیری، تا حدی وابسته به شرایط اجتماعی و فرهنگی است و همیشه تعیین دقیق قلمرو اعتبار آنها کار ساده‌ای نیست؛ و بالاخره، یکی از علل این اختلافات آن است که گرچه معیارهای به‌دست آمده از تحقیقات امکان درک بهتر مشکلات محصلان و

1. cognitive flexibility 2. Kluwer 3. constructivist

4. adaptation 5. assimilation 6. accommodation

1. A. Sierpinski 2. J. Kilpatrick

نیستند و از نهادی به نهاد دیگر تغییر می‌کنند.

این تفاوتها، به‌ویژه در مطالعه مسائل مربوط به گذر از یک نهاد به نهاد دیگر اهمیت دارند، مثل انتقال از نهاد دبیرستان به نهاد دانشگاه که در اینجا مدنظر ماست. برای اینکه بخشی از مشکلات این گذر را بهتر درک کنیم، باید توجه کنیم که در دبیرستان و دانشگاه صرف‌نظر از واژگان مشترک و شباهت ظاهری تکلیفها و روشها، روابط عمیقاً متفاوتی با اشیای ریاضی متداول در حسابان مانند حد و مشتق مدنظر قرار می‌گیرد. به همین دلیل، برای استادان دانشگاه مشکل است که معلومات دانشجویان را به ظهور برسانند و ناچار تصور می‌کنند که دانشجویان چیزی نمی‌دانند. به‌علاوه مشکلات مربوط به فاصله فرهنگی به‌وسیله پدیده‌ای از نوع دیگر که از طریق تحقیقات آموزشی شناخته شده است، تشدید می‌شوند: این واقعیت که بخش عمده‌ای از دانش ما قویاً «وابسته به چارچوب»<sup>۱</sup> یعنی وابسته به موقعیت و زمینه‌ای است که از آن پدید آمده است. بعضی از معلمان، به‌خوبی از این پدیده آگاه‌اند و قادرند با یک کلمه، یک موقعیت یا تکه‌ای از سوابق مشترکشان با محصلان را به یاد آنها بیاورند تا این نوع از دانش را در یک چارچوب جدید متجلی سازند. ولی تغییر کلاس و به طریق اولی تغییر نهاد، رشته‌های این حافظه مشترک را قطع می‌کند، و میزان دانش قابل استفاده را به آنچه مستقل از چارچوب است محدود می‌کند. تحقیقات اخیر، از جمله رساله در حال تدوین پراسلون<sup>۲</sup> در باره مفهوم مشتق، مربوط به درک چنین پدیده‌هایی است. در این تحقیقات، سازوکاری برای تدریس دانشگاهی طراحی می‌شود که به‌وسیله آن بتوان به دانشجویان کمک کرد تا «خلاءهای آموزشی» حاصل از انتقال را پر کنند، کاری که تنها معدودی از دانشجویان امروزی قادرند خودشان بدون کمک انجام دهند.

در این بخش، رویکردهای مختلف به آموزش ریاضیات را در پرتو شناخت روزافزون بعد فرهنگی و اجتماعی فرایند یادگیری شرح دادیم. تحولات دیگری نیز، که برخی از آنها با موارد بالاتر تداخل دارند، در این زمینه نقش دارند. مثلاً، بیش از بیست سال است که تحقیقات نشان داده است یادگیری ریاضیات یک فرایند پیوسته نیست، به این معنی که نیازمند بازسازی، تجدید آرایش، و حتی بعضی وقتها گسست واقعی از دانش و شیوه‌های تفکر پیشین است. این واقعیت، اغلب یک دید سلسله‌مراتبی<sup>۳</sup> را در یادگیری تقویت می‌کند، که به‌صورت پیشرفت طی یک سلسله مراحل یعنی پیشروی در جهت بالاتر رفتن سطح تجرید، تصور می‌شود. مطالعات هر روز بیشتر نشان می‌دهد که یادگیری قطعاً به قابلیت انعطاف در عملکرد ریاضی از طریق ایجاد (تضاد)<sup>(۱)</sup> بین دیدگاهها، بین «فهرستهای نمایش»<sup>۲</sup> و بین «موقعیتهای عملکرد ریاضی» بستگی دارد. مفهوم‌سازی نیز بیش از پیش به ابزارهای عینی و ملموس کار ریاضی بستگی پیدا می‌کند. این وابستگی، که هم به آنچه آموخته می‌شود و هم به روشهای یادگیری مربوط می‌شود، امروزه به‌دلیل تغییرات سریع ابزارها که نتیجه پیشرفتهای فناوری است، اهمیت خاصی دارد.

حتی اگر بعضی از محققان نگرشهای خاصی داشته باشند، همچون نظریه APOS که توسط دوبینسکی<sup>۵</sup> پایه‌گذاری شده است، در این دید کلی است که تحقیق در باره تدریس دانشگاهی جا می‌گیرد. در واقع حتی اگر

صورت می‌گیرد که عدم تعادل مهمی رخ می‌دهد و تجدید آرایش دانش قبلی لازم می‌آید. این نگرشهای ساختن‌گرایانه با نشان دادن اینکه [فرایند] یادگیری را نمی‌توان به انتقال ساده واقعیتها فروکاست، به ما امکان داده‌اند که دید جدیدی نسبت به یادگیری داشته باشیم. اینکه چه چیزی می‌توان یاد گرفت، خیلی به پیشداوریهای یادگیرندگان وابسته است — به موقعیتهایی که در آنها قرار می‌گیرند و ابزارهای عملی که برای رویارویی با این موقعیتهای در اختیارشان گذاشته می‌شود. این عوامل به تبیین محدودیتهای گزارش‌شده راهبردهای آموزشی که در آنها حرف معلم نقش مسلط را دارد، کمک کرده‌اند.

همان‌طور که پیش از این گفته شد، از آنجا که بعد اجتماعی و فرهنگی یادگیری ریاضیات در نگرشهای ساختن‌گرایانه مورد توجه قرار نمی‌گیرد، این نگرشها بیش از پیش برای مدلسازی یادگیری ریاضیات ناکافی به نظر می‌رسند. همان‌گونه که شیرینسکا و ارمن<sup>۱</sup> در مقاله‌ای در باره این مسائل در سال ۱۹۹۶ تأکید کرده‌اند، آگاهی از این محدودیتهای منجر به ساختنهای متفاوتی می‌شود که تمایز آنها عمدتاً در نحوه در نظر گرفتن روابط بین فرد، جامعه و فرهنگ است. قصد ندارم این تمایز را تحلیل کنم، لیکن مایلم با دو مثال نشان دهم که چگونه این دخالت عوامل اجتماعی و فرهنگی باعث می‌شود تحلیل شناختی کلاسیک را مطلق نگیریم. این‌کار را با اتکا بر دو چارچوب نظری که بالاخص به آنها احاطه دارم، انجام می‌دهم: نظریه موقعیتهای تعلیمی<sup>۲</sup> [۵] که بنیانگذار آن بروسو<sup>۳</sup> است، و نظریه مردم‌شناختی آموزش که اخیراً توسط شوالار عرضه شده است [۶].

در نظریه موقعیتهای تعلیمی، یادگیری به‌صورت یک فرایند سازگار شدن [با محیط] دیده می‌شود، اما باید توجه داشت که فرایند سازگار شدن که در موقعیت تعلیمی خاصی توسط محصل صورت می‌گیرد، کاملاً ماهیت ریاضی ندارد. محصل بر اتکا بر دانش ریاضی و با اتکا بر اطلاعات خود از نظام تدریس، هنجارها، عاداتها، و حدسهایی که در باره انتظارات معلم می‌زند، عمل سازگاری را انجام می‌دهد — این همان چیزی است که بروسو شناسایی کرد و آن را به‌عنوان «قرارداد تعلیمی» تعریف نمود. موفقیت عده زیادی از محصلان، حتی در سطح دانشگاه، بیشتر مرهون دریافتن رمزین قرارداد تعلیمی است تا یادگیری واقعی ریاضیات. به‌سبب اثرات شدید قرارداد تعلیمی نمی‌توان به‌سادگی موقعیتهای آموزشی پدید آورد که در آنها مطمئن باشیم موفقیت محصل واقعاً نتیجه اشتغال ذهنی او به ریاضیات است. تحقیقات مختلف نشان داده است که ارزیابی در این شرایط از این هم دشوارتر است. در نظریه موقعیتهای تعلیمی، مجموعه‌ای از ابزارها و تکنیکهای مفهومی به‌وجود آمده است تا موقعیتهای آموزشی از این دیدگاه تحلیل شود و رهنمودهایی به‌دست آید برای فراهم ساختن موقعیتهایی که در آنها روابط بهینه‌ای میان فعالیتهای ریاضی معلم و فعالیتهایی که می‌توان برعهده محصل گذاشت، برقرار باشد. کمی جلوتر، مثالی مربوط به انتگرالگیری در حسابان خواهم آورد.

نظریه مردم‌شناختی با نگرش غالب ساختن‌گرایی کاملاً متفاوت است و در آن، تأکید روی بعد نهادی [سازمانی] یادگیری است. طبق این نظریه، روابط ما با اشیای ریاضی از روابط نهادی حاکم در مکان مواجهه ما با آنها نشأت می‌گیرد؛ در اینجا «نهاد» به‌مفهوم بسیار گسترده در نظر است. تحقیقات مختلف نشان می‌دهد که این روابط برای یک شیء خاص مطلق

1. contextual 2. F. Praslou 3. hierarchy

4. registers of representation 5. Ed Dubinsky

1. S. Lerman 2. didactic situations 3. G. Brousseau

قرار داده نشوند که متوجه بدفهمی‌هایشان از مفاهیم و تعارضات شناختی آنها شوند، ساختن میدان اعداد حقیقی که در دانشگاه مطرح می‌شود چندان ثمربخش نخواهد بود.

### تلفیق ابعاد جدید یک مفهوم

لزوم بازسازی [مفاهیم]، تنها به آشنایی که پیش از ورود به این حوزه از ریاضیات وجود داشته‌اند، محدود نمی‌شود، بازسازیهای دیگری نیز لازم می‌آید، چرا که در نخستین مرحله ارائه یک مفهوم، تنها جوانب خاصی از آن را می‌توان مطرح کرد. به نظر می‌رسد که مورد انتگرال، مثالی از این وضعیت است. در فرانسه هم مانند بسیاری از کشورهای دیگر، مفهوم انتگرال در پایان دوره دبیرستان به صورت انتگرال نامعین، یعنی فرایندی که وارون مشتق‌گیری است، معرفی می‌شود، و بلافاصله در محاسبات ساده سطح و حجم، بر پایه رویکردی شهودی به این مفاهیم، و نیز در ارائه عملی قضیه بنیادی حساب دیفرانسیل و انتگرال، از آن استفاده می‌شود. در سطح دانشگاه است که نظریه‌ای در باب انتگرال‌گیری، در قالب انتگرال ریمان، و پس از آن در سطوح پیشرفته‌تر، انتگرال لیگ، معرفی می‌شود. بنابراین، رابطه با مفهوم انتگرال مورد بازسازیهای متوالی قرار می‌گیرد.

طی بیست سال اخیر، تحقیقات آموزشی متعددی در زمینه مفاهیم مشتق و انتگرال شده است، که نتایج حاصل از آنها، مستقل از کشور مربوطه، همسویی زیادی داشته‌اند. این تحقیقات نشان می‌دهد که دانشجویان در به کارگیری روشهای استاندارد، به ویژه روشهایی که ماهیت محاسباتی دارند، به سطح قابل قبولی از عملکرد دست می‌یابند، اما چیز بیشتری نصیب آنها نمی‌شود. همان‌طور که به وضوح در [۹] دیده می‌شود، اگر مثلاً از دانشجویان بخواهیم که خودشان تعیین کنند که آیا فلان وضعیت در یک مسأله مدلسازی در چارچوب انتگرال‌گیری قرار می‌گیرد یا نه، دست و پای خود را کاملاً گم می‌کنند. آنها نجات خود را تنها در سرنخهایی کلامی می‌بینند که صورت مسائل معمولاً مملو از آن هستند و دانشجویان آنها را شناسایی کرده‌اند (کلماتی مانند برش، جزء سطح، کار، نیرو، تجزیه نامتناهی، و غیره). حتی بدتر از این، از تعداد قابل توجهی از آنها که بهترین دانشجویان نیز در میانشان بودند، مستقیماً سؤال شد، و آنها ایایی نداشتند از اینکه بگویند مطمئنترین کار در این حوزه، فهمیدن نیست بلکه عملکرد مکانیکی است. لازم نیست که این وضعیت را نوعی فاجعه شناختی تلقی کنیم. آنچه مشاهده می‌کنیم، روشهای باصرفه‌ای برای سازگار شدن با محیط است که دانشجویان هنگام مواجهه با روشهای نارسای آموزشی اتخاذ می‌کنند.

خوشبختانه، تحقیقات انجام شده به این گزارشهای منفی محدود نمی‌شود. اینک به طرحی می‌پردازیم که اگران<sup>۱</sup> عرضه کرده تا دانشجویان سال اول دانشگاه خود به لزوم مفهوم انتگرال پی ببرند. این طرح مبتنی بر مسأله به ظاهر ساده زیر است. میله‌ای راست به جرم  $M_1$  و جرم نقطه‌ای  $M_2$  در وضعیت شکل ۱ قرار گرفته‌اند، و از دانشجویان خواسته می‌شود که اندازه نیروی جاذبه بین این دو جرم را به دست آورند. با آزمایشهای متفاوتی که در شرایط مختلف صورت گرفته، ثابت شده است که این طرح ثمربخش است. چه چیزی آن را ثمربخش می‌سازد؟ برای پاسخ به این پرسش، باید به طور خلاصه به تحلیلی تعامی مسأله پردازیم.

دانشجویان مورد بحث از نظر ادراکی و عاطفی پخته‌تر باشند، ارتباط آنها با ریاضیات سابقه‌ای طولانی داشته باشد، و اگر دانشی که در پی آن هستند پیچیده‌تر و مجردتر باشد، امروز دلیلی نیست که تصور کنیم قراردادهای خاصی برای تدریس در سطح دانشگاه وجود دارند یا مدلهای ساخته شده برای آن نامناسب‌اند. به همین علت است که در ادامه مقاله قصد داریم مطالب را حول دو مسأله بیروانیم که به نظر من هم فراتر از رویکردهای مختلف به آموزش هستند و هم به سطح خاصی بستگی ندارند، یعنی مسأله بازسازی و گسست از یک سو و مسأله انعطاف از سوی دیگر.

### بازسازی و گسست در یادگیری ریاضیات

ممکن است نیاز به بازسازی و گسست در یادگیری ریاضیات بدیهی به نظر برسد. ولی ظاهراً تدریس بر این پندار استوار است که فرایند یادگیری، پیوسته است. این، تصویری شک برای جدا کردن وظایف دانش‌آموزان از مسؤالیتهای معلمان، مفید است. اما موجب مشکلات واقعی نیز می‌شود. مثال حساب دیفرانسیل و انتگرال به خوبی تنوع ناپیوستگیهایی را که باید مدنظر داشت نشان می‌دهد. برای سازمان دادن به این تنوع، سه نوع اصلی بازسازی را مشخص می‌کنیم.

#### بازسازی رابطه با اشیای آشنا

یادگیری حساب دیفرانسیل و انتگرال نخست با پیش فرض بازسازی رابطه با اشیایی ریاضی که برای دانشجویان ما حتی پیش از تدریس رسمی حسابان وجود داشته‌اند، آغاز می‌شود. مفهومی مانند مماس را در نظر بگیرید. در این مورد، تحقیقات انجام شده حاکی از مشکلات ناشی از روشهای متداول تدریس در دبیرستان است که به این بازسازی اقدام نمی‌کنند، و در عین حال نشان‌دهنده هزینه معقول و کارایی این اقدام در آن سطح است [۷]. اعداد حقیقی مثال دیگری است که در آن بازسازی لازم به این آسانی نیست. اعداد حقیقی در برنامه درسی متوسطه به عنوان اشیایی جبری با ترتیبی چگال و با نمایشی هندسی به صورت محور اعداد ظاهر می‌شوند که تقریبهای اعشاری آنها را می‌توان با ماشین حساب جیبی به دست آورد. مع‌هذا، بسیاری تحقیقات نشان می‌دهد که زمانی که دانشجو وارد دانشگاه می‌شود، مفاهیم مبهم و نامشخصی در ذهن دارد که انسجام چندانی ندارند و متناسب با نیاز حساب دیفرانسیل و انتگرال نیستند [۸]. مثلاً اعداد حقیقی را این‌طور می‌شناسد که هیچ شکافی بین آنها وجود ندارد، ولی در عمل، دانشجویان این خاصیت را با وجود عده‌هایی درست قبل و بعد از یک، عدد مفروض آشتی می‌دهند (مثلاً ...۹۹۹۰ را ماقبل ...۱۰۰۰ می‌بینند). بیش از ۴۰ درصد دانشجویان ورودی دانشگاههای فرانسه گمان می‌کنند که اگر به ازای هر عدد طبیعی  $N$ ، فاصله دو عدد  $A$  و  $B$  با یکدیگر از  $\frac{1}{N}$  کمتر باشد، این دو عدد لزوماً برابر نیستند و فقط بینهایت به هم نزدیک‌اند. رابطه بین عددهای گنگ، و تقریب اعشاری آنها نیز مبهم می‌ماند. بی‌شک، برای فهم «تفکر به شیوه حساب دیفرانسیل و انتگرال»، بازسازی لازم است. تحقیقات ثابت می‌کند که این بازسازی به‌سادگی از آن نوع تحلیل شهودی و جبری، که عمدتاً در سطح دبیرستان معمول است، حاصل نمی‌شود و اگر دانشجویان در موقعیتهایی

سناریو وابستگی قاطعی به ویژگیهای اجتماعی فرایندهای یادگیری دارد: در بحث گروهی است که مشخص می‌شود راهبرد اولیه غلط است؛ در کار گروهی است که فرد می‌تواند در زمان معقوبی به راه حل برسد؛ در کار کلاسی است که الگوهای تحول یادگیری ظاهر می‌شود، وضعیتی که در کار انفرادی یا در گروههای کوچک پیش نمی‌آید. بدون شک، اگر معلم این مثال خاص را در یک جلسه کلاس شرح دهد، اثر آن نیز متفاوت خواهد بود.

ممکن است این مثال استثنایی و ایده‌آل به نظر برسد. متأسفانه، تحقیقات آموزشی این امکان را در اختیار ما نمی‌گذارد که به‌آسانی از عهده همه بازسازیهای مورد نیاز برآیم. به‌عنوان مثال، اگر مفهوم حد را که در قلب این مبحث قرار دارد بررسی کنیم، تفاوت‌هایی آشکار خواهد شد. در مثال حد، وارد سومین رده بازسازیها می‌شویم، بازسازیهایی که لازم‌اند زیرا همان‌طور که هانری پوانکاره در آغاز این قرن اشاره کرده است. همیشه نمی‌توان مفاهیم را از آغاز به شکل نهایی آنها تدریس کرد [۱۱].

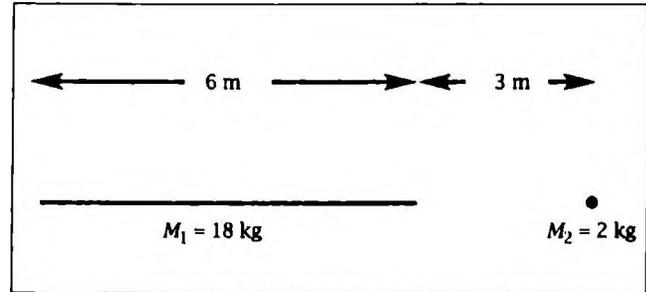
### تحول سطح مفهوم سازی

اینکه شروع آموزش حساب دیفرانسیل و انتگرال در سطح دبیرستان به‌صورت مجرّد غیرممکن است، امروزه در بیشتر کشورها تأیید شده است. این آموزش از یک سو به ادراکی پویا از مفهوم حد بر اساس جستجوهای تصویری و محاسباتی، و از سوی دیگر به روشهایی با ماهیت جبری متکی است. این رویکرد به دانش‌آموزان امکان می‌دهد که مسائل ساده اما جالب‌توجهی از وردش و بهینه‌سازی را حل کنند. گذر به رویکردهای صورتیتر، که در دانشگاه صورت می‌گیرد، جهش بزرگی هم از نظر مفهومی و هم از نظر تکنیکی است.

از دیدگاه مفهومی، یک نکته حساس و مهم این است که صوری‌سازی مفهوم حد برای بررسی مبانی، وحدت‌بخشی، و تعمیم لازم است. صوری‌سازی، مفهوم حد را به «مفهوم برخاسته از اثبات» به‌همان معنی که لاکاتوس توصیف کرده است [۱۲] تبدیل می‌کند. حساس‌کردن دانشجویان تازه‌وارد به این قبیل نکته‌ها، کار چندان ساده‌ای نیست؛ این دغدغه‌ها جزو فرهنگ ریاضی آنها نیست، و یافتن مسأله‌هایی مشابه با مسأله جرم میله‌ای (که در بالا توصیف شد) برای زمینه‌سازی بروز چنین دغدغه‌هایی کار آسانی نیست. به همین دلیل محققانی همچون رابرت<sup>۱</sup> (در [۳]) برای این بازسازیها، طرحهای آموزشی ویژه‌ای را پیشنهاد می‌کنند که در آنها جنبه فرهنگی بیشتر مورد توجه قرار می‌گیرد. مع‌هذا، نباید مشکلات فنی این بازسازی را دست‌کم گرفت. از دیدگاه فنی، یک نکته مهم این است که در روایت جبری حساب دیفرانسیل و انتگرال که افراد در اولین برخورد با این درس با آن مواجه می‌شوند، عملیات تکنیکی از عملیات جبری عادی منفک نیست. این تا زمانی است که شخص به جنبه‌های صورتیتر موضوع می‌رسد. مثلاً دانشجویان باید مفهوم برابری را بازسازی کنند و بفهمند که لزومی ندارد که مثل جبر، از برابریهای متوالی، یک برابری نتیجه شود، بلکه از نزدیکی‌ها، به‌ازای هر  $\epsilon$  مثبت، لزوماً برابری به‌دست می‌آید. در ابتدای این بخش به مشکلاتی اشاره کردیم که دانشجویان در یادگیری

اینکه نزدیکی‌ها، به‌ازای هر  $\epsilon$  مثبت، برابری را نتیجه می‌دهند، دارند.

نکته دیگر این است که تعداد نابرابریها بر تعداد برابریها فزونی می‌یابد. این تغییر، موجب افزایش قابل توجهی در پیچیدگیهای تکنیکی می‌شود، به‌خصوص



شکل ۱

زمانی که این مسأله را بدون هیچ راهنمایی کلامی مطرح می‌کنیم، دانشجویان سال اول متوجه ماهیت انتگرالی مسأله نمی‌شوند. اما متوقف هم نمی‌شوند، چرا که می‌توانند به راهبردی که بسیاری اوقات در فیزیک به‌کار می‌رود تکیه کنند: تمرکز جرم میله در مرکز گرانش آن و استفاده از قانون جاذبه بین دو جرم نقطه‌ای، که با آن آشنا هستند. در آزمایشهایی که با دانشجویان صورت گرفت، این راهبرد همواره روش غالب بود. اما در میان گروه به نسبت بزرگی از دانشجویان، همچنان که در دانشگاه معمول است، همواره دانشجویانی هستند که شک می‌کنند: «آیا اصل گرانش در این حالت خاص نیز صادق است؟» یک نقطه قوت این طرح این است که می‌توان صحت اصل گرانش را به‌روش دیگری نیز آزمود. دانشجویان عموماً پیشنهاد می‌کنند که میله به دونیم شود و اصل گرانش برای هر یک از دو قسمت به‌کار رود. البته با این کار به همان نتیجه نمی‌رسیم و در این حالت خاص، ثابت می‌شود که اصل گرانش نادرست است. اما این پاسخ منفی، نتیجه مثبتی نیز دارد زیرا یک واقعیت اساسی و مهم را آشکار می‌کند: سهم قطعه‌ای از میله، در نیروی جاذبه، به فاصله آن تا جرم نقطه‌ای وابسته است، و این امر تخمین کرانه‌های بالا و پایین برای شدت نیروی جاذبه را برای دانشجویان میسر می‌سازد. به‌علاوه، از تکنیکی که منجر به مردودشناختن اصل گرانش شد می‌توان به‌عنوان یک فرایند اصلاح تدریجی استفاده کرد، و از این طریق دانشجویان قانع می‌شوند که می‌توان مفهوم نیرو را که وجود فیزیکی آن محسوس است به‌دقت لازم مورد تحلیل قرار داد. آنچه در اینجا به‌طور ضمنی صورت می‌گیرد، فرایند بنیادی انتگرال‌گیری است. البته، در طرح آموزشی که انگران تدوین کرده است، این تازه آغاز کار است. پس از آن دانشجویان با وضعیتهای و چارچوبهای دیگری مواجه می‌شوند که نیازمند همین عملیات هستند. سپس باید شباهتهای میان آنها را بیابند و تشریح کنند تا فرایند انتگرال‌گیری را به‌صورت یک ابزار مشخص بسازند (در اینجا «ابزار» را در مقابل «شیء» در نظر داریم، مطابق با تمایزی که دوادی بین جنبه‌های ابزاری و شیئی مفاهیم ریاضی مطرح کرده است [۱۰]). تنها در اینجا است که معلم، این کار ریاضی را به نظریه انتگرال ریمان مربوط می‌کند و مفهوم انتگرال‌گیری را به‌عنوان یک شیء ریاضی که می‌توان در موقعیتهای پیچیده‌تری دوباره روی آن سرمایه‌گذاری کرد، مطرح می‌سازد.

پیش از کنار گذاشتن این مثال می‌خواهم بر نکته‌ای تأکید کنم: کارایی این طرح فقط به ویژگیهای مسأله‌ای که هم‌اینک آن را توصیف کردیم مربوط نمی‌شود بلکه قویاً به نوع سناریویی وابسته است که به منظور ترتیب‌دادن مواجهه دانشجویان با این جنبه جدید مفهوم انتگرال طراحی شده است. این

1. A. Robert

در باره دشواریهای گذار بین فرایندها و اشیا، قطعاً ما را از مشکلاتی که محصلان با آنها مواجه هستند آگاهتر می‌کند و به مسؤولیت خود دراز میان برداشتن این مشکلات در کار تدریس، واقفتر می‌سازند. البته، همان‌طور که در ابتدای این مقاله نیز گفتیم، این نتایج مؤید نگرش «قائم» و سلسله‌مراتبی به یادگیری ریاضیات است و اهمیت چیزی را که تمایل داریم بعد «افقی» بخوانیم استوار می‌کند. برای ایجاد نوعی تعادل بین این دو بُعد است که در بخش بعدی توجه خود را به مسائل انعطاف‌پذیری شناختی معطوف می‌کنیم.

### انعطاف‌پذیری و یادگیری ریاضیات

شناخت نقش انعطاف‌پذیری شناختی در پیشبرد فعالیت‌های ریاضی، چیزی جدیدی نیست. همان‌طور که در فوس<sup>۱</sup> و آیزنبرگ<sup>۲</sup> در مقاله‌ای در سال ۱۹۹۶ در بارهٔ وجوه چندگانهٔ فعالیت‌های ریاضی، خاطر نشان می‌کنند، کتاب یولیا با عنوان چگونه مسأله حل کنیم؟، شاهدهی است بر این واقعیت. تحقیقات آموزشی، به این کارهای اولیه چه چیزی اضافه می‌کند؟ بی‌شک، این چیزها را اضافه می‌کند:

- شناخت بهتری از انواع مختلف انعطاف‌پذیری که در فعالیت‌های ریاضی نقش دارند.
  - اثبات محدودیت‌های موجود در راهبردهای آموزشی که هدفشان پرورش این انعطاف‌پذیری‌ها به‌عنوان مهارت‌هایی مستقل از حوزه‌های خاص است ولی توجه جدی به مشخصات ویژهٔ دانشی که تکیه‌گاه این انواع انعطاف‌پذیری در حوزه‌های مورد نظر هستند، ندارند [۱۵].
  - پروراندن و آزمایش طرح‌های آموزشی با هدف رفع مشکلاتی که در برابر انعطاف آموزشی در موضوع‌های مورد نظر وجود دارد.
- برای تشریح این موضوع، این بار به حوزهٔ جبر خطی توجه می‌کنیم که اخیراً در تحقیقات آموزشی در مورد آن بررسی‌هایی انجام شده است. در این تحقیقات، این قبیل مسائل در قلب پروژه‌های مختلف تحقیقی قرار دارند. صحبت ما به‌خصوص، متکی بر ترکیبی است که در [۴] توسط دوریه فراهم شده است. همان‌طور که این محقق اشاره کرده است، ریشه‌های جبر خطی در زمینه‌های مختلف ریاضی یافت می‌شود و این امکان را فراهم کرده است که به مفهومی، وحدتی میان چارچوب‌های زیر ایجاد کنیم: زمینهٔ هندسی، زمینهٔ دستگاه معادله‌های خطی (با بعد متناهی یا نامتناهی)، زمینهٔ محاسبات ماتریسی، زمینهٔ معادله‌های دیفرانسیل، و غیره. بدین ترتیب، ایجاد یک ارتباط انعطاف‌پذیر میان این زمینه‌های مختلف، و نیز میان جبر خطی مجرد و هر یک از آنها، یک مؤلفه اساسی یادگیری در این مبحث است. این کار نیز متکی است به برقراری ارتباط بین سطوح زبان و توصیف، بین شیوه‌های استدلال، بین «فهرست‌های نمایش»، و بین دیدگاه‌های مختلف.

### انعطاف در به‌کارگیری سطوح زبان و شیوه‌های استدلال

هیل در [۴]، زبان‌های مختلف و روش‌های نمایش وابسته به آنها را که در مبحث جبر خطی مورد استفاده قرار می‌گیرند و نیز تعامل بین آنها را تحلیل می‌کند. وی عمدتاً سه تا از این زبان‌ها را متمایز می‌کند: زبان نظریهٔ عمومی،

اینکه بسیاری اوقات، شیوه‌های استدلال در این حالت بر شرط‌هایی متکی هستند که «کافی» هستند ولی «لازم» نیستند. این روش‌های جدید استنتاج، نیازمند حذف اطلاعات به‌نحوی کنترل‌شده هستند که بر مبنای آگاهی درست از مراتب بزرگی اجزای مختلف عباراتی که دانشجو با آنها کار می‌کند، صورت می‌گیرد. به‌طور خلاصه، دانشجو باید دنیای تکنیکی کاملاً جدیدی را بشناسد و بر آن تسلط پیدا کند. این، کار چندان ساده‌ای نیست و لزوماً فرایندی طولانی است.

به اعتقاد من، ضرورت‌های ریاضیاتی بازسازی که در بالا به آنها اشاره شد، به ما کمک می‌کند که دریابیم چرا توانایی ارائهٔ معنای شهودی حد — حتی توصیف آن با مثال و مثال ناقص — با توانایی کارکردن با این مفهوم به‌عنوان یک شیء ساخته‌شده، تحت اثبات‌های صوری، تفاوت دارد. در شرایطی که تعداد دانش‌آموزان دبیرستانی رو به افزایش است، این بازسازی، در حدی که دانشگاه آن را ضروری می‌داند، بر عهدهٔ آموزش دانشگاهی است. اما بازسازی باید در طول زمانی که درس مربوط تدریس می‌شود انجام گردد. در این بخش، موضوع را در چارچوب بازسازی روابط با اشیای ریاضی، با تمیز دادن سه نوع متفاوت بازسازی، تشریح کردیم. البته باید این نکته را روشن کنیم که هر چند محققان به اهمیت تغییرات کیفی بازسازی که در بالا بر آنها تأکید شد واقف‌اند، لکن آن را معمولاً به این صراحت و با این عبارات بازگو نمی‌کنند. بعضی محققان موضوع را با استفاده از مفهوم گسست با اشاره به ایدهٔ «مانع معرفت‌شناختی» که از باشلار فیلسوف [۱۳] اقتباس کرده‌اند بیان می‌کنند. این وضعیت مثلاً در کارهای مختلف مربوط به مفهوم حد که در مقالهٔ مروری کورنو<sup>۱</sup> [۱] به آن اشاره شده است دیده می‌شود. دیگران، مانند دویینسکی و اسفارد<sup>۲</sup> مطالعات خود را بیشتر بر اهمیت و مشکلات گذار از فرایندها به اشیا متمرکز می‌کنند. در نزد دستهٔ اول، مفاهیم ریاضی فرایندهایی یویا هستند که از «درونی‌سازی»<sup>۳</sup> اعمال کارساز ناشی می‌شوند. در نزد دستهٔ دوم، مفاهیم ریاضی به‌عنوان اشیای ایستایی تلقی می‌شوند که می‌توانند به‌نوبهٔ خود در فرایندهای پیچیده‌تری قرار گیرند. کاری که آنها روی مفهوم تابع انجام داده‌اند، به‌نوعی نمونهٔ الگوار این رویکرد است [۱۴]. آنها به خوبی نوع رابطه‌ای با تابع را که فرایندسازی ممکن می‌سازد تشریح می‌کنند و به قابلیت استفاده از آن در سطح دبیرستان می‌پردازند. در ضمن آنها محدودیت‌های این رویکرد در حساب دیفرانسیل و انتگرال دانشگاهی را نشان می‌دهند که در آنجا دیگر لزوماً تابع‌های خاص مورد نظر نیستند بلکه رده‌هایی از توابع که بر حسب ویژگی‌هایی چون شرایط خوش رفتار بودن<sup>۴</sup> تعریف شده‌اند در نظرند و برای آنها باید از نو فرایندسازی‌هایی را پیش‌بینی کرد. همچنین این تحقیقات نشان داده‌اند که راهبردهای آموزشی که می‌خواهند خیلی زود به تعاریف ثابت نظریهٔ مجموعه‌ای از اشیای تابعی برسند بدون اینکه وقت کافی برای مرحلهٔ «فرایندسازی» در نظر بگیرند، اثرات فاجعه‌باری دارند. بالاخره، آنها نشان داده‌اند که برنامه‌سازی به زبان‌های خاص مانند زبان ISETL، می‌تواند به درونی‌سازی عملها به‌صورت فرایندها، حتی دقیقتر، به شیوه‌ی سازی فرایندها کمک کنند.

نتایج حاصل از تحقیقات در بارهٔ بازسازی‌های لازم برای یادگیری ریاضی، در بارهٔ موانع معرفت‌شناختی که در ذات یادگیری‌های گوناگون قرار دارند، و

1. T. Dreyffus 2. T. Eisenberg

1. Cornu 2. A. Sfard 3. internalize 4. regularity

عملکرد شناختی و در مفهوم‌سازی نیز نقش اساسی دارند. ولی به نظر دوالم، آموزش معمولاً نقش آنها را به برونی‌سازی و ایجاد ارتباط تقلیل می‌دهد. پس در آموزش توانایی شناخت نمایشهای نمادین، شکل‌گیری آنها، رفتار با آنها، یا تبدیل آنها به صورت دیگری از نمایش، به عنوان محصول فرعی عمل مفهوم‌سازی تلقی می‌شود. تحقیق پاولوپولو<sup>۱</sup> در پایان‌نامه<sup>۲</sup> ۱۹۹۴ او در استراسبورگ (ر. ک. [۳]) در باره هماهنگی فهرستهای نمایش در جبر خطی به خوبی نشان می‌دهد که رابطه بین یادگیری مفهومی و یادگیری نمادین بسیار پیچیده است. واحد آموزش تجربی که برای دانشجویان ورودی در چارچوب این تحقیق طراحی شده است، دوباره حاکی از این امر است که وقتی در آموزش نسبت به این بُعد نمادین کارهای ریاضی حساسیت وجود داشته باشد، فائق‌آمدن بر مشکلات، هر چند پیچیده و غامض به نظر رسند، میسر می‌شود.

### انعطاف در به‌کارگیری دیدگاه‌های مختلف

ارتباط انعطاف‌پذیر بین دیدگاه‌های مختلف ریاضی توسط نویسندگان متعددی مطرح شده است که از آن جمله است الوز دیاز<sup>۳</sup> که در پایان‌نامه خود در سال ۱۹۹۸ در دانشگاه پاریس VII، (ر. ک. [۴]) به این موضوع پرداخته است. چنین انعطافی در جبر خطی در رابطه بین دیدگاه‌های «ضمنی» و «پارامتری»<sup>(۳)</sup> مطرح می‌شود. در جبر خطی اغلب باید از یک دیدگاه به دیدگاه دیگری گذر کنیم - نخست به صورت محاسباتی، سپس به صورت استعاری‌تر. پایان‌نامه الوز دیاز که شامل مطالعه همزمان روی دانشجویان فرانسوی و برزیلی در سطوح مختلف است، مشکلات بزرگی را که دانشجویان در ایجاد یک ارتباط انعطاف‌پذیر بین دو دیدگاه دارند، نشان می‌دهد. درصد کم موفقیت در حل تمرین ساده زیر در کلیه سطوح، گویای این واقعیت است.

در  $\mathbb{R}^2$  فرض کنید  $a = (2, 3, -1)$ ،  $b = (1, -1, 2)$ ،  $c = (5, 0, 7)$  و  $d = (0, 0, 1)$ . نمایشی ضمنی برای اشتراک فضاهای برداری  $E$  و  $F$  که به ترتیب به وسیله  $\{a, b\}$  و  $\{c, d\}$  تولید شده‌اند، بیابید.

حل این تمرین به سبکی که این دانشجویان آموزش دیده‌اند، نیازمند گذار از نمایش پارامتری به نمایش ضمنی هر یک از فضاهای  $E$  و  $F$  از طریق روش حذفی گاوس، و سپس تشکیل اجتماع مجموعه‌های معادله‌های هر کدام از آنهاست<sup>(۴)</sup>.

در حل این تکلیف به‌ویژه اشتباهات صوری متعددی پیش می‌آید. دانشجویان مختصات را با پارامترها اشتباه می‌کنند و اشتراک را به جای  $\mathbb{R}^2$  یا  $\mathbb{R}^3$  به دست می‌آورند. آنها بی‌ملاحظه معادله‌هایی به بردارها نسبت می‌دهند، و غیره. کاملاً مشهود است که سرنخ‌های هندسی مسأله، که استفاده از آنها قاعده‌تاً باید آسان باشد، به‌ندرت، مورد توجه محصلان قرار می‌گیرد. استفاده از شهود هندسی وقتی هم که انجام می‌گیرد به صورت چندان مؤثری انجام نمی‌شود. بالاخره، برخلاف انتظار، درصد موفقیت در میان دانشجویان پیشرفته‌تر هم بهتر نیست.

این تحقیق همچنین از طریق تحلیل گزارشهای نمونه تدریس در این دو کشور نشان می‌دهد که در آموزش چندان حساسیتی نسبت به این مشکلات

زبان  $\mathbb{R}^2$ ، و زبان هندسی فضای دو و سه‌بعدی، که به‌طور استعاری در فضاهای با ابعاد بالاتر نیز قابل استفاده است. او مشخصه‌ها و شیوه‌های تعامل آنها را با فهرست‌کردن مشکلاتی که ممکن است پدید آورند و هنگام تدریس باید نسبت به آنها حساسیت به خرج داد بیان می‌کند. به‌علاوه، با تحلیل نوارهای ویدئویی کلاسهای پنج مدرس باتجربه در باره ویژه‌مقدارها و ویژه‌بردارها، شواهدی از تغییرات دائمی در زبان و نمادگذاری می‌آورد، که غالباً بی‌توقف و بدون هیچ اختطاری به دانشجویان در باره اینکه تغییری در حال رخ دادن است انجام می‌شوند.

همچنین شیرینسکا، دفنس<sup>۱</sup>، کاجریان<sup>۲</sup> و سالدانها<sup>۳</sup> در [۴] سه شیوه استدلال را در جبر خطی را تمیز می‌دهند: شیوه ترکیبی-هندسی، که در آن وجود اشیا مستقیماً احساس می‌شود، و دو شیوه تحلیلی که در آنها اشیا به‌طور غیرمستقیم ارائه می‌شوند. در دو روش اخیر، اشیا فقط با تعریف و ویژگیهای عناصر آنها ساخته می‌شوند. در شیوه تحلیلی-حسابی، شیء توسط فرمولی تعریف می‌شود که محاسبه آن را ممکن می‌سازد، و در شیوه تحلیلی-ساختاری شیء توسط مجموعه‌ای از ویژگیهای تعریف می‌شود. مطابق نظر این نویسندگان، اگر در باره جوابهای ممکن یک دستگاه سه معادله سه مجهولی خطی در قالب موقعیت سه صفحه در فضا فکر کنیم، در واقع به روش ترکیبی-هندسی فکر کرده‌ایم. اگر در باره این مسأله در قالب نتایج حاصل از تحویل یک ماتریس  $3 \times 3$  بپندیشیم، در واقع به شیوه تحلیلی-حسابی اندیشیده‌ایم، و اگر مثلاً با استفاده از ماتریسهای نکین و وارون‌پذیر به مسأله نگاه کنیم، به شیوه تحلیلی-ساختاری اندیشیده‌ایم.

همان‌طور که این نویسندگان نیز به آن اشاره کرده‌اند، از نظر تاریخی پیشرفت جبر خطی تا حد زیادی به تعامل این سه روش وابسته بوده است. ولی، چنانکه تحلیل دقیق موقعیتهای آموزشی در دانشگاه که این تحقیق در آنجا انجام شده، نشان داده است، هم تکالیفی که بر عهده دانش‌آموزان گذاشته می‌شود و هم تعامل مشاهده‌شده بین دانشجویان و استادان، همه به خوبی نشان می‌دهند که به‌کارگیری این سه شیوه متفاوت به‌صورتی انعطاف‌پذیر، اصلاً کار ساده‌ای نیست. دانشجویان خودشان نظامهای بدیعی مرکب از شکلهای بینابینی این سه روش را به‌کار می‌برند، و به دلیل کمبود وقت، صورتی‌هایی که آمیزه‌ای از شیوه‌های مختلف و شامل شیوه تحلیلی-ساختاری است ظاهر می‌شود. به‌زعم نویسندگان، این ابداع می‌تواند منبع الهامی برای تدریس باشد. مسأله آموزشی که باید حل شود، یافتن وسایلی برای کنترل آگاهانه این سه روش مختلف و ارتباط آنها با یکدیگر است. داده‌های جمع‌آوری‌شده به‌وضوح نشان می‌دهند که اگر محصل به حال خود رها شود، با وجود خلالت باریزی که از خودشان می‌دهد، این امر به‌وقوع نخواهد پیوست.

### انعطاف در به‌کارگیری فهرستهای نمایش

در جبر خطی، چند فهرست نمادین<sup>(۴)</sup>، از جمله نمودارها، شکلهای، نوشتن نمادین، زبان طبیعی و غیره به‌کار گرفته می‌شود. همان‌طور که دوالم [۱۶]، و دیگران گفته‌اند، نمایشهای نمادین کاملاً در فعالیتهای ریاضی لازم‌اند چرا که اشیای ریاضی مستقیماً قابل ادراک نیستند. نقش فهرستهای نمادین تنها «برونی‌سازی» نمایشهای ذهنی و ایجاد ارتباط نیست بلکه آنها در

1. K. Pavlopoulou 2. M. Alves Diaz

1. A. Defence 2. T. Khatcherian 3. L. Saldanha

### امکانات و محدودیتهای کار تحقیق

در این مقاله سعی کردیم نشان دهیم که تحقیقات انجام شده در سطح دانشگاه به فهم بهتر مشکلات یادگیری که دانشجویان ما با آن مواجه هستند، مقاومت‌های غیرقابل انتظاری که در برابر حل بعضی از این مشکلات وجود دارد، و محدودیتهای و نقائص روشهای تدریس ما، کمک می‌کند. در موارد متعددی، تحقیق ما را به سوی عرضه برخی طرحهای آموزشی راهنمایی کرده است که حداقل در محیطهای آزمایشی مؤثر واقع شده‌اند. این مقاله تنها چشم‌انداز ناقصی از تحقیقات متنوع انجام شده و نتایج حاصل از آنها به دست می‌دهد. به دلیل محدودیت جا، ما فقط روی بعضی نکته‌ها تمرکز کردیم و بقیه را که مطمئناً بسیار مهم نیز هستند، نادیده گرفتیم، اما آنچه در اینجا ارائه شد، هر چند ناقص، از مایه کافی برخوردار هست که به من اجازه دهد بعضی محدودیتهای اقدامات تحقیقی در وضعیت حاضر را شرح دهم و طرحهایی برای پیشرفتهای آینده پیشنهاد کنم.

اعتقاد من این است که تحقیقاتی که تاکنون صورت گرفته است، تنها محدود به مباحث اندکی، به نسبت تعداد مباحث متنوع ریاضی که در سطح دانشگاه تدریس می‌شوند، بوده است. همان‌طور که بالا گفته‌ام، عمده تلاشها در مبحث حساب دیفرانسیل و انتگرال صورت گرفته است، حوزه‌ای از ریاضیات که منبع اصلی ناکامیها در سطح دوره کارشناسی شناخته شده است. در سالهای اخیر، محققان مبحث جبر خطی را مورد بررسی قرار داده‌اند، و پروژه‌های مهمی اینک در این زمینه در حال انجام است. اما به حوزه‌های مهمی مانند احتمال و آمار کمتر پرداخته شده است. به علاوه، احساس من این است که روی هم رفته تحقیقات در آموزش ریاضی، کم و بیش آگاهانه، معطوف به تربیت ریاضیدانان آینده از میان انبوه دانشجویانی که دروس دانشگاهی ریاضی می‌گیرند، بوده است. بی‌شک، تحقیق در زمینه آموزش ریاضیات باید تا حدی تغییر جهت دهد تا مسائل مربوط به تربیت آموزگار و دبیر و به‌طور کلی آموزش ریاضی همه نوع متخصص را شامل شود. به نظر من راهی که تاکنون در مورد فناوری رایانه‌ای در پیش گرفته شده است شاهدهی بر این محدودیتهاست. در حال حاضر فقط به کمک گرفتن از فناوری رایانه‌ای در مفهوم‌سازی و انعطاف‌پذیری شناختی به‌عنوان مؤلفه مهمی از آن توجه شده است. ولی در این تحقیقات همین میزان توجه به اینکه فعالیت حرفه‌ای ریاضی به‌کمک رایانه واقعاً چیست و نیازهای ریاضی خاص و عام آن کدام است می‌ذول نشده است. اگر بخواهیم از موقعیت یک استفاده‌کننده چشم‌پسته به موقعیت استفاده‌کننده‌ای کارآمد و صاحب‌نظر ارتقاء یابیم، این نیازها وابسته به تخصصهای حرفه‌ای خاص می‌شوند. در نتیجه، تحقیقات به راههای ارائه دانش متناظر در دروس ریاضی عادی یا دروس ریاضی سرویس توجه کافی نداشته است. مع‌هذا، این یک چالش واقعی است که ما امروز با آن مواجهیم، با توجه به این واقعیت که در دانشگاه، وظیفه ما دیگر توسعه نوعی فرهنگ عمومی ریاضی نیست.

محدودیتهای کار تحقیق تنها آن چیزهایی نیستند که در بالا به آنها اشاره شد و همگی مرتبط با وضعیت فعلی این رشته هستند. ما به‌عنوان مدرسان دانشگاه، با مشکلات اساسی‌تری مواجه هستیم. انتظار داریم که تحقیقات، [در زمینه آموزش] ابزارهای ساده و کم‌خرجی برای ارتقای رهیافتهای آموزشی در اختیار ما قرار دهد. ولی به‌عنوان محقق اعتراف می‌کنم که این تحقیقات

وجود ندارد. قطعاً محصلان این توانایی را دارند که از راههایی برای حل استفاده کنند که برقراری ارتباط [بین روشها یا دیدگاهها] را به‌طور فنی برایشان امکان‌پذیر سازد ولی این به تنهایی برای معنادار کردن به این ارتباط و استفاده و کنترل مؤثر آن کافی نیست.

بعدها که مفهوم دوگانگی<sup>۱</sup> مطرح می‌شود، باید به دانشجو توانایی تفکر مجدد در مورد این ارتباط و نیز درک بهتر نقشی را که انتساب معادله به بردار در آن دارد بدهد. ولی اینکه سنتاً جهان دستگاه معادلات به‌صورت تکنیکی و جهان دوگانی به‌صورت نظری ارائه می‌شود، باعث می‌گردد که دانشجوی امروزی ارتباط ضعیفی بین این دو جهان ببیند.

بی‌شک لزوم ایجاد یک گفتمان واسطه، که به محصل امکان دهد که سرخ‌های فنی ارتباط را به‌طور خودبه‌خود در جای درست قرار دهد، احساس می‌شود. تاریخچه پیدایش مفهوم رتبه<sup>۲</sup>، آن‌طور که در [۴] بررسی شده است، بیش‌از‌حال توجهی در باره موضوع به دست می‌دهد و به ما کمک می‌کند که پیچیدگی لازم را به این ارتباط بازگردانیم. پیچیدگی که سادگی ظاهری متون جدید ما را از آن غافل می‌کند. این پیچیدگیها در کتابهای درسی ظاهر نمی‌شوند و فرض می‌شود که وقتی تکنیکهای لازم فراهم شده باشند، ایجاد ارتباط بین دیدگاههای مختلف خود به خود انجام می‌گیرد.

ضعیف‌بودن اثر روشهای متداول تدریس در ایجاد ارتباط پدیده‌ای دور از انتظار نیست، خواه ارتباط بین موقعیتهای مورد نظر باشد یا فهرستهای نمایش و یا دیدگاهها. تحقیقات نشان می‌دهد که [روشهای متداول] تدریس مشکل می‌تواند وظیفه آموزش تفکر مستقل را به‌عنوان چیزی که به ارتباط کمک کند، به‌عهده گیرد. ظاهراً فرض بر این است که انعطاف‌پذیری، به محض اینکه شخص مفهومی را «می‌فهمد»، به‌صورت خودکار درونی می‌شود، انگار مثل مسأله ساده‌ای است که می‌توان آن را به‌عنوان تکلیف به دانشجو داد. تحقیق نشان می‌دهد که متأسفانه چنین نیست. تحقیق همچنین نشان می‌دهد که آموزش انعطاف‌پذیری، اگر جداً مورد توجه قرار گیرد، امکان‌پذیر است. کارهایی که در بالا به آنها اشاره کردیم این موضوع را در جبر خطی نشان می‌دهند ولی در حساب دیفرانسیل و انتگرال نیز وضع همین‌طور است. تحقیقات زیادی که در مبحث اخیر انجام شده است. به‌ویژه نشان می‌دهد که کاربرد فناوری رایانه‌ای، اگر به‌دقت طرح‌ریزی شود، می‌تواند نقش تعیین‌کننده‌ای در ایجاد یک ارتباط انعطاف‌پذیر بین صورتهای جبری و گرافیکی بازی کند و می‌تواند از این ارتباط، یک ابزار واقعی و مؤثر برای فعالیتهای ریاضی بسازد [۲]. تحقیق خود من در باره تدریس معادلات دیفرانسیل در همین راستاست [۱۴]، و نشان می‌دهد که استفاده از فناوری رایانه‌ای می‌تواند رویکردی عملی به معادلات دیفرانسیل از طریق جوابهای کیفی ارائه دهد که حتی برای دانشجویان مبتدی مناسب است و آموزش ریاضی را به پیشرفتهای امروزی این مبحث نزدیکتر می‌کند. اما همچنین تحقیق نشان می‌دهد که قابلیت این رهیافتهای جدید یاددهی مستلزم تغییرات مهم در وضعیت فهرست گرافیکی است. درواقع، قابلیت استفاده از این روشها برای دانشجویان سال اول، نیازمند پذیرش اثباتهای کیفی بر مبنای استدلالهای گرافیکی خاص است. مذاکره و توافق در این موضوع با استادان دانشگاهها، حداقل در فرانسه، مشکل است زیرا در این کشور چنین اثباتهایی در سطح دانشگاه عموم، مقبول نیستند.

1. duality 2. rank

3. M. ROGALSKI (ed.), Analyse épistémologique et didactique des connaissances à enseigner au lycée et à l'université, *Recherches en Didactique des Mathématiques*, Special issue 18 (1998).
4. J. L. DORIEU (ed.), *L'Enseignement de l'Algèbre Linéaire en Question*, La Pensée Sauvage, Grenoble, 1997.
5. G. BROUSSEAU, *The Theory of Didactic Situations*, Kluwer, Dordrecht, 1997.
6. Y. CHEVALLARD, Concepts fondamentaux de la didactique: perspectives apportées par une approche anthropologique, *Recherches en Didactique des Mathématiques* 12(1992), 73-128.
7. C. CASTELA, Apprendre avec et contre ses connaissances antérieures: le cas de la notion de tangente, *Recherches en Didactique des Mathématiques* 15 (1995), 7-47.
8. M. ARTIGUE, Learning and teaching elementary analysis, *8th International Congress on Mathematics Education-Selected Lectures* (C. Alsina et al., eds.), S.A.E.M. Thalès, Sevilla, 1996, pp. 15-30.
9. ——— et al., *Procédures Différentielles dans les Enseignements de Mathématiques et de Physique au Niveau du Premier Cycle Universitaire*, preprint, IREM Paris VII, Paris, 1989.
10. R. DOUADY, Dialectique outil/objet et jeux de cadres, *Recherches en Didactique des Mathématiques* 7 (1987), 5-32.
11. H. POINCARÉ Les définitions en mathématiques, *L'Enseignement des Mathématiques* 6 (1904), 255-283.
12. I. LAKATOS, *Proofs and Refutations, the Logic of Mathematical Discovery*, Cambridge University Press, Cambridge, New York, and Melbourne, 1976.
13. G. BACHELARD, *La Formation de l'Esprit Scientifique*, J. Vrin, Paris, 1938.
14. E. DUBINSKI and G. HAREL (eds.), *The Concept of Function: Some Aspects of Epistemology and Pedagogy*, MAA Notes, vol. 25, Mathematical Association of America, Washington, DC, 1992.
15. A. H. SCHOENFELD, *Mathematical Problem Solving*, Academic Press, 1985.
16. R. DUVAL, *Semiosis et Pensée Humaine*, Peter Lang, Paris, 1996.

\*\*\*\*\*

- Michèle Artigue, "The teaching and learning of mathematics at the university level, crucial questions for contemporary research in education", *Notices Amer. Math. Soc.*, (11) 46 (1999) 1377-1385.

\* میشل آرتیگ، دانشگاه پاریس VII، فرانسه.

Michele.Artigue@gauss.math.jussieu.fr.

به‌ندرت راهی پیش پای ما گذاشته است که با جرح و تعدیهای اندک و کم‌خرج به پیشرفت قابل‌توجهی در آموزش دست یابیم و به‌عکس، بیشتر طرحهای تحقیقاتی که مؤثر بودن آنها به اثبات رسیده است مستلزم تعهد و تخصص بیشتری از جانب مدرسان و تغییرات قابل ملاحظه‌ای در روشها هستند. یک دلیل مهم آن این است که مشکل فقط محتوای تدریس نیست (فقط نوشتن یا انتخاب کتابهای درسی جدید، کافی نیست)؛ بلکه مشکلات به نوع تکالیف دانشجویان، به شیوه‌های تعامل بین استادان و دانشجویان، و به شکل و مضمون ارزیابی از دانشجویان نیز بستگی دارد. تغییر به‌سادگی صورت نمی‌گیرد، نیازمند زمان و نیازمند حمایت‌های سازمانی است، و صرفاً با نیت خوب شخصی برآورده نمی‌شود.

نکته حساس دیگر، پیچیدگی سیستمی است که فرایندهای یاددهی و یادگیری در آنها صورت می‌گیرند. به دلیل این پیچیدگی، اطلاعاتی که می‌توانیم از تحقیقات آموزشی دریافت کنیم، هر چند مفید است، لزوماً بسیار ناقص است. مدلهایی که می‌توانیم بررسی کنیم لزوماً ساده‌انگارانه هستند. به‌عنوان ریاضیدان می‌دانیم که می‌توان حتی از مدلهای ساده‌انگارانه نیز چیزهای زیادی آموخت، ولی نمی‌توانیم انتظار داشته باشیم که از آنها ابزارهای لازم برای کنترل نظامهای آموزشی به‌دست آید. بنابراین باید در انتظاراتمان واقع‌بین باشیم، و در تعمیم‌هایمان محتاط. به اعتقاد من، این بدان معنی نیست که دنیای تحقیقات و دنیای عمل، باید به‌صورت دو دنیای مجزا — دور از هم — زیست و رشد کنند. اما من عقیده دارم که نمی‌توان یافتن راههای استفاده مفید از نتایج تحقیقات [آموزشی] را در خارج از جوامع آموزشی و محیطهای آزمایشی که در آنجا این نتایج به‌دست آمده است صرفاً به‌عهده محققان [آموزشی] گذاشت. این وظیفه مشترک همه ماست.

#### پانویسها

- (۱) منظور از «ارتباط»، علاوه بر روابط بین اجزاء هر دسته، گذر از یک جزء به جزء دیگر و نیز وسایل فنی برقراری روابط بین آنها نیز هست.
- (۲) دوال [۱۶] «فهرست نمایش نمادین» (register of semiotic representation) را به‌عنوان نظامی از نمایشها به‌وسیله علائم معرفی می‌کند که سه کار اساسی مربوط به استفاده از نمادها را امکان‌پذیر می‌سازد: تشکیل یک نمایش، شیوه برخورد با آن در این فهرست، و تبدیل آن به فهرستهای دیگر.
- (۳) در مورد فضای برداری، اگر آن را به صورت مجموعه‌ای از جوابهای یک دستگاه معادله‌های خطی در نظر بگیریم، به‌صورت ضمنی در باره آن اندیشیده‌ایم، و اگر مجموعه مولدهای آن را در نظر بگیریم، به‌صورت پاداهتری در باره آن فکر کرده‌ایم.
- (۴) ولی باید به آشفتنگی که در اینجا با به‌کار بردن تکنیک متداول پدید می‌آید اشاره کنیم: معادله زیرفضای  $F$  عبارت است از  $= 0$   $y$  که می‌توان آن را بدون هیچ محاسبه‌ای نیز به‌دست آورد.

#### مراجع

1. D. TALL (ed.), *Advanced Mathematical Thinking*, Kluwer, Dordrecht, 1991.
2. ———, Functions and calculus, *International Handbook of Mathematics Education* (A. J. Bishop et al., eds.), Kluwer, Dordrecht, 1996, pp. 289-325.

## چگونه می‌توان مسئله طرح کرد؟

امید نقشینه ارجمند\*

با شکل اصلی باشند. البته  $n$  باید دست‌کم دو باشد. مجموعه کانتور چنین شکلی است. این مجموعه را می‌توان به دو مجموعه شبیه کانتور که هر کدام  $\frac{1}{2}$  مجموعه کانتور اصلی هستند افراز کرد.

می‌خواهیم به هر مجموعه خودمتشابه کراندار، عددی حقیقی به عنوان بعد نسبت دهیم. فرض کنید  $X$  یک فضای متری کراندار خودمتشابه باشد که به اجتماع  $n$  زیرفضای متشابه با خودش افراز شده است، یعنی  $X = X_1 \cup X_2 \cup \dots \cup X_n$  و به ازای  $i = 1, 2, \dots, n$ ،  $X_i$  با  $X$   $\lambda_i$  ایزومتریک است.

اگر  $X$ ،  $\alpha$  بعدی باشد می‌توان برای آن یک اندازه  $\alpha$  بعدی نیز در نظر گرفت. با تصویری که از بعد و اندازه داریم، انتظار داریم که اگر اندازه  $\alpha$  بعدی  $S$  باشد، آنگاه اندازه  $\alpha$  بعدی  $X_i$ ،  $\lambda_i^\alpha S$  باشد. در این صورت

$$S = \lambda_1^\alpha S + \lambda_2^\alpha S + \dots + \lambda_n^\alpha S$$

با فرض اینکه  $S \neq 0$ ،  $\lambda_1^\alpha + \lambda_2^\alpha + \dots + \lambda_n^\alpha = 1$ . حال توجه کنید که طرف راست معادله اخیر نسبت به  $\alpha$  اکیداً نزولی است (با این فرض که  $0 < \lambda_i < 1$ ). در ضمن به ازای  $\alpha = 0$ ، مقدار آن  $n$  و به ازای  $\alpha = \infty$  مقدار آن صفر است. در نتیجه این معادله دقیقاً یک جواب دارد. بعد فرکتالی برابر جواب این معادله تعریف می‌شود.

البته با توجه به اینکه یک شکل خودمتشابه را به بیش از یک روش می‌توان به اشکال شبیه خودش افراز کرد، خوش‌تعریفی بعد فرکتالی نیز باید بررسی شود (به عنوان مثال مجموعه کانتور را می‌توان به یک  $\frac{1}{2}$  کانتور و دو  $\frac{1}{4}$  کانتور هم افراز کرد.) در حالتی که فرکتال مورد بحث فشرده باشد، می‌توان ثابت کرد که بعد فرکتالی با بعد جعبه‌ای و بعد هاوسدورف برابر است و در نتیجه، بعد فرکتالی خوش‌تعریف است. در حالت کلی، جواب این سؤال را نمی‌دانم.

اگر این سؤال را از من بپرسند جواب می‌دهم: نمی‌دانم! ولی با توجه به اینکه هیچ‌کس این خط را به‌عنوان مقاله از من نمی‌پذیرد قصد دارم دو مثال به این جواب کوتاه اضافه کنم. امیدوارم دو مسأله‌ای که می‌خواهم ایده طرح آنها را بیان کنم شما هم جالب باشد. نکته‌ای که دوست دارم بر آن تأکید کنم این است که دو مسأله‌ای که در پی خواهند آمد به نحو «صادقانه» ای طرح شده‌اند. به این معنی که روش من این نبوده که با پیچاندن یک موضوع ساده و مخفی کردن نکات روشن‌کننده آن در نهایت به معمای برسیم که به محض طرح شدن، راه حل آن برای خودم روشن باشد. بلکه با بررسی تعدادی از شواهد به حدسی رسیده‌ام و سعی کرده‌ام آن را اثبات کنم.

مسأله اول. فرض کنید  $A$  یک زیرمجموعه ناتهی از اعداد صحیح است و  $b_1, b_2, \dots, b_n, c_1, c_2, \dots, c_n$  اعدادی صحیح‌اند به طوری که هیچ‌کدام از  $b_i$ ها صفر نیستند. می‌دانیم که به ازای  $i = 1, 2, \dots, n$ ، مجموعه‌های  $\{b_i a + c_i \mid a \in A\}$  زیرمجموعه دو به دو مجزای  $A$  هستند. ثابت کنید  $\sum_{i=1}^n \frac{1}{|b_i|} \leq 1$ .

ایده طرح مسأله اول

برای اینکه بگویم ایده طرح این مسأله از کجا آمده باید کمی راجع به فرکتال [برخال]ها و بعد فرکتالی [برخال] صحبت کنم.

قصد ندارم فرکتال را تعریف کنم زیرا اصولاً کسانی هم که به‌طور حرفه‌ای با این مفهوم سروکار دارند تعریفی ریاضی از آن نداده‌اند. آنچه مورد نظر من است، دسته خاصی از فرکتالهاست که به آنها اشکال خودمتشابه گفته می‌شود. یک شکل خودمتشابه را می‌توان به صورت اجتماع دو به دو مجزا (یا تقریباً مجزا)  $n$  شکل نوشت به طوری که هر کدام از این اشکال، متجانس

هم دقیقاً هنگامی برقرار است که  $\sum_{i=1}^n |b_i|^{-1} \geq 1$ ؛ و می بینید که مسأله اول طرح شد. تنها کاری که باقی مانده، این است که آن را حل کنیم. این قسمت را هم به بعد از مطرح کردن مسأله دوم موکول می کنیم.

مسأله دوم ...

ببخشید! ترجیح می دهم برخلاف مسأله اول، صورت مسأله دوم را بعد از طرح ایده هایش بیان کنم.

ایده طرح مسأله دوم

اگر  $X$  یک متغیر تصادفی باشد، می دانیم که  $E(X^2) \geq E(X)^2$  (منظور از  $E$ ، امید ریاضی است). یک برهان ساده برای این نابرابری این است:  $E((X - E(X))^2) = E(X^2) - E(X)^2 \geq 0$ .

قبل از ادامه بحث شاید لازم باشد که بگویم موضوع مسأله دوم ربطی به احتمال ندارد و استفاده از نماد  $E$  تنها برای ساده نویسی نابرابریهایی است که می خواهم در مورد آنها صحبت کنم.

نابرابری ای را که در ابتدا مطرح کردم می توان به صورت زیر هم نوشت

$$E(X)^{-2} E(X^2) \geq 1$$

و با این کار این مسأله مطرح می شود که تمام نابرابریهای به شکل زیر شناسایی شوند

$$E(X)^{a_1} E(X^2)^{a_2} \dots E(X^n)^{a_n} \geq 1$$

که  $a_i$  ها اعدادی حقیقی اند. برای اینکه مشکل به توان رساندن عدد منفی پیش نیاید فرض می کنیم که  $X$  متغیری همیشه مثبت است.

پس هدف ما یافتن همه دنباله های  $n$  تایی  $(a_1, a_2, \dots, a_n)$  از اعداد حقیقی است که برای هر متغیر تصادفی مثبت  $X$  داشته باشیم:  $1 \leq \prod_{i=1}^n E(X^i)^{a_i}$  (البته با این فرض که  $E(X^i)$  به ازای  $i = 1, 2, \dots, n$  تعریف شده باشد).

صورت واقعی مسأله دوم همین است که ذکر شد، ولی با توجه به اینکه چنین مسأله ای حاوی هیچ حکمی برای اثبات نیست، بهتر است جواب سؤال را پیدا کنیم و سپس مسأله، اثبات کردن حکمی مشخص باشد. تعریف می کنیم

$$V = \left\{ (a_1, a_2, \dots, a_n) \in \mathbb{R}^n \mid \prod_{i=1}^n E(X^i)^{a_i} \geq 1, X > 0 \right\}$$

به راحتی می توان دید که  $V$  دارای دو خاصیت زیر است:

(i) اگر  $a, b \in V$  آنگاه  $a + b \in V$

(ii) اگر  $a \in V$  و  $\lambda \geq 0$  آنگاه  $\lambda a \in V$

خاصیت اول از اینجا ناشی می شود که حاصلضرب دو عدد بزرگتر از یک، بزرگتر از یک است و خاصیت دوم به این دلیل برقرار است که اگر عددی بزرگتر از یک به توانی مثبت برسد باز هم بزرگتر از یک خواهد بود.

نکته دیگری که در مورد بعد فرکتالی مطرح است این است که اگر یک شکل خودمتشابه شامل شکل خودمتشابه دیگری باشد، آیا بعد فرکتالی اولی بزرگتر یا مساوی بعد فرکتالی دومی است؟

قصد ندارم به این نکات بپردازم. هدفم این بود که بگویم مسأله اول از کجا آمده است.

اکنون توجه کنید که  $\mathbb{Z}$  نیز فضایی خودمتشابه است. به عنوان مثال آن را می توان به مجموعه اعداد زوج و مجموعه اعداد فرد افراز کرد که هر کدام دو برابر  $\mathbb{Z}$  هستند! ( $\mathbb{Z} = (2\mathbb{Z}) \cup (2\mathbb{Z} + 1)$ ) اگر برای محاسبه بعد مانند قبل عمل کنیم باید معادله زیر را حل کنیم

$$1 = 2^{-\alpha} + 2^{-\alpha}$$

یعنی بعد فرکتالی  $\mathbb{Z}$ ، ۱- است!

ناهنجار بودن این جواب از اینجا ناشی می شود که  $\mathbb{Z}$  فضایی بیکران است و به جای استفاده از مفهوم «اندازه  $\alpha$  بعدی» برای تعریف بعد باید از «چگالی  $\alpha$  بعدی» استفاده کرد. اگر  $A \subseteq \mathbb{Z}$ ،  $\alpha$  بعدی باشد و  $\lambda \in \mathbb{Z} \setminus \{0\}$ ، انتظار داریم چگالی  $\alpha$  بعدی  $\lambda A$ ،  $\lambda^{-\alpha}$  برابر چگالی  $\alpha$  بعدی  $A$  باشد. پس برای زیرمجموعه های خودمتشابه  $\mathbb{Z}$ ، تعریف بعد به گونه ای دیگر است. اگر  $A \subseteq \mathbb{Z}$  و  $\phi \neq A \subseteq \mathbb{Z}$  یک افراز آن باشد ( $n \geq 2$ )، جواب معادله  $1 = \sum_{i=1}^n |b_i|^{-\alpha}$  را بعد  $A$  می نامیم.

در اینجا هم دو نکته مهم وجود دارد، اول خوش تعریفی و دوم اینکه اگر  $A \subseteq B$  هر دو خودمتشابه باشند آیا بعد  $A$  کوچکتر یا مساوی بعد  $B$  است؟ اگر کمی صبر کنید، جواب این سؤال را در قسمت «ایده حل مسأله اول» خواهید دید.

مثال. فرض کنید

$$\Phi = \{n \geq 0 \mid n \text{ شامل دو یک متوالی نیست}\}$$

به راحتی می توان دید که  $2\Phi + 1$  و  $4\Phi$  را افراز می کنند و لذا بعد  $\Phi$  جواب معادله زیر است

$$1 = 2^{-\alpha} + 4^{-\alpha}$$

و اگر قرار دهیم  $x = 2^{-\alpha}$  داریم،  $x > 0$  و  $x + x^2 = 1$  که به راحتی قابل حل است و خواهیم داشت  $0.694 \approx \alpha = \frac{\ln \varphi}{\ln 2} = \frac{1 + \sqrt{5}}{4}$ .

مسأله اول با همین ایده ها تعریف شده است. در واقع اگر  $A$  ای که در مسأله آمده  $\alpha$  بعدی باشد و  $\rho$  چگالی  $\alpha$  بعدی آن، امیدواریم که رابطه زیر را داشته باشیم

$$\rho \geq \sum_{i=1}^n |b_i|^{-\alpha} \rho$$

و با حذف  $\rho$  از دو طرف داریم  $1 \geq \sum_{i=1}^n |b_i|^{-\alpha}$ . این نامعادله هم از این است که بگویم  $\alpha \geq \alpha_0$  که  $\alpha_0$  جواب معادله  $1 = \sum_{i=1}^n |b_i|^{-\alpha_0}$  است. بعد  $\mathbb{Z}$  یک است و با توجه به اینکه  $A \subseteq \mathbb{Z}$ ، احساس می کنیم که بعد  $A$  نمی تواند بیشتر از یک باشد؛ و این یعنی اینکه  $\alpha_0 \leq 1$ . نابرابری اخیر

(منظور از  $\#A$ ، تعداد اعضای مجموعه  $A$  است).  
با توجه به سرعت رشد تابع  $N_S$  می توان برای  $S$ ، بعد تعریف کرد. یعنی اگر  $N_S(x) = O(x^\alpha)$ ،  $\alpha$  را برابر بعد  $S$  می گیریم. به طور دقیقتر

$$S \text{ بعد} := \overline{\lim}_{x \rightarrow \infty} \frac{\ln N_S(x)}{\ln x}$$

واضح است که به ازای هر  $S \subseteq \mathbb{Z}$  و هر  $x \in \mathbb{R}^+$ ،  $N_S(x) \leq 2x + 1$ . در نتیجه  $1 \leq$  بعد  $S$ . می توان ثابت کرد که این تعریف بعد، با بعد فرکتالی سازگار است.

حل مسأله اول. گیریم  $A_i = b_i A + c_i$ ،  $N(x) = N_A(x)$  و  $N_i(x) = N_{A_i}(x)$ . با توجه به فرض مسأله داریم

$$N(x) \geq \sum_{i=1}^n N_i(x)$$

به راحتی می توان دید که

$$N_i(x) \geq N\left(\frac{x - |c_i|}{|b_i|}\right)$$

و اگر  $u$  را عددی بزرگتر از  $\frac{|c_i|}{|b_i|}$  بگیریم خواهیم داشت

$$N(x) \geq \sum_{i=1}^n N\left(\frac{x}{|b_i|} - u\right) \quad (*)$$

اکنون فرض کنید حکم مسأله غلط باشد، یعنی  $\sum_{i=1}^n \frac{1}{|b_i|} > 1$ . در این صورت  $1 > \alpha$  ای وجود دارد که  $\sum_{i=1}^n \frac{1}{|b_i|^\alpha} > 1$  تابع  $f: [1, \infty) \rightarrow \mathbb{R}$  را به صورت زیر تعریف می کنیم.

$$f(x) = x^{-\alpha} N(x)$$

با جایگذاری در (\*) خواهیم داشت

$$f(x) \geq \sum_{i=1}^n \left(\frac{1}{|b_i|} - \frac{u}{x}\right)^\alpha f\left(\frac{x}{|b_i|} - u\right) \quad (**)$$

$M > 0$  وجود دارد که برای هر  $x \geq M$ ،  $N(x) \geq 1$ ،  $\sum_{i=1}^n \left(\frac{1}{|b_i|} - \frac{u}{x}\right)^\alpha > 1$  و برای هر  $i$  داشته باشیم،  $\frac{x}{|b_i|} - u > 0$ . بدون از دست دادن کلیت، می توان فرض کرد  $|b_1| \leq |b_2| \leq \dots \leq |b_n|$ . دنباله  $\{x_m\}$  را به صورت زیر تعریف می کنیم.

$$x_0 = |b_n|(M + u)$$

$$x_{m+1} = |b_1|(x_m + u), \quad m = 0, 1, 2, \dots$$

به کمک استقرا نشان می دهیم به ازای هر  $x \in [M, x_m]$ ،  $f(x) \geq x^{-\alpha}$ ، به ازای  $x \in [M, x_0]$ ،  $m = 0$ ،

$$f(x) = x^{-\alpha} N(x) \geq x^{-\alpha} \geq x_0^{-\alpha}$$

این دو خاصیت نشان می دهد که  $V$  مخروطی محدب در  $\mathbb{R}^n$  است. اگر مقطع این مخروط چندضلعی باشد آنگاه اعضای  $V$  همه به صورت ترکیب خطی مثبت تعدادی متناهی از اعضای  $V$  خواهند بود. در هر صورت، مشخص کردن نقاط لبه ای  $V$  مفید است.

به کمک نابرابری کوشی-شوارتس می توان دید که به ازای هر  $k \in \mathbb{N}$  و هر  $X > 0$  نابرابری زیر برقرار است

$$E(X^{k-1})E(X^{k+1}) \geq E(X^k)^2$$

یعنی اگر  $u_k$  را برابر بردار  $(0, 0, \dots, 0, 1, -2, 1, 0, \dots, 0, 0)$  بگیریم داریم  $u_k \in V$  ( $1 \leq k \leq n-1$ )، و  $u_1$  را برابر  $(0, 0, \dots, 0, 1, 0, \dots, 0, 0)$  تعریف می کنیم).

اکنون ادعا می کنیم که این  $n-1$  بردار در واقع مولد  $V$  هستند، یعنی اگر  $a \in V$  آنگاه  $a = \sum_{i=1}^{n-1} \lambda_i u_i$  وجود دارد که  $\lambda_1, \lambda_2, \dots, \lambda_{n-1} \geq 0$ . بهتر است ابتدا بررسی کنیم که تحت چه شرایطی  $a$  را می توان به صورت ترکیب خطی نامنفی ای از  $u_i$ ها نوشت. به راحتی می توان دید که  $\{u_i\}_{i=1}^{n-1}$  یک مجموعه مستقل خطی است. این مجموعه مستقل در واقع پایه ای برای فضای عمود بر بردار  $(1, 2, 3, \dots, n)$  است. پس شرط لازم برای اینکه  $a$  ترکیب خطی نامنفی  $u_i$ ها باشد این است که بر این بردار عمود باشد، یعنی  $\sum_{i=1}^{n-1} \lambda_i a_i = 0$ . اگر دستگاه  $a = \lambda u$  را حل کنیم، جوابها به صورت زیر به دست می آیند

$$\lambda_{n-1} = a_n$$

$$\lambda_{n-2} = a_{n-1} + 2a_n$$

$$\lambda_{n-3} = a_{n-2} + 2a_{n-1} + 3a_n$$

و به همین ترتیب  $\lambda_{n-k} = a_{n-k+1} + 2a_{n-k+2} + \dots + ka_n$

مسأله دوم. اگر  $(a_1, a_2, \dots, a_n) \in \mathbb{R}^n$ ، نشان دهید دو گزاره زیر معادل اند.

- (i) برای هر متغیر تصادفی مثبت و متناهی  $X$ ،  $\prod_{i=1}^n E(X^i)^{a_i} \geq 1$ .
- (ii)  $\sum_{i=1}^{n-1} i a_i = 0$  و به ازای  $k = 1, 2, 3, \dots, n-1$

$$\sum_{i=1}^k i a_{n-k+i} \geq 0$$

در واقع نه تنها تمام نابرابریهای به صورت  $\prod E(X^i)^{a_i} \geq 1$  شناسایی شدند بلکه هر نابرابری به این صورت را می توان با ضرب توانهای مثبت مناسبی از نابرابریهای ساده  $E(X^{k-1})E(X^{k+1}) \geq E(X^k)^2$  به دست آورد.

حل مسأله ها

ایده حل مسأله اول. به ازای هر  $S \subseteq \mathbb{Z}$ ، به ازای هر  $N_S: \mathbb{R}^+ \rightarrow \mathbb{Z}$  را به صورت زیر تعریف می کنیم

$$N_S(x) = \#(S \cap [-x, x])$$

$$\left[ \prod_{i=1}^{n-1} (E(X^{i-1})E(X^i)^{-\alpha}E(X^{i+1})) \right]^\lambda \geq (E(X^{k-1})E(X^k)^{-\alpha}E(X^{k+1}))^{\lambda-\lambda_k}$$

عبارت داخل کروشه ساده می‌شود و اگر  $\alpha$  را برابر  $\frac{\lambda-\lambda_k}{\lambda}$  بگیریم، خواهیم داشت  $\alpha > 1$  (زیرا  $\lambda_k < 0$ ) و

$$E(X)^{-1}E(X^{n-1})^{-1}E(X^n) \geq (E(X^{k-1})E(X^k)^{-\alpha}E(X^{k+1}))^\alpha$$

طرفین نابرابری هر دو بزرگتر از یک هستند مگر اینکه  $X$  ثابت باشد. از دو طرف لگاریتم می‌گیریم و تقسیم می‌کنیم.

$$\frac{\ln(E(X)^{-1}E(X^{n-1})^{-1}E(X^n))}{\ln(E(X^{k-1})E(X^k)^{-\alpha}E(X^{k+1}))} \geq \alpha > 1$$

اکنون به جای  $X$  متغیری تصادفی به صورت زیر قرار می‌دهیم

$$X = \begin{cases} t & \text{به احتمال } p \\ 1 & \text{به احتمال } 1-p \end{cases}$$

که  $0 < p < 1$  و  $t > 2$ . در این صورت  $E(X^i) = pt^i + 1 - p$ . اگر  $p$  را برابر  $\frac{1}{t^k-2}$  قرار دهیم آنگاه  $0 < p < 1$  و در ضمن  $E(X^k) = 2$ . اکنون نابرابری (\*) را به ازای  $X$  تعریف شده در بالا می‌نویسیم و کمی آن را ساده می‌کنیم.

$$\ln \left( \frac{(t^n + t^k - 2)(t^n - 1)}{(t + t^k - 2)(t^{n-1} + t^k - 2)} \right) / \ln \left( \frac{(t^{k+1} + t^k - 2)(t^{k-1} + t^k - 2)}{4(t^k - 1)^2} \right) \geq \alpha > 1 \quad (**)$$

عبارت سمت چپ را از بالا تقریب می‌زنیم:

$$\ln \left( \frac{(t^n + t^k - 2)(t^k - 1)}{(t + t^k - 2)(t^{n-1} + t^k - 2)} \right) / \ln \left( \frac{(t^{k-1} + t^k - 2)(t^{k+1} + t^k - 2)}{4(t^k - 1)^2} \right) \leq \ln \left( \frac{(2t^n)(t^k)}{(t^k)(t^{n-1})} \right) / \ln \left( \frac{(t^k)(t^{k+1})}{4t^{2k}} \right) = \ln(2t) / \ln \left( \frac{t}{4} \right)$$

پس طبق (\*\*). به ازای هر  $t > 2$  داریم

$$\ln(2t) / \ln \left( \frac{t}{4} \right) \geq \alpha > 1$$

و این نابرابری به وضوح به ازای  $t$  های به اندازه کافی بزرگ غلط است. زیرا حد سمت چپ وقتی  $t \rightarrow \infty$ ، برابر یک است.

\*\*\*\*\*

\* امید نقشینه ارجمند، دانشگاه صنعتی شریف

اکنون فرض کنید حکم برای  $m$  درست است و  $x \in [x_m, x_{m+1}]$  به ازای هر  $i$

$$\frac{x}{|b_i|} - u \in \left[ \frac{x_m}{|b_i|} - u, \frac{x_{m+1}}{|b_i|} - u \right]$$

و این در حالی است که

$$\left[ \frac{x_m}{|b_i|} - u, \frac{x_{m+1}}{|b_i|} - u \right] \subseteq \left[ \frac{x_0}{|b_n|} - u, \frac{x_{m+1}}{|b_1|} - u \right] = \left[ \frac{x_0}{|b_n|} - u, x_m \right] \subseteq [M, x_m]$$

و با توجه به فرض استقرای، به ازای هر  $i$  داریم

$$f \left( \frac{x}{|b_i|} - u \right) \geq x^{-\alpha}$$

این نابرابریها به علاوه (\*\*). نتیجه می‌دهد که

$$f(x) \geq \sum_{i=1}^n \left( \frac{1}{|b_i|} - \frac{u}{x} \right)^\alpha x^{-\alpha} \geq x^{-\alpha}$$

و با توجه به اینکه  $\{x_m\}$  یک دنبالهٔ بیکران است، به ازای هر  $x \geq M$  داریم  $f(x) \geq x^{-\alpha}$  و در نتیجه  $x^{-\alpha} x^\alpha \geq N(x) \geq 2x + 1$ . این نابرابری تنها در صورتی می‌تواند درست باشد که  $\alpha \leq 1$  و این تناقض است.

حل مسألهٔ دوم. ابتدا نشان می‌دهیم که  $a$  در فضای تولید شده توسط  $\{u_i\}_{i=1}^{n-1}$  است. برای این کار کافی است  $X$  را ثابت و دارای مقدار  $t > 0$  فرض کنیم. در این صورت به ازای هر  $i$  داریم  $E(X^i) = t^i$  و نابرابری به ازای هر  $t > 0$  به صورت زیر در می‌آید

$$\prod_{i=1}^n (t^i)^{a_i} = t^{\sum_{i=1}^n i a_i} \geq 1$$

و این نابرابری تنها در صورتی می‌تواند برقرار باشد که توان  $t$  یعنی  $\sum_{i=1}^n i a_i$  صفر باشد. در نتیجه  $a$  بر بردار  $(1, 2, 3, \dots, n)$  عمود است و لذا اعداد حقیقی  $\lambda_1, \lambda_2, \dots, \lambda_{n-1}$  موجودند که  $a = \sum_{i=1}^{n-1} \lambda_i u_i$ . پس نابرابری، به صورت زیر در می‌آید

$$\prod_{i=1}^{n-1} (E(X^{i-1})E(X^i)^{-\alpha}E(X^{i+1}))^{\lambda_i} \geq 1$$

باید نشان دهیم همه  $\lambda_i$  ها نامنفی‌اند. فرض کنید چنین نباشد، مثلاً  $\lambda_k < 0$ .  $\lambda$  را بزرگتر از همه  $\lambda_i$  ها بگیریم. با توجه به اینکه برای هر  $i$   $E(X^{i-1})E(X^i)^{-\alpha}E(X^{i+1}) \geq 1$ ، نابرابری زیر هم برقرار است.

$$\prod_{i \neq k} (E(X^{i-1})E(X^i)^{-\alpha}E(X^{i+1}))^\lambda \geq$$

$$(E(X^{k-1})E(X^k)^{-\alpha}E(X^{k+1}))^{-\lambda_k}$$

و به عبارت دیگر

## دنیا از نگاه «ذهنی زیبا»

بدرام صفری\*



جان نش، بازیگر نقش او، و کارگردان فیلم

در چند سال اخیر تعدادی فیلم سینمایی، نمایش و آثار هنری دیگر در مورد دانشمندان و به‌ویژه ریاضیدانان بر فهرست این‌گونه آثار افزوده شده‌اند که نسبت به آثار قبلی در مجموع از کیفیت بهتری نیز برخوردارند. نمایش‌های Copenhagen، QED، Proof، که برخی هنوز بر روی صحنه‌اند، و فیلم‌های Good Will Hunting و A Beautiful Mind از این جمله‌اند. این آثار، به‌خصوص فیلم‌ها، از آنجا که مخاطبان عام دارند، حساسیت‌های ویژه‌ای را در میان اهل فن برمی‌انگیزند. موافقان این‌گونه آثار از عمومی‌سازی و مردمی‌تر شدن حرفه تخصصی خود — که زبان بسیار پیچیده‌ای برای عوام دارد — ابراز رضایت می‌کنند. از نظر این عده، ساده‌سازی‌های ریاضی رایج در فیلم‌ها امری است مطلوب که باعث شکسته شدن «تابوی» ریاضی و جذاب‌تر کردن این علم می‌شود. از سوی دیگر، الگوسازی ساده‌انگارانه و نادقیق از ریاضیدانان

و حرفه ریاضی مورد اعتراض مخالفان است و — اگر پیش بیاید — اشتباهات ریاضی فیلم را هم به رخ سازندگان آن می‌کشند.

در این میان، فیلم «ذهن زیبا» به دلیل چهار جایزه اسکار که به دست آورده، بیش از دیگر فیلم‌ها مورد بحث و تضارب آرا قرار گرفته است. در این فیلم، جان نش که دانشجوی دوره دکتری ریاضی در دانشگاه پرینستون است، پس از کشف ناگهانی ایده‌ای جذاب که به رساله دکتری او منجر می‌شود، به همکاری با وزارت دفاع آمریکا برای گشودن رمز پیام‌های سری روسها (در دوران جنگ سرد) دعوت می‌شود و با یک مأمور سری در تماس

مداوم قرار می‌گیرد. این همکاری با جزئیات در فیلم تشریح می‌شود و در طی فیلم تعمیق پیدا می‌کند. در این حین، جان با یکی از دانشجویانش به نام آلیشیا آشنا می‌شود و ازدواج می‌کند. بیننده با دیدن حادثه‌ای که برای جان نش اتفاق می‌افتد بالاخره درمی‌یابد که همکاری او با وزارت دفاع آمریکا در واقع محصول اوهام نش بوده است. مابقی فیلم به مراحل درمان، کشمکش‌های درونی نش برای مبارزه با بیماری روانی خود و نقش مؤثر آلیشیا در درمان و کمک به خود آگاهی جان اختصاص دارد. پس از مشاهده فیلم مشخص می‌شود که فیلم به زندگانی جان نش، نه

## برخی از مشخصات فیلم

A Beautiful Mind

Ron Howard

Akiva Goldsman

*A Beautiful Mind* by Sylvia Nasar

David Bayer

Russell Crowe (John Nash)

Jennifer Connelly (Alicia Larde)

Brian Grazer

Universal Studios & Dreamworks

<http://www.abeautifulmind.com/>

<http://www.countingdown.com/beautifulmind/>

drama

Rating: PG-13

نام فیلم: ذهن زیبا

کارگردان: ران هوارد

فیلمنامه‌نویس: آکیوا گلدسمن

براساس کتاب ذهن زیبا اثر سیلویا ناسر

مشاور علمی (ریاضی): دیوید پیر

بازیگر نقش اول مرد: راسل کرو (نش)

بازیگر نقش دوم زن: جنیفر کانلی (آلیشیا)

تهیه‌کننده: بریان گریزر

محصول یونیورسالت استودیوز و دریم‌ورورکز

نشانی اینترنتی:

سایت مربوط:

گونه هنری: درام

زیر ۱۳ سال، همراه با والدین

هم نبوده و بیشتر به تحقیقات ریاضی خود علاقه‌مند بوده است. وی حتی زمانی معتقد به «دولت جهانی» بوده و سعی در مهاجرت به اروپا و سلب تابعیت آمریکا از خود کرده است. بنابراین همکاری نش با وزارت دفاع آمریکا علیه روسها (حتی در اوهاام) غیر محتمل به نظر می‌رسد.

از نظر علم روانشناسی، نشانه بیماری اسکیزوفرنی، عمدتاً توهمات شنوایی است نه بینایی. نش در دوران بیماری خود صداهایی را می‌شنیده است و از آنها به عنوان پیامهای موجودات ماوراء طبیعی تعبیر می‌کرده است. فیلم با ابداع شخصیتها و اتفاقات ساختگی، تجربه بیماری نش را دگرگون کرده است. همچنین، براساس کتاب سیلویا ناسر، نش شخصیتی غیرعادی، مغرور و خودمحمور داشته است، در حالی که فیلم تنها شخصیت غیر اجتماعی، دارای اعتمادبه‌نفس و خودآگاه او را ارائه می‌دهد. از سوی دیگر، فیلم به بسیاری از دستاوردهای ریاضی جان نش یا حتی برخی وقایع قابل توجه زندگی او اشاره نکرده است. (معرفی جان نش در صفحه بعد را ببینید.)

اظهار نظر گلدسمن پاسخی به تمام این ایرادهاست. این درست است که فیلم فقط به جنبه روحی و روانشناسانه زندگی نش پرداخته است، و حتی در این مورد هم رعایت دقت تاریخی را نکرده است، اما ادعای مستند بودن را هم نکرده است. اتفاقاً این فیلم سینمایی در ارتباط با مخاطب موفق بوده است. برخلاف غالب فیلمهای هالیوودی، کشش فیلم به خاطر سکس، خشونت یا جلوه‌های ویژه نیست، بلکه ماهیتی انسانی دارد. تماشاگر در جایگاه شخصیت‌های داستان قرار می‌گیرد، با آنان همدلی می‌کند و با احساسات آنها شریک می‌شود. بیننده همانند خود جان نش و اطرافیانش از بیماری او بی‌خبر است، مانند او مرزی بین توهمات و واقعیات قایل نیست، و با کشف

به عنوان یک ریاضیدان و از منظر ریاضی، بلکه به عنوان موردی از بیماری اسکیزوفرنی و از منظر روانشناسانه پرداخته است. بیننده دنیا را از چشمان جان نش می‌بیند و تمام اوهاامش را همچون خود او واقعی می‌پندارد: تنها چشمان تیزبین یک بیننده دقیق و موشکاف ممکن است نشانه‌های بسیاری او را که کارگردان عمداً و به طور بسیار ظریفی در طول فیلم جاسازی کرده است برداشت کند؛ دیدن مجدد فیلم این نکات ریز تصویری را نمایان می‌کند. نکته قابل توجه دیگر این است که این فیلم چندان بر اساس واقعیات زندگی نش نیست، بلکه فقط روح و سیرکالی زندگی او را در بر دارد. به قول آکیوا گلدسمن نویسنده فیلمنامه:

«آنچه در اینجا [ارائه] می‌کنیم نمایش موهومی زندگی جان نش نیست، داستانی است که از زندگی جان نش الهام گرفته است. پس به این امیدیم که نوعی سیر روحی را بازآفرینیم که یادآور سیر روحی جان و آلیشیا باشد. به این معنی، این [داستان] حقیقی است — امیدواریم این طور باشد — ولی بر مبنای اتفاقات واقعی نیست. از نظر من این به منزله اخذ خط کلی زندگی او و فرار و تشبیه‌های آن بود، و استفاده از آن به عنوان نوعی استخوان‌بندی، و پوشاندن آن با صحنه‌ها و روابط ساختگی، تا داستانی حقیقی ولی تا حدودی استعاری را روایت کنیم.» [۲]

و این نظر گلدسمن به واقع در فیلمنامه منعکس شده است. قسمتی از اتفاقات فیلم واقعیت تاریخی یا مبنای علمی ندارند. دوران همکاری نش با مؤسسه رند<sup>۱</sup> در ره‌رگنمایی برای وزارت دفاع آمریکا دورانی بسیار کوتاه بوده و چنین نقش عمده‌ای را که در فیلم دیده می‌شود در زندگانی نش ایفا نکرده است. علاوه بر این گرچه نش هوادار کمونیسم نبوده ولی طرفدار جنگ سرد

1. RAND

## نگاهی به زندگی جان نش

جان نش در سال ۱۹۲۸ در شهر کوچک بلومفیلد در ایالت وست ویرجینیای آمریکا به دنیا آمد. وی تحصیلات پیش از دانشگاهی خود را در آن شهر گذراند و برای تحصیل دانشگاهی به مؤسسه تکنولوژی کارنگی (امروز دانشگاه کارنگی-ملون) در شهر پیتسبرگ وارد شد. نخست به تحصیل در رشته مهندسی شیمی پرداخت، سپس به شیمی و بالاخره، به تشویق استادان، به رشته ریاضی روی آورد. نش برای ادامه تحصیل در دوره دکتری به دانشگاه پرینستون رفت. رساله دکتری او در زمینه بازیهای «ناهمدستانه» آغاز فصل جدیدی در نظریه بازیها و کاربرد ریاضیات در مسائل اقتصاد، زیست‌شناسی تکاملی و سایر مباحثی است که در آنها رقابت میان بیش از دو عامل سیر تحول دستگاه را معین می‌کند. به خاطر اهمیت این کار بود که نش در سال ۱۹۹۴ جایزه نوبل اقتصاد را به اشتراک دریافت کرد. وی همزمان قضیه مهمی در توپولوژی خمینه‌ها ثابت کرد حاکی از آنکه هر خمینه  $k$  بعدی هموار فشرده با یک مؤلفه همبندی از یک وارینه جبری حقیقی در  $\mathbb{R}^{2k+1}$  به‌طور هموار همسانریخت است. در دوره هشت‌ساله ۵۸-۱۹۵۰، شامل دوران دانشجویی در پرینستون و سپس اشتغال در ام. آی. تی، نش چند اثر بسیار عمیق و دورانداز پدید آورد که او را به‌عنوان یکی از درخشانترین چهره‌های جوان ریاضیات آن زمان مشهور ساخت. از آخرین دوره یعنی در سن سی سالگی، به‌علت شدت بیماری روانی به مدت حدود سی و پنج سال به بیمارستان و انزوا کشانده شد هر چند که چند بار بهبود موقت به وی فرصت داد سه اثر قابل‌توجه دیگر عرضه کند. از اوایل دهه ۱۹۹۰ بهبود قابل ملاحظه‌ای در وضعیت روانی نش پدید آمد و به نظر می‌رسد اکنون از سلامت کامل برخوردار باشد.

به‌زعم اکثر ریاضیدانان، مهمترین و دشوارترین کار ریاضی نش قضیه نشان دادن هموار ایزومتریک خمینه‌ها در فضای اقلیدسی است که در سال ۱۹۵۶ به‌چاپ رسید و سپس با همکاری نش با یورگن موزر، این قضیه به قضیه کلی تابع ضمنی نش-موزر منجر شد. کار تاریخساز دیگر نش، اثبات قضایای اساسی معادلات دیفرانسیل جزئی غیرخطی از نوع سهموی و بیضوی است که همزمان و به‌طور مستقل، به روشهایی کاملاً متفاوت، به دست نش در آمریکا و دی جرجی در ایتالیا صورت گرفت. نش در زندگینامه خودنوشتش به مناسبت دریافت جایزه نوبل [۸، انتهای مقاله] می‌گوید که اگر یکی از این دو ریاضیدان در این کار شکست خورده بود، احتمالاً آن دیگری به‌خاطر این‌کار مدال فیلدز را دریافت می‌کرد. گویا ناخشنودی نش از دریافت نکردن مدال فیلدز در سال ۱۹۵۸، به تعویق افتادن ارتقای او به استادی کامل در ام. آی. تی. به‌سبب نارضایی دانشجویان از شیوه تدریس وی، و نیز ماجراها و تلاطم‌های متعدد در زندگی شخصی او، همه در بروز بیماری روانیش نقش داشته‌اند.

### فهرست آثار نش

1. "Equilibrium points in  $n$ -person games", *Proc. Nat. Acad. Sci. USA* **36** (1950) 48-49.
2. "The bargaining problem", *Econometrica* **18** (1950) 155-162. (در دوره دانشجویی کارشناسی در مؤسسه تکنولوژی کارنگی نوشته است.)
3. "Non-cooperative games", *Ann. Math.* **54** (1951) 286-295.
4. "Real algebraic manifolds", *Ann. Math.* **56** (1952) 405-421.
5. "Two-person cooperative games", *Econometrica* **21** (1953) 128-140.
6. "Some experimental  $n$ -person games" (with C. Kalisch, J. Milnor and E. Nering), *Decision Processes* (R. M. Thrall, C. H. Coombs, and R. L. Davis, eds.), New York: Wiley (1954).
7. " $C^1$ -isometric imbeddings", *Ann. Math.* **60** (1954) 383-396. [نیز → *Bull. Amer. Math. Soc.* **60** (1954) 157.]
8. "Results on continuation and uniqueness of fluid flow", *Bull. Am. Math. Soc.* **60** (1954) 165-166.
9. "A path space and the Stiefel-Whitney classes", *Proc. Nat. Acad. Sci. USA* **41** (1955) 320-321.
10. "The imbedding problem for Riemannian manifolds", *Ann. Math.* **63** (1956) 20-63. [نیز → *Bull. Am. Math. Soc.* **60** (1954) 480.]
11. "Parabolic equations", *Proc. Nat. Acad. Sci. USA* **43** (1937) 754-758.
12. "Continuity of solutions of parabolic and elliptic equations", *Am. J. Math.* **80** (1958) 931-954.
13. "Le problème de Cauchy pour les équations différentielles d'un fluide général", *Bull. Soc. Math. France* **90** (1962) 487-497.
14. "Analyticity of the solutions of implicit function problems with analytic data", *Ann. Math.* **84** (1966) 345-355.
15. "Arc structure of singularities", *Duke Math. J.* (1) **81** (1995) 31-38.

در پایان، نظر خود جان نش را درباره این فیلم بخوانیم. او پس از دیدن پیش‌نمایش فیلم (قبل از اکران عمومی) درباره آن می‌گوید:

«این من نیستم. اما از سوی دیگر، چیزهای زیادی [در این فیلم] هست که به تاریخ زندگی من مربوط است ... [این فیلم] خیلی تخیلی است، و این به نوعی مرا آسوده‌تر می‌کند ... در مجموع از نظر روانی پریشان‌کننده بود، اما وقتی توانستم با کمی «فاصله» [به عنوان ناظر] به آن فکر کنم چیزی متفاوت بود ... اکنون که [فیلم] ساخته شده است، می‌خواهم که موفق باشد ... فکر می‌کنم که سرگرم‌کننده و جالب خواهد بود.» [۹]

#### مراجع

1. Lynne M. Butler, "A beautiful mind" (film review), *Notices Amer. Math. Soc.*, (4) 49 (April 2002) 455-457.
2. Keith Devlin, "A beautiful mind" (film review), *Devlin's Angle*, (Dec. 2001).  
[http://www.maa.org/devlin/devlin\\_12\\_01.html](http://www.maa.org/devlin/devlin_12_01.html)
3. Harold Kuhn and Sylvia Nasar (eds.), *The Essential John Nash*. Princeton University Press (2002).
4. Dennis Lim, "The rules of the game" (film review), *The Village Voice*, (Dec. 19-25, 2001).  
<http://www.villagevoice.com/issues/0151/lim.php>
5. John Milnor, "A Nobel prize for John Nash", *Math. Intelligencer*, (3) 17 (1995) 11-17.
6. John Milnor, "John Nash and 'A beautiful mind'" (book review), *Notices Amer. Math. Soc.*, (10) 45 (Nov. 1998) 1329-1332.
7. Sylvia Nasar, *A Beautiful Mind*, Simon and Schuster (1998).
8. John F. Nash, Jr., "Autobiography", Les Prix Nobel 1994.  
<http://www.nobel.se/economics/laureates/1994/nash-autobio.html>
9. Steven Schultz, "Second career begins where movie ends for John Nash", *Princeton Weekly Bulletin*, (12) 91 (Dec. 10, 2001).  
<http://www.princeton.edu/pr/pwb/01/1210/1b.shtml>
10. A. O. Scott, "From math to madness, and back" (movie review), *New York Times* (Dec. 21, 2001).  
<http://www.nytimes.com/2001/12/21/movies/21MIND.html>
11. Simon Singh, "Between genius and madness" (book review), *New York Times* (June 14, 1998).  
<http://www.nytimes.com/books/98/06/14/reviews/980614.14singht.html>

\*\*\*\*\*

\* پدram صفری، پژوهشگاه دانشهای بنیادی

safari@ipm.ir

بیماری مانند خود نش به مرور گذشته سعی در تشخیص واقعی از غیر واقعی می‌پردازد، در درمان او با دکتر همراهی و با آیشیا همدردی می‌کند، در رنج جان شریک می‌شود و با استدلال خردمندانه او در رد توهماتش — «اینها پیر نمی‌شوند» — به وجد می‌آید. اینها انصافاً تصویری (گرچه استعاری) از آنچه را واقع شده به نمایش می‌گذارد. به قول لین باتار، فیلم «ذهن زیبا» دوگانگی و تعامل ذهن و دل را در زندگی نش نشان می‌دهد: عشق ماجرای دو موفقیت در زندگی جان را به هم مرتبط می‌سازد: در اولی [موفقیت در دوره دکتری] تفکر از احساس [باند پروازی] نیرو می‌گیرد؛ در دومی [نجات از اسکیزوفرنی] احساس به وسیله تفکر [ارزیابی صادقانه از خود] هدایت می‌شود [۱]. بازی روزگار در زندگانی جان نش کاملاً قابل توجه است. او که در رساله دکتری خود، استراتژیهای بهینه بازیگران هوشمند و عاقل را در بازیهای «ناهمدستانه» مورد بررسی قرار می‌دهد، خود در معرض بازی روزگار قرار می‌گیرد، ولی نه به عنوان یک بازیگر دارای قوه تعقل. نظریه او در چنین شرایطی قادر به تدوین یک استراتژی برای نظریه پردازش نیست. بالاخره ریاضت ذهنی نش و بازگشت قوه عقلانی است که به نجات او می‌آید و او را به بازی زندگی بر می‌گرداند. زحمات زیادی برای ساختن فیلم «ذهن زیبا» کشیده شده است. فیلمنامه به قلم یک فیلمنامه‌نویس با تجربه و با اقتباس از اثر محققانه سیولوا نسر با همین عنوان نوشته شده است. صحنه‌های فیلم با وسواس و برداشتهای فراوان فیلم برداری شده‌اند. نورپردازی فیلم هنرمندانه و بازی درخشان راسل کرو در نقش جان نش قابل توجه است. راسل کرو برای درونی کردن نقش خود، حتی لازم دیده قضیه‌های نش را از زبان خود او بشنود و بفهمد. با وجود اینکه فیلم، کشف نظریه بازیهای ناهمدستانه را به جرقه‌ای آبی در ذهن نش در جریان رقابت برای جلب دختران تقلیل داده است، ولی در عین حال در بیان ساده و همه فهم این نظریه برای مخاطبان عام موفق بوده است، بی‌آنکه دچار بی‌دقتیهای معمول و عوامانه شود. علاوه بر این، تصور عمومی از ریاضیدان — یعنی موجود حواس‌پرته که ذهنش فقط با ارقام و اعداد مشغول است — را در هم می‌ریزد و نشان می‌دهد که ریاضیات می‌تواند به جنبه‌های دیگری از زندگی هم مربوط باشد. همچنین فیلم، با وجود تحریف واقعیات بیماری اسکیزوفرنی، درکی همدلانه از آن ایجاد می‌کند بدون آنکه به طور مبتذلی ترجم بیننده را برانگیزد. از این لحاظ فیلم رسالتی فراتر از روایت زندگی یک فرد را ایفا می‌کند، به بیننده نسبت به این بیماری آگاهی می‌دهد و سؤالات فلسفی برمی‌انگیزد. با تمام این تفصیلات، به این فیلم — همان‌طور که جان میلر در نقد خود بر کتاب نسر اشاره کرده است [۶] — یک ایراد اساسی وارد است. فیلم جنبه‌هایی کاملاً شخصی از زندگی فردی را به تصویر کشیده است که حتی خود او صراحتاً از بیان جزئیات آن در زندگینامه خود نوشت کوتاه ولی خواندنی خود ابا می‌ورزد [۸]. با وجودی که فیلمسازان از همکاری خود جان نش برای ساختن فیلمشان بهره برده‌اند و حقوق مادیش را پرداخته‌اند، اما اصولاً موافقت او را برای اینکه فیلمی درباره‌اش بسازند جلب نکرده‌اند. هرچند هم که کارگردان و فیلمنامه‌نویس بر تخیلی بودن این داستان تأکید کنند، باز صدای فیلم بلندتر از صدای فیلمساز آن است. بیننده پیش‌فرضی دارد مبنی بر اینکه داستان زندگی جان نش برای او روایت می‌شود و در هیچ جای فیلم این فرض رد نمی‌شود. بنابراین فیلمساز مسلماً از شهرت جان نش به عنوان ریاضیدانی معروف و برنده جایزه نوبل استفاده کرده است.

1. non-cooperative

# NASHR-E RIYĀZI

Volume 13, Numbers 2, October 2002

## Editorial Board

S. KĀZEMI, K. LĀJEVARDI, P. SAFARI,  
A. SHAFIEI DEH ABAD, S. SHAHSHAHĀNI (chairman)

*Nashr-e Riyāzi* is a Persian-language, expository mathematics journal published biannually (in April and October) by Iran University Press.

Annual subscription rates (including airmail postage) are: Middle East £ 19, Europe & Asia £ 21, North America & Far East £ 26.

For more information write to Iran University Press, 85 Park Avenue, Tehrān 15134, Iran, or contact (nashriaz@acnet.ir).

## CONTENTS

### Notes & News

### Articles

- A Survey of invariant cyclic homology, M. KHALKHĀLI
- \* Probability on groups: random walks and invariant diffusions, L. SALOFF-COSTE
- \* The continuum hypothesis, part I, W. H. WOODIN
- \* Algebraic topology and elliptic operations, M. F. ATIYAH
- \* Doing analysis by tossing a coin, D. W. STROOK

### Special Report

Mathematics Ph.D. program in Iran: Panel discussion, opinion survey, etc.

### Teaching/Problems

- \* The teaching and learning of mathematics at the university level, M. ARTIGUE
- On inventing problems, O. NAGHSHINE-ARJMAND

### Reviews

- A Beautiful Mind* (film review), P. SAFARI
- \* An asterisk indicates that the article was originally published elsewhere. Complete address of the original article appears at the end of the article.

ISSN: 1015-2857

## کتابهای آنالیزی مرکز نشر دانشگاهی

- آنالیز مختلط و کاربردهای آن (چاپ سوم)  
ریچارد ا. سیلورمن  
ترجمه علی عمیدی، خلیل پاریاب
- توابع متغیر مختلط  
د. ا. تال  
ترجمه مجید محمدزاده
- متغیرهای مختلط و کاربردها  
جیمز وارد براون، روئل و. چرچیل  
ترجمه امیر خسروی
- اصول آنالیز حقیقی (چاپ سوم)  
ربرت جی. بارتل  
ترجمه جعفر زعفرانی
- روشهای آنالیز حقیقی  
ریچارد گولدبرگ  
ترجمه محمدعلی پورعبدالله نژاد، باقر نشوادیان
- تابع گاما  
امیل آرتین  
ترجمه سعید ذاکری